

...antiquum celebrantes  
...ingentis tuis in  
...um gloria coeteris  
...veritate nre et nris vili  
...biliter conuictis a pnti. Sed  
...manentia venerantes imp.

**Quadragesima.**

**Q**uare tuus. Qui corpa  
li ieiunio vicia compunus ne  
te elatas vinctam largis r  
perna. **Deus.** **Quare tu.**

**Quare tuus et de sancto.**

**Q**uare tuus. Qui salutem  
huncam gms in ligno crucis  
constituit ut vate morsone  
hanc vate vita resurgere.

Et qui pugni vate in  
ligno quoque vate. Per  
xpum dnm nrm. **Deus.**

**Quare tuus.**

**Q**uare tuus. Qui dicit  
sacramentum celebrantes  
quo dms nre ihus xpms  
p vobis dicitur. **Deus.**

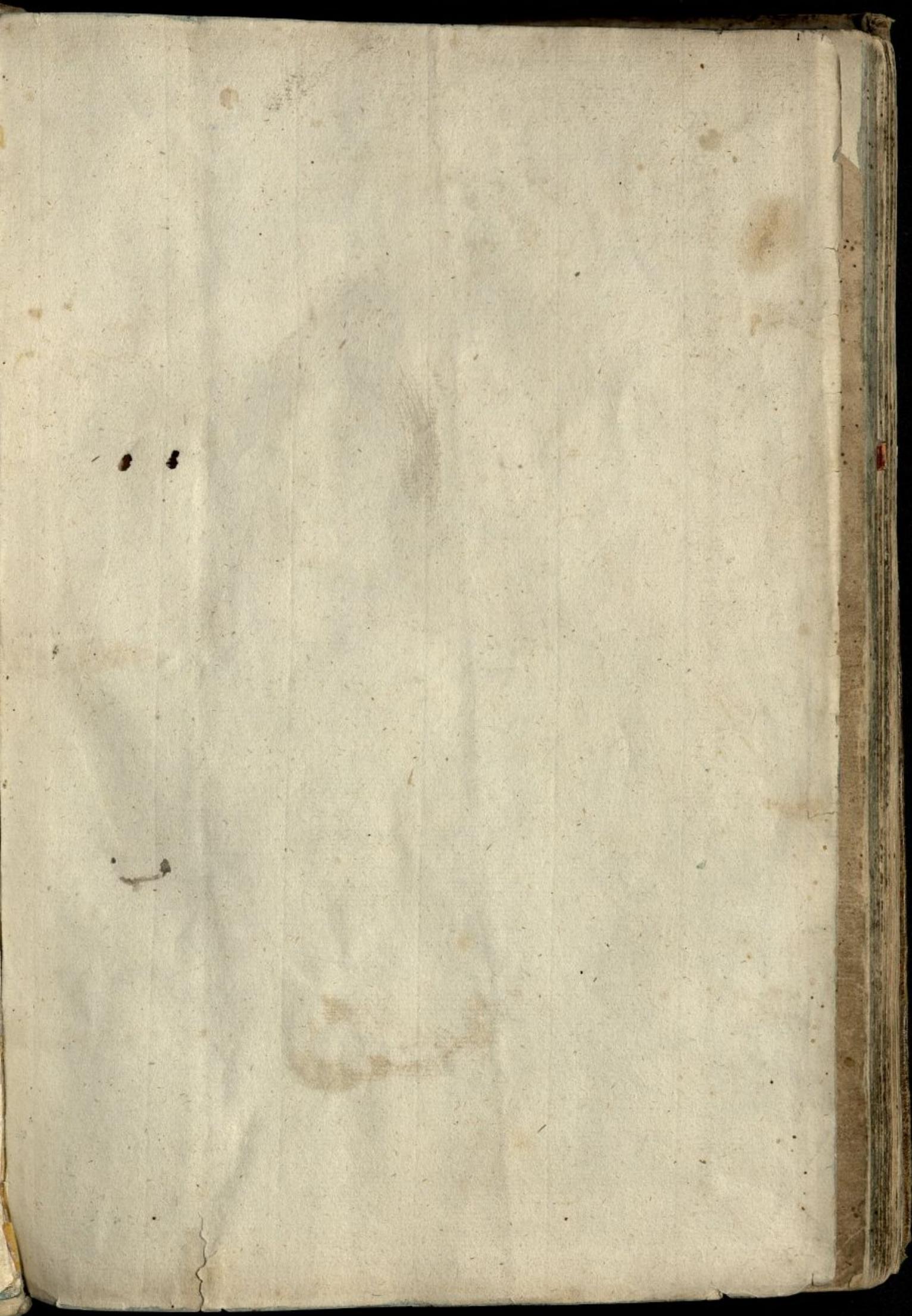
**Q**uare tuus. Qui dicit  
vobis mane gratias  
in et dca nre ihu xpi. Sed

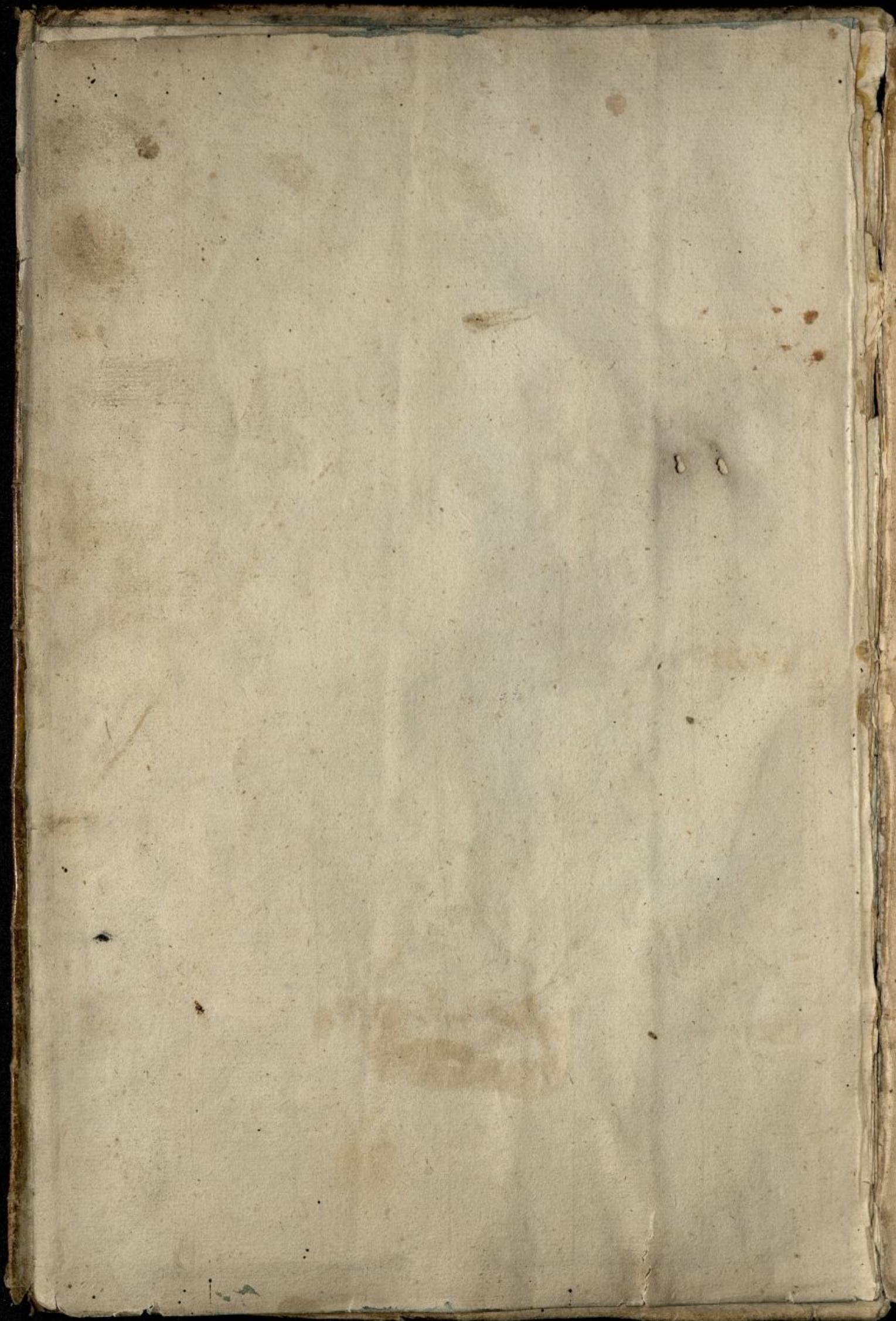
et hunc aulor ac m m  
tuor. **Deus.** **Quare tu.**  
dicit. **Deus.** **Quare tu.**  
me **Deus.** **Quare tu.**  
tholoma. **Deus.** **Quare tu.**  
uis et dicitur. **Deus.** **Quare tu.**  
ti. **Deus.** **Quare tu.**  
nely **Deus.** **Quare tu.**  
Crisogom. **Deus.** **Quare tu.**  
li. **Deus.** **Quare tu.**  
en. **Deus.** **Quare tu.**  
ri. **Deus.** **Quare tu.**  
mationis pnti. **Deus.** **Quare tu.**  
mi. **Deus.** **Quare tu.**  
eundem xpum dnm nrm.

**H**anc igitur oblationem  
seruimus tunc loqur que  
familie tue qm ab affe  
tibus obdicit in qua dms  
in nre pnti. **Deus.** **Quare tu.**  
dicitur nre. **Deus.** **Quare tu.**  
vobis sui vobis in vate  
ta. **Deus.** **Quare tu.**  
accipias dies q nre. **Deus.** **Quare tu.**  
pact disponas am. **Deus.** **Quare tu.**  
terna campti. **Deus.** **Quare tu.**  
en. **Deus.** **Quare tu.**  
vobis q nre. **Deus.** **Quare tu.**  
xpum dnm nrm. **Deus.** **Quare tu.**











Wapster Hans von Geradorff / genant Schil-  
hans / Burger vñ Wundarzet zu Straßburg / allen  
denen so diß büch mit danck lesen / entbeüt er sein  
willigen dienst vnd alles güts.

**S**lob Gott dem Allmechtigen / vñnd zu trost den  
verwundtenn / frantkenn / syechen / vñnd bresthafftigen ihres  
leibs / auch zu treuweren bericht / derenn so auß gar freündlichem beger  
offt an mich gefordert vñnderbetten haben / mein erfaren experimen-  
ta der Chirurgy zu eröffnen / hab ich zusamen gestelt ain gemain feld-  
büch der Wundartzney / das / so ich mein tag gesehen / bewert / vñnd  
vilenn Doctoribus Medicine approbiert / in der practick vñnd mit der  
hand geübt / vñnd bey vierzig jaren her genzlich durch grünt hab. Vñnd  
wiewol mein ernstlich fürnem allzeyt gewesen ist / sollich secret kunst-  
stück meiner erfarniß / allain mein leibs erben vñnd liebsten sinnen / als  
ain werd geachten Schatz / sonderlich behalten wolt / so hatt doch für-  
drungen viler gütter gesellen / günnner / vñnd freünd streng anligent  
bitt / vñnd dabey die gemain güthät / so durch sollich meiner practick  
entdeckung den Barbyerern vñnd Wundartzten ( die anders mein  
einfeltigs schreiben mit danck annemen vñnd lesen werden ) entstehen  
mag. Dann ich inn allweg hohe / vñnd vberflüssige wort ge-  
scheücht / mich mer kurzzer vñnd notwendiger gefliffenn hab / den gewis-  
ssten weg anzüzaigen / als der sich nit inn rüms weiß außgeb ain büch  
dichter / sonder mer ain zusamenn leser der abreySENDENN Bröcklein der  
artzney. Deshalb so bitt ich den Leser auß demütiger maynung /  
mein feldtbüch ( als das zu feld / land vñnd an allenn orten zu  
brauchen ist ) nit liederlich verachten wöl / sonder daß vor  
hin durch vñnd wider durchlesen / experimentie-  
ren / vñnd als dann ain gerechter  
vrthayler vñnd danck-  
sager seyn.

## Innhaltung diß Feldbüchs.

Ein kurtzer außzug / be-  
griff/oder inhalt diß Feldbüchs der  
wundartzney.

irer würckungē vñ natur. Auch wie  
man das blüt besehen soll. xv. xvj.

### Der erst Tractat

beschreibt die Anatomy 8 außern vñ  
innern gliedern des menschen / mitt irē  
abthailungen. Vñ vor der Anatomy  
stat ein contrafacter tod / mit sein ver-  
zeichneten bainen / glaychen vnd ge-  
werben. am j. blat  
Von der haut / saystigkeit / musculus  
vñ lacertis des menschen am j. blat  
Von den venis der hertzadern vñ der  
lebern adern. eo. ist / am selben blatt  
der nechst gemelten zal. j.  
Von den bainen / knobelin / negelin /  
vnd von dem haar. eo.  
Von dem Haupte / hirnschedel / hyrn /  
vnd ihren thailen. eo.  
Vñ dem anclüz vñ seinen thailen. iij  
Von dem Hals / vnd den thailen des  
Ruckens / vnd ruckgrads. am v.  
Von den Schultern / armen / vnd vñ  
den henden. am v. blat  
Von der Brust / vnd iren thailen / als  
herzlung vnd ripp zc. am vij. blat  
Von dem Bauch / vnd seinen gliedern  
als magen / lebern / milch / gallē / nie-  
ren / vñ von dem ingewaid am viij  
Von der Hüfter / von den Schlossen  
vnd iren thailen. v  
Von den Schinbainen vñ füßen. xj  
Sichtbarlich Anatomy eins warlich  
contrafacten vnd auffgeschnittene  
manns zu Straßburg declariert /  
vnd eigentlich ersücht. xij  
Anzayg aller Aderlassung so an dem  
menschē geschlagen mügen werde  
vnd für was Franckheiten am xij  
Von etlichen erwölten lassen für vil  
Franckheiten der menschen. xij  
Von dem Aderlassen in einer gemain  
schöne reglen vnd leer. xij  
Von den zwelff Zeichen des himels /

### Der ander Tractat.

Beschreibt die handewürckung der  
wundartzney. xvij  
Wie sich der Chirurgicus haltē sol od  
sein / auch sein ordenliche schicklich-  
hait. xvij  
Von den hauptwunden inn einer ge-  
main. xvij  
Zeichen des verwundte hirnschedels  
oder des haupthafens. xvij  
Zeichen der verwunten hirnselen / pie  
vnd dure matris. eo.  
Zeichen des verwundten hirns in sey-  
ner substantz. eo.  
Zeichen der geschwer. eo.  
Für der hauptwunden zufallenden  
Febres. xvij  
Erkundung ob das hirn zerbrochen  
sey oder nicht. xvij  
Besondere erzneyungen der gemat-  
ten haupt wunden. xvij  
Ein gut hauptpflaster fm magistrū  
Henricum. eo.  
Ein ander hauptpflaster. eo.  
Das rot puluer zum haupt. eo.  
Purgation zum haupt. eo.  
Gargarismus zum haupt. eo.  
Preseruatina wider die zufell des ver-  
wunden haupts. eo.  
Ein aqua vite zum haupt / vnd zu dē  
contracten gliedern. eo.  
Secklin zu dem haupt. eo.  
Von dem klopfen des hirns. eo.  
Instrumentē zwaiet hand zu der ein-  
geschlagenen hirnschalen. xv. xvj  
Für das wütten des hirns. xvj  
Für die schlaffende sucht des haupts.  
Von fünfferlay curen oder hailungē  
der wunden des haupts. eo.  
Tränck zu den hauptwunden. xvj.  
Reinigungen des hyrns vñd seiner  
baiden sellin. eo.

## Innhaltung diß Feldtbüchs.

- |   |  |
|---|--|
| Ein hauptpuluer das dz hirn sterckt<br>vnd macht flaisch. eo.   | balsamen/das sol haissen gummi ar/<br>moniacum. eo.  |
| Ein pflaster von Bethonica gleicher<br>krafft/das bain auff hebt vnd rais/<br>niget. eo.                | Wazü der bassam güte oder zebrauchē<br>sey/vnd sein würckung. xxiiij.                                    |
| Ein and pflaster dz zeühet aiter auß<br>hebt auf die bain/macht flaisch/vñ<br>hailt vast wol. eo.       | Ein balsam pflaster. eo.   |
| Gemaine vnderrichtung wie sich der<br>Scherer oder wundarzet haltē soll<br>in den hauptwunden. eo.      | So ein ein wund verlipt ist. eo.   |
| Von den zermorschten vñ geschlagne<br>wunden des haupts mit durchgon<br>den schalen. xxj.               | Ein hüpsch ole zü den glaidē d wun/<br>den/vñ den stichen / zü dem neruis<br>vnd dem geäder. eo.         |
| Ein vast güte pflaster zü dē zermorsch<br>ten haupt. eo.  | Lauamenten zü den wunden. xxv.   |
| So ein grosser bruch in der hirnschal<br>ist/vñ die bain heraus müssen/wie<br>man im thon soll. eo.     | Für die grossen roten narben an dē ge/<br>hailten wunden. eo.  |
| So der hirnschedel wund ist. xxij.  | Von dem glidwasser/wie man dz stel/<br>len vñ dem siechen helffen sol. xxvj                              |
| Weliche pflaster darzü. eo.   | Für den schmerzē des glidwassers eo.   |
| Haupt erzneinungen. eo.   | Ander hüpsche stuck darzü. eo.   |
| Hüpsche hauptpflaster. eo.  | Lauamenta zü dē glidwasser. xxvj.  |
| Pflaster von Centaurea. eo.   | Bewert stuck Korn jacobs für dz glyd/<br>wasser. eo.   |
| Wunderbarliche wundtranck. eo.  | Ein edler tranck für das glidwasser/<br>d den aiter hinsürt durch den harn<br>vnd bricht ihn. eo.        |
| Von den gstochnen oder gebawenen<br>wunde des haupts in gemein xxij                                     | Von der blüestellung der hauptwun/<br>den/der nasen/vnd auch aller wun/<br>den vnd verwunden aderen. eo. |
| Tranck für gerunen blüt. eo.  | Von dem cauterisieren. xxvij.  |
| Ein tranck der durch den harn treibe<br>für gerunen blüt vñ das stechen. eo.                            | Blüestellung der nasen inn vilerlay<br>weg vnd mainungen. eo.  |
| Ein ander köstlicher wundtranck eo.   | Für das blüetern zway hüpsche stuck.<br>Aber ein blüestellung. xxvij.                                    |
| Ein tranck so einer ein ripp entzway<br>salf/der weit macht vmb die brust<br>vnd hailt darzü wol. eo.   | Von den waydwunden. xxvij.   |
| Maister Andres tranck zü den haupt<br>wunden vnd andern wunden. eo.                                     | Der lebern/miltz des zirbi/vnd der ge/<br>därm verwundung. eo.   |
| Ein träseney zum haupt. eo.   | Von den züsellen der wunden. xxvij.  |
| Ober ein stich ein hüpsches stuck für<br>die geschwulst. xxij   | Onguentum egyptiacum. eo.  |
| Ein ander stich pflaster. eo.   | Für die seüren die vmb die wunden<br>werden. xxv.  |
| Ein bewert wundpflaster zü den wü<br>den/vnd für die stich. eo.   | Für das beissen der seüren die vmb ein<br>wund sind. eo.   |
| Maifelen die den stich weitern xxiiij   | Ein ander stuck darzü. eo.   |
| Zü den wunden vnd stichen/vnd glid<br>wasser/vnd für den wurm. eo.                                      | Wann ein wund vmb sich ist. eo.  |
| Zweckünstlich Balsam zü den haupt<br>wunden. Da sey gewarnet/wañ du<br>findest/sal armoniacum in beiden | So man ein wund wider auffschnei/<br>den müß/vnd groß wee da ist. eo.                                    |
|   | Für die würm in den wunden. eo   |
|   | Von den herten vnd krummen glide/<br>ren nach einer hailung. eo.   |
|   | Ein salb zü den herten glidern. eo.  |
|   | Waichung   |

## Innhaltung diß Feldbüchß.

- |   |              |  |          |
|---|--------------|--|----------|
| Waychung darzu.   | xxx          | So ein ein arm geschwäle von der läse/wie im zübelffen ist.  | xxxvij   |
| So ein ein achßel/hüßte/knod/od ein ander glid verruckt ist.  | eo.          | So ein ader durchgeschlagen ist vnnnd blüt zwischen der haut ist.  | eo.      |
| Instrument zu dem krumen oder stracken hartglidigen arm   | xxxvi        | Von den beinbrüchen/wie mā die binden vnd schicken soll  | eo       |
| Knye vnd schenckelstreckung auf ein besondern instrument  | xxxvi        | Sein figürlich anzaig.   | xxxix    |
| Knod einrichtung.   | eo.          | Pflaster zu dem bruch dienen etlich vil nach einander.   | codem xl |
| Harnesch instrument krum schenckel züstrecken   | eo.          | Das waldpflaster   | eo.      |
| Von den schwinenden glidern.  | xxxvij       | Ein tranck zu den bainbrüchen.   | eo.      |
| Ein salb darzu  | eo           | Ein gütpflaster nach der heilung des bainbruchs.   | eo.      |
| Pflaster darzu.   | eo.          | Ein schwebtuch.  | eo.      |
| Behende manung zu den schwinenden glidern.  | eo.          | Ein cerot darzu.   | eo.      |
| Ein salb für die schwindung.  | eo.          | Ein salb nach der hailung so ein hart masser da bleibt.  | eo.      |
| Ein salb die man am letzten brauchen soll für die schwindung.   | xxxvij       | Gemeine warnungen oder reglem zu den brüchen dienend.  | eo.      |
| Ein schöne kunst zu den schwinenden glidern.  | eo.          | Von zerfallnen vnd verruckten glidern ledig einrichtung/oder mit instrumenten.   | xl. xli  |
| Doctor wydmans vom Tübingen schwinpflaster  | eo.          | Wie man mit behenden instrumentē die verruckten arme inthut.   | eo.      |
| So cym die adern kurz sind worden nach der hailung.   | eo.          | Wie man verruckte knoden vnd knye einthon soll.  | xlj      |
| Ein anders darzu.   | xxxviii      | Von dem fluß emorroidarum/oder seyblatern.   | eo.      |
| Von den geschossnen thundenn/ von büchßen klögen/schäfften/ od eisen die in den wunden bleibend/ wye man dem helfen soll. | eo.          | Cur der seyglatern.  | eo.      |
| Zaichen des tods vnd der sorglichen geschossnen wunden.   | eo.          | Zwü geschickt meinungen die feigblatern zu hailen.   | xljij    |
| Von außziehung des gschoss.   | eo.          | Für den hitzigen brunst vnd schmerzē der feyglatern.   | eo.      |
| Instrument darzu.   | eo.          | Hüpsche salben vnd laetwergen dienē zu den feyglatern.   | eo.      |
| Von den büchßen klögen vnnnd abgeschossnen glidern.   | xxxv         | Ein ander schön bewert stuck zu den feigblatern.   | xljij    |
| Ein salb die da außzeücht eisen/vnnnd auch bain.  | xxxvj        | Für die innwendigen feyglatern dye in dem leib sind.   | eo.      |
| Pflaster darzu.   | eo.          | Ein instrument vō einem speculo/ zu den feigblatern/damit mā dē after oder der frawen scham auff schrausen mag in der mißgebur. t. | xljij    |
| Zwey exempel darauff.   | eo.          | Von den einfachen ertzneyen in sondertheit/was jr natur vnnnd brauch ist für sich selbs/vnd auch jr zesamēsetzung als nemlich.     |          |
| Instrument zu den klögen vñ gschossnen wunden.  | xxxv. xxxvj. |  |          |
| Ob ein ein arm/hand/bain/oder fuß abgeschossen weren inn Kriegsläuffen/wie man im helfen soll.                            | xxxvij       |  |          |
| Von den geschlagnen streichen die damit wund sind/vnd blüt da zwischē haut vnd flaisch ist.                               | eo.          |  |          |

## Innhaltung diß Feldbüchs.

Repercussiva.	plüij	uern/kreüttern vnnnd wurzeln zc. souil dem wundartzg breüchlich seynd. plij
Scriptica.	eo.	Wo durch sich der mensch purgierent vnd rainigen müg. plij
Confortativa.	eo.	Wie vil man jeglicher medicin/vnnnd nit mer einnemen soll so mā sich purgieren will. l
Attractiva.	eo.	Puluer für die melancholi. l
Ein bewerdt pflaster zu den pseylen/bainen/dörnen/ vnd andern metal len sie außziehen.	plv	Was die wässerige feüchtigkeytt purgier oder rainige. l
Resolutiva.	eo.	Täselin magistri Theodorici l
Mollificativa.	eo.	Für die raude/grind vnd morpheam. l
Ein pflaster das da vast weicher.	eo.	Ein puluer für den hauptfluß eo.
Diaquilon molle.	eo.	Das puluer Passavant für verstopffung des stülgangs. eo.
Naturativa.	eo.	Ein wunderbarlich pflaster von ein maister auß Engelland. l
Pflaster die da ziehent.	eo.	Was der purgierung. eo.
Ein waichung.	eo.	Zeit der purgierung. eo.
Mundificativa.	eo.	Hertzstercken latwergen l
Schöne recepta mundificantia.	eo.	Latwergen die die leber werment. eo.
Unguentum egyptiacum	plvj	Latwergen die dz haupt vnd dz hirn stercken. eo.
Sedativa.	eo.	Latwergen die den magen sterckē vñ machen ein güte abthawung. eo.
Hüpsche pflaster dazü.	eo.	Latwergen zum milz. eo.
Ein unguent oder salb die da zeytiget vnd schmerzen stilt.	plvj	Latwergē für den haissen hüsten. eo.
Trocisci/ oder kügelin für die grossen harnwinde.	eo.	Latwergen die die brust purgierē. eo.
Pillule die schlaffen machen.	eo.	Latwergen die den stain reinigen vñ bringen den harn. eo.
Ein salb die mā an den schlaf streycht wo grosser schmerz ist.	eo.	Latwergen zu der frauen Franckait eo.
Incarnativa.	eo.	Latwergen zu den nieren. eo.
Unguentum de lino.	plviij	Latwergen die da purgiern. Coleram vnd slegma. l
Unguentum de yreos.	eo.	Latwergen die von dem mensche trei ben verstopffung. eo.
Dreyerley andere salben.	eo.	Latwergen wider den catarrum eo.
Cicatrisantia	ibi.	Tyriack wider vergiffte. eo.
Puluer/salben/täselin darzü.	eo.	Syrupen in einer hayssen vnd kalten suchte. eo.
Corrosiva.	eo.	Syrupen die da rainigen die brust vñ den hüsten. eo.
Puluer vnd trocisci oder kügelin afro dylorum darzü.	plviij	Pillule die slegmata purgieren/vnnnd seind dem haupt vnnnd gesicht gesund. eo.
Putrefactiva	eo.	Pillule die da lepram purgieren vnd außstreyben. eo.
Nidertruckung des arsenick	eo.	
Ein aqua fort	eo.	
Causfica oder ruptoria.	eo.	
Puluer darzü.	eo.	
Conglutinativa.	eo.	
Pflaster vnd puluer darzü.	eo.	
Confortativa.	eo.	
Hüpsche waychmachungen nach der hailung eins schadens.	eo.	
¶ Von den dosis/rectificationen erwö lungen der trenc/ purgierungen/pul		

## Innhalt diß Feldbüchß.

Olea die die nieren stercken vnd wol erwermen.	eo.	Ein salb zü neuen fystlen.	eo.
Öle dye den banch vest vnd hert mache		Eyn puluer zü der fystel.	eo.
Salben die das geäder erwermen vñ hitz geben.	liij	Wasser vñ tranck zü der fystel.	lvj
Ein salbe die alte vnd newe wunden vestiget/vñ dē kreps in d̄ brust.	eo.	Regiment der fystel.	eo.
Ein salb die do außdoret alle flegmata vnd die rauden.	eo.	Der fystel allerlay auffgāng.	eo.
Ein salb für die flecken der augē/ vnd ist dē frawen güt nach d̄ geburt.	eo.	Ein weychmachend pflaster zü der fystelen.	eo.
Onguentum popolion wo zü das güt vnd zebrauchert ist.	eo.	Lanamenten darzū.	eo.
Pflaster zü einlaticung der bein/vñnd kniescheyben vnd arm.	eo.	Von dem Carbunculo.	lvj
Pflaster die wunden festigenn vñnd fast hailen.	eo.	Zaichē des anfahende Karfunkels.	eo.
Simplicia/oder einfache artzney dye do anstreyben trückerne.	liij	Wie man den Karfunkel heylē soll.	eo.
Simplicia die do hailenn vñnd darzū auch treyben.	eo.	Vom antracē.	eo.
Simplicia die do ziehern starck/itern die do ziehen lützel.	eo.	Zaichen des antracis.	eo.
Simplicia die den leib dñ machen vñ treyben.	eo.	Wo der antray am mersten erscheint vnd sein Cur dabey.	lvij
Welcher simplicium inn sonderheit natur vnd dosis.		Ein güt pflaster zum hertzen die hytze züleichen.	eo.
Scamonea/Reubarbarum/ Reupōtica/Coloquintida.	liij	Anderē regiment dienernt zü der haylung antracis.	lviiij
Agaricus/Elleborus albus/esula/eusforbium.		Ein waichung darzū.	eo.
Turbith/Polipodiū/Elleborus niger Sene/Lapis lasuli/ Bolus armenus/ Diolblümē/ Pruna/Cassia fistula/Wanna.	liij	Von dem Cancro oder kreps.	eo.
Erwölungen der wurzeln/früchtenn blümen vnd blüsten.	eo.	Vnderscheid zwischen dem krebs nollme tangere/vnd dem wolff.	eo.
Schöne reglen dauon/wie man sie behalten soll.	liiij	Cur des krebs.	eo.
Von der fystel.	eo.	Langsame cur des krebs.	lviiij
Cur der fystel.	eo.	Ein secret für den krebs.	liij
Salben so die fystel nit vber eyns jars alt ist.	lv	Für den krebs der nasen.	liij
Für den schmerzen der fystel.	eo.	Von dem kalten brandt/seyn vrsache vnd zeichen.	eo.
Einlanament zü der fystel.	eo.	Cur des kalten brandes.	lv
Ein güt wasser darzū.	eo.	Von dem haissen brand sant Antonie seidr.	lvj
Ein tranck zü der fystel.	eo.	Pruna was das sey.	eo.
		Ein pflaster zum heissen brand.	eo.
		Ein pflaster zü beyden bränden.	eo.
		Pflaster zü den kleinen bränden.	eo.
		Salben/ceroten vnd ander für die beiden bränd.	lvij
		Serratura.i.glid abschneydung.	lviiij
		Was hart schlaffen mach.	lviiij
		<b>Der dritte tractat.</b>	
		Von der Lepra.	lvv
		Der lepre namen/vnd dabey auch ire vnderscheid.	lvv
		Vrsachen der maltzey.	lvvj
		Zaychen der maltzey vilerlay.	lvvj
		Von	

## Innhaltung diß Feldbüchß.

Von den vier gestalten der aussetzige- keit oder malzey.	lxviii	Cur der schwarzen muselsucht.	eo.
Anderer zeichen lepre.	lxix	Salben darzu.	eodem.
Ob ein mensch malzig mög sein/vnd kein eüsserliche zeichen habenn der aussetzigekeit.	lxxi	Cur der weyssen Morphee.	eodem.
Besichtigung der aussetzigen.	lxxii	Ein salb dafür.	lxxv
Cur oder hailung lepre.	lxxiii	Von zittermalen vnd flächten.	eo.
Vom aderlassen der aussetzigen.	eo.	Fre Cur mit salben zc.	eo.
Medicine laxative.	eodem.	Von Grind vnd randen.	eo.
Naube purgierung.	eodem.	Cur des grinds.	eodem.
Von baden/salben/seüchtmachungē/ vnd anderen zc.	eodem.	Ein salb für die Randen.	eodem.
Von regierung der schlangen.	eod.	<b>Der vierdt Tractat.</b>	
Von dem cautesieren	lxxiiii	¶ Vocabularius anathomie aller des menschen glider.	lxxvi
Von straffung allerlay der malzeyen zufäll.	eodem.	Vocabularius Infirmitatū/etlicher franckheytē des menschen.	lxxviii
Von Morphea.i.muselsucht.	eodem.	Vocabularius herbarum/der kreüter wurzeln/somen/vnd vil apotheci- scher materialium.	lxxx
		¶ Finis.	

Der erst Tractat disz  
Büchs beschreibet die Anatomia der  
ausseren vñ innern glieder des mēsch  
en/vnd ire abtaylungen.



**E**xternal  
nach dem wa  
ren ausspruch  
des natürlichē  
maisters Arts  
stotelis / vñ  
wissenheit der  
vrsprünglichē  
anfänge / grōß

serer vnwissens bring derenn ding  
dye darauß fließenn odder entsprin  
gen/erfordert recht ordenliche Kunst  
der Wundartzney / am ersten zū erkē  
nenn die anfäng vñ verborgen  
gewerben der gelider des menschenn/  
Damit d̄ weiß Chyrurgicus mit seine  
handwürckung nit verfar / sonder ain  
jeglich gelid des menschen erstlichen  
wol erlernen / vñ als dan̄ dest sicherer  
im zūfälligen schaden hinne. Vñ  
wiewol das haubt / als das edlest / vñ  
hochwürdigest glid des menschen / ain  
eben bild Gottes des allmechtigen / w̄  
der all ander vñ uernünftiger thierer  
art ob sich gericht / billich am erstenn  
solt beschriben werden / weil doch not  
turfft erfordern geschicklicher may  
nung vñ fürnem / zūuor andē gelid  
zū erklerē / als anssprossend vō d̄ wur  
zel des haubts. Wann der mēsch ain  
vñgestürzte baum vergleicht ist / vñ  
so dann von erst wol ergründt werde  
die rind / blätter / est / vñ stammē dises  
baums / dest ain geschickter eingang  
auch werd aygentlicher zherkündenn  
die subtileren vñ innerlichē abtailigē  
des haubts / der wurzel vñ grūdfest  
des ganzen menschen. Dann der ge  
wisser weg aller Kunst sie zū begründē  
ist vonnerk antniss der aussere vñ  
sichelichen zū den vnichelichen vñ in

neren / als durch die stüllich gegewürff  
zū der vernünftlichen verstenniss.

Das erst Capitel / Vñ  
aufleg vñ beschreibūg der haut / feis  
tigkeit / muscolorum / vñ lacertorū.



**E**s halb  
and̄ Haut ist  
anzūfahenn.  
Wan̄ die b̄  
met andē er  
sten vñ vor  
auffē als ein  
rid des baū

Vñ ist ain deckel des leibs / auß dē fā  
demen der sennen vñ der aderen zūsa  
men gesetzt / geschaffen zū beschir men  
die anderen glid. Vñ seind zwū gstal  
tē d̄ haut. Aine bedeckt die aussere gli  
der / vñ die haist aygentlich die haut /  
vñ deren ist fünfferlay vñ derichēds  
Die ander bedeckt die innerē glid / vñ  
haist panniculus / dz ist / ain heitlin /  
oder ain sellelin / als die celle des hirns  
vñ das den hirnschedel bedeckt / vñ  
andere bain des leibs / als ripfell / hertz  
felle / vñ das fellin der eingewaid / vñ  
die fellin aller anderen dārm. Das  
nächst nach der haute ist die feyßtig  
keit / vñ halt sich gleich als ain ole dz  
da warm vñ feucht macht die glieder  
vñ deren seynd zwū gestalten. Aine  
außwendig an der haut / die da genāt  
wirt feyßtigkeit. Die ander inwendig  
bey dem bauch vñ bey dem magē wirt  
genant schmer. Darnach volget das  
flaisch des seind viererlay gstal. Aine  
ist das ainseltig lauter flaisch / vñ we  
nig / wirt allein funden in dem haubt  
des schwanzes. Das ander zwischenn  
den zenen / als da seind die büllet / Das  
dritte flaisch ist drüßicht vñ klogecht  
als die hoden / vñ dutten. Das vierde  
flaisch ist muscolosa .i. müscht / vñ des  
ist vil / vñ wirt funden vber dē ganzē  
leib / vñ ist an allen enden der bewe  
gung

## Von dem Fleisch vnd Musculus.

güg. Musculus aber ist ain gelid eins  
offenbaren weges. Vnd wiewol die  
musculi an der gesicht seind einfeltige  
glider/doch nach der warheit so seind  
sy züsamen gelegt auß den sennē vñ li  
gamenten. i. banden/vñ mit sre fleisch  
füllend/vñ mit ain sellin gedeckt/ als  
Auicenna schreibt. j. li. cañ. Musculus  
i. meüßlin/vñ lacertus ist ain dig aber  
musculus würdt genant nach d form  
ainer mauß/lacertus nach der formē  
ainer haidechs/dañ gleich wie die tier  
lin seind an baiden enden klain/vñnd  
lang gegen dem schwanz/vnd in der  
mitren dick/also seind auch dise meüß  
lin vnd lacerti. Jedoch sezt ain may  
ster darunder ain vndercheid. Werck  
aber nach der meinung Galieni/nach  
dem vnd musculus züsamen gesezt  
würdt/als von im obgsagt ist/so geend  
von im sädemlin/vnd band/vnd so sy  
kōmen zū den fügen so werden sy breit  
vnd binden inn dem vmbkreiß die fü  
gen mit dem fell das die bain bedecket  
vñnd beweget sy/vñnd wann sie geen  
für die fügen/so werden sy rund vnd  
geformiert zū ainer schnür/vñ mit dē  
flaisch machen sy ein anderen muscu  
lum/vñ von dem geet aber ain schnür  
vnd band/vnd werden breyt/vñ bin  
den die anderen fügen in den vñkreiß  
vnd bewegen sy/vnd hört also nit auf  
biß an die letzten vnd eüßeren tayl/vñ  
nach dem so anhanget musculus als  
weg dem gelid das es beweget/vnd dz  
würdt offenbar in den armen. Die ade  
ren die da geen von dem halß inn dye  
arm die nemē an sich die form der mu  
sculē in dem halß vñ in der brust. Dar  
nach so kōmen sy zū der fūgē der schul  
terē/da würdt ein schnür/vnd die wirt  
braut vnd begreiff die ganzen fügen  
der schulteren/vnd würdt gespreit inn  
das bain des ellenbogens/vnd beweget  
in. Vnd wann sy außgeet vō der fūgē  
der achßelen zween oder drey finger/  
so würdt sy rund/vnd gefüret inn ayn

schür/vnd mit dem flaisch in den bā  
den das da außgeet von dem haubt d  
schulterbain/machet sy musculos auff  
dem mittel des hindersten arms. Von  
den da geet ain schnür zū dreien finge  
ren/vnd würdt weyt/vñnd begreiffet  
den ganzen ellenbogen/vnd beweget  
den klainen arm. Vnd nach anderen  
dreyen fingeren so würdt es rund/vnd  
würdt ain schnür/die eingeet mit dem  
gebänd so von dem ellenbogen gehet/  
vnd machet musculos auff dem mittel  
des arms. Von dem so geet ain schnür  
die dreyer finger braut von der fūgē  
der klainen hand sich außspraitet/vñ  
begreiffet die ganze fügen der hande  
von der außgehet die schnierlin odder  
äderlin so die finger beweget. Darauf  
ist offenbar/dz die wunden so bey dem  
dritten finger/mer schedlicher seynd/  
wan die aderechten schnierlin seind da  
entblōst von dem flaisch vñ offenbar  
vnd deren stechung machet spasmū. i.  
den kramppf/vnd darnach den todt.  
Die lacerten oder musculi (nach be  
wegung Nali abbatis) seind entschaf  
den in fünff teil/als in der größe/in d  
figuren/in der statt/in der züsamē le  
gung/vnd in dem vrsprung der band  
Dauon spricht Galienus/das vier sats  
ung seind der musculi/ain schlecht/ein  
vberzwerch/vnd zwü krümme. Aller  
meüßlin seind fünf hundert. xxxj. snt  
Auicennā im erste büch der anatomi.

### Das ander Capitel.

Von sennen/bandē vnd dē schnierlin.

**R**echte ordnung er  
fodertt/so die musculi wer  
dent züsamen gelegt von dē  
sennen/vnd banden vnd vom flaisch/  
von inen nu züsagen nach der anatō  
mi des flaisches der mauß.

Nervus. i. sennē od hirnäderlin ist  
ain einfeltig glid das da gibt den an  
deren glider empfindligkeit. Darumb  
so spricht

so spricht Galienus/das drei mainig seyen der natur der taylung der hyrn aderen/aine von der sinn wegen in dē sñlichen gliedern/die ander des bewe gen in den beweglichen/die drit in al len anderen umbstenden. Vnd sprichē wol/in den sinnlichen/wañ zū dē knor belen/nach zū den bainen/nach zū vil drüschten flaisch werden die fennen mit eingepflanzt. Vnd doch so werdend sie eingepflanzt in die zān/wann alle fennen geend von dem hirn vō inē sel ber/oder durch den grade wachsen sy in dem flaysch/oder werden offenbar. vnd darin gehellen die schülen gemeint klich der ärzt. Deshalb die nerui so da geen von dem vorderentail des hyrns die seind die waichesten vnd bestē/vñ schneller zūgeben den sñ/die aber geen von den hindersten grade die seind die hartesten vnd aller offenbarest zū dē bewegen. Du solt wissen/das da seynd siben par neruorū die gleich mittel vor dem hirn geen/vnd xxx. die da mitte durch den grade geen an das ende der bayn. Ligamenta. i. bande seind von der natur neruorū/vnd habē doch ire vrsprung von den bainen. Vñ 8 seind zwayerhand. Etliche binden die bain innwendig. Etliche binden die gantzē fügen außwēdig des bains. sñ Galie num. Der bain gleichung würt begrif fen in dem umbkrayß mit senfften vñ starcken banden. Chorde. i. schnier lin seind auch von der natur neruorū vnd mer dann die bād/wañ als die li gamenta seind mitten zwischen dē ner uis vnd bainen/also seind chorde mitē zwischen den ligamenten vnd neruis/ vnd haben iren vrsprung von dē mu sculis/vnd nemē vō dem neruis die be weglichait damit das glyde beweget würt/als vorgesagt ist. Vñ wiewol sy rund seind so sie auß den musculus geē werden sie doch weit vñ brait so sy kō men zū der gleichung/vnd werden ge setzt in den umbkreiß des glids/also dz

die inwendigen ziehend das glyde/vñ die außwendigē braytē od zerdānē es/ doch also so ains zeucht/last das ander nach/vñ darumb vō ster eufferlichen schneidung würt verloren die biegeüg/ vnd durch die innerliche die stercküg.

Das dritte Capitel /

Von der anatomi venarum/ der hertz aderen/vnd der leber ader.

**B**Alienus der entschey det venas vnd arterias irez vrsprung halben/wann ve ne. i. aderen haben iren vrsprung von der leber/arterie aber von dē hertzenn vnd in etlichen enden werden die zwo aderen vene vnd arterie geschaidē/als in dem offenbaren arm/vnd in dē wū derlichen netz/jedoch würt kain arte ria funden on vena/vnd haben gleich taylung/dem Chirurgico zūuersteen.

Vena ist ain ader oder stat des spis senden blüts/vnd arteria die luft ad des gaislichen blüts. Am außgāg irez anfang so werden sy in gabels weiß zer taylt/deren ain tayl geet vber sich/dz ander vnder sich/vnd jedes teil hat vil āst/vnd die selben āst geen zū dem ende des leibs/zū speisen vñ lebendig zū machen alle glider.

Das vierdt Capitel /

Von der anatomy der bain/der knor belen/der negel vnd der har.

**B**Aline die werden am besten getailt/wañ sy seind in der tieffe des leibs/vñnd die hartsten tail des gantzen leibs ain fundament vnd enthaltung aller tay lungen. Vnd se etlich seind beschirmē die innerenn tayl/als den hirnschedel die brust/vñ den ruckē. Auicenna. j. c. wil/das alle bain des menschen seiend zwayhundert vnd xlvij. Die bain des leibs nemmen vnder schaydung nach 8

## Von den bainen / knorbelen / negel vnd har.

zal/vnd forme der materij. Etlich vñ in selber. Die anderen haben inn inen vndercheid vrsach der fügen/wann etlich haben marcke/etliche kein marck etlich seind schlecht/etliche krumb / etliche groß/etliche klein/vnd alle bain sein grösser bey den fügen (das ist bey den gleichen) dann in der mittel. Sie haben auch vndercheid der füg halb wann etlich hand züchüß die da im gehen/etliche die empfahent die ledige fait/etlich die baide/etlich iren keins/ Die da haben züchüß vñ ledigkeit deren seind etlich clauales/id est/schlüss schlecht/als die zeen/etliche serratiles. i. ferrecht/als der hirnschedel/vnd etlich Knodcht am haubt/als die ellenbogen vñ die diecher / etlich grübecht/als die focilia/etlich der baide/als die finger. Cartilago. i. Knobel/ist gar nach von der natur der bain/vnd ist weich er dann die bain/vnd ist gemacht züer fülle dē gebresten d bain/als in dē aug braven/in der nasen/vñ ore/vñ dz da besser werd die verainigüß d bain bey inen/als in der brust/vnd in dē schlossen/vñ an iren enden. Die nigel seind gemacht an dem end des glids/dz sy wol begreifen mügen. Die har seind gemacht zü zieren/vnd zü raimigen.

### Das V. Capitel.

Von der anatomy der züsamen gelegten glidern/vnd zü erst vom haubt.

**Z**infeltiger glider anatomy des ganzen menschen in ainer gemein ist nu gnüg sam außgericht/vñ zimpet sich auch von den züsamen gelegten glidern etwas züschreiben. Wiewol aber vorgesagt ist/das ir etlich groß seind/vnd etlich klein/dz hindert nit/dan hie wirt eigentlicher gesagt vonn ihrer größe vnd abtailungen der grossen stuck.

Werk zü erste das bey dē hasen des haubts vñ seiner tail seind zü erfrage

(sollen auch in aim seglichē glid erfraget werde) die hilff/die sagüg/die züsamen bindüg/die größe der figur/die substanz/die complex/die zal der tail vñ d siechtagē. Der hasen des haubts ist das hartest tail/in dem die zügsele glider behalten werden. Vnd darin er scheinet sein hülf/vnd setzung. Vñ steet vnd ist an der oberste stat des ganzen leibs/ob das sey von der augē wegen od von etwas anders wegē ist nit nor dem Chirurgico züwisse. Aber die züsamen bindüg ist offenbar/als mit dem anlitze vnd hals/wann zü inē kōmen vil stuck vñ musculi die dz haubt bewegen/vnd werden in dem hals gepflanzet. Die lacerten die dz haubt bewegen seind zwaier hand. Etlich bewegen das haubt on die anderen/vnd hand iren vrsprung hinder den oren bis sy kōmen zü der gabeln. Etliche seind gemein dem haubt vnd dē hals von denen wirt hernach gesagt. Die größe des haffens des hirnschedels ist grösser begrifflichait an dem mēschen dann an aim anderē thier. Hat ein form ist rund gleich als ein spher oder kugel/ann baiden enden senfftiglich gedruckt/vnd demnach wirt es hofrecht/von wegen der figurē/wellichs rund figur (als Galienus spricht) ist die best. Sein substanz/erscheint bairnig/fellecht/vnd von marck. Vñ seine complexion kalt/durch die zal seynter tayl. Die zal der tail des haubt hasen sin Galienum d sind. v. oder. vi. fünff die da behalten/vnd aber fünff die da behalten werden. Zü dem ersten so ist außwēdig har/darnach die haut/darnach flaisch/darnach aim grob fellin/darnach der hirnschedel. Innwendig darnach sein dura mater/vnd piama ter/dz seind zway fell/darnach die substanz des hirns/darnach vnder dem hirn aber dura mater vnd pia mater zü dem hindersten das wunderliche netz/darnach das bain das des hirnens

fundae

fundament ist / vnd dan die adern die von im außgeen / von welchen allen ge sagt wirt nachainander. Von den vor haut vnd fleisch ist obgemelt. Von dē groben sellin / das Galienus nennet pe vicranum das den ganzē hirnschedel bedeckt / ist zū wissen / das es aderecht ist / vnd geet von der dura mater / vnd wirt mit jr gebunden mit den ligamē ten neruis vnd venis die darauß geen vnnnd eingeen durch die vermischung des hirnschedels. Darnach so wirt ge funden ein bain dz der hirnschedel ge nant wirt / vnd ist nit von ain ganzē bein / sonder auß sibem anhangendenn beinē / dazū verordnet / ob ein bein ver letzt wird / das es den andern destmit deren schaden brecht / vnd werdent sol lich bein zūsamē gfügt mit vermisch ten löchlein / auff dz die groben dünste von dem hirn riechen mügen. Das erst bain des haupts hasen ist an dem forderen tail / der Kranz genant / vnd geet in der runde mittē bis zū dem ser rechten teile des hirnschedels / vnnnd in im seind die löcher der augen vnd der nasen / geteilet durch ein bein nach dē sinn eines hanen kam / vonn wölchem beyn gpflantz wirdt ein knorber oder Krostelbein das die näßlöcher teylet. Jedoch ist zūwissen / das da etwa dick funden wirt / das das coronale. i. Krāz des forderen hirnschedels gethailt ist mit der scheyttelen mitten in der stirn vberzwerch / das gemaynlichenn er scheint an der frawen heupter. Das ander bein ist am hindern teil des hau pts / vnd wirt verschlossen durch ein zū samē heftung vberzwerch absteigēd nach dem Kriechischen Büchstaben lamda / od gleicht sich der zyffer. 7 vnd ist hart vnd löchert / dardurch dz mar cke geet von dem hirn durch das mit tel der bain des ruckgrats bis an das end des ruckgrats.

Das drit vnd das vierdt seind in dē seyeling / vnd seind genandt die wend

vnd werden getailt nach der leng des hasens / durch zwū viereckecht zūsamē heftung bis zū den bainen der nasen. Das fünfft vnd das sechst seind gnāc steinig / wann sy sind hart als ein stein vnd seynd auch gnant schüpecht / wann sie werden zūsamē gefügt mit dē vor genanten wenden / vnd darin sein dye löcher der oren. Das sibent bein heißet basillare / das do halten ist die anderen bein alle ob dem rachen / vñ in im sind löcher vnd vil schwämlein außzütrey ben die groben vberflüssigkeit / vñ hat gar ein hart substanz. Vnd also seind sibem bein des haupts hasen / die auch also gefunden vnd gezelt werden in dē heiß gesodten todten heüptern. Vnnnd also zelet sie auch Galienus. In die zwey bein die do behalten werden an allen enden von den zweyen hartē vñ dicken bainen / das vorderest vnd das hinderst / in den beschlossē werdē dye bein des schlaffs / Das Sibent ist das bain das do nach dem rachen geet / vñ etlich schetzen / das es stand an den obersten wangen / vnd etlich das es am dem haupt stand.

¶ Vñ darin ist zūschetzen / dz Guilel mus vnd Lanfrancus vbel geschē ha ben / wann sie sprechen / das das bayne basillare sey vnder dem bain lauda ge nant / vnd das es soll sein ein bain des halß / sy sprechen auch / das die herten bain seyen vber den bainen der wend / vnd nicht rüven dz hirn / auch nit seiē von den namhafftigē / das doch nit ist Vnd darumb ist kundlich das sibem namhaffte beyn seien so das hiren be halten / Jedoch seind etlich klayne bes sonder bain von etlicher hilff wegen / als das bain das da teilt die sicken vñ der der scheittel / vnd die bain der wēd die da seind bain des antlig / vñ nicht des haupthasens / vnd etlich bain dye do scharppf seindt / vnnnd etliche die hol seind / vnd die bain der oren / inn die ge pflantzet werdenn muscoli / od der dye

## Von dem Hirnschedel.

Schmierlin die den Einbacken auffchün  
Also zalt sie auch Mali abbas/ vnd be  
schleüßet/ das alle baynn die inn dem  
hirnschedel seind der seiend xv. Auicē  
na aber der nit mer setzt dan drei / wer  
stündt das von denen die da segende  
haffung haben/ so aber zway andere  
auch waren in jeder seiten ains als die  
wend/ seind jr auch fünff. Vnd hiemit  
ist genug gesage vō der anatomy des  
hirnschedels/ vnd von den fünffstuck  
en die außwendig behalten. Aber dye  
die inwendig bhalten seind/ magst du  
nit beweyßen mit der gesicht des hyrn  
schedels/ sie werd dann getaylt mit ai  
ner segen nach der rondigkeyt/ vnd so  
du dann auff hebest das ober tayl / dz  
erst das dir zū Kompt das ist dura ma  
ter vnd pia mater/ vnd das seind zway  
aderecht fellin/ dz ain ist an dem hirn  
schedel/ das ander vmb das hyrn/ vñ  
bedecken die ganz substanz des hirns  
Von der dura mater Kompt pericra  
neum/ vnd von pia mater würdt dem  
hirnspeysung gegeben / vnd von jr kō  
men vene vnd arterie von inwendig  
durch die löcher der vndersten bayn/  
vnd von außwendig durch die oberste  
bain. ¶ Darnach volget die substanz  
des hirns/ vnd das ist waich vnd weiß  
vnd ainer runden figuren/ onn die zū  
thung die in jm seind. Das hirn hatt  
nach der lengte drey büchlinn oder cel  
len/ vnd ain seglich cell hat zway teil  
vnd in ain seglichen tail lbt sich vñ  
würdt ain kraft. In dem ersten teil des  
fordersten büchlinn oder cellen würdt  
verzeichnet die gemaine vernüß. In  
der anderen die imaginierung. In d  
mittel cellen würdt gesetzt die bedenck  
lich vnd vernüßfrige krafft. Vnd in  
der hindersten würdt behalten die be  
dächlich krafft der memori. Vnd vn  
der den cellē so ist die forderst die aller  
größt/ vnd die mittel die klainst/ vnd  
die hinderst die mittelmäßig/ vnd von  
ainer zū der anderen seind wege durch  
die der gaisst geet/ vnd in dem foderen

weg seind zūthung als die durtten/ sie  
die gegossen ist die empfindligkeyt  
des ruchs oder geschmacks. Vnd von  
jm so geend ann dem grōste end zway  
par aderen die da zū den augen geen/  
vñnd zū den oren/ vnd zū der zungen  
vñnd zū dem magen/ vnd zū der au  
gen glidern / als hernach von jr yeg  
lichem in sonderhait gsagt würdt wie  
jr würckung sey vñnd löcher durch sy  
gangen/ vnd seyen nit bloß/ sond mit  
fellin vmbwunden. Bey der mittel  
cellen des hirns merck/ da ist die state  
geformieret nach den schlossen/ vñnd  
mit ain harten flaisch bewart das sy  
füllet. Vnd vnder dem fellin des wur  
derlichen netz seind allain die aderen  
die da von dem hertzen geend/ in denē  
auffquilt der leblich gaisst des mensche  
en. ¶ Zū dem hindersten so sihe an wye  
das marck des rucken Komet von dem  
hindersten tail des hirns/ vñ ist niche  
bloß/ sondern ist es vmbwunden mit  
zwayen fellin/ gleicherweiß als dz hirn  
absteygen ist durch das mittel der beitz  
des ruckgrats/ biß ann das ende des  
ruckens/ von welchem auch anfang  
lich entspringen bewegliche aderen/  
als hernach gemeldt würdt/ wann das  
marck ist gleich dem hirn/ vñ würdt er  
achtet sein tayl/ auß vrsach viler ver  
gleichüg so es mit dē hirn hat/ als da  
sagt Galienus in. vij. de utilitate par  
ticularum capite. vij. Vnd hiemit ist  
also genüßsamigliche außgerichte die  
anatomy des haubthasens vnd seyner  
zūgehörigen tail. Vnd ist nun zūsagē  
von seinen siechtagen vñnd verferun  
gen.

Der hasen des haubts mag leiden  
wunden/ geschwer / vñnd böse com  
plexionen vnd zūfäll. Deshalb ist of  
fenbar/ das die wunden so durch geen  
den ganzen hirnschedel/ die seind gar  
schedli. ¶ als die da berühren die cellen  
des hirns/ darzū vñnd noch mer/ die da  
rühren die substanz des hirns. Vñnd  
darumb die würckung bey den heffo

tungen des hirnschedels sein sorgtlich auß billicher forcht wegen des fallens der dure matris auff piam matre/vñ verlerzung halb des hirns. Deshalb alle schneydung des hauptes sollent geschehen nach dem gang der hartz/ weñ also gen die muscoli. Von aim sonderlichen sinn den zübinden wirdt nach gönds gemelt.

Das VI. Capitel.

Von der anatomy des antlitz.

**D**ie teil des Antlitz seind außbrawen/ augen/ naslöcher/ oren/schlaff/wangen/mun- der zc. Die stirne die haltet nit dann die haut/vnd das müschrig fleisch/wañ das bain das darunder ist/ ist von dē coronale das nach der obersten tafeln erhaben wirt/vnd sein lücke schwamigkait wirdt gewettert gleich als were ain zwifach bain do/vnnd machet die form der außbrawen.

Die außbrawen seindt gemacht zü ainer gezierd der augen/vnd deshalb geziert mit hartz. Die schneydung an dē stücken sollen beschehen nach d̄ lenge/wann do ligt die muß die die außbrawen bewegt/vnd soll nit geschnitten werden nach den runzeln.

Die augen seind instrumentē des gesichts/vnd seind vnder der gruben/die da ist ein teil des coronals/vnd gesetzt an die bein der schlaff/derenn vrsprung sagt Galienus also. Die sehens ders nerui müssen löcherecht seyn/das die geist den weg mügen hon vnd gon von baiden teilē/vnd sollen verainiget werdē in dem hirnschedel/vñ darnach gescheiden vnd abgeteilt zü beyden augen/nit kreüzweiß/noch züner wandlen sich von dem rechten zü dem lincken aug/als etlich vermainten.

Wañ sie seind züsamen gesetzt auß sibn fellin. Das er ist außwendig/vnd ist weiß vnd grob/coniunctiua gnant vnd vmbgibt das ganz auge/on das

do erscheint vom cranes/vñ entspringet von den fellen das den hirnschedel bedeckt. Die andern vmbgeben dz gang aug/vnd von manigfaltigkait wegen der farben die sich verwandlē in dem mitten der augen/so werdē sy nach ein regenbogē gnant irides/vñ dern seind vñ. vom hirn/vnd drei außwendig. Das erst kömte von dura mater/des innerteile wirt genant sclerotica/das außser cornea. Das and kömte von pia mater/des innerst teil wirt genant secundina/vnd das außser vnea vnd hat die löcher des augapfels. Dzdrit kömte von der sehenden ader/des innerste teil wirt gnant retina/dz außserst auß dem crySTALLIN/wirt gnant aranea. Vnd also seind sibn fellen d̄ augen/die nach der form entseyden sein/vnd seind doch nit mer dan drey nach der matery auß dreyen feuchrigkeiten. Die erst ist crySTALLIN/miten ins das aug gesetzt/vnd ist der farb eins crySTALLIN/nach der form eins Nagelsteins/in dem das gesicht ist. Nach deren gegen dem hirn ist vitreus/die do behaltet vnd begreyffet an dem hindsten tail die cristallin/welche beid feuchrigkeiten vmbwundē werden mit ein fellen (dauon erst gesagt ist) das von der sehendē aderē wirt. Darnach an dem vordersten theil ist mer die feuchrigkeit albugines begriffen zwischē dem vorgemelten flomen vnd dem so von der pia mater entsprungnen ist.

Die vierdt feuchrigkeit thut hinzu Galienus/vnd setzt die inn die region des augapfels bimelliecht scheinent/vnd ganz schawmig.

Vnd diß ist die züsamen setzung des auges in jm selbs/yedoch hatt es auch bewegende adern dye da absteygende von dem andern par der adern/vnd sechs musculos die es bewegen/darzü venas vnd arterias vnnd luff fleisch bey den augenwinckelen/die die wein löcher füllen. Vnd hat bey in knobel

## Von den außbrawen vnd augen.

lecht angglis mit zugeaygneten haaren/die da beschliessen von obem mit aim musculo/vñ aufthünd mit zweie vberzwerchen hülfungen/welche vñ ire weiß mer erkläret werden in Jesu büch von den augen/vñ im Alcotaim vnd in besondern büchern von augē/doch so seind dise gnüg dem Chirurigo. ¶ Die forme der nass behaltet ahn ir flaischige/bainige/vnd knorbolecht tayl. Das flaischig tail der nasenn behaltet die haut/vnd zwē musculos an irem eüssern tayl. Das bainecht tayl hat zway dreyeckete bein/dern anguli oder winckel ist auff der nasen/vñ die end rüren sich an aim tayl durch daz mittel der lenge der nasen/vnd an dem andern bey den wangen. Das knorbolecht tail ist zweier hand/ains außwēdig/das macht das außser tail der nasen/das ander innwendig/dz die nass löcher tayl. ¶ Die nasslöcher sein als zwo cannal vñ rüten die da außsteigē bis zu den bainē des gesichts/darwēden zügethon die züthüung des hirns denn da ist das absteigen/absteigend bis zu dem rachen nach dē blat/durch welche rütlin wirt gezogen die rauchliche außfriechung zu dē vordrigē sterren/vnd der lufft wirt eingelassen vñ außgelassen zu 8 lungen zu seiner zeit vñ die überflüssigkeit des hirns gerainigt. ¶ Die oren vnd ire knorbel seind gesetzt auf das hart bain zühören. Zü denen kōmen krumme löcher des vorigē beins/schwaiflöcher/oder nerui von den fünff par adern des hirns inn den die gehōr ist. Vnd vñ den oren seind drüfsecht fellin/die da seind des hirnes außgeng. Bei welchē seind adern (als Lanfrancus spricht) zütrage die materien genant sperma zu den hoden/vñ so die geschniten werden/so wirt verlorē die krafft der geberung. ¶ Die schleff wangen vnd backen sein tail der seyten des anltz/vñ halten in inen musculo secht flaisch mit venis vñ

arterijs/vnd darzu bainechte tail. Zü rer musculen tail sein vil. Zü dem ersten seind ir vij. die da bewegē die wāgen vnd die obersten leffzen/vñ (sim Auicennam) so kōment sie von 8 gabeln/vnd von den vndersten tailen. Darnach seind vij. (sim Mali abbatē) die da bewegen den vnderstē Einbacken. Ir etlich thünd in auff/die da kōment von der stadt der nagen an dem end der oren. Etliche thünd zu/die da absteigen von oben an zu vnd geē vñ der die bain der schleff/vnd werdende genant temporales/vnd seind gar edel vnd sünlich/welcher verferung ist gar schedlich/vñ darumb hat die natur weißlich ordinieret das vorige bain/sy zühüten in den bainen der schlaff. Vñ seind auch andere musculi waich zümachen vnd zükürwen/vñ die da kōmen von den öpfelen der backen. Allen disen musculis kōmen zu nerui vñ dem dritten par der adern des hyrns. Es seind auch bey inen vil aderen vñ arterie/vnd zum ersten bey den schlaffen/vnd den winckeln der augen/vñ der leffzen. Der bainigen tail der obgemelten teylungen seind vil. Zü dem ersten die bain der wangen/wiewol das nit mer erscheinen dan zwen gegē vnder der nasen/sedoch seind ir neun als Galienus spricht. Es seind auch zway bain der schleff/die machen aim apfelrund erhebt tail bey den wangē/vnd etlich züthüung des hartē baims vnder wellichem geend vnd behütet werden die musculi des schlaffs. Es seind auch bain des vndersten kynbackens/von denen Galienus spricht in dem. vi. Capit. penult. Die vnderstē wangen hond ain bain allain inn der railung nicht ganz offenbar nach dē eüsseren tail des barts/vnd hat an dē enden engigkeit gegen den schleffenn/vnd gleicht der forme der brust. Nach dem ist zükōmen auf die tail des müds der seind fünffe/die leffzen/von denen

gesagt

gesagt ist/die zeen/zung/rach/vnd dz  
 blat. Die zeē sein von der natur 8 beim  
 wiewol sy entpfindlicheit habē / scdm  
 Galienum / vñ das ist von etlicher a  
 dn wegen die da absteigent von dem  
 dritten par zū iren wurzeln. Vñ seind  
 der zeen zum mersten xxxij. ye xvj. in  
 yeglichem backen / wiewol inn etliche  
 menschen erfunden werdenn nit mer  
 dan xxxij. Als zwen zweyfaltig / zwē  
 vierfaltig / zwen scharpffe / acht backē  
 zān / vnd zwen hinderzeen / vnd habē  
 ire wurzel in den Einbacken / etlich ein  
 etlich zwū / etlich drey / etlich vier / wel  
 cher hülff vnd bruch bekant seind.

¶ Die zung ist eyn fleischig stuck vnd  
 weich / vñ vilē neruis / ligamētē / venis  
 vñ arterijs zūsamē gelegt / vnd aller  
 maist ordiniret dem geschmack zū / die  
 speiß in den mund zū entpfahen / vnd  
 zū reden. Zū jr gondt vj. par schmactē  
 der vnd beweglicher adern vnd nerui  
 vnd hat ix. musculos die da kommen  
 von dem schyefbeyn vnd von dē bein  
 laudi genant. Vnder der zungenn ist  
 hart klozcht fleisch / darinn sein zwei  
 mundlöcher douon die speichelen kö  
 men. Hinder der zungen gegen dē ra  
 chen ist der gom vnd mandelgnant  
 vnd das blat hanget den lufft zū berei  
 ten in sein instrument. Darnach heist  
 es das ganz teyl des munds / vñ ist ge  
 deckt mit seinem teil mit eim fellin dz  
 do geet von den innerlichen sellen des  
 magens. Vnd mit disem ist gnüg ge  
 sagt von den teilen des anltz / die do  
 mügen leiden vil vnd mancher hande  
 siechtragen / zū wölcher curierung fast  
 nutz seynd der obgemelten erkantnis.

### Das sechst Capitel /

Don der anatomy des Halsz vnd  
 der teyl des Ruckens.

**R**undlich vnd offen  
 bar / was der halz / seyn stat  
 auch seine zūsamē bindūg  
 seyent / darzū von der lufftroz vnd an  
 dern teylen die auf vñ ab geend durch  
 sie / ist gnügsamlich gesagt. In dem  
 halz seind zweyfaltige teyl / als die do  
 behalten / vnd die do machen dē halz /  
 vnd die behalten seind / die durch eyn  
 gen / Die behaltē teyl seind haut fleisch  
 musculi / bein vnd band. Die darinn be  
 halten sein / das ist die lufftroz die spei  
 seroz / oder die käl genant / die seind ges  
 macht auß neruis / venis / arterijs / vñ  
 ein teyl des ruckmarcks. So der halz  
 geteilt ist nach der lēnge vornen zū / so  
 erscheinet zū dem erstenn die lufftroz /  
 die ist der wege des luffts zū der lunn  
 gen / vñnd geet von jr bis in die kälern  
 vñnd ist zūsamē gelegt auß vil knor  
 belen / ringen vñuolkommen an dem er  
 de meri zūgefügt / vnd mit aim starck  
 en sellen gebunden. Darnach auff dert  
 grätten ist die speißroz / vnd ist ein weg  
 der speiß / vnd geet von der kälnd durch  
 das diafragma .i. das fellein das dert  
 magen vnd die adern scheydet / vñnd  
 geet zū dem magen / zūsamē gelegt vñ  
 zweien sellen innwendig anhangende  
 mit den sellen des munds der kälē od  
 epiglottis gnant / das ich für eins sche  
 tze / Vñnd ist eynn knorblechter theyl /  
 darzū geschaffenn / das es sei eynn inn  
 strument der stymme / vnd ein schlüs  
 sel der schlindung / mit einer zūthūge  
 der zungen form die obē an ist / vñ die  
 ist zūsamē gelegt in dreien knorbelē  
 vnd bei jm werden musculi eingefaltē  
 vnd bewegent alle die teil mit bewin  
 den vñ andere bewegungē zūmachē.  
 Darnach so merck ij. aderen die da ab  
 geend zū dem magen / vñ zū den dar  
 men / vnd widerkerē von dē entpfindē  
 vnden hinauff von der stim wegē / ge  
 gen dem epiglottum oder plat. Merck  
 auch die grossen adern die da aß habē  
 (bey der gab)

## Von dem Hals vnd Rücken.

len/vñ steigend auf durch die seite des Hals zu den obersten tailn die da apoplectice genant werden/vnd dern verschneydungist gar schädlich. ¶ Nach disen ist zusagen von den tailen die de halß halten vnd machen/dz ist haut/flaisch/musculi/ligamenta.i. bande/vnd bayn/vnd von d gemaynen anatomicy der bain des ruckgrats/dz seind spondilia gnant des ganzen ruckens. Spondile ist das bayn das den rucke machet/vnd ist inn der mittellöcher recht/dadurch das marck geet in die seiten/vnd dauon die nervi außgeend vñ hat vil züchlung auffsteigend vñ absteigend/vñ macht außwendig de ruckgrad. Der ruck ist das hinder tail von de haupt bis zu dem arß/auf vil vnd mancherhand spondilibus gemacht/verordnet zü beschirmē dz marck in dem rucken. Galienus spricht/das vier grosse teil seyenn des ruckens/die schultern/vnd die lenden/vñ wirdt von etlichen gnant das haylig bayn/Es seind auch xxxij. warer spondile j.ruckbain/vnd steend nach ainander als vicarien/vnd die ersten drey seind gar grobe/haben auch weder züchlung noch löcher an der seiten/sonder vornen/vnd sein fast knorbelecht/vor ab die letzten/vnd machen sich klain nach der form ainschwanges. Vnd also in ainer summa sein xxx. spondilen vnd durch jegtlichs bain geet ain par aderen die da kōmen von den nucha/also das xxx. par äderlin seind der nuche/vnd ein ader so von seinem besten tayl kōmmet/vnd oben von dem hirn kōmen vij. also dz die summa der äderlin wirdt xxxvij. als auch vor von den nervis in dem haupt vnd von der natur nuche gesagt ist. In den seiten der bain des ruckgrats/ist etlich müsecht flaisch nach der lenge anligend/vñnd darüber ain fell gleich wie ob de hirn schedel/vñnd ander grobe bayn so die spondilen zusamen binden. Also seind

im halß vij. spondilen durch die seite/von welcher löchern außgeend sibē par nervorum vō dem tail nuche so darinn geet/die da tragen die sinlichkeit/vnd bewegen zu den schultern vnd armen vnd zu den andern taylen des haupts vnd auch des halßs. Das flaisch das ist dreier hand/als Longales/die genant werden die halß aderen bey den spondilen müsecht ligend/wie vor gesagt ist/auf denē werden die dz haupt halten vnd bewegen vñ den halß/derē sein xv. als Galienus spricht/vñ das flaisch so die ledigen stet füllet. Die gemaynen band die das haupt vñ de halß binden vnd die schulteren deren seynd vil. Vorne zu seind zway grosse die vnder die oren geen zu der gabel. Aber hinten seind andere grösser/die da binden die bain des ruckgrats an den seyten/absteigend zu den schulteren. Die driten seind aller gröst/als die musculi/vñ die band steend in de vñ kraiß des halß nach einander/byegēd auffhebend vñnd vmbwindende den halß vnd das haupt/wen on dise stuck ist nicht möglich zu machen gleichuz jm Galienum. Vñ seint also offenbar die sechs oder sibē fragstück so in ein jegtlichen glid erforscht müge werde. ¶ Der halß mag vil siechtragen leyden in jm vñnd seinen behaltene taylen/als wunden/verruckung/gschwer die alle schädlich seind in jm. Vñ die schneydungen sollen in jm geschehen nach lenge/wan das ist der sine des standts seiner tayl/vñ gibt ainē aigen sin zu binden/als hernach gesagt wirt.

### Das VII. Capitel.

Von der anatomy der schulteren/der arm/vnd der hende.

**A** den halß stoffet d clibanus odder thorax/die Brust genant/so aber auff seinen obersten tail außwendig seind gesetzet die schulteren/vñnd darnach

die arm/darumb ist von inen zü dem ersten züsagen.

¶ Homoplata/spatula/vnd humerus werdent hie all gleich genomen/vnd ist als vil gesprochen als schulter/wz aber die seind/vnd wie jr stert züsamen hangen das ist gesagt. Die schulteren seind gmacht zü behütten vnd zübegreifen die glider auß bewegniß der vernunft oder sinnlichkeit/nach der verordnung gotes. Aber von den teilen die in inen züsamen gefügt seynde als haut/fleisch/vene/nerui/arterie/musculi/chorde/ligamenta/panniculi cartilagine vñ beinen züsagen zymt sich nach ordnung. In de schultern ist haut vnd fleisch/von denen obgsagt. Aber musculi vnd chorde die den arm bewegen/vnd gond von dem halß/vñ brust/durchgond die schultern vñ begreifen vnd umbwenden das glaych des ellenbogens. Die nerui komet vñ dem gnuck des halß. Vene vnd arterie werden von vnden an/als vor gesagt ist/vnd so siemit fast offenbarlich seint darumb wirt hie wenig von inen gsagt. Aber von den bainen ist zü wissen/dz jren zwey seind/Das erste ist das bain der schultern vnd des rucken/dz and ist das gabelin an der brust. Dz schulterbein wirt vergleicht einer schüffelē wann es ist diñ vnd breit an de ruckē mit einer höhe durch das mittel/vnd an dem ende des glaychs ist es etwas lang vnd rond nach dem sin ein haffens/mit dreie züthängen an de end die erste ist ein grub die in d mittel entpfacht dz haupt der ellenbogē/die andere ist oben an krum vnd scharpf als ein schweinē maul/die drit an dem linken tail ist krum als ein encker. Das gabel bain ist rond/vnd ist gesetzet in eyn höligkeit in den obersten tail der brustbein/vnd hat zwü federē die ein geet zü der einen achseln/vnd die ander zü der andern achseln/vnd bindē vnd befestigen die zwü spitzen/auff dz

die grub vñ dē mittel best fester behalt das haupt der ellenbogen des arms in den glaychen/vñ dise züthäng seind nit andere bain von dem beyn d schultern/als Lanfrancus vnd Henricus sprechen/sa sie seind seyn wesentliche bein. Vnd das das war sey das lernet vns die erfahrung/vnd beweret das Galienus vnd spricht/dz Homo plate seyē die außern bein der achseln an dem ende begriffen/ein schlüssel d züsamenfügung/darzü ein bewarüg der gangen fügung nach der achselē/behütend obenn das haupt des arms/vnd hat darzü drey grosser zusamenbindung die do geen vñ dem haupt der achselē biß zü dem arm/vnd in dem freyß wirt es gebunden mit grossen musculis die da komet von der brust vnd schultern/vnd seind eingepflanzet mit dem bein des ellenbogens die es bewegen/vnd etliche gond hinden auff/etliche hinden ab/vnd jr etliche seind circels weiß sich wenden. Aber das teyl vnder der fügen/vnd der achseln wirt genant die vnd schulter/vnd wirt gefült mit harte fleisch.

¶ Darnach ist züsagen von den armē die die großhand genant werden/die Galienus teylet in drey grosse teyl. Eins vlna.i. der ellenbogen odder der arm/das ander der klain arm/dz drit acrothica/wirt gnant die kleyn hand vñ hat auch sein haut vnd fleisch wye ander glider. Aber die offenbarn arterie vnd vene so an den armen erscheinē/so sie gewachsen seind von jren ansfengen wie obgmele ist/so kometen sy vnder die achseln/vnd werden geteylet in zwey teil/deren eins geet zü dem außeren teyl des arms/vnd das and zü dem ynnern teyl. Das/das da heraus geht hat bald äst/der ein absteiget hinden auffhinder die schulter vñ zü dem haupt/der ander steigt vnder sich

## Von den Armen

sich / vñ wirt geteilt in zwen äst / der ain wirt geteilt in dē arm außwendig in vil tail / vñ wirt genant das seyle des arms / der andt ast steygt ab durch das oberst teil des arms / vñ erzaiget sich in 8 Krüme des ellenbogens / vñ wirt genant cephalica. Vñ von dem geet sie zu der hand / vñ döffnet sich zwischen dem daumen vñ dem zaitfinger / vñ haist cephalica ocularis. Das thail aber so vnder den achsseln sich taylt innerlich absteigend / wirt geoffenbart inn der Krüme des ellenbogens / vñ wirt genant basilica / vñ vñ der stat geet sie zu der hand / vñ döffnet sich zwischen dem mittelsten finger vñ dem goldfinger / vñ wirt genant saluatella. Von disen zwaie aderen so sie seind inn der Krüme des ellenbogens / gehet von inen ein gemayner ast / der da erscheynt inn dem mittel bayden aderen / vñ wirt genant die mediana / oder corporalis. In dē arm seind vier oder fünff grober vene oder aderen / vñ als vil arterie / derē schneidung ist gar schedlich / von irs grossen blutfluss wegen. Vil ander äste seind dērn der Chirurgicus nitt achten sol / von irer Klayne wegen. Von den nervis merck / das da absteigen vñ dē hirn marcke durch den ruckgradt des halß zu jedem arm vier mercklicher nervi / ain hinten / ain vornen / aine oben / ein vñ dē / welche geteilt / oder für sich selb gönd durch die tieffe des gangen leibs oder mit den musculus chordis vñ ligamentis vermischt / bringen den armen empfindung vñ bewegung. Die musculi der arm seind vier besondere vñ grosse / von dē vorigen nervis sellin vñ flaisch / als in den ellenbogen die den Klainen arm bewegen / vñ vier die da in ihm bewegen die Klaine hād vñ fünff inn der hand die die finger bewegen / welcher chorde vñ nervi erzaiget sich gleicher weis wie ob ist gesagt / vñ werdē entblöst von dē fleisch

innwendig der finger bey den gleich en / vñ jr verwundung bringe grossen schaden. Es seind auch inn dem arm vil band die von den bainen absteygē vñ geen durch die gleich / vñ haltend sie mit dē vmbgewundne schnierlin / dē einschneidung ist schedlich. ¶ Zum letzten nach der abtaylungē der grossen hand / ist nun zusagen von dem ersten tayl das genant wirt vlna oder adiutorij / vñ ist ain aingigs marckeicht bain / zu baiden seittē rond. Die oberst rondigkait die allain ist / gehet inn die grub der schultere / vñ macht dz gleich der achsseln. Die vndern rondigkait ist zwifach in irer mittel / von dem da geen chorde / mit wellichen die wasser geschöpfft werden / vñ an dem innwendigen hat es ain Klaine höhe / vñ hinten ain hōly / darinn empfangen wirt dz haubt des arms / so man in streckt also das die rondigkaiten geen in die hōly / vñ werden wider vmbgeweltzt nach des arm anstreckung oder zūbiegung / vñ machen ain zwysfaltige gleichung. In dem da ansacht der Klaine arm / der das ander tail ist. In dem seind zway bein focilia genant / dz grösser das da lenger ist dēn das andt vñ ist vñ dē an / dz geet gegen dē Klainē finger / vñ macht außwēdig ain höhe. Aber das Klainer ist zum obersten / vñ geet von dē saltüg des ellenbogens bis zu der hand gegen dem daumen. Vñ zu irem yetwedern haubt sein grublin die da annemen die rondigkaiten gegē dem ellenbogen / vñ die rondigkaiten nach den graden adiutorij / mit dē anhangenden des ellenbogens / vñ gegen der hand die rondigkaiten der baim der hand. Vñ sein bayde gröber dann die sügen oder die gleich / vñ in der mittel Klainer vñ weitstendiger / auf dz sy behalten mög nervos vñ musculos / vñ an den enden der focilien wirt dz glaych der hand / da sie ansacht / vñ in jr seind drey spizen der baim / da die vñ der seind

dersten werden zůsamen gfügt mit se-  
rundigkeiten mit de grüblin der ober-  
sten. In dem erste eck der spizen seind  
drey bein/wan die zůchhüg des focilis  
ist oben an vnd behaltet die stat eines  
eins. In dem andn eck seind vier/vñ  
bain dem oberen ist ein kleine büchs in  
deren befestigt würt das erst bain des  
daumens/vñ die bain der zweier spiz-  
en seind kurz in der mitten. In d drit-  
ten spizen seind vier bain noch lenger  
dann die andern/das erst tail der zwei-  
en spizen wirt genant rasceta/das an-  
der tail heist pecten. j. das kam bayne  
Darnach folgen die finger/vñ in jeg-  
lichem seind drey bain/vñ der finger  
seind v. darüb seind xv. bain d finger  
vi. der hand. ij. im arm. j. im adiutorio  
seind zůsamen xvix. bain so im ganze  
arm oder hand erfunden werden.

Dem arm mügen vil tranckheiten  
zůfallen/als geschwer/wunden/ver-  
ruckung/brechung/dz parlin. Durch  
die anatomy ist kuntlich/dz die schnei-  
dung geschehen soll nach der lenge.

Ist auch sein sorgklicher verruckung  
in dem elenbogen/die liechter der schul-  
tern/vñ der hand wider ziehung oder  
verruckung ist mittelmessig. Merck  
auch/das in dem parlin diser glidern  
die arzney gelegt sollen werden an die  
harten bain des halß/wann von denē  
kommen die nerui.

### Das IX. Capitel.

Von der anatomy der Brust vnd  
srer tail.

**D**ie Brust ist an  
schirm der geystlichen glidern  
vnd darumb seind in ihr etli-  
che tayl die da behalten/vnd etlich die  
do behalten seind. Der behalten-  
den teil seind vier/als die haut/dz mus-  
culos fleisch/die durten/vnd die bayn  
deren so behalten werden sein viij. als  
das hertz/die lung/fellen band/nerui/  
vene/lufftror/vnd speyfror. Von der

haut vnd fleisch ist gnüg gesagt.

¶ Die durten so auff dem fleisch seind  
die seind zůsamen geleyet von weiffers  
Klorzechtem vñ luctem fleisch/vñ auß  
venis arterijs vñ neruis gmacht/dar-  
umb so hond sy ein anhangung mit  
dem hertzen/mit der leberen/mit dem  
hirn/vñ mit anderen geperenden gli-  
dern. ¶ Kurzlich von den musculis zů  
rede/ñm Auicennā seind in der brust  
lxxx. oder xc. musculi/deren seind et-  
lich gemain dem halß/etlich den schul-  
tern vnd den achselen/etlich den dya-  
fragmā/etlich der brust/etliche de rip-  
pen/etlich dem ruckten. ¶ Die bayn der  
brust seind dreierhand. An dem forder-  
sten tail seind sibent die genant werden  
die bain d brust/od phlatten/vñ seind  
fast knorbelecht. Ob inen bey der gurs-  
gel ist die büchse der gabelē von der ob-  
gesagt ist. Vñ vnder inen bei des ma-  
gen müd ist ein knorbelechte zůchhung  
vñ ist genant nach der form eins schrō-  
ters. An dem hindersten tail gegen de  
ruckten seind spondiles/durch die dyes-  
nucha geet/von der geen/vij. par ner-  
ui die bringen das entpsindē vñ bewe-  
gen den vorigen musculis in den seitē  
An jeglicher seiten seind/vij. ripn. vij  
rechte/vnd v. vnrecht/wann sy nicht  
gantz seind als die andern/dz mag ein  
jeglicher wol sehen. ¶ Wilt du nun  
wol begreyffen die anatomy von dem  
behalten teylen so müst du schneiden  
die brust nach de seyten / vñ hinnemē  
das forderst teil gewarsamklich/so er-  
scheinent dir die innern tail.

¶ Das erst vnd das fürnemeß ist das  
hertz/das do ist ein anfang des lebens  
vñ darumb ist es ein herz vñ ein künig  
in dem mitte der brust/vnd neigt sich  
zů keinem teil mer dan zů dem anderē  
verstande dem centro nach/wann vn-  
den so neigt es sich etwas zů der linckē  
seyten/von der leber statwegen/vñ ob-  
en zů der rechtē seitē/dz d ein weg geb-  
den arterijs. Vnd die form des hertzes  
ist nach dem sin eines dannöpffels der

**B** verker

## Von der Brust vnd Hertz.

verkert ist/dan die spitz des hertzes get vnder sich/vnd das breit dz sein wurz el ist gatt vbersich. Die substanz des hertzen ist hart vnd hat in im zwei cel lelin/das recht vnd das linck/vnd in mitten ein loch oder gruben/in die ge sendt wirt das grob blut das da kopt von der lebern/vnd wirdt subtil vnd geystlich/das dan weyter gesant wirt durch die arterias in den ganzen leib/vnd besonder zu den namhaftigsten gliedern/als zu dem hirn/in dem es ver dewet wirt vn empacht ein ander na tur/vn wirt leblich/vn zu der leber an da wirt es natuerlich/vnd zu den hode do wirt es geberlich/vnz zu allen gely dern die bereiten vnd lebendig zuma chen. Wan es ist ein instrument aller krefft des leibs vnd der seelen/vnd jr volkommens band. Deshalber seind in im zwey mundlocher/durch das rechte so geend die ast der Adern die da auff steigen vn das blut tragent von der le bern vbersich/vn von dem geet aussen ein ader des hertzens/vn get zu der la ge/vn speist sy/vn dz vberig gewinnet im auffsteigen vil ast zu de eussern ge lidern/als vorgsagt ist. Von dem lin ckẽ mundloch geet die schlagader/derẽ tail get eins zu der luge/vn wirt gnat venalis/die do treget die leume zu sla gen/vnd furt den luft zu erquickung des hertzens. Die andern werden ge wurzelt vnden vnd oben/als vorgesa get ist von den andern adern. Vnd ob den mundlochern sein drey fellin dye do auff vnd zuehin den eingang des pluts vnd der geist/vnd bei men seind zwey orlepplin durch die der luft auß vnd ein gat der im zugeeygnet ist von der lungen. Auch wirt in im funde ein Erorbelechte bein/zustercken vnd vest zumachen das hertz. Das hertz wirdt auch gedeckt mit einem starcken fellin das von Galieno genant wirt precor dium.i.dz vorhertz/zu dem geen neru als zu den andern vndersten darm.

Vnd das hertz wirt gebunden mit der lungen/vnd wirt gehalten vnd bfefti get durch die mittell. Auß dem ist of fenbar/das das hertz hat anhangung mit allen gliedern/vn ist so grosser wir digkeit/das es nit lang schmerzen ley den mag. ¶ Auß das hertz blasst oder wäht die lung zu erquickung/vnd ihr substanz ist waich vnd lufft weiß vnd scheinig/vnd vnder jr werden gepfla zet dreysfaltige geschlecht der fassungẽ Der ast der hertzadern/8do geet auß dem rechten cellelin des hertzens. Vn der ast der hertzadern der da komet vo der lincken seiten/vnd mit disen asten bringet sy dem hertzen luft auß der lufft roren/welche fassungen geteilt werde durch die ganze lung. Die lung hatt auch funff sedern/zwi an der lincken seyten/vnd drey an der rechten. Hin der der lungen gegen dem ruckenbein geet das funfft zu der speyßroren/von denen vorgesagt ist/vnd geet auch ein hole ader von jr vbersich/von der her nach gesagt wirt/vn gond beid durch dz diafragma/es get auch ein vbersich von dem hertzen/vnd die alle mit der lufftroren machent ein klorz mit fellin vnd banden vnd mit klorzechtem flay sch gefuelt bis zu der gurgeln. ¶ Dar nach seind in der brust drey fellin. Dz innwendig decket alle ripp/vnd hayße pleura. Das ander tailt den gangen leib zu beiden seitten/vnd heist media stinũ. Das drit ist diafragma/dz teile alle geistliche von den spissenden/vnd ist zusamen gelegt von den rippfellen vnd von dem hertzfellen/vnd komet von den aderlein die im gesandt seind von dem ruckenbein auß de fleischige teilen/allermeist bey den rippen. Vnd den ist offenbar was der musculus vn sein wuering oder hilff sey. s. auß zu treiben vberige feuchtigkeit.

## Das X. Capitel.

Von der anatomy des Bauchs.

Der

**D**er Bauch wirt ge-  
nommen in zwen weg. Zu dem  
ersten wirt er Arabisch gese-  
get für den magen/der in Griechischer  
zung meri oder hysophagus gnant ist  
Zum andern so wirt er genant die gā-  
nze behaltung der speyß/als wir in hie  
nemen. Von disem ix. stuck züerfragē  
sind/als in andrn gliedn s̄m Quodinū

Zum ersten von seiner gemeinen vñ  
ganzen stat vnd setzung/vñ bedücker  
mich/das der bauch sei vnder der stat  
der gaislichen glydern in eyner beson-  
dere besetzung vnd ort/vñ dz dz müde-  
loch so die alten nandten das vorherz  
sey gegen forcellam. Das ein thail des  
magens ist daruō nach dreyer finger  
breite zü dem nabel/der nabel fñrt ab  
hin. Hypocandria seindt an der seiten  
vnder den rippen/vñ ilia ob den schlof-  
sen. Die zal des bauchs theyl/vnd sein  
anatomy mag nit wol gesehen werde  
anders dann obgesaget ist/dz d̄ bauch  
werd auffgethan nach der lēnge vnd  
vberzwerch/vnd so er also auffgethō  
wirt/als dann sicht man vnd mercke  
seine tail so in s̄m behaltēt/oder behal-  
ten werden. Die behaltenden teil seind  
formen an dem teyl mirac vnd sifac.

An dem hindersten teil seind fünff spō-  
dilia der nieren/vnd des fleischs so dar  
vnder ist. Mirac wirt zūsamen glegt  
aus vier teilē. s. auß der haut/aus feis-  
tigkeit/aus ein fleischigen fellin/vnd  
aus musculus auß denē die chordegōd.  
Sifac ist nit mer dan ein fellin hangēt  
innwendig am mirac/darauß ir vnd  
scheid klar verstanden wirt. Der be-  
haltenen tail seind sibē. Zum erstenn  
ist der zirbus. i. sack/darnach die darm  
darnach der mag/die leber/das milz/  
mesenterii/vnd die nieren/von d̄ bloß-  
en vñ müter wirt gsagt in d̄ anatomi  
der schloß/als hernach volgt /von de-  
nen nach ordnūg wir hie nach ainan-  
der sagen wöllē. Von erst ist nit nott

zureden von der haut/feistigkeit/vnd  
von dem fleischigen fellen/wann sy of-  
fenbarlich kundt vnd oft erzelt seind  
obē. ¶ Die musculi seind beschaffen in  
dem bauch in züstercken/vnd zühelst-  
den andern gliedern ire vberflüssigkei-  
ten außzütreyben/vnd seind an d̄ zal  
viij. s̄m Galienū/als zwey lange/dye  
von dem schilt des magens gond bissz  
zü den bainen des pectinis/zwey seyt-  
lingen von dem rucken auf den bauch  
vñ schrenckē sich durch das mittel des  
bauchs zü den schlechten winckelen/  
vier vberzwerch/deren kōment zway  
von den rippen der rechten seiten/vñ  
geen zü der lincken der schloßbein vnd  
der scham/die anderen zwei gond vo-  
den lincken rippen zü der rechtē d̄ vo-  
rigen bein/vnd krümet sich durch dz  
mittel des bauchs als ein anders creutz  
Vnd so man auffgehebt vnd abge-  
schneide dise musculos/so erscheynt sif-  
fac/vnd ist ein aderecht hart vnd sub-  
til fellin/darzū verordnet/das es nit  
laß das die musculi drucken/die natü-  
lichen glieder/vnd das es zertrant oder  
eingezogen müg werden nach der na-  
tur der andern glieder/vñ dz es nit ley-  
chlichen brech vnd das eingeweid her-  
ausgang/als da geschicht in dem ge-  
brochnen/vñ dz es bind die eingweid  
an den rucken/vñ helf dē gliedern auß-  
treiben die vberflüssigkeit. Vñ also ist  
ofenbar die schickung d̄ teil die in dem  
bauch behalten seind/deshalb Galie-  
nus wolgsprochē hat/ist kundlich dz  
die verwundung vnd hefftigungē bei-  
der mitte des bauchs seind schädlicher  
vnd sorgkllicher dan bey den seite/wann  
die end ziehent ee her auß die eingweid  
dan die andern. Davon ist auch offen-  
bar/dz die wundē des bauchs die in dē  
sifac geen nit wol geheylet werden/es  
werd dann sifac mit mirac geheft sol  
es anders fleisch gewinnen. Der in-  
nerer tail des bauchs ist zum ersten d̄  
zirbus. i. sack/vnd ist ein fellin das dē

## Von dem eingeweid vnd dermen.

magen vnd die darm vmbwindet vñ  
 decket/auf zwaiien subtilen dicken fellin  
 vnder ainander gelegt/vñ mit vil  
 arterijs aderē vñ feistigkeit/hais zu  
 machen die vorigen glider/vñ sein vr  
 sprung ist von den taileren die in dem  
 rucken seind. Vnd dauon sie offenbar  
 so es in den bauchwunden heraus get  
 das es leichtiglich verendert wirt vñ  
 der feistigkeit wegen/vnd das mā es  
 binden/vnd nit schneyden soll/so man  
 den blutfluß fürchtet. ¶ Darnach so  
 seind die darm/die da gemacht seynd  
 mit zweyen fellin/zū volbringē die ab  
 dāwung/vnd die gall der leberē/zū  
 geben mit den aderen meseraicis/vñ  
 außzūtreibē die vberflüssigkeitē / Die  
 zal aber des eingeweids oder darmen  
 sein vj. wiewol sie alle an ainand han  
 gen/haben sie doch mancherlay gstal  
 ten vnd muntlöcher mit denen sie ent  
 schaiden werden/nämlich drey klaine  
 vnd drey grosse. Dz erst ist gleich nach  
 dem bauch vnd hais portenarius od  
 duodenus/das ander jeinum/dz drit  
 subtile/das vierdt cecum/das funft co  
 lon/das sechst rectum. An disem einge  
 waid seind hinten an dem end muscu  
 li die da regieren die vberflüssigkeitē.  
 Vnd damit das jr anatomy bas gefe  
 hen werd/so ist anzefahen vñ dē letstē  
 rectū oder langen/der werde gebundē  
 an zwaiien enden oben an/das dich die  
 vnrainigkeit nit hinder/vnd werd ge  
 schnitten zwischen den banden/vñnd  
 laß als dann das vnderst tail/vñ gāg  
 fürbas dz fleisch hindan raumend bis  
 das du kommest zū dē lia da da ansa  
 het der darm colo/darin die vnrainig  
 keit wirt gesamlet/vñ geformiert wie  
 es von den menschen geet/vñ hat zwē  
 darm in der lēnge/vnd neigt sich fast  
 gegen dem lincken nyeren/vnd steigē  
 auff gegen dē milz/vñ vmbwindet bei  
 der rechten seiten des magens dz drit  
 tail der leberē/da empfacht es etliche  
 tail der cholera auß zūtreiben/vñ mit

vmbwinden steigt es zū dē rechtē nie  
 ren an das ende der schloß. Da da an  
 sacht der blind darm/also gnant/dān  
 er nit mer dann ain loch hat sichtlich/  
 hat doch zway löcher bey aynander/  
 durch ainesgeet ein die materi/durch  
 das ander auß/vnd wirt auch deshalb  
 der sack genant/nach dem sin des ma  
 gens/als der ander mag/vnd vñ nāhe  
 wegen so er hat zū den kleinen darm  
 vnd ist einer hand lang/vñ darūb dz  
 er nit wol gebūde ist/so steigt er gern  
 ab in die brūch des leibs. Von jm kom  
 met ylion/ain langer rainer darm bey  
 siben od acht ellenbogen/vnd vñwin  
 det die ylia vnd dē rucken. Darnach ist  
 der darm genant jeinum/8 ledigkeitē  
 halben/mit vil aderen von dē tail cho  
 lere gefandē zwischē in vñ portenariū  
 dem da anhanget duodenum/des lēg  
 ist vñ. finger/portenariū aber genant  
 wann er die vnderstport ist des magē  
 ¶ Auß disen vermercken magst in den  
 siechtagen die gedarm/vnd art 8 cri  
 stierung/wān in den siechtagen 8 gro  
 ben darm soll man erneyen am for  
 sten teil zū beiden seite/vñ in den siech  
 tagen der klainen darm bey den seite.  
 Die wunden auch der klainen darm  
 werden nit gehailt/wān sy hond mer  
 fellin dān die groben/vnd mer fleisch  
 ig. Vnd das du die anderen bas sehest  
 ist der best sin/das du sie bindest gegen  
 der vnderen porten des magens/vnd  
 schneidest sie als du vor gethō hast/vñ  
 ziehest heraus die darm/vnd am erste  
 achtest zū kōmen zū mesenterium/der  
 nit anderst ist dān ain web der aderē  
 meseraicarū die vnzālich verwurtele  
 seind vñ der port aderē der leber zū dē  
 darmen/bedeckend vñ beschirmēd die  
 darm mit fellin vnd banden/vñ zūsa  
 men sūgend sy dem rucken mit klozi  
 gem faisten flaisch/der genāt wirt 8  
 rodol/abgesündert vonden darmen.  
 ¶ Der mag ist ain glied der dāwunngē  
 vnd ain geberer des ersten chili/gleich  
 erweiß

erweiß als die aderen meseraice seyn  
ein bereytung der dāwung der leberē  
also ist auch der mund des magens.  
Aucenna spricht/das der mag hab et  
lich dāwung in dem Feurwen der speiß  
die do eingeführt wirt von oben durch  
meri zū dē magē/vñ mit dē meseraicis  
ausreibt die schādlichen/vnd abtay  
let die nutzbarē. Wan der mag ist als  
ein gemein Fensterlein aller gliedn /in  
mitten des menschen leibes/vnd wye  
wol das er in mitten vnder der 8 brust  
gesetzt ist/sedoch neygt sich sein oberst  
teyl an der lincken seyten gegen dē vii  
spondilē da sich das diafragma endet/  
vnd das niderst teyl zū der rechte seite  
Sein würckung ist/dāwen auß eige  
ner hitz seins fleischigen grundes (im  
Aucennā) vñ außzügenommet hitz 8  
lebern. Wann er hat die leber an der  
rechten seyten mit ieren federn/die ihn  
heiß machen/vnd das mitz an der lin  
cken seyten vberzwerch mit seiner feiß  
tigkeit/vnd adern die im die melācho  
ley vertreiben vnd den glust bringen/  
das hertz darob lebhaftig machend/  
dz hirn entpfindlich durch zūsendūg  
hinauff ains afts viler aderen/wan er  
am rucken absteigende adern hat vnd  
vil band mit denen er gebunden wirt  
an die spondiles der nieren. Vñ damit  
ist offenbar sein stat/würckung /vnd  
anhangung. ¶ Die zal seiner stuck ist  
auß zweyen fellin/ außwēdig fleischig  
vñ inwendig aderechtig mit den rau  
hen vnd langen an sich zūziehen/ mit  
den vberzwerchen zūbehalten/ mit dē  
breyten außzūtreiben. ¶ Seine form  
ist einer ronden figur/vñ lang als ein  
Kirbs/vñ krum/doch also dz sein müt  
löcher höher stonde dann er/auff das  
die speiß nit bald herauß gang. Seine  
größ ist offenbar/vñ halt gemainlich  
en zwen oder drey picheros vol. ¶ Er  
ist entpfindlich mancher hand siech  
tagen/in deren curierung helfen wir  
im mit der anatomy/wan die ärzney

von dem obersten theile mügen zūge  
thon werden an den spondilibus/vnd  
fornē an der gabeln bis zū dem nabel.  
¶ Nun von der leber zū redē so merck  
das die leber ist ein glied der andern dā  
wung/vñ ein gebererin des blüts/vñ  
steet an der rechten seyten vnder den  
kleinen rippen/vnd hat ein gebogent  
form als der mon gegen den rippe/vñ  
ein hülle gegen dem magen/mit fünffe  
federn nach dem sinn einer hand obē  
an den magen begreifend. Sie hat  
auch ein fellin das sie bedeckt/zū dem  
kompt ein klaine ader sie lauter zūma  
chen. Die leber mit ieren fellin wirt ge  
bunden mit dem fellin das sich scheidet  
von dem hertzen/vnd auch mit den ob  
ersten starcken banden/vnd mit dem  
rucken/magen/vnd eingeweid/vnd  
hat anhangung mit ieren/vnd mit dē  
hertzen vnd den nieren/vnd auch mit  
den hodent/vnd mit allen gliedern.

¶ Die substanz der lebern ist rot vñ  
fleischig als ein geronnen blüt/mit vil  
eingepflanzten venis vnd arterijs.  
Vnd wiewol die leber also zūsamenge  
legt ist auß vilen/so hat sie doch ein ein  
faltiges stucke fleysches/durch das da  
kompt die feuchtigkeit vnd anfang  
des blüts abteylung/ oder blüt adern.  
Galienus spricht/ das gleich als in ei  
ner Kochung werden in der lebern drei  
substanzten/zwi vberflüssig/vnd dye  
eine natürliche substanz mit wasserig  
keit gemainen zū den andern feuchtig  
keiten/als das Klorrecht blüt gemayn  
lich genant wirt in der ärzschülen/  
inhaltende in jr vier natürlicher vnd  
spissender substanzten/als bewysen ist  
in ij.de elementis. Darumb die feuch  
tigkeiten die in der lebern werdē seind  
zwaierhand/etlich sein natürlich/von  
wegen der spissung natürlicher/vnd  
etliche vnnatürlich. Die natürlicher  
werden mit dem blüt gesendē zū gebes  
ren vnd speysen den gangen leit. Die  
vnnatürlichen werden gescheyden vñ  
B ij gesetzte

## Von der Leber vnd Gallfell.

gesetzt zu etlichen steden die darzu be-  
reit sind/von etlicher hilff wege/oder  
werden aufgetrieben vñ dē leib/als die  
cholera zu der gallen selle / melanco-  
lia zu dem milz/slegma zu den sügen  
vnd die wesserige feuchtigkait zu den  
nieren vnd zu der ploffen/vnd werdēt  
aufgetrieben vñ dem leib/oder sülē vñ  
machen febres/etlich werdē aufgetri-  
bē zu der haut vñ vnuermerckliche re-  
soluiert/oder mercklichenn durch den  
schwaiss/den gründt/platzen oder ge-  
schwer. Darumb sind vier natürliche  
feuchtigkaiten/vnd vier vnnatürliche  
vnd wesserigkaitē/die die alte neñent  
sanguinē/slegma/choleram/vñ melā-  
choliā/die in der lebern werden/ vñ  
geteilt wie erst gemelt ist. Auß dem ein-  
gebogenen tail der leber geet ain ader  
die ain port genant ist/geteilt in vnzā-  
liche aderen/eingepflantz dem magē  
vnd den dārmen/die da zūziehen vnd  
bringen der leberē das gantz saft od  
feuchtigkait chili/vnnd tailēt sich also  
mit iren wurzelen durch die gantz le-  
ber. Von dem bühel der leberē so geet  
die vorig ader chilis genant/die auch  
mit iren wurzelen begegnet den ann-  
deren/vnd ziehen auß das blüt von 8  
gangen leberē/vnd sy ist gewurzelet  
vber sich vnd vnder sich/wie vor g-  
sagt ist/vnd tailēt vnd bringet das blüt dē  
ganzē leib in zūspeisen /da die drit vñ  
vierde abdāwung geschicht. Es geend  
auch von der leberē aigne weg die da  
helffen die vberflüssigkaiten der vori-  
gen dāwung zū iren verordneten ste-  
ten/die hernach gesagt werden. Vñnd  
hiemit ist offenbar die würckung / die  
stat vnd anhangung/auch die anderē  
so in der leberē erforschet mögen wer-  
den. ¶ Von den siechtagen der leberē  
ist zūmercken/dz sie vilerley kräckhei-  
ten leiden mag/auß welchē die erst ver-  
seerung irer blütung/das doch ir aigne  
würckung ist/darauß dan kompt  
die wasser sucht/die da ist ain strunng

der dāwung inn der leberē/ßm Gal-  
lienum. Vnd auß den vorgemelten ist  
auch offenbar/das die arzneitung der  
leberē sollent gelegt werden vnd ges-  
chehen in der rechten seiten/vñ sollēd  
haben etliche schwerigkait. ¶ Nach  
der anatomy der leberē ist zū sagē vñ  
den teilen oder stücklin mit denen ge-  
rainigt werden die vberflüssigkait die  
in jr werden/vnd zum ersten von dem  
gallen secklin. Das gallensecklin ist  
ain seckel oder ain ploß mittē in der le-  
berē bey der mittel seiden/gesetzt zū  
empfangen die cholerschen vberflüssig-  
kaiten die inn jr würt. Dises secklinn  
hat zway mundlöcher/die innwēdig  
von ainander steen/ains geet gegē dē  
mittel der leber die cholera zū empfa-  
hen/das ander zū dem grund des ma-  
gens/vñ die dārme zū rainigē/vñ auß  
zū treiben von jr die cholera / von der  
vorigen nutzbarkeit wegen. Auß dem  
ist also geoffenbart die stat/die schick-  
ung/die würckung/die substanz/dye  
form/die teil vnd anhangungen. Die  
gröffe mag man sehen/vnd mercken/  
das villicht in im behalten würt auß  
ain glas vol/mögen auch mercken/dz  
es leyden mag verstopffung im gemei-  
nen halß/vnd in den aignē. Geschicht  
die inn dem gemainen/so würt die cho-  
lera nit zūgezogen oder außgeworfen  
sonder bleibt bey dem blüt/vñ mache  
den harn vnd den ganzē leib gell. Ge-  
schicht die in den aignē/so gebrestē die  
hilff so es sonst den gliedern thüt/vñnd  
machtet böse zūsell/ßm Galienum.  
¶ Das milze ist empfangen die vber-  
flüssigkait die in der leberē würt/sich  
geberende inn der lincken seiten vber  
zwerch/dem magē verordnet zū umb-  
fahen. Seine substanz ist luct/darzu  
löcherecht/schwerger dann die leber/  
hat ain lange figur als viereckēt/vnd  
würt gebunden mit seinen fellin mit  
den rippen nach seiner höhe/vnd nach  
seiner einbiegung mit dem magē vñ dē  
gondel.

## Von den Schlossen vnd iren theylen.

gondel. Das milz hat zwen geng/vnd durch den einen zeucht es die vberflüssigkeit von der leber/durch den andern reinigt es sich von dem magen durch die hilff sehr obgemelt. Das milze mag vil siechtagen leiden/vñ aller erst hat erkeit vnd stopffung/von der vorigen matery wegen. So es leydet gebrestete die leber zu reinigen/so wirt der leib dün vnd entferbt/leidt es aber gebrestete zu dem magen zu senden/so wirt versert die begird/als vorgefagt ist. Sein ganze auflösungen seind nit als schendlich in im als in der lebern/vñ mag stercker arznei leiden denn die leber/vñ wirt purgiert durch den bauch/vñ gearzneyet an der lincken seiten/ñ Galienum. Die nieren seind ordinieret dz blüt zu reinigen von der wässerigen vberflüssigkeiten/vnd iren seind zwen/ainer an der rechten seitten bey der lebern/der ander an der lincken seitten innwendiger dann der ander. Ir substanz ist fleischig/vñ seind rond/in der form als ein zügedruckt ay/vnd habē in inē helligkeit in die entfangē vñ dz sie zu inen stehen. In ir yeglichen seind zwen häls/durch den einenn zeuchet sich die wässerigkeit von der leber adern/vnd durch den andern lassent sie den harn/in die plosen. Zu den nieren kömēt vne arterie vñ nerui/auff denē wirt ein fellin. Die nieren hangen an dem rucken/vnd haben feistigkeit vñ vnd vmb. Vnder den nieren bey dem ruckbein seind die lenden/auff denen sie ligē. Zwischen den beyden nieren auff den spondilen gond adern zu den vndersten gliderē/vnd von den aderen nit ferz kömēt die fassungen des so mens/von den hernach gschribē wirt. Die nieren mügen vil siechtage leyden vnd aller merst verstopffung/vñ den steyn/vñnd der sinn sie zu curieren ist schwer.

### Das XI. Capitel.

Von der anatomy des Schloß/vñ iren zugehörten teylen.

**S**chloß seyndt die vndersten teyle des bandts zum diecher vnd auf die scham/der renteyl seind dreier hand. Etlich seind behaltende/ettlich behalten/vnd etliche außwendig gond. Die behaltende teyl sein mirac/sifaczirbus/vñnd die beyn sie schliessend/Die behalten teyl seind die plose/vñnd die fassungen des sperma/die mütter in den frauen der arß/vnd wirt gemacht auß venis/arterijs vñnd neruis. Die do außwendig gond seindt die hodenn/der schwanz die ars ballen/vnd musculi die zu den diechern absteigen. Von mirac/sifac vnd zirbo ist in dem vordern capit. gefagt. In den schlossen werden funden zwey sinn der bein. Zum ersten seynde an dem ruckē drey oder vier spondiles des heyligen beins/vñ zwey oder drey knorbelecht des beins des schwanzs. Das erste bein des heyligen beynes ist fast groß/vñ aber in dem abgag klein gegen dem arß/vnd an dem ende des rucken sein löcher/dadurch gond nerui/nit an der seitten/als in den anderē beinen des ruckens. An den seitten seind zwey grosse bein/in jeglicher seitten ains/vnd werden züsamen gefetzt mit den grossen spondilen des heiligen beines hindē vñ vornen in dem kambein vñ macht das bein peccinis. i. dz brust bein/vñnd die beyn seind breit an den lenden. Witten an dem vorderste teil seind höli die genant werden büchsen auß denen genommen werden die werbel der diecherbaine/vñ dasselb gegen dem arß ist inn ir yeglichen ein groß loch/danonn Galienus spricht/Das durch dz absteigent die nerui vne arterie vnd musculi die oben herab gond. Sie seyndt auch eng in dem peccine. i. kamba in nach dem sin der klawen/vñ sügen sich züsamē im kambein vnd wiewol daz es cyn bein ist/yedoch

B üñ has

## Von den Schlossen vnd reu tailen.

hat es drey namen/vnd darumb wirt es drey bain genant von etlichen/ als das bain der lenden oben an/ vnd das bain der scham das da herauf wachset vornen vnder dem bauch/ vñ dz bain der hüfft in der mittel. ¶ Von den behaltene tailen ist dz erst die ploß/ die da ist ain receptaculū oder ain sacke d̄ überflüssigkeit des harn/ vō den niern in sie gesendt. Ir substanz ist vom fellin starck/ vnd auß zwaien fellin zū samen gelegt. Ir form ist rond/vnd ir größe ist als ain pincherium. Sie stat gleich vnder dem kam baine / vnd ist von ir außgespraitet zwen weg die vō den niern entston/welche gnant werden vricides/od dempflöcher d̄ scham die da siclich gen durch sie/vnd tragē den harn von den niern. Sie ist auch am halß flaylich vñ mit musculē/die sich auff vnd zu thün/vnd gōnd vō ir auß widderbieglichen zū der rütē des mañs/ desgleichen vnwiderbyeglich bey zwaien fingern biß vnden zū der frawen scham/dardurch der harn vñ den außgetriben wirt. Auß dē ist offenbar die wirckūg/die substanz/die stat/auch andere so in glidern erfraget werden. Es ist auch offenbar/das die ploß schnell ist zū der verstopffung von des halß wegen/vnd zū dem stain von des grienen sandigen harns wegen den sie empfacht/vnd wirt von ir behalten. ¶ Die vassung des spermatis seind etliche adern die da werden bey den niern von der adern chisli vnd adorchī absteigend vnd tragēd das blüt zū den hoden des mañs vnd der frawen/in denen ist das sperma. i. die natur oder som bayder man vnd frawen/in dem mañ geet her auß weñ seine hoden seind außwendig / in dem weyb wirt er behalten/wann ihre hoden seind inwendig. Auß dē ist offenbar das die vassungen der sperma ist vō d̄ natur des hertzens vñ der leber / vñ d̄ niern/vnd durch die aderen die da vō

des gelusts wegen geend von dē hürtē zū den hoden/daruon hat dz hirn mit im gemainsamkeit/vnd darnach der ganz leib/darumb wirt das sperma von dem ganzen leib nit bößlichen gefallen/sonder nach der krafft/dz er dz wurdigest behalt. ¶ Darnach ist zū sagen von der mütter der frawen. Weñ matrix ist der acter der menschen geberung/vnd das empfenlich gelyd. Die matrix steet zwischen der ploßen vñ longaonē/ir substanz ist auß zwaien sellen zū samen gelegt/vñ ire forme ist rond/mit zwaien herten adereckē/vnd hat in dem halß seins haubts ain klainen hoden/eingepflanzte d̄ puncten seiten/vnd am vordern tail hat sie ein weite rōr. Die matrix ist gleich ainem umbgeterten schwanz/wann sie hat oben zwen arm als die hodenseck mit den hoden/vñ hat ein gemainē bauch als die tail der scham hat/vñ hat einē halß vnden als ein schwanz/vnd hat auch ain lepplin gleich als die hilß des schwanges/hatt darzū die lēnge des schwanges. Vnd wiewol sie nicht hat zwen niern offenbarlichē nach der zal der ductē/yedoch so hat irs setweders dreyfaltig/vñ ain cellen in der mitern also das (im Mundinū) in ir sibē cellen seind. Sie hat ein anhangung mit dem hirn/hertzen/leber/vnd magen/vñ ist gebunden mit dē ruckē. Zwischē ir vnd den ducten seind die milch aderen/vnd die adern des mēstrui. Vnd darumb sprach Hypocras / das die müttermilch sey des mēstrui brüder vnd mag nit gschehen (im Galienū) das zū ainer zeyt ain frawe das mēstruum hab vnd auch milch geben. ¶ Die krankheiten der mütter seynde vil/der sinn zū ertzneyen ist myßlich. ¶ Vnder der mütter ist d̄ schlecht darinder vor getaylt ist in der anatomy der dārm/der ist ein behalter der überflüssigkeit der ersten abdāwung. Seine substanz ist gleich den andern dārmē  
sub

substanz ist gleich den andern darmē vnd ist einer hand lang bis zū dē nierē gleich auff das bein des affters/ vnd sein vndertheil heyst der arß. Bey im seind zwen musculi die in auff vnd zū ehün/ vnd die gond zūsamen v. äst 8 blütadern die genant werdēt emoroidales. Diser darm hat groß anhängig mit der plosen/ vnd darumb inn den sechs tagen leyden sie mit ainander.

Darnach so du hingentimst den arßz/ darm/ so magstu sehē venas arterias vñ nervos wie sie gewurtzelt seind vñ gond zū dem vndersten teyl.

¶ Von den teylen die außwendig gōt zum ersten zūsagen sich zūnt vom didymo. Do sein zway zūmercken/ zum ersten die behaltenden / vnd darnach die do behalten werden. Der behaltenden seind souil als jr do oben gesagt ist von dem bauch/ wann von denen kommen die teyl miraca vñ sifac dye außwendig hangen/ vnd geen auf dz bein pectinis/ welcher anfang so es außgehe heyst didymus/ wann es ist zwifaltig aber das end der hodesack heist offeū/ Die teil aber so behalten werden seind drei. Zum erst die hode/ wann sie seind die vordersten glider der menschlichen gepurt/ vnd in inen wirt volbracht dz sperma/ das ist die natur des mans.

Jr substanz ist fleischig vnd klorgecht vnd weiß. Darnach so kommt dye vasa spermatica/ deren seind zweyer hand/ als tragende/ vñ außtreibende Die bringenden seind die adern von denenen vorgesagt ist. s. chili vñ adothi. Die außtreibenden sind die da außsteigen bey dem halß der plosen/ vnd außtreiben dz sperma in das loch der rütē Vnd zū denen ist noch eyn aufhenger vnd entpfintlicher der da geet zū den hoden zwischen dem didymo vnd dem sack. Vnd also ist offenbar/ das gegert dem eingeweid in mirace vñ siface sol ein loch sein/ von dē absteigen drei aderen/ als vena/ arteria/ vñ nervus / vñ

außwendig bey dē halß der plafen an der wurzel der rütē ain and loch da durch absteigt vnd außgetriben wirt das sperma durch das rōlin der rütē.

Es ist auch offenbar/ das das loch gegen dem gemacht wirt breit on die natur/ das die obersten aderen/ oder der sack vnd die darm außgeen mügē vñ absteigen in didymo vnd offeo/ vñ machen ein bruch vñ reißzüg/ od etwz andere. ¶ Die rüt/ oder der schwangē ist ein geberender acker menschlicher natur/ vnd ein weg des harns. Sein substanz ist zūsamen gelegt auß haut venis/ musculis/ arterijs/ nervis vñ mit gar starckē bandē. Vnd ist gesetzt vnd gepflantz auff das bein pectinis/ vnd seine band kommt von dem heiligē bein/ vnd hangen im an vne arterie nerui fleisch vnd haut von den oberem glidern. ¶ In dē schwang seind zwen besonder weg oder rōlin/ als des spermatis/ vnd des harns. Das ende des schwangs heist balanū/ die haub/ capellus/ preputiū. ¶ Permetū oder periconium ist die statt genant zwischē dē arß vnd der scham/ auff deren ist aym not die folgt nach der linien des sacks der rütē. ¶ Inguina sein 8 lebern außlassung/ vnd seind klorgecht vñ fleischig/ ordiniert inn die saltung 8 dyecher ¶ Nates. i. arßballen seind grob vnd musculos fleisch/ ordiniert auf das gebeyn der hüfft. Am hindersten steigē ab zū den schlossen musculi ligamentē vnd chorde die da bewegen vñ binden die diecher vnd die groß rōr.

### Das zwölffte Capitel.

Von der anatomy der großen füß.

**D**er großfüß oder dē großschinbein geet vonn der fügenn der Lusen / bis an die ende der glaiche/ vnd die thayl des füß vergleichenn sich inn vilenn mit den

## Von den schinbainen vnd füßen.

den taylen der grossen handt/ als Galienus spricht in iij. de vri. parti. Der fuß wirt getailt inn drey tail/ gleicher weiß als die hand obgetailt ist. Ein tayl des grossen fuß wirt genant coya. i. dyecher/ das ander wirt genant das klain rot/ das dritte der klain fuß. Der grosse fuß mit allen seynen taylē würt zūsamen gelegt als die groß hād auß haut flaisch venis nervis arterijs ligamenten vñ musculis/ vñ mit beinen/ danon vorhin ordenlich vñ gnüg gesagt ist. So aber nun die vene von oben auß tren anfangen sich zertene vñ absteigen in die vndsten bein des ruckgrats/ werden sie tayl in zway tayl/ deren eins geet zū dem rechten dyech/ das ander zū dem lincken dyech/ vnd da werden sie getailt inn zwen grosse äst/ ainer geet zū dem eüsseren tayl/ d ander zū dem innern tayl/ vnd wurzelen sich da/ vñ steigē ab durch die schinbain zū den füßen/ vñnd machend da vier adern/ welche gemainlichen geschlagen werdend für viererlay siechtagen oder krankhaitē/ als die saphe na inn dem innersten grüblin der fuß hōly/ die sciatica vnder dem außersten grüblin/ poplitica vnder dē daumen/ venalis zwischen dem klainenn finger vnd dem andern. Darumb so seind in den schinbainen vier offenbaren vnd groß adern/ die gar offte schwere flüß vnd schadē bringē mögen. Sonst sein vil mer aderen der schinbain/ die aber der Chirurgicus nicht achten bedarf.

¶ Die nervi der fuß im Auicennamen stend von dē nervis d hend. Aber warlicher ist/ das sie kōmen von dē hindsten spondilibus der nyeren vñnd des hailigen bains/ vñ das merer tail geet durch das loch des schloßbayns byß zū den musculis der knyebigē/ welche zūsamen gfügt werden mit dē musculis vñnd schmierlin die da bewegen die fügen so von den schlossen geen/ vñnd

werdē zūgethon/ den bainen der diecher/ vnd machen groß musculos die oben diechern seind / vñ die kniebiegen vñnd die schinbain/ desgleich musculos ob dem schinbain die den fuß bewegen/ vnd musculos der füße die da bewegen die glaych / gleicherweiß als gesagt ist von den henden. Die vnder schaid so sich darzwischen erheben/ ist nit nor dem Chirurgico zūwissen/ also vil/ das die wunden nach der form der musculen bey den fügen gar schedlich seind. ¶ Die grossen vnd groben band die da geend durch die gangzen schinbain/ werden offenbar vnder den knien/ auff der ferßen vñ fügen d glaiche desgleich ist die sole des fuß gantz von banden. ¶ Zū dem hinderste klarlicher zū reden von den bainen vñ dē grossen fuß nach obgemelter taylūg/ ist zū vermercken/ das coya. i. diecher ist ein groß marckecht bain/ an bayden enden rond. Die oberst ronditait ist genant dz gewerb das sich hinein naigt vnd wirt empfangen in die büchssen oder schüssel des schloßbains/ vñnd ist ein wenig hoferecht gegen dem eüsseren tail. Aber in dem nidersten tail gegen dem knye hat es zwo rondigkaitē die da geend in die zwo hōly die da inn dem grossen schinbain sein/ dar auf ist ain rond vnd brayt bain das wirt genant die kniescheib/ vnd damit so wirt volbracht die fügun des knyes. ¶ In dem schinbain seind zway bain/ die da genant seind focilia / das grōst ist voren/ das macht die eckenn des knies/ vnd gehet vonn dem knye bis zū dem fuß/ dz kleinste ist außwendig vnder dē knie da es anhangt bis zū dem fuß/ vñ fügt sich zū der anderen rōren / vñnd macht die eüsserest rōr. Die form dert zwayer focilium od rōren ist offenbar das die grōst hat zwo hailigkait gegē dem knie/ darinn geend die rondigkaitē der dyecher/ wann das klain kōmet nit zū den fügen/ sonder so wirt es einge  
sub

pflanze vnd ligt noch nitwendig des Knähs an dem fordersten tail/vñ gegñ dem füß samlet es sich mit der grossen rören/vnd machen baid ein hohlgait darin geet das erst bein des füß. ¶ In dem füß seind drey eck der bain. In dē ersten sind drey bein/miteinand ronden lichen versamelt/dz erst heist in Arabischer zungen cahab/od in Griechischer sprach astragalus/vnd ist als groß als ain nuss in ein arm brost/zü beiden seyten rond. In der obersten rondi ist befestigen die hohlgait baid der rören/vnd dauon wirt der füß bewegt. In d̄ andern runde wirt befestigt die hohlgait des bails nauiculare durch dē cahab inn der mittel des füß das aufgewelbt ist als ein schiff an beiden enden In den ersten tayl der hohlgait gadt die runde des cahab/vnd in der andern die runde der andern ecke der füß bain

Vnd vnder den zwayen bainen ist die verße/in dērn befestigt wirt der ganz füß vnd gatt anff hinder sich vō der band wegen die inn sie gepflanzt seind. ¶ Nach dem bein nauiculari genant/ist gleich das andere ecke d̄ bein des füßes/darin seind vier fast kurze bain. Das ein heist grandinosum an dem außern tail gegen den Kleinen gelaychen/vnd seynd alle rond gegen dē nauiculare das schiff bein genant/vñ hol gegen dem dritten eck/ In dē dritten eck seynd fünff langer beyn die do empfahen die fünff gleich/ dērn jedes hat drey bein/on die groß zehe/die nit mer dan zwey hat. Also seind inn dem Kleinen füß xxxvi. bain/vñ in dē ganzen grossen füß od̄ schinbein. xxxvii.

### Beßluß der ganzen.

obbescriben Anatomy.

¶ Auß den oberzelten beschreybungen aller glidern des menschenn/mag der Chirurgicus oder wund arzt erlernē vnd erkunden den sinn oder mainüg der glider verruckung oder brechung darzū hinwider den sinne der wider

einrichtung/vnd in aller seyner hand würckung deß gewarsamer handlern.

¶ Damit aber dē leser diser anatomy ayn vol vernügen beschehe/so wiß das sie vō dē hochberühmptē arzt vñ mayster Guidone de Cauliaco mōtis Pessulani erstlich mit arbeyt künstlicher erfarnuß colligiert/vnd nachmals in teütsch müglicher weiß abn den tage bracht. Welcher augenscheinliche anzeig etlicher maß hernach volgt.

### Das XIII. Capitel/

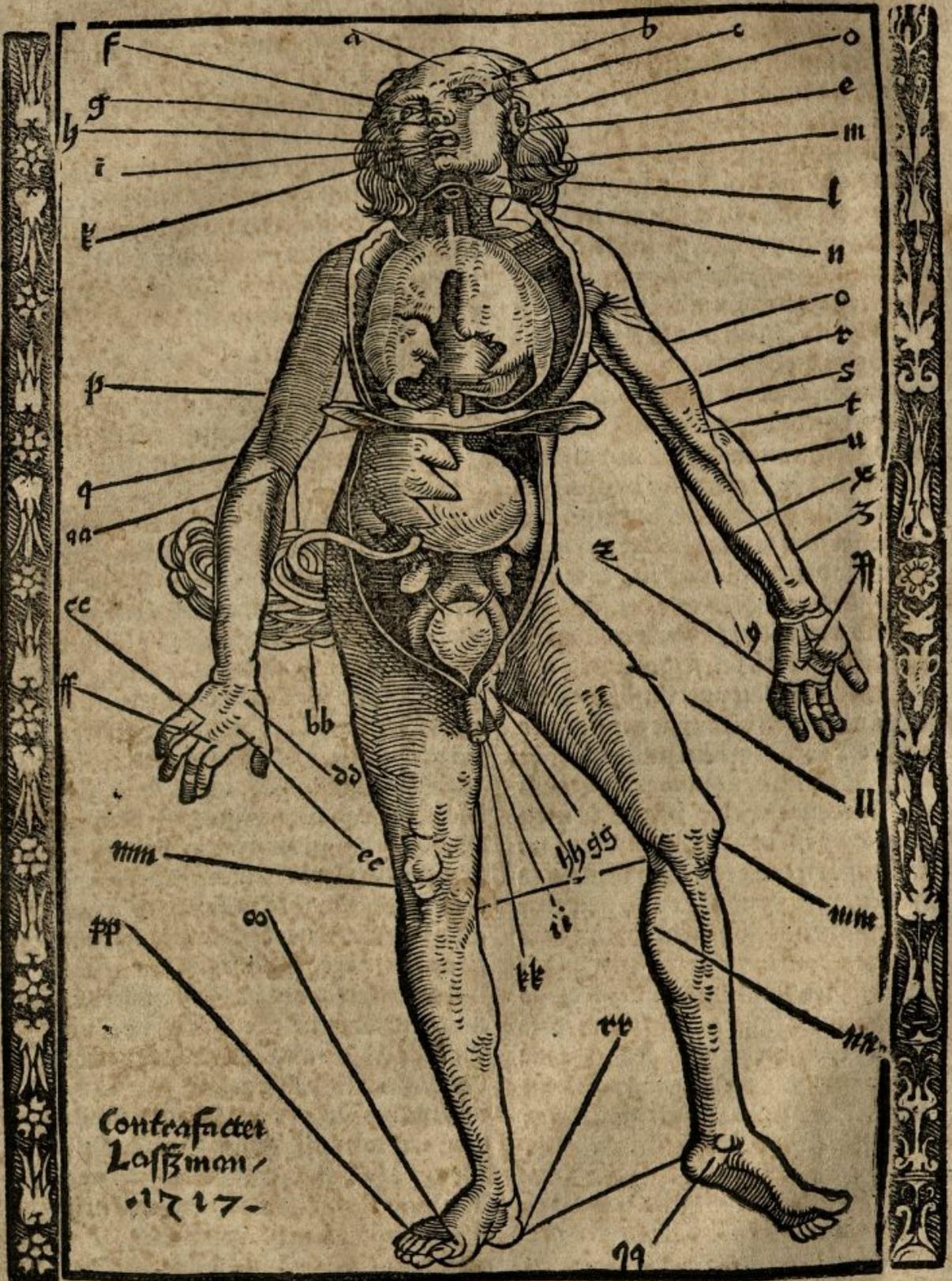
Von der sichtbarlichen vnd erfarnen Anatomy der brust/bauch/vñ oberer glider des innern menschen.

**A**ugenscheinlich anatomy zū erklerung der obgemelten Capiteln oder besche

reibungē süglicher weiß hienach volget/als die im gegenwurff vorab der brust/vnd des bauchs/an denen bayd dem Phisico vñ Wund arzt vil gelegen ist zū wissen ihre art vnd legerstat selb entdecken. Solich anatomy ist in der jarzal Christi. M. cccc. xvii. in d̄ loblichen stat Straßburg/in bey seint etlicher der gelerten vñ bewerten physicis/doctoribus/Chirurgicis vñ schevern nach art ersücht vñ durchgrünt an ain erbettē todten man mit dem strang gericht. Künstlich declariert durch den erfarnen vnd hochgelerten medicine doctorē Wendelinū hoch vō Brackēaw/vñ als bald abcontrafeco verzeichnet mit aller gestalt farbenn/vnd warer anzaige wie du es in nachgegender figuren findst. ¶ Von dem gedärm ist gnüg sam in der anatomy gesagt/vnd etwas darvon mer süch in d̄ wund arzneye im ix. Capitel.

¶ Von den beinen vnd glidern/des gleichen auch jr recht contrafactur vñ namen süch in der Wund arzneye im xv. capitel nächst vor den beynbrüche vnd jr cur.

Augenscheinliche Anatomie.



Contrafacter  
Lassman  
1717-

Das XIII. Capitel.

Von allen Aderen so geschlagē seind am menschē außleg vñ fruchtbarkeit

**I**n dem ob verzeichne-  
ten Anatomeyten Lashman /  
solt du der ansege vnd auß-  
geng der gezogenen strich eben war-  
nemen / als darauff die nachvolgen-  
den Canones dienen seind.

¶ Am Haupt.

**a** Die Ad mitten an der stirnen ge-  
schlagen ist güt für all apostematē &  
augen. Widemigraneam / das ist ein  
franchheit mitte tm haupt / wider al-  
le schwer weetagē des haupts / wider  
die sülofigkeit / wider frenesim. i. hirn  
wütung / oder hirtobigkeit / vnd wi-  
der ein new angend maizey.

**b** Zwi Ader an bayden enden des  
schlaffs geschlagen / ist güt wider den  
schmerzen der oren / wider den träher  
fluß der augē / wider dz mittel wee des  
haupts. Vñ fm Auicennam / so sollēt  
dise Ader nit geschlagē werden / den  
fruchtbaren vnd kindgeberigen / dan  
durch jr öffnung werden außgetribē  
die gait so von der natur verordnet  
seynd zū der geperung.

**c** Ein Ader in baiden wincklen der  
augen geschlagen machet ein klar ge-  
sicht / vñ ist güt für alle flüß vnd mack-  
el der augē / vñ vorab für den weissen  
flecken / vnd nūbelung der augen / vñ  
verkerung der augprauen.

**d** Ein Ader in der hōli der ore zū bai-  
dē seite geschlagen / ist güt für das zyt-  
teren des haupts / vnd das faußen der  
oren / vñ auch wider die angend taubi-

**e** Zwi Ader hind den oren zū bay-  
den seiten geschlagen / dienen zū einer  
gütedgedächtniß / vñ zū rainigung  
des anlitz von platteren vnd andern  
masen.

**f** Ein Ader oben auff der nasen ge-  
schlagē ist güt für all beschwerungen  
des haupts / vñ wider den augen fluß.

**g** Ein Ader bey dē naslöcherē ge-  
schlagen purgiert das haupt / vñ hilf-  
fet dem gehör.

**h** Zwi Ader am gnēdes mūds  
geschlagē / dienen für die vnrainigkeit  
des anlitz / wid die rauden vnd grind  
des haupts / wid zeen vnd backenwee /  
vñ wid die beschwerd des haupts  
des halß / vnd des munds.

**i** Die Aderē der leffgen geschlagen /  
ist güt wider die Apostematē des mū-  
des vnd der büler vñ auch des flaischs  
in dem die zān gewurtzelt seind.

**k** Zwo Aderen vnder der zungē ge-  
schlagen / dienen für die zeen vñ büller  
wee / wider reuma den hauptfluß / wi-  
der die Apostematē der kälē / wider  
squinantiam der kälē geschwer / vnd  
wider all böse zūsell des munds.

**l** Ein Ader vnder dem kün geschla-  
gen / ist güt wid den schmerzē & backē  
wid die rupen vnd gestanck der nas-  
löcher / wider den schmerzen des an-  
litz / vnd wider die weetagen vñnd ge-  
schwer der bruff.

**m** Zwi Ader zū baiden seiten am  
hindern thail des haupts geschlagen  
dienen wider die lārigkeit des haupts  
vnd abscheihen des gemüts / vñ wid  
die verlierung der vernunfft.

¶ Am Hals.

**n** Zwi Ader am halß werden ge-  
schlagen von wegē der feüchigkeit /  
vnd flüß des haupts.

¶ An der Pruff / vnd am Leib.

**o** Ein Ader vnder baidē achslē ge-  
schlagen / balsetes genant / macht den  
menschen frōlich zū sterben.

**p** Ein Ader in baiden seiten hirt ge-  
schlagen wider alle platern / vnd kalte  
franchheiten / wider die plütrür / vnd  
so der mensch nit dāwen mag.

**q** Ein Ader auff der hüft geschla-  
gen / reiniget die melancholy / vñ ster-  
ckt die nieren.

An den Armen.

**r** Die Ader an baidē armē so linck  
vñ krum gond schlecht man für krack

## Von dem Alderlassen

halten der pruß vnd lungen/vnd für ein schweren athem.

s ¶ Cephalica die haupt ader schlecht man auff d linckē hand zū den haupt wunden/ Dise ad hat ein vrsprung vō haupt/vñ durch sy geet ein and ader die die mauß genaht ist/wa die für die cephalica auß vnwissenhait gschlage wirt so gschwilt d arm vñ folge bald darnach d todt / Die Cephalica aber am linckē arm schlecht man wid den fluß der augē/vñ wid alle weetag des haupts/wider den fallendē siehtag/vnd ist am besten zūschlagen am nechsten tag nach Ambrosij.

t ¶ Cordiaca die hertzader die schlecht man so die leblichen gaist etwas leyde v¶ Purpurea ist ein ad aussen auf dē arm/die schlecht man so die inern glyder etwas leyden.

z ¶ Iliaca/oder citillaris ader vnden am arm geschlagen ist güt für der vnderen glider schmerzen.

y ¶ Basilica die leberader /saluatella auch genaht/last man an d rechten hand so des plüts zūvil ist/vnd vnge schickt/oder sie baide/dan die leber in d rechten seyten ligt. Sie wirdt auch an der linckenhad geöffnet für die schmerzen der leberen vnd des milz.

ij ¶ Splenetica oder saluatella auff d rechten hand geschlagen ist dem milz güt.

iii ¶ Pulsatilis geschlagen in der hertz sucht ist vast güt.

aa ¶ Die media ad nimpt jrē vrsprung von der lungen/vnd ist mitten in dē arm da die mauß nicht ist / vnd so die nit wol troffen wirdt / so gibet sie dick blüt/wirt sy aber recht gschlage/ so ist sy güt gelassen für all weetagen der glider des hertzens / des magens / der rypp vnd lenden. Item so sie nit recht geschlagen wirt/so macht sy vil ayter vbeltriechende wunden/vnd verderben den menschen. Dise ader ist am besten geschlage nonis septembris/vmb vnser Frauen geburt tag.

bb ¶ Epatica die leberader hat jrē vrsprung von dem magen/vom hertzen vñ vō der leberen/vnd ligt zū end des adems/so die nit wol geschlagen wirt so gschwilt der arm/vñ werden apostematen/vñ der kramppffin armē vñ fingeren/in magen vnd milz. Aber recht troffen/ist sie wid den blütfluß der nasen/vñ wider dz stechen der seyten. Dise ader ist am besten zeschlagen nonis maij/am nechsten tag nach Johannis mit dem gulden mund.

### An den Henden.

cc ¶ Ein ad auff beiden henden ob dē kleinste finger/dienet wider die geelsucht/vñ all böß zūfall des milz/auch wider die hirn wütung/vnd febres.

dd ¶ Die ader bey dem daumē geschlagen ist güt den wasserfüchtigen vñ geschwollenen / vñnd wider allennbösen wind des leibs.

ee ¶ Ein ader zwischen dem daumen vnd zaigfinger auf beiden henden geschlagen/ist güt wider daz hauptwee augenwee/wider febres / vñnd vberschuß der gallen / wider obralmian. i. augen geschweer/auch wider die röt tin vnd fluß der augen.

ff ¶ Die Saluatella aderen geschlage bringē vil gūchat / Nemen dem hertzen ein vberige hirtz/rainigen die leber / dz milz/die bruß/das vorhertz/die stym

### Bey der Scham.

gg ¶ Zwü gschrenckte adern zū baidē seite bey der scham seind güt geschlage wider all böß zūfall vnd gebresten der haimlichen glyder/wid die harnwind blütrir/vnd kranckhaiten der blasen vnd hoden.

hh ¶ Zwü adern hindē auff der röt gelassen ist güt für gschwulst der hoden/vnd kranckhaiten der nieren.

ii ¶ Ein ad auff dem heürlin der mäs rütten gelassen/ist güt wider die gschwulst vnd auffblasen der hoden/wid zūfall der blasen auß der harnwindüg stain/vnd ander kranckhaiten.

kk ¶ Ein

ff ¶ Ein ader vnder dem heüelin des mañs schwantz geschlagen/ist güte für die wasser sucht/vnd für all geschwulst des ganzen leibs.

An den Schencklen.

ll ¶ Ein ader oben am schenckel geschlagen/macht den menschen gerad vñ eins ringen gangs.

mm ¶ Die ader vnder baiden Knieen geschlagē/ist güte wider die apostematē vnd schmerzen der nyeren/lendē/bain diechen vnd plasen/vnnd haylet wunderparlich die glidsucht. Die venrosenn oder schrepffhörnlin/dahin gesetzt nemen hin die rauden vnd geschwewer der baidiecher/podogran/wind der blasen/vnd das brust geschwer.

nn ¶ Zwü adern an dē bain diechern vñ zwü an den Knyescheyben an bayden schencklen geschlagen/ist güte für ire Franckhaiten/für ire glidsucht/podagram/sciaticam/vnd wasser sucht. Auch wider alle innstrupfung oder aufflauffen der nerui/vñ abstellung der frauwen Franckhayt/menstruum genant.

An Füßen.

oo ¶ Die ader auff bayden füßen bey der grossen zeh geschlagen ist güte wider das augen geschwer/platern des anlüz/vnd so der frauwen Franckhaiten verhalte wirt/wider die empfangnus/vnd geschworen der bain.

pp ¶ Ein ader auff der klainsten zeh geschlagen an baide füßen ist güte für die Colera.

qq ¶ Zwü adern innwendig nebenn der füßhüli an baiden füßen geschlagen/ist güte für den sandigen harn vñ stayn/vnd ist güte den frauwen so nitt wol gerainiget sind nach der gepertig Vnd ist güte den vnberhafftigen frauwen der müter halb/vnd die ire Franckhait nitt haben.

rr ¶ Saphene seindt zwo aderen vñ den an der füßhüli bayder füßen/die

geschlagen seind güte für aufflauffen vnd geschwulst der boden.

Das XIII. Capitel.

Vonnetlichen eruelten lassen für vil Franckhaiten der menschen.

**D**er zu vil blütes oder der vil blüt hat/der laß zu aller zeyt/aufgenomen so der mon ist im mittel zaichenn der Zwilling.

Für die tägigen febres mit geschwulst schlag die median/oder cordiacam die hertzader auff dē rechten arm im sommer/vñ auff dem lincken arm im winter/So aber die täglichen febres kommen außhaiffer vrsach/oder vñ fasters so schlag die haupt ader an baydē armen/Seind sie aber vonn kalter vrsach/vnnd fasten/so soll er nitt lassen.

Den hirnwtendē laß die haupt ader/oder die mitte inn der stirnen ist.

Kömen die täglichen febres auß starckem schlaff/so laße ihm auff der hand zwischen dem mittel finger vñ orfinger.

Kömen sie auß der squinantia/so laß im die haupt ader an dem arm.

Köment sie auß apostematē/so laße im auff dem orfinger.

Köment sie auß der lungen oder prust sucht/so laß im die hertz ader an dem ort da der brest ist/das ist/auff dē seyten da sich die Franckhait erzaigt.

Hat aber das täglichen febres vñ leybung vnd bleibt etwan auß/so laß die median der hertzadern.

Köment sie aber auß flegmatē/so laß im von dē adn des rechten arms im sommer/vnd des lincken im winter.

Seind aber die febres auß versaltzē flegmatē mit pruritu/so laße im an den Knyescheyben.

Der die drittägigen febres hat/der

C u laß

## Von dem Aderlassen

laß im die leber ader des rechten arms  
im sommer / des lincken im winter.

Für die vier tägliche febres laß salua  
tellam an der lincken hand zwischen  
dem mittelfinger vnd dem orfinger.

Für alle scharpffe febres laß die basi  
licam bis an den vierten tag.

Für dz febres Echicam genaüt; dz  
mercklich abnimpt / laß die median.

Für die wassersucht laß die leber a  
der des rechten arms.

Für die geelsucht laß basilicam.

Für die Melancholey / maniam / vñ  
hirnwirtung laß auff der stirnen.

Dem die leber zu heiß ist / lasse die  
basilicam am rechten arm.

Dem das milz kranck ist / der lasse  
die saluatellam der lincken hand.

Für die weetag der nieren / der müt  
ter vñ blasen laß die inner Saphenā /  
die da ist vnden an baiden füßen.

Dem wind vñ auffblasung im leib  
seind / d schlag die adern bey der gros  
sen zehen an baiden füßen.

Dem die vndern glyd nit geschickt  
seind / der laß die innern vnd aufferen  
saphenam der füß.

Der kranck ist an den schlossen / der  
laß die aufferē saphenam des füß auff  
der seyten da im der schmerz ist.

Der das podagram hatt / der lasse  
im an der basilica vnd saphena innen  
vnd aussen baider füß.

¶ So dir nach der lässe die a  
der auff laufft vñ  
geschwült.

¶ Nim rauteñ / wermüt / vñ  
gerst / zerstoß die stück / mach darauß  
obdem sewr in ein irden geschirz ein  
pflaster / vñ leg es auf die auffgelauf  
fen ader.

¶ Item so der mensch aber blödd ist  
träg vñ schwer am ganzen leib / vñ  
vol wehes vñ schmerzens / hindē vñ  
vornen / der erspreng die leber ader / dz  
würcket wunderbarlichen.

## Das Fünffzehende Capitel.

Von dem Aderlassen im  
gemayn.

**A**derlassen geschichte

erwann an dem thayle des  
leibes / da die kranckhait ist /  
erwann am gegen thayl / als im An  
trace vnd schlangen bis.

¶ Die jungen leüt habē vil feüchrig  
keit / vñ denen ist güte das sie lassen  
am morgen bis auff die neüne / vñ den  
Melancholischen menschen darnach.

¶ Vnd der ein siechen vñ hawliche  
en magen hat / der hüt sich vor lassen /  
vorab auff den armen / od schulteren.

¶ In dem lassen soll man viererlay  
acht haben. Der zeyt / der gewonheit  
des alters / vñ der krafft des mens  
chen.

¶ In der heißesten zeit sol man nie  
lassen / wañ als dann seynd die natür  
lich feüchrigkeiten im menschen ver  
ruckt / außgespreyter vñ strig / vñ  
giengen als bald die güttenn heraus  
als die bösen.

¶ Des gleichen in grosser keltin soll  
man auch nicht lassen / wañ als dann  
seynd die humores eingezogen / im me  
schen / vñ nicht wol heraus zelassen  
vñ giengen die güttenn ehe heraus  
dann die bösen.

¶ Im newen Monschein soll man  
auch nicht lassen / wañ als dan ist der  
mensch lärer von feüchrigkeit / vñ  
so er ader ließ / wirt er noch lärer / das  
gar schedlich ist.

¶ Die gewonheit ist auch zumerckē  
wañ der alt so nicht gewondt ist der  
lässe soll sein blüt nicht sprengen / wañ  
er dauon schwach wirt.

Das alter

Das alter des menschen der lassen will soll sein zum minsten zwelff jar/ auch nicht zūnil alt. Yedoch ist die Krafft vñd vermūglichait des menschen nit zūuerachten/wañ den blöde vñd schwachen bringet die Lasse mer blödigkeit.

¶ Nutzbarkeit des Aderlassens.

¶ Das lassen erleüchtere das gemüdt/ gibt gütre gedächtnus / macht die sū subtil/bringet die stimm/vñd scharpft das gesicht.

Das gehörd temperiert sie/vñd macht ein lustigen magen/einer gesunde abhåwung. Treybt auß das böse blüt/vñd sterckt die natur/verjaget die bösen humores/vñd lengeret des menschen leben/wo sie ordenlich vñd nach art beschicht. Wann sie ein gemain erleüchterūg ist (sū Galienū) aller blüt dāmpff vñd feüchrigkaytem.

¶ Ordnung des Aderlassens.

¶ Der Aderläßer soll sich hüten in dē erstenn drey tagen vor vberflüssiger speiß vñd tranck / vor starcker übung vor vberigen schlaffen/vorab am ersten lasttag.

Desgleich vor traurigkeit/angst vñd sorg/wann dise stuck zerstöre dz blüt vñd verendern es in ein Melancholisch art. Am vierten tag oder fünfften tag so die ader zū ist gehailt / mag er zimlich baden/vñd sich seüberlichen reyben lassen/vñd am außgang sich vor kälte bewaren.

Im gehörd zū wol gebachen frisch weyssen brot/ein ringer/vñ nit starcker grober od gmachter wein /damit d mag nicht beschwert werd/waich eyr hart schüpigē fisch hāmelen vñd leicht flaisch als von gefügel vñd jungenn hūnnern.

Von obs Elaine öpffel/als ertberding die zūnil feüchre haben. Käß vñd

Krautt/vñd was dauon gekochet ist soll er meyden/wann sie dem magenn gift seyndt. Milch soll er flyehenn gleich als ein febricitant.

Am lasttag darumb nicht schlaffen wañ das brecht ihm entzündung etlicher febres / schwachait des hertzens/ fynsteri dem gesicht/vñd etlichen das pärlin oder den schlag.

¶ Von der lasse erwölung.

¶ Die zeyt des lassens sol erwölt seyn/ als inn gütten zaichen geschehe nach dem lauff des Mons/also das sie nimmer geschehē/so der mon new / od vol ist / wann als dann ist er endezünndt vñd verbrennt/vñd ist die lasse schädlich.

Es ist auch nicht güte lassen zū dem glid in des zaichen der Monlauffe/ als lassen zum haupt/in Wid ist schädlich/wañ der Wider das haupt behaltet/als inn dem nachgehenden Capitel erscheynt.

¶ So auch der Mo ist in den luffteigē oder feüwrigē zaichen/ist vil besser lassen/dann so er ist in den irdischen oder wässerigen zaichen. Vñd darumb sollen die jungen vñd man lassen in zūnem des Mons/vñd die alten imm abnemmen.

¶ Item in Glentz vñd Sommer soll man lassen auff der rechten seyten vñ in Herpst vñd Winter auff der linken.

¶ Der Lasttag soll klar vñd liecht seyn wol temperiert in luffte / nicht zū vil kalt/oder zū warm/nicht zū trüb/vol regens/oder sunst vngeschickt am wetter.

¶ Die vier bestenn jarläß seynd vmb Martini/Blasij/Philippi/vñ Bartholomei oder auff ire tag.

¶ Es ist auch allzeit güte lassen wa dz merckliche noturfft erfordert/die kein gesatz hat /vorab am dritten. viij. xj. xiiij. xvj. xvij. xvij. vñ xxvj. tag des Mons.

## Von dem Ablassen

¶ Das blüt ist am besten zülaffen vō viij. Kalēdas Julij/bis zū dem xv. Kal. Augusti/wann als dann wachst es vñ nimpt zū.

¶ Die Hundstag sahē an xv. Kal. Augusti/bis nonas Septembris/in denē niemandt sondern not lassen soll/oder tranck einnemen.

¶ Es ist auch nicht güt lassen vō viij. Kal. Octobris an /bis viij. Kal. Decembris.

¶ Du solt auch nicht lassen oder gāns essen/kein tranck einnemen am achtē vñ neüntē tag des Aprilis Kal. Augusti vñ am letstē tag Decembris/vñ vorab am letsten tag Julij/wann als seind die aderen vol blüts / vñ darūm ist es sorgklichen die zeit inn menschen vnd viben die lässe oder verwundung on ander vñfell.

¶ Was Kalende / none / idus seyen/ auch wie sie dē Kalender vñ die Monat thailen / desgleichen der Monat namenn sich der fleissig leser hindenn am achzehenden blat gar eigentlich.

¶ Wölllicher sein blüt laßt am vi. Kal. Januarij/der stirbt in ein jar oder das gesicht oder and seine sin werden im geschwecht vnd gemindert/oder vberkompt febres.

vij. Kal. Februarij/stirbt/oder gewinē den hertzen Krampff/oder dē schlag.

Pr. die Kal. Marcij/der stirbt/od gewinnt den Krampff / den schlag/oder febres. Vñ gemeintlich der im Wertzenn laßt/gewinnt febres im Augst.

iiij. Idus Aprilis/der stirbt bald /oder am dritten tag / oder aber gewinndt febres oder den Krampff.

iiij. oder v. Kal. Maij/der stirbt/oder gewinndt febres /oder zerstörung des gemüts vnd der sinnen. Vnd der Nonas Maij laßt/der stirbt / oder gewinnt mittel hauptwee.

iiij. idus Junij / der gewinndt die fallen

de sucht/oder Elephantiam /ist ein species der malzey.

vij. Kal. Julij/8 stirbt/oder felt in ex / rasim. i. in verzuckung / oder wirdt Kranck an der leber.

v. nonas Julij/8 stirbt/oder verleürt die gedächtnuß/oder gewinnt geschwer in der Keltin.

ix. Kal. Augusti / stirbt bald / oder am fünfften tag /vñ nimpt er am selbē ein /so stirbt er vor dem zwainzigsten tag.

iiij. Kal. Septembris/der stirbt in ein jar/oder wirt hirnwtig /blind / kreutzig /schebig /oder stinckent schwaifsig.

iiij. nonas Septembris / der stirbt / oder gewinnt den Krampff.

vij. Kal. Octobris / 8 stirbt /oder wirt thum vnd taub/oder geelsichtig.

¶ Dise seind anzaigende warnung gen der himlischen einflüß / aber Got der Herr hat in seinē götlichen gewalt das alles zemilkeren.

## Das Sechzehende Capitel.

Von den Zwölff zaichen ihrer würckung vnd natur.

**Z**u gehymet sich auch wol vorab dem Chirurgo/oder Barbyerer inn einer gemain zū wissen der Zwölff zaichen / Art vnd würckung / auch wie sie dienē zū den gliderenn des menschenn / als du in diser figur findest.

¶ Aries der Wider/hat das Haupte. Thaurus der Steyer/den Hals vñnd Kälte.

Gemmini Zwilling/die schuldreren vnd die hend.

Cancer Krebs/die Brust vnd Lung  
 Leo der Löw/den magen.  
 Virgo die Junckfraw/die Leber / dz  
 inngewaid / vnd den bauch.  
 Libra die Wag / die nierē / die schloß /  
 vnd die blas.  
 Scorpio die haimlichen glider.  
 Sagittarius der Schütz / die dyecher.  
 Capricornus der Steynbock / die Knie  
 Aquarius der Wasserman die bain.  
 Pisces die fisch / die füß.

Natur der zwölff zay-  
 chen nach den vier Qua-  
 litetenn.

- ¶ Taurus / Virgo / vnd Capricornus  
 seind Kalt vnd dürr.
- ¶ Cancer / Scorpio vnd Pisces seynd  
 Kalt vnd feucht.
- ¶ Aries / Leo / Sagittarius / die seynd  
 warm vnd dürr.
- ¶ Gemini / Libra / vñ Aquarius sind  
 warm vnd feucht.

Abthaylung der zwölff zay-  
 chen nach den zwölff  
 Monaten.

- ¶ Aries der Wider / das ist ein zeichen  
 des Wertzgen / in dem güte lassen ist /  
 aber nicht güte das Hauptartzney-  
 en.  
 Der in disem zeichen in das haupt  
 wund würt / der stirbt der wunden /  
 oder bleibt vnheilbar.
- ¶ Taurus der Styer / ist ein zeichen  
 des Aprellen / inn dem nicht güte las-  
 sen ist / vnd auch nicht güte die augen /  
 den halß oder gurgel artzneyen od gar  
 garisieren.
- ¶ Gemini die Zwilling ist ein zeich-  
 en des Mayen / in dem nicht güte las-  
 sen ist / vñnd auch nicht güte artzneyen  
 die schulderen vñnd hend / oder ire ade-  
 ren geschlagen.

¶ Cancer der Krebs / ist ein zeichen  
 des Brachmonats / inn dem güte las-  
 sen ist / aber nicht güte artzneyen die brust  
 das milz / die lung vñnd augen.

¶ Leo der Löw / ist ein zeichē des heyt  
 monats / inn dem nicht güte lassen ist /  
 vñnd auch nicht güte artzneyen den ma-  
 gen / das hertz / die Neros / lenden vñ  
 rucken.

¶ Virgo die Junckfraw ist ein zaych-  
 en des Augstmonats / inn dem nicht  
 güte lassenn ist / auch nicht güte artzney-  
 en den bauch / die ripp / vñnd Diasfrag  
 ma.

¶ Libra die Wag / ist ein zeichen des  
 Herbstmonats / inn dem güte lassenn  
 ist / aber nicht güte artzneyen was  
 vmb die scham ist / die blas vñnd die nie-  
 ren.

¶ Scorpio ist ein zeichen des Weynt-  
 monats / in dem nicht güte lassen ist / vñnd  
 auch nicht güte artzneyen die hoden / der  
 frawen glid / den arß.

¶ Sagittarius der Schütz / ist ein zai-  
 chen des Wyntermonats / in dem güte  
 lassen ist / Vñnd aber nicht güte Artzney-  
 en die bayn dyech / arßpacken vñnd das  
 hindertheyl.

¶ Capricornus der Steynbock / ist ein  
 zeichen des Wolffmonats / in dem nicht  
 güte lassen ist / auch nicht güte artzneyen  
 die Knie vñnd ire Neros.

¶ Aquarius d Wasserman / ist ein zai-  
 chen des Jenner / inn dem güte lassenn  
 ist / vñnd aber nicht güte artzneyen /  
 die waden vñnd schynpain bis zu den  
 füßen.

¶ Pisces die Fisch / ist ein zeichen Fe-  
 bruarij inn dem güte lassenn ist / Aber  
 nicht güte Artzneyen die füß vñnd ihre  
 Neros.

¶ Disß bissher seind gemayn anzay-  
 gungen / deren sich ein yeglicher Chi-  
 rurgicus oder Barbierer halten soll /  
 so vil vñnd jm zugehört.

## Blüt besehung.

Dann weyter aspecten der Planes ten zü ersüchē/oder andern medicinē handtraichung gehören den Astrologis vnd medicis zü.

Wie man das plüt das Gelassen ist/besehen vñ iudicieren / vrtheilen vñ er kennenn soll.

¶ Ist das blüt dick / so ist der mensch krank vmb die brust.  
 Ist es plawē/so leydet das milz.  
 Ist es gelbsar/so leydet die leber.  
 Ist es hert vnd schwarz/so ist d' mensche inn grosser forcht gewesen.  
 Ist es rot mit eim schwarzen zirckel/so leydet das haupt.  
 Ist es aber schwarzrot hert vñnd gerunnen/so fürcht das p'rlin.  
 Ist es schwarz vnd vil wässerig/so ist züfürchten das feber quartan.  
 Ist das wasser vnden vnd oben vmb das plüt/so fürcht die wasser such.  
 So aber das plüt vast rot ist/mit eim wenigen wasser oben/so bringt es eyn frölichen anplick/ vnd ist ein zaichenn der gesundtheyt.

## Zwü kurtz Reglen.

¶ Alle aderen der arm/desgleich des künns solt du vor essens sprengen.  
 ¶ Alle aderen des haupts / der hend/ der schenckel vnd der süß die sollman sprengen nach essens.

Die zal vñnd namen aller tag der zwelff monat nach d' alten Rhömer rechnung.

¶ In dem nechste blat oben bis herab gewissen/ eyn verstand zünemen was Idus/None/ vnd Kalende seyendr/ nach der alten Rhömer rechnung/ deren züm theyl obgedacht ist. Darum

## Monat tag.

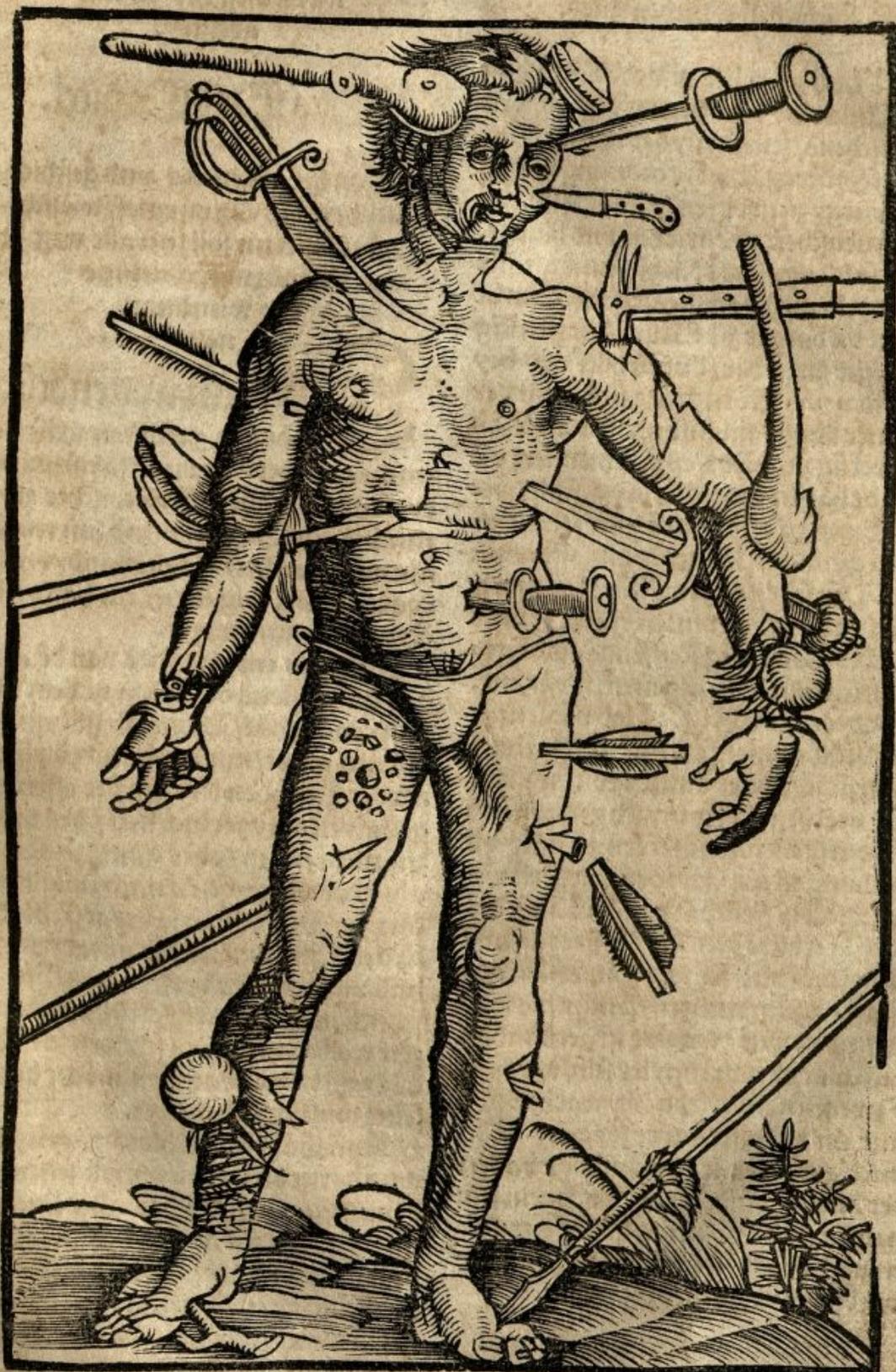
so vermerck/dz allweg der erst tag eynes jeglichen monats wirt genant Kalende des selbigen monats/als der erst tag des jenners / hayst Kalende Januarij. Darnach der ander tage/ heyst der vierdt oder sechst None/ mit vnder schayd als hernach folgt. Darnach aufgang der nonis sahenn an die Idus/ vnd die nennet vnd zelt man gleich hinder sich wie die nonas/ jegliche bis zü endir zale.

Darnach zelt man wider Kalendas von xix. xviii. xvij. od xvj. an bis auff das end seiner zal. Also das die Kalende (on den ersten tag) nit geneit werden nach dem monat inn dem sie ston sonder nach dem nechsten monat darvor. Als die letste xix. tag Decembris haissend Kalende januarij. Vnd allweg der letste tag eines monats haist pridie Kalendas des vorgendenn monats.

	Idus	None	Kalende
Januarius	vij.	iiij.	xix.
Februarius	vij.	iiij.	xvj.
Marcus	vij.	vj.	xvij.
Aprilis	vij.	iiij.	xviii.
Maius	vij.	vj.	xvij.
Junius	vij.	iiij.	xviii.
Julius	vij.	vj.	xvij.
Augustus	vij.	iiij.	xix.
September	vij.	iiij.	xviii.
October	vij.	vj.	xvij.
November	vij.	iiij.	xviii.
December	vij.	iiij.	xix.

¶ Wiewol ich bin vol strach vn̄ stich/  
Zermortst/verwundet jämerlich/

Doch hoff ich Gott/Künstlich ärzney  
Schylhans der werd mir helfen frei.



## Von dem Chirurrgico.

Eyn gemeyne Vorred inn  
den andern Tractat dieses Feld-  
büchs der wundartzney.

Nach ordenlicher vorbeschreybüg  
der Anatomy des innern vnd eüssern  
menschens/ seiner glyder abchaylung  
en/ erfordert geschickte ordnung in dye  
Chirurgy zü greiffen/ züfällige schädē  
der menschen zü curieren vnd hailen.  
Vñ so ich meyster Hans (sunst gnannt  
Schyelhans) von Gerstдорff/ wundt  
arzt vñ burger zü Strassburg in lāg  
wiriger jaren her/ durch hilff vnd bey  
stand vorab Götlicher gnad auch ver-  
lichner kunst/ vil mit meiner aigehād  
würcküg probiert/ experimentiert vñ  
geübt hab in mancherlay gestalt/ sol-  
lich kunst zü offenbare güte freunden  
vnd günnern flöhlicher bitt offte erma-  
ner. Den selbigen zewillfarē/ mich ern-  
stlicher bewerter vñd erfarnier kunst  
stucker endeckung fleissende als dē ge-  
mainen nutz dem eigenem fürsetzent.  
Got dem almechtige zü lob vñ zü nutz  
Christlichen mensche/ zü trost vñ hilff  
dē kräctē so diser kunst der Wundartz-  
ney nottürfftig sein/ auch gemeynenn  
Chirurgicis vñd scherern zü güte vil  
mühung zü ersparē/ den gwissern we-  
ge zügō/ diß Feldbüch hiemit ansach/  
fleyssig erbitte den Leser begrüßent/  
mein trew vñd schwer saur erfarnende  
kunst nit züuerachten/ sonder die wei-  
ter vñd vorhin (wa not ist) erkunden  
vñd als dann vrthayler sein/ wirt son-  
d zweiffel nach erlerneter warheit sich  
mir nit vñd anckbarerzeygen. Will  
mich auch hiemit entschuldigt haben  
der kürzter vñnützer red/ wān mein für-  
nemen ist/ dē vollen ernst außzetruck-  
en nach dem besten verstand/ sonnder  
vmbstend verlornier züsatzung.

Der ander Tractat dieses  
Feldbüchs sagt von der hand-  
würckung der Wund-  
artzney.

### Das Erst Capitel.

Von der ordnung vnd geschick-  
lichheyt des Chirurrgici/ wie sich  
der haldenn soll inn alle weg  
handwürckunge  
der wundartz-  
ney.

**S**o man angendlich  
en durch gründen wille den  
namen Chirurrgicus/ so entspringe  
er vonn Chir/ inn Kriechischer zung  
manus inn Latein/ vñnd inn reutisch  
als vil gesprochen als ein hand/ vñd gi-  
cos ein würckung/ dz ist ein handwür-  
cker/ oder wundarzt.

In dem entschaydet von dē arzte  
das der phisicus od leybarzt kein hād  
würckung thüt/ Darumb ist deß Chi-  
rurrgici ampt/ mit der hand züwürckē  
an des menschen leib wa der offen ist/  
gehawen oder zerbrochen/ den wider  
züsamen fügen/ oder ganz zemachen  
alses vor ist gewesen nach müglichen  
dingen. Deshalben so bedarff ehs wol  
dz der Chirurrgicus ein güte vernüffe  
hab vñd ein güte verstendnis. Nit zü  
schnell inn seiner würckung/ sonder al-  
zeit wolbedacht/ was schaden im oder  
dē krancken erwachsen möcht durch  
seine vngeschicklichheyt.

Dān Galienus d spricht/ eyn jeder  
wundarzt od barbierer soll sein eines  
demütigen gemüts vñd züchtiger vñ  
naturen dān ein ander handwürcker  
dān dise kunst vñ practica berürt des  
menschen leben/ vñd darüñ billicher  
so soll er mer fleiß haben vñ geschickter  
seyn dann ein anderer handtwercker/  
Er soll auch kein schadhaffteigē/ mer  
züsagen/ dann er im halten mag.

Soll

Soll auch nit vndstou vmb gelts wil-  
 len das vnmüglichen ist zürhün / dar-  
 durch im ein geschray / oder ein böser  
 ruff entstand / Lanfrancus / Guido /  
 vñ Albucasis die sprechē dz 8 Wüdar-  
 get nit soll liebhabē sorgliche cur / vñ  
 soll sich keynes vnderstou zū dem wed-  
 crost noch hoffnung ist / doch so soll er  
 dem verwundten allezeit die warheit  
 nit verhalten / vnd im nit mer zusagen  
 danner trawt zūhalten. Wann alle  
 ding zū Gott steen / Er soll auch dē ar-  
 men allzeit vmb ein zimlichen / vnd dē  
 reichen vmb ein güten lon helffen / so  
 mag im vnglück vnd hayl zūstou. Er  
 soll sich selbs nit loben / vñnd die ande-  
 ren nit scheltē. Soll sein vnuerdrossen  
 in seinen wercken. Ein besondere lyeb  
 haben zū dem verwundten menschen  
 als seinem eignen leib / soll mer ein fleis-  
 sig auffsehen haben auff alle glid wie  
 die geschickt seien in den gleichen vnd  
 in dem geäder so er sie schneiden / ärzen  
 cauterisieren. i. preñen mit eysenen o-  
 8 guldin instrumentē will / damit kein  
 schad dem glid drauß erwachsen müg  
 vñ zū dem letstē (ja billicher am erstē)  
 so lüg er vor allen dingen / dz er als ein  
 Christen man in der forcht Gots stan-  
 de vnd alle tag Gots wort hör / so mag  
 im nit mislingen / Ob auch dē wund-  
 arzt sein practica o8 übung nit frucht-  
 bar wole sein durch jugēt / oder nit vol-  
 kōmenliche verstendnuß hett / so schā-  
 me er sich nit / nem ein erfarnen alten  
 scherer / oder der mer verstendnis hab  
 dann er zū im / so bestat er gegen Gott  
 vnd dem Francken / denn ich vil angst  
 vnd not dauon hab gesehen entspringē  
 durch jr vnwissen.

Das ander Capitel.

Von dē hauptwunden in einer gmain.

**R**isenclich vnd zum  
 ersten so einer inn das haupt  
 wund würdt / so lüg vñnd besichtig /

vnd ersüche die wunden khol / vnd hab  
 acht ob kein baynlin oder schiferlin da-  
 rinn ligen oder seien / vnd das die wur-  
 de wol geseübert werd vnd rein gema-  
 chet / vnd soll vor vnd ehe gschorn wer-  
 den / darnach so heffe sie / ist es not / dar-  
 nach so bind sie mit dē balsam wie her-  
 nach geschriben stat / ist anders die hie-  
 renschal nit durch gehawen / wann ob  
 die schal durch gat / so hüt dich das du  
 kein öl oder balsam drein drāffest dan  
 es felt sunst auf dura mater / das ist dz  
 erst fel ob dem hyrn / vnd machet dem  
 verwundten döbig vnd würend / alls  
 ich dauon vil grosser schädē hab gese-  
 hen kommen. Dar umb biß gwarnet.  
 Du findst auch hie noch stō die zeichē  
 ob das hirn / oder die fel wund seyen /  
 vnd jr cur vñ hailung dabey. Du sole  
 auch wissen / wann einer also wüd wire  
 in dz haupt / so lüg dz er nit vil rede so  
 die wund sorglichen ist / das er niche  
 sinlos werd. Er solle sich auch hütten  
 vor starckē wein / vor strawē / vor fleisch  
 vnd vor rohem obs. Ist aber der men-  
 sche Franck / so magst du im wol geben  
 von ein gestosnen hün / von einer kās-  
 prū / vnd ein müslin von mandel mi-  
 lich. Das mach also das es nicht stopff  
 So du die mandlē gestossest vñ sy auß  
 wilt mengē / so nim ein hand vol griess  
 kleien / vnd thū sie in ein tüchlin / vnd  
 seüds im wasser / mit dem selbē wasser  
 meng die mandeln auß / vñ mach eyn  
 müß darauß / so stopfft es nit.

Du magst im auch geben vō gepra-  
 ten öpfen / vnd von fischen ein berzig /  
 oder von einem kleinem hechel / das  
 schadet im nicht / vnd ist on sorge. Ist  
 aber die schal durch / vnd stat offen / so  
 mach im diß puluer vñnd pranch ehs  
 im.

**N**im die groß walwurz die man  
 braucht zū den bainbrüchen / trachern  
 plüt / weyranch / vñnd plüt stein jedes  
 1. lot / Erychisch bech. 1/2. lot / Mastig  
 ein

## Von den Hauptwunden.

einhalb lot/diſſ alles ſtoſſ rayn zu pul-  
uer/darnach nim ein ſeidin tüchlin/ o-  
der ſunſt ein reyn weiß tüchlin/ daſſel  
big ſchmier mit ſpeſ/vñ ſpreng dz pul-  
uer dar auff/ vnd legs also auf die wü-  
den/oder darein/dañ es iſt on ſchaden  
Vnd wa du hernach findeſt geſchribē  
nim das rot puluer/ ſo verſtand diſſ  
puluer/ das neñet man auch pulueres  
capitales .i. Hauptpuluer.

### Das III. Capitel.

Von den Zaychen des ver-  
wundenen Hyrnſche-  
dels.

**W**enn erſt ſo greyffe  
der verwundet mit ſeyner  
hand vñnd fingern vaſt an die wun-  
den.

Zu dem andern ſo man in heyſt bla-  
ſen/oder den athē halten/ ſo ſicht man  
die feüchtigkeyt gan durch die wund.

Zum dritten kommen ihm zuſelle/  
als apoſtematen/ſchwyndlen/verlie-  
rüg der ſtimm/vnd ſich züerbrechen.

Zum viertē klopfft er mit den zenē

Zum fünfften ſo gond im die augē  
für das haupt/vnd werdent im grau-  
ſam im geſicht.

¶ Von den zaychen der Fel-  
lin ob ſie wund ſind  
oder nicht.

¶ Die werden also erkändt.

Zum erſten vō dem ſchmerzē/wañ  
bald an dem anfang ſo kommen ſcoto-  
mia et vertigo / das iſt der ſchwindel.

Zu andern ſo wirt die farb des ant-  
lig rot vnd platericht/ die augen wer-  
den im hoch/vnd rot/vnd dunckel.

Zum dritten vō dem aufgang des  
plüts auß der naſen/den ohren vnd ra-  
chen.

Zum vierten ſo wirt auß verſeerüg  
der kreyſſe die zung ſchwerlich bewegt  
das iſt das der klein ſchlag die zungen  
triff/vñ zittert/vnd mag vbel ſchlaſ

ſen/vnd im vnwillet/vnd er dāwet vñ  
bel/vnd mag nicht wol harnen.

Zum fünfften ſolt du wiſſenn ob er  
also wunde ſei in das fell/ ſo nim einen  
wullin ſaden/vnd mach einen knopff  
daran /vnd gib im den knopff zwifchē  
die zeen/vñ zeüch dē ſaden / ſo mag er  
es nit leiden.

¶ Von den zeichen der verſee-  
rung des Hyrnſ.

¶ Zu dem erſten von dē daz herauß  
gat/wañ das herauß gat das iſt eyn  
grob ſubſtanz vnd ein klotzete materi  
als marck vnd nit ayterig.

Zu dē andern/ſo verlaſt er ſein ver-  
nunfft/ob die wunde vornen inn dem  
haupt iſt/vñnd die memori.i. gedecht-  
nüß verleürt er/ob die wund hindenn  
in dem haupt iſt.

Es iſt auch zu wiſſen / das zu zeiten  
das haupt hinden wund wirt/vñ dar-  
auß gat ein materi/iſt gleich dem hirn  
vnd iſt doch kein hirn/das komt hin-  
den von dem haupt/vñ gat durch die  
ſpondilen oder knorē des ruckgrads  
zu den nieren/vñ wirt drauß sperma  
die natur des menſchen/vnd iſt nit dz  
hirn/ſonder der ſchwim von dem hyrn  
als ich das dick vñ vil gſehen hab/da-  
rumb ſprich nit/das du einen gehayle  
oder curiert habest dem die ſubſtanz  
des hirn herauß iſt gangen/dann das  
hirn iſt vnhaylbar.

¶ Diſſ ſind die heyſſen zaychen oder  
geſchwer die da zu den vorge-  
ſchribenē zaychen  
kommen zc.

¶ Zu dem erſten von der gſchwulſt  
wañ die fellin werdē erzümt/vñ gond  
auß der wunden/vnd ſein rot/vñ wer-  
den nit bewegt.

Zum andern ſo werden im die augē  
rot/vnd geſchwellen/vñ gond im für  
das haupt/vnd ſy werden bewegt mit  
einer krumme.

Zu dem dritten ſo haben ſie hitz/vñ  
ſein ryrtig oder febricitieren/vnd ſind  
faſt vnruwig.

Zum vierdten so werden sie krafftlos vnd gewinnt spasmus den krampff/ oder werden toben.

Sür der hauptwund febres.

¶ Item du solt mercken ob die febres do seind als vorgemelt ist/so gibe ihm diß nach geschriben puluer. Nim pin- pinel/betonice/benedictē wurzel/vñ baldrian aines als vil als dz and seg- Elichs ein halb lot/vnd als vil meißör- lein als der anderen allem ist auf einē apffel/oder auff einer schnyten brots allen tag/das hilfft im.

Erkandung des hirns ob es zerbrochen sey oder nit.

¶ Die zerbrechung der hirnshalen die ist schedlich/darum die verschneidung des hirns vnd seiner fellin das ist ayn verseerung vnd zerstörung/vñ ist tödlich/sim Hippocrate vnd Galienū/die wund sey dann gar klain. Aber es hat gar vil züfelle/als hernach gmet wirt als febres acute/spasmus/tremor/alie natio sensus/tortura/paralisis/stupor sincohis/aorisia/vocis/egressio/tenebrositas/rubedo oculorū/schölligkeit vnd geschwulst der augē/vñ die seind die aller tödtlichsten so sie also bleiben vnd nit verwandelt werden von jrer geschwulst.

### Das III. Capitel.

Von arznei der gemainen wunden des haupts.

**I**n anfangе solle der siech senfft gehalten werdenn/bis das du gesichert bist vor dē Apostematē/als du vch disem nach geschribnem vnguent.

Nim drey teil oleum rosarū/ein teil honig/vnd oximel ein halb teil/vñnd hat der schmerz vberhand genommē so solle es drey teil honig sein/vñnd ein teil rosenöl das zū reinigenn/dises leg mit fäsen in die wund/vñ nit züfächte das es im nit in die wundtriefse/ob

die schal gespalten sey.

Du solt auch mer branchē diß nach gond arznei wo du also sicher bist vor den apostematē/oder des eyters/die seind siccatine on scherpfte/als puluis capitalis/das wirt sim Galienum also gemacht. ¶ Nim ixeos/sarine oro- bi/aristologie rotūde/corticis radice papaueris. Aber Brunus d thüt dar- zū mirrhē/sarcocolle/trachen blüt.

Landfrancus der nimt mittelortū/vnd cipressen nuß darzū.

Ein haupt pflaster sim Henricū.

Nim den safft von betonica/weg erich safft/eppich safft das do gefigert ist von den fecibus seg Elichs .i. pfunde resinē/new wachs jedes .j. quart. ter- pentin .i. pfund das werd am erste ge- Kochet/bis sich der safft verzer/vñ zū letste so thün den terpentin darein vñ mach darauß ein pflaster/dz magst du behalten vber jar.

Ein ander haupt pflaster.

Nim bitter kraut das klain.vj. hād vol/vnd bals sie ein nacht in weissen wein/vnd seüd es dann auff das halb ein/vnd darnach so seyhe es durch ein tüch/vnd nim dann die seyhung vnd seüd die als lang bis sie als dicke wirt als ain honig/danon so nymē .vi. lot. vñnd nim dann fraven milch .iiij. lot terpentin .i. pfūd/new wachs .j. quart resinē ein halb quart/weyrauch/mastic gummi arabici seg Elichs .ii. lot/vñ mache darauß ain pflaster/das thüt dem hirn fast wol/vnd behalt es vor wee.

Das rot puluer zum haupt.

Nim radice symphici/lapdis sars- guinarū jedes .j. lot/ Erieschisch bech/ anderthalben lot/masticis/olibani se- des ein halb lot/trachē blüt/munia se- des .j. lot/vñ mach darauß ein puluer/ vnd diß puluer das magst du wol onts- schaden brauchen wan das hirn bloß ligt/vnd schwarz bibenel .i. quinfit. Diß puluer zettel auff ein fälein das in wein genetzt sey/vnd leg es darauß.

## Von den Hauptwunden.

¶ Ein purgatz des haubts.

Nim asphaltū j. quinsit/ galbanū/  
j. quinsit/ euforbium ein halb quinsit/  
piretri ain halb quinsit/ mach nasalta

¶ Ein gargarismus zum haubt.

¶ Nim oxymel squilliticum dz ist gar  
güt/ vnd es würt erwan gesterckt mit  
triapiperion/ oder dyacinnamonū vñ  
piretri. Vnd die zwei obgenantē stück  
die soll man brauchen so ainer inn dz  
haubt wund würt durch die hirnschal  
vnd im der aiter zwischen dura mater  
vnd der schalen ligt.

¶ Preseruatiua der zū fell des  
verwundten haubts.

¶ Merck das da kōmen vilerlai Kräck  
heiten von den haube wunden/ vñ son  
derlichen der Krampff/ das perlin/ vñ  
vnenpfindelichait der gelider/ Krümme  
des munds/ zitteren/ vnd ander vil zū  
fell. Sollich zūfallen de Kranckheitenn  
die kōmen von dē neruis/ der entpsin  
tlichen aderen die da von dē hirn geen  
vnd haben in irem absteigen etlich zū  
kōmend adere/ als arterias vñ venas  
dadurch sollich Kranckhaiten erwach  
sen/ vnd kōmen gewonlichen von dem  
nächstē fell nach der hirnschalen ge  
nant dura mater/ dann in dē selbē fell  
gar vil wunderliche aderen seind. Vñ  
darumb sollich zūfall zū fürkōmen/ so  
vermerck diß nach gschribē aqua vite  
das ist gar ain güt wasser allen morgē  
ain wenig eingenōmen auff ain halbē  
löffel voll/ vnd am abent/ ob es not ist.  
¶ Nim specierum diamargaritō/ dia  
rodon abbatis jedes j. quinsit/ dia am  
bra/ dia musci dulcis jedes iij. quinsit/  
māna ain halb quinsit/ vñ nim güt  
ten gebranten wein vnd schüt den dar  
über/ vñ laß diß steen in ain glas/ od  
in ain zynin geschirz das ehs wol ver  
deckt sey/ so ist es gerecht.

¶ Ein anders aqua vite sterckt dz  
haubt vast wol/ vñ ist auch güt zū  
den contracten glidern.

Nim nägelin/ macis jedes iij. quinsit

lin/ paris kōrner/ langen pfeffer jedes  
ij. quinsit/ muscatnuß/ zimet/ imber  
jedes ij. lot/ galgenn j. lot/ lauendel ij.  
lot/ basilien ij. lot/ maiorana ain halb  
lot/ salbey j. lot/ rosmarin/ cruß/ deu  
ment/ boley/ jedes ain halb lot/ hysop/  
balsam Kraut jedes ij. lot/ holtz vñ aloe  
anderhalb lot/ bissem ain halb quinsit  
lin/ dise Kreüter sollen gedōrt sein vor  
hin an der sonnē. Vñ darnach so nim  
dise stück vnd thün sie inn ain cucur  
bit (ist ain glas) vñnd schüt darüber  
gütten gebranten wein/ vnd lasse den  
steen viij. tag an der sonen. Darnach  
so distillier es in balneo marie inn ain  
wasser/ vnd gib im diß zū trincken.

¶ Diß aqua vite brauch zū den cōtra  
cten vnd lamē gelidern von dē haube  
wunden also/ werm es/ vñ reib dz glid  
wol damit/ doch solt nemē ain rautē  
büschlin/ vnd das in dem wasser nege  
vnd dan das glid damit reiben. Vñ so  
es also geriben würt/ so solt du im ayn  
dreyfach leinin thuch warm machen/  
vnd also warm vber das glid schlagē  
das bringe das glid wider. Du magst  
im auch wol die schlaff/ die naslöcher  
vnd den ruckgrat damit reiben/ dz be  
schirmet vor vil zūfallen.

Haubeäcklin.

¶ Nim rosmarin/ rot kost/ vnd camil  
len blümen jedes ain handvoll/ vñnd  
seud die in weissem wein/ vnd truck sy  
dan auß/ vñ leg sie im also warm vber  
das pflaster oder gebänd/ thüt im wol  
Von dem klopfen des hirns.

¶ Nim ain dottern von ainem ay/ vñ  
als vil terpentin/ vnd als vil rosen hon  
ig/ vnd mach ein selblin darauß/ vnd  
wan du es brauchē wilt/ so nege ein sei  
din thuchlin in dem selben/ vnd see dz  
rot puluer darauß von dem vor gsage  
ist/ vnd leg es auff die wund/ so zeücht  
es fleisch/ vnd seubert auch schon.

Ob ain die hirnschal eingeschla  
gen wer/ also das ain tail höher  
wer dann das ander.

So solt du lügē ob du es magst trucken mit der hand/auf das es gleich werde. Mag dz mit gesein/so nim ein klein diñ vnd schmals instrument/vnd sich ob du es mügest auff bewegenn/doch mit fürsichtigkeit/das du duram matre nit berürest/das ist die hert müter oder das starck hirnsell. Mag dz aber nit gesein/so solt du mit disen hernach verzeichneten instrumenten das auff ziehen wie dz die contrasactur der instrumenten anzeigt/jedoch mit subtiligkeit vñ vernunft/das du die hirt schale nit durch schrauffest.

Nim storax/calamite/galbanū/vñ mach nasalia/die stoß in die nasflöcher seind fast güt.

Wider die schlaffende suchte des haubts.

Nim asphaltum/eusorbium/oppoponacum/serapinū/die findet man in der apoteccken/vnd mach darauß nasalia/das seindt zäpflein/die stoß im inn die nasen/das purgiert gar wol.

Von sünfferley curen der wunden des hauptes/vnnd ist das erst ein tranck.

Nim zimetrinden ij.lot./imber j.lot./galgant/paristkörnern/cardomel/lāgen pfeffer/neglein jegkliches j. quintin/vñ stoß es alles zū puluer/vñ nim darzū ij. lb geschumptshonigs/vñ dz thū alles in ein langes secklein/vnnd schüt darüber gūten weissen wein vñ mach darauß ein claret/vñ gib es im zūtrincken allen tag mit disem nachgeendē puluer vermischet. Nim bibernel betonien/den rechten sarn mit 8 wurzeln/baldrian/engian jegklichs j. lot vnd meißörlein/oder nageltraut dē nim eines als vil als des andern allen ist/vnd mach darauß ein puluer.

Ein ander tranck das da dz hiren stercket.

Nim diamargariton/diarondors abbatis jegklichs ein halb lot. dyaambra/diamusci dulcis jegkliches ij.

quintin/māna ein halb quintin/vnd thū diß alles in ein klain zinnen kēdlein/vnd schüt darüber ein gūten gebranten wein/vnnd laß steen j. tag oder ij. darnach so seihe es herab vnd trinck das allen morgen als vil als ein haselnuß schal vol.

Die ander form die do reinigt das hirn vnd die sellin.

Nim honig der do geschaupt vnd gefigen ist ij.lot./rosen öl ij.lot./vnnd misch die vndereinander/vnd lege dz mit säßlin darüber.

Die drit form das ist ein haupt puluer/das machet fleisch vnd stercket das hirn.

Nim stros/das ist violwurz/vnnd osterluccey/weirauch/mirrhenn/aloepaticum/trachenblüt/gersten mel jegkliches j. lot/vnd mach das zū puluer vnd leg es dann in die wunden.

Die vierdte form das ist ein pflaster von betonica/dz macht fleisch/stercket das hirn vnd hebt auff die beyn/reinigt darzū vnd heilt.

Nim wachs/vnd weiß hartz jeglich es ein halb lb/terpentin j. lb/den safft von der betonien/den safft von breitem wegerich/vnnd den safft von epf jegkliches j. lb. vnnd zerlaß das wachs vnd das hartz/vnd thū die safft dar ein/vnd laß es sieden biß sich die safft verzere/darnach so thū den terpen tin darein/vnd seud es zū ein pflaster

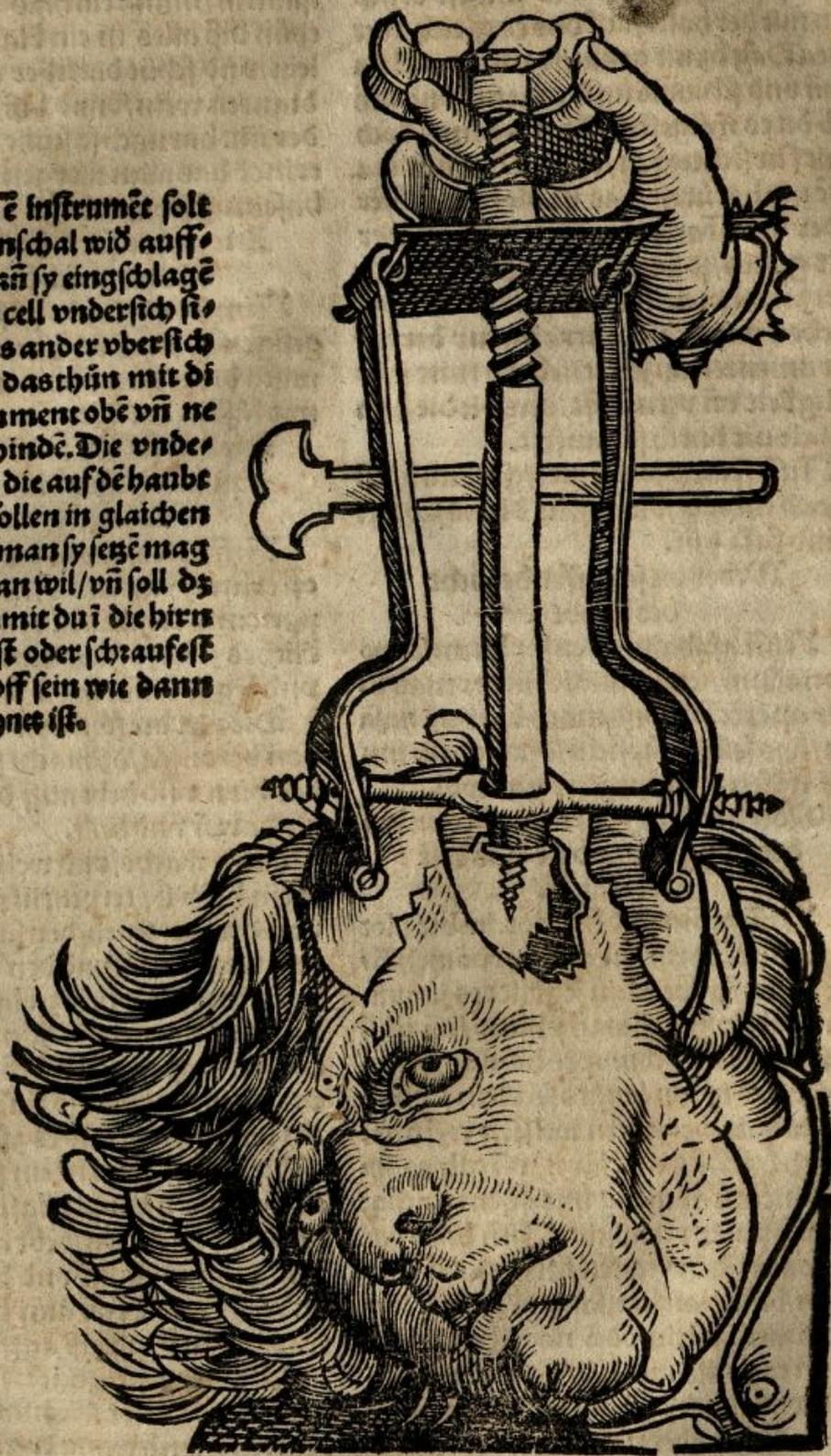
Die fünfte form ist ein pflaster capitale/oder ein hauptpflaster/dz zeücht heraus das eytern/hebt auff die beine vnd machet fleisch/vnd heilet. Das hab ich versücht an ain hund 8 wūd was in den kopff biß auff das hirn.

Nim terpentin ij.lot./wachs j.lot./hartz ein halb lot/die mach weich bey dem feur/vnd wann er ganz zergāge ist so seyhe es herab in ein ander geschir do essig innen ist/vnd schüt es auff dē essig/vnd laß es steen ein tag vnd eyn nacht/ Darnach so böre es wol.

D ij Mit

# Von den Hantpewitenden.

Mit diſe Inſtrument ſole  
du die hirnſchal wid auffo  
treiben wan ſy eingſchlagē  
iſt/vñ ain cell vnderſich ſi  
het/vñ das ander vberſich  
vñ magſt das hirn mit di  
ſem inſtrument obē vñ ne  
ben oder hindē. Die vnder  
ren lappē die auff dē haube  
ſteen die ſollen in glaiſchen  
geen das man ſy ſetzē mag  
wahin man wil/vñ ſoll dz  
ſtrübli damit du i die hirn  
ſchal boreſt oder ſchraufeſt  
gar ſcharpff ſein wie dann  
hie verzeichnes iſt.



Dis ist dz and instrument  
 vñ dz dienet mer obē auf  
 das haupt/dan̄ sonst dar  
 nebē/od̄ hindē an darhin̄  
 dz es nit breit gleich hat  
 als dz nechst instrument  
 hie vor verzeichnet. Vñ  
 dienet auch wan̄ die hirē  
 schale eingeschlagē ist /dz  
 man sy mit disem instru-  
 ment wider aufschraufe.



Wider das wūtten des hirns.

D iſt

dem

## Von den Hauptwunden.

dem essich geschickter weyß vnd arde mit den henden. Darnach an dem abent so mach es wider waich / vnnnd schüt es auff dise safft mit disen Kreüterren. Nim ij. lot betonien / vnd j. lott von dem eisen kraut / vñ das misch vñ der ainander mit den henden / das ist stercker dann das erst.

¶ Würt einer in das haubt wund.

So lüg vnd senber die wundē vor allen dingen / vnd greiff mit ain finger hüpschlich darauf ob die hirn schal zerpalten sey / ob kain spreissel darin sey / wann das geschicht / so hefft dann die wunden zü.

### Das V. Capitel.

Von den zermorschten vnnnd geschlagen wundē des haubts mit durchgehen schalen.

**D**ie ganz curierung oder hailung steet darauff das sie resoluiert werden / darzū kain grosser schmerz / vnnnd kain mercklicher eyter komme / dann aller schad dauon kommet / als ledigung d bain / vnd schmerzen dure matris / dz ist des oberen fels des hirns. Darüb so lüg allwegen das du den schmerzē stil lest als fast du magst / vnd den aytter fürkommest / dz kain apostema werd an der verferten stat das solt du fürkommen mit lassen zū dē haubt / auff dz dz blüt vnd die vnreinigkeit von dē hirn gang / darzū mit schrepffen hindē auf dem halß / mit clistieren / vñ purgiern das haubt mit pillalen cochie. Vñ dye stat die werd gepflasteret inn dē anfang mit dē dz do sterckt / als do seind die pflaster die gemacht werden wie hernach geschriben steet.

¶ Nim oleum myrtellorū / weyß liliē öl vnd rosen öl / vnd puluer von granat blümen / calmus / alun / myrthen vnd weyrauch / das misch vnder ainander mit ain wenig wein / vnd mit den vor-

geschribnen ölen. Darnach so gib ihm hirn von den gebratnen hünereu mit granat öpffel safft / vnd gibe im auch granet wein zürincken / das sterckt dz hirn / vnnnd reiniget auch das geblüt / Du magst ihm auch das aqua vite geben mit den wurzen gmachtet wie vor gemeldet ist.

¶ Ain fast güt pflaster zū dem vermorschten haubt.

Nim lorber / römischen kümel / saltz mastix / vnd weyrauch / vnd das seude dan in gutem weissen wein / vñ mach ain pflaster darauß / vnd leg dz auf dz haubt / das thüt fast wol.

¶ Do ain grosser bruch in der hirn schalen ist / vñ die bain her auß müssen.

¶ Zū dem ersten so sprechen die altenn das die stat geschoren soll werden der wunden nach gleiche als ain kreüz / nach anzaige diser form >. Wann das geschicht / so soll der barbierer lügenn ob es auffgelauffen sey von geblüt vñ geschwulst / so soltu das aufschneiden nach dem scheren / vnd alles das hyn thun was von geronnem blüt da ist / bis du auff den grundt kömest / dz du zū der schalen gesehen mögest. Vnnnd lüg dann ob ain fluß darauß gang / so solt du thüchlin nezen inn disem nach geschribnen. Nim essig vnd rosen was ser / vñ aierklar / vnd conficier es vnd ain ander / vñ leg die thüchlin naß dar ein. Ist aber kain fluß do / so nim ain klein rain tüchlin vñ stoß dz in die wunden / oder ain waichs stüchlin vñ ain schwemlin / auff das kain feuchtigkeit auff das fellin dura mater falle. Darnach so neß das thüchlin in wein vnd in baumöl vnder ainander gemischet / bis dz du die bain her auß thüst / vñ so du sibest das ain bain her auß muß / so hab acht das du im die oren verstopffst mit baumwoll ob das bain hart hale auff das nit der schlag / oder dz parlin schlag / wann er gar gem dauō kompt. Vnd

Vnd wann du das beine ziehen wilt/  
so sihe das du nit mit dem beyne in dz  
fell dura mater stechst/dan es ist töd-  
lich. Vñ so das bain herauß kompt/so  
nim denn weiche dächer / vnd netz dye  
in weyn / vnd seig im das puluer capi-  
talis auf die fesslein / vñ lege die in die  
wunden / so wachset widerum fleisch  
do als in einer andern wunden.

So der hirnshedel wund ist.

Nim salbey safft / mayeron saft / vn-  
ser frawen lilien safft / quendelsafft ye  
des gleich / i. quintin rosennöl / wachs  
das dü gnüg habest / darauß mach ein  
salb. Vnd wann es gekocht wirdt / nimb  
das puluer bdellij / vnd das puluer gu-  
mi elemi / serapini puluer / vñ foliorum  
foli yedes gleych vil ein halb quintin.  
vnd darauß wirt ein salb.

Eyn pflaster darzū.

Nim tanhartz das da lauter vñnd  
weiß ist / vñ außgelesen iij. lot rosennöl  
ij. lot weiß wachs iij. quintin / vnd zer-  
lass das wol auff einem senfften feur/  
vnd seyhe es dan / vnd thū darzū weiß-  
sen weyn / vñ thū ein wenig menig da-  
reyn / wirt ein güt pflaster.

Eyn ander experiment.

Nim weiß wachs ij. lot / terpentin  
ij. quintin / vnd die thū inn den safft/  
vnd seud die. Nim betonien / garben /  
bieser kraut (oder tausent guldin) Reise  
Kraut vnd nim die safft / vñnd thū inn  
die safft storacis calamite. ij. lot resine  
pini j. lott / vnd misch es gleych durch-  
einander / vñnd thū in ein essig / dar-  
nach thū den essig daruon / vnd nimb  
frawen milch / vñ mische es wol durch-  
einander als gewonhait ist / vñnd be-  
halt es.

Von des haupts arzneym.

Zu dem ersten sollent die arzneym  
zu den hauptwunden sensftiglich an-  
gfangen werden / bis sie sicher sein vor  
den apostematem.

Nim baumöl / vñnd ein teyl honig/  
vnd ein teyl oxymel / vnd das lege mitte  
den sefen in die wunden so du aller sich

erest bist vor den apostematem / das sol  
eyn arzneym sein on schmerzen.

Eyn haupt pflaster.

Nim viol wurzel / wicken mel / mā-  
na / lang holzwurz / oder die rotünd / cor-  
ticis panacis. Aber Brunus thut dar-  
zu myrhen / sarcocolle / drachen blüt /  
Lanfrancus vñ Galienus myrtello-  
rum vnd cypressen nuss.

Eyn ander haupt pflaster.

Nim den safft betonice / de safft vñ  
wegerich / den safft eppich legeliches  
j. lb gesigen resin / new wachs j. quare  
terpentin j. lb vnd das werde gekocht  
bis sich die safft verzeren. Zu de letzten  
so thū den terpentin darein / vnd mas-  
che darauß eyn pflaster.

Das pflaster von Centaurea

das ich oft gebraucht hab.

Nim des klainen biberkrauts vs. hād  
vol / vñ beisse die in weißem wein über  
nacht / darnach seude es zu halben teyl  
eyn / darnach so nim die selbe seyhung  
vñ seud die als lang bis sie wirt als ein  
honig / dauon nim vs. lot frawē milch  
iij. lott terpentin / vñ j. lb news wachs  
quart. j. resine j. quart / weyrachs/  
mastice / gummi arabici yedes ij. lott/  
vnd mach darauß eyn pflaster.

Von eelichen wunderen

cken / schöne stuck.

Dise wunder anck seind wunderbar  
lich güt vnd erfaren / dann sie heilend  
vñ ziehen auß in viij. tagē alle eyn so  
sie der verwundt man trinckt vnd die  
wunden nit tödlich seynd.

Nim rotten kōl / peterlein some / gartē  
hag / reynsan / erdber kraut mit den ro-  
ten bletern / mayeron / herbamrupertē  
spizigen wegrich / epff / hanfbleter / vñ  
seud die in weißem wein der lauter ist  
vnd koch es / vnd thū honig darzū / vñ  
das gib dem verwundten frū vñ spat  
vnd wesch die wunden damit / vnd leg  
eyn kōlblat darauß / ist bewert.

Eyn ander tranck.

Nim bibenellen / samickel walwurz

D iij oder

## Von den hauptwunden.

odermenig / ysop / reinfan / grossen wegerich / erdber kraut jegtlichs ain häd vol / vñ seüd oder kochs in wasser oder wein / vnd thü darzü ein wenig honiges vnd effigs / diser tranck allain für sich selb curiert die wunden.

¶ Ain ander wund tranck.

¶ Nim odermenig / bibennellē / eyssen kraut / salbey / dz groß bitter kraut / sticados arabici / erdber kraut / meißör lin / wegerich / dreyerlay heylein / rote vñ die groß hail / aller welt roten / kölduben süß / scharlach / wermit / reinfā vogelzung / gundtreben / ochsenzung enz in alle gleich jegtliches ain handt voll / vnd seüd es inn weyßem wein od wasser / vnd thü darzü ain wenig honigs / vnd trinck das allen tag / ist ain wunderbarlich vnd starcks tranck zü allen wunden vnd vlcera.

¶ Aber ain fast güter tranck.

¶ Nim haydnisch wundkraut / sinaw sanickel jegtlich vii. lot / wintergryen / erdberkraut jegtlichs vii. lot / egelkraut odermenig / betonien / rotten beyfüß / jegtlichs iiii. lot / walwurz / bibenellen leipwurz / garb / repontica / regenwürm jegtlichs iiii. lott / mumia gepulvert iij. lot / honig der geschaupt ist ain halb maß / darzü so nim ij. maß gutes weissen weins / vñnd thü dis in ein grossen hasen. Vnd dise kreütter sollen zerhackt oder geschnitten sein / vnd klayb den hasen zü mit ain deckel darüber geschickt / vñnd mach ain löchlin oben in das köpflin das es ain wenig lufft hab / vnd seüde es dann auff das drittail ein / vnd gib dem verwundtē ain löffel vol oder zwen an dem morgen vnd an dem abent / so geniset er / vnd behalt den tranck in einem zynen geschir / oder in ainem gläs.

## Das VI. Capitel.

Von den gestochen / oder gehawenen wunden des haubtes.



**A** Ersten von der gestochenen wunden zusagen solt du fleissig erkennen/wan eyner gestochen ist wo der stich hingeeet ob er todlich ist oder nit. Wan vil gelid an dem menschen seindt/wann die verwunde werden so ist d' todt da als das hertz/das hirn/der mag/vnd das eingewaid/die plosch/das dinn fell/vnd das zwisfach/dise glider seindt vbel zu heilen. Darumb so soll d' maister warnemen/wo/vnd wie der Franck gesche diget ist/das er nit verwarloset werd vnnnd der Franck sich zu Gott wende. Darnach so soll er im radt thun nach dem besten als hernach steet.

¶ Zu dem ersten so solle d' stich wol er sucht werden mit einẽ wachs kerzlein oder mit ainem such eysen/ob der stich tieff seye oder nicht/ oder ob er schlecht oder krum sey eingangen/das du dye warhait erfarn mugst/wo/od zu welchem gelid er sich naiget/ ob es sorglich sey od nit. Zum andern so solt du luge ob die wund eng sey oder nit. Ist sie eng/so luge dz du sie weiter machest mit ei schermesser od mit einer schneidscheren/deren form hienach verzeichnet steet/od mit quel meysselen. Die schneidscher die magstu eng od weyte machen/demnach vn du ein loch wilt habe/dz gebent die hinder schreiblin.

Von geronnenem blut in den wunden. Ist aber geronnen blut in den wunden/so mach im disen tranck. Nim egelkraut/vn die edel salbey/vn schwalbenwurz/vnd buchalter/vn seud daz in wein/vn gib es im zu trincken/vn vor allen dingen so soltu im vor lassen zu den adern/vnd den tranck drauff.

Ein ander tranck.

Nim edelsalbey/menschenn flaisch buchalter/sperma ceti/vn seud dis in wein/vnd gib es im zu trincken.

Ein ander d' durch de harn treibe.

Nim sinaw/senchel/vnd edel salbey vnd

vnd peterlin jeglichs ein handuol vn nim anis somen/vnd senchel somen/vnd ysop das kraut/vnnnd alunwurz jedes ij. lot/vn seud dz in ij. lb. wassers auff das dritteyl ein/das gibe ihm zu trincken ist gerecht.

Fur geronnen blut vnd das stechen. ¶ Nim schwalbwurz j. quintlin/vn mumia ein halb quintlin/vn spermaceti (das komet von aim fisch) j. quint. vnd meißdreck auch j. quintlin/vnd mach es alles zu puluer. Vnd wan du einen hast der geronnen blut bei im hat so nim der grossen karte wurz/vn edel salbey/jeglichs j. hand vol/vn seude das in guttem wein auff das drittayl eyn. Vnd wan du dis brauchen wilt/so nim des trancks ein wald glasleyr vol/vnd des vorgeschribnen puluers als gross als drey haselnus seindt vnd das tranck/vnd rure dz vnder ainander. Vnd wilt du es stercker haben/so nim karbel wasser/vnd wegweiss wasser jeglichs ij. lott/vnnnd ayn wenig meißdreck/vnd misch es alles vnder ainander/das gib im zu trincken/das habe ich selbs vnd offte gebraucht.

Ein kostlicher wundtranck.

¶ Nim wintergryen/sinnaw/waldmaister/meißdolin oder nagelkraut/bruntkressen/brunelle/spitzenwegerich jedes j. hand vol/vauten/vn buck zwisch hand vol/schwalben wurz ij. had vol vnd des edlen heidnischen wudkraut anderhalb hand vol/vnnnd der edelen salbey ein halb handuol/sanickel/vnd eerenbrei jedes j. hand vol/serpentin/diptamum der weis yedes ij. lot/bibergeyle ayn halb lot/mumia/vnd rote mirrhen/vnd Vermut yedes ein halb lot/vnd geuß darein guttenn weyn/vnnnd vermach den hasen zu mit eyn deyglin on mel/vnd mach in dem deckel ein lochlin/vnd stoß ein holtzlin in das lochlein/vn las es den drittail ein sieden/vnd zeuch all mal das zapflin das du schmeckest wenn er gnug hat/vnd

## Von den häuptwunden.

vnd gibe dem Francken diß getranck alle morgen vñ zñ nacht wan er nider wil geen ain eslöffel voll zñ mal / vnd wan der Franck gewar wirt daz er in wol erleydē mag / so soll er sein mit milder nehmen / vnd soll auch in seinen gemainen tranck den er teglich trincket allweg j. tröpflin oder iij. darein thū.

¶ Ain tranck so ainer ain rippen zway sellt / das macht im weitt vmb die brust / vñnd rayniget sich darzū wol.

¶ Nim Krebs augen j. quintlin gepuluert / diapenidion / das ist zucker penit j. lot / diatragantum ein halb lot / dises reybe in ein stayn klain / vñ nim dan sedystel wasser / vñ wasser von dē sonnen würbel rörlin / vnd schüt dz in ein stain vber das puluer / vnd mache es dinn / vnd gib im das zū trincken / diß thüt im fast wol morgens vñ abents.

¶ Dises ist mayster Andres tranck zñ den haubtwunden / vñnd zñ sonst anderen wunden.

¶ Nim die mittel rinden von den wal wurzeln / vnd schab das schwarz dar von / vnd nim dann den grossen sanicel ains als vil als des andern als groß als ain halb aye / vñ knüpf diß in ain tüchlin / vnd lege es in ain drittail ainer maß weins / vnd lasses sechs stund darin ligen / vnd gib dem verwunden ain löffel voll des nachts / vñ des morgens auch ain löffel voll / vnd nit mer dan der tranck ist starck / vnd netze ein tüchlin / oder kölblat in dem trancke / vnd leg es auf die wund / sie sey in dem haubt / oder an ain andern glid.

¶ Ain güträseney zum haubt.

¶ Nim imber / betonie körner / muscat nuß / zymet jedes ein halb lot / galgen / lang pfeffer jedes j. quint. paris körner / cubebe / negelin / macis / aichē mistel / mastix jedes ain quinsit / gebaisit coriander anderhalb quintlin / zucker anderhalb fyerling / mischs vñnd ain ander / vnd mach ain puluer darauß.

¶ Vber ain stich für geschwulst.

¶ Nim gemain saltz vnd zerstoße das klain in einem mörsel / vñ nim dan ain wenig rosenöle / das misch darunder / vnd nim ain wenig essig / vnd mische es dann vnder einander / vnd netz ain baumwol darein / vnd leg es dan dar über so ist es gerecht. Das hab ich offte versücht / vnd soll aber allain mit baüwollen darüber gelegt werden. Vnd darnach so hail den stich mit trancke vnd pflaster als du hierinn findest.

¶ Ein ander stich pflaster.

¶ Nim ain halb pfūd menig vñ stof es rayn / vnd j. pfūd baumöl / vnd thū das in ain pfañen / vñ rür es also kalt vnder ainander. Darnach so setze es auff ain senffte glüt / vnd laß es sieden das es doch nicht genüg gesotten hab. Darnach nim die mittel rinden von dem saurach / vnd stof das / vnd truck den safft darauß / vnd thū den safft in das pflaster / vnd laß es dann wol außsieden. Vnd diß ist gütr für die stich / es seye von neglen oder von andern dingen / das hab ich selb offte versücht.

¶ Ein gütr wund pflaster zñ den wunden / vnd für die stich.

¶ Nim ij. maß weins der da den ganzen Mayē gestandē ist in ainē omaisen hauffen in einē gläs. Darnach so nim ij. pfund dürr rot rosen / vñ schüt den wein darüber / vnd seude die dan. Darnach so nim terpentin j. lb / wachß j. lb / mastix. viij. lot / bibenellen / spitzē wegerich / nachtschatten / epff / verben / gotes genad yedes j. lb / vnd nim aber ij. maß weins / darinnen sende die kreüter / vnd truck yedes tail von den rosen vnd auch von den kreütern also gesotten durch ain tüch gesigen / vnd sie sollen vorhin wol gestossen sein / vñ henc es dan vber das feür / vñ mache darunder ein kleine glüt on rauch / vñ als dan thū darein das wachß vñ den terpentin / vñ zñ dem letzten den mastix klain gepuluert / mit ain wenige weins

Weins zerreiben/ vnd rühr es fast das es nit anhang/ vñ seüd es mit ein klei nē feür bis es dick wirt/ Dann so lasse es überschlagen/ vnd schütt es inn ein kalt wasser/ vnd böze es wol dz 8 bräe herauß kome / vñnd lasse es ligen vber nacht/ dan so böze es mit frauen milche die ein knabē seügt. Versüch das pflaster also ob es gnüg bereitet vñnd gesotten sey/ schüt es in ein kalt wasser vnd wañ es hart wirt so hat es gnüg/ will es nit hart werden / so seüd es basß bis es recht wirt.

Das seind die meysfelen/ vnd das den stich weyter machet.

¶ Zu dem erstenn so nim enzian/ esels kúrbs/ nater wurtz/ ein stücklein vñ ey nē düren schwam/ attich marck / hold marck/ doch so sind die zwey leste nit zu dem besten/ dan sie zerbrechē gern. Ich hab mich zu dem enzian gehalten der ist der best/ vnd zu den harte düre schwamen.

Zu den wunde/ vnd zu stichen vñ de glidwasser/ vnd für den wurm.

Nim S. Johans Kraut die blümen ein hand vol/ die seüd in weissem wein das drietel ein/ vñ lasse es darnach kalt werden/ vnd eruck es darnach durch ein tüchlein. Darnach so nimme wider der blümen ein hand vol/ vnd thün sy zu dem außgeruckten saft. Darnach so nim 11ij. lot terpentin/ vñ 1. lot saffran der vngestossen ist/ vñ thün dz in ein glas vñ geüß darüber and halb lb baumöl/ vñnd lasse dis an der sonnen steen/ ein gute zeyt/ so wirdt es hüpsch rot/ vnd wañ du dis brauchen wilt so leg es warm darauff. Ist dan ein wunde beinschideig/ odder ist in de gleych/ so treüß das öl warm darein / so leget es den schmerzen. Hat aber einer den wurm/ so nimme des öl ein wenig in ein zynen schüssel/ vnd neß darinnen ein tüchlein / vnd leg es also warm darüber/ oder zünde es an vñnd lasse es also brennen an einer sichel / angezündt mit

einem wachsliecht/ vnd heb es / vñnd thün das allen tag drey mal / es hülfte vnd nimt hinweg den schaden.

¶ Wiß auch das ich alle mein wunde gern warm gebundē habe mit warmē weyn darin camillē/ abysßz vñ mit den dieda resoluieren. eingesotten sey vnd güttebusch darinn genegzt.

### Von Balsamen.

Ein künstlicher Balsam.

Nim 1. lb rosenöl 1. lb pstrümen blüß ole/ dz man nent in latin genesta/ darnach so nim galbanū / sal armoniacū bdelliū jedes 1. lot/ weyrauch/ trachenblüt/ mastix/ sarcocolla/ jedes ein halb lot/ dise gumi findest du inn 8 apotecen/ mirthen 1. quin sic / dysse gumi die solt du alle in essig leger ein tag oder zwen / vnd also lassen baiffenn bis sy waich werden/ vñ rühr sie alle mal vñnd zueinander. Vnd wann du den Balsam machen wilt/ so thü von den ölen ein wenig in einen verglastē hasen vñ thün die gumi mit de essig auch zu de ölen in de hasen/ des essigs soll nit mer sein dan das er blößlichen über die gumgang/ vñ setz das also auf ein senffte kofen/ vñ lasse das also vnder ainader zergeen/ vnd wenn die gumi wol zergangen seind/ so thü dann die andern vol darein/ vñ thü darnach ij. lot lezöl/ vnd ij. lot rohē terpentin darunder Darnach so du in abhebst / so thün ein halb lot gestoffe. 1ē ganser darein / vñ ein wenig gebrents weins. Darnach so nim 11ij. lot oleum terpentini/ das findestu in den apotecen/ vñ zu leste en spangrün so vil bis dz er grün wirt so ist er gerecht. Vnd wañ du in brauchen wilt so mache in warm/ vñ leg in in die wunden. Den hab ich täglich gebraucht/ vnd er ist gerecht/ nit zu hezig/ sonder lieblich zu brauchen zu gemeinen wunden.

Ein ander kostlicher Balsam zu den wunden.

Nim

## Von dem Balsam.

¶ Nim Galbanum / sal armoniacum yedes ain halb lot / bdellij / dragaganum / olibanum yeds j. lot / sarcocolle j. lot j. lot euforbium / ain halb lot stora cis liquide / storacis calarnite j. lot colofonie j. lot / mastice andhalb lot / mirrhen iij. quintlin / oppoponaci ain lot / granorum hedere j. lot / sanguinis draconis anderthalb lott. Dis gumie die solt du alle in ainen güten essig legen ain tag vnd ain nacht / vnd solt es alle mal rüren. Den weyr auch aber vñ dē mastix / sanguinis draconis die soll man nit in dē essig legē / sondn die rayn vnd puluer machen / desigleychē auch den myrhen / vnd also behalten auß dem essig. Vnd wann die gumie gestanden seind ein tag vnd ein nacht so nim sie also wie sie inn aym essig liegen mit dem essig vñ öle / vnd schüt dz in ain saubern klingelsteyn / vñ setz es zū ainem senfften feürlin / vnd lasse es sitriglichen zergeen / vnd ain wenig sieden / vnd rür es alles wol mit einem Kolben byß sich die gumie wol vnder ainander mischen / vnd süch mit einer spatelen ob nichts vnreins darund sei so thū es den heraus / vnd lasse es weyt bei dem feür steen / das es warm bleib. Darnach so nimb iij. lb. baumöl das gemacht ist von ypericon / dz ist sanct Johans blumen. Das solt du also machen. ¶ Nim die blumen vñ S. Johans Kraut / vñ stoß der ain wenig darnach dem du öl wilt machen. Darnach so nim das kraut / vnd rosenöle darüber in ainem krüg die mā nent steinkrüg oder in ainem gleslin Kolben / vnd setz den in ein balneum marie / dz ist in ein capellen mit wasser / vnd lasse es also senfftiglich sieden / so kompt die krafft inn das öle. Oder hast du die capellen nit / so seud es in ainē krüg wie vorgescriben steet / in ainē Kessel vol wasser Darnach so nim ein verglaseürt pfañ vñ thū das öle darein mit seinem gewicht / wie vorhin geschriben steet / vñ

thū die gumie darunder / vnd lasse es also senfft zergeen / vnd rür es mit ainē hülzin spatelen dz es nit anbrin / vñ dz die krafft senfftiglichē von dē gumie in dz öle kom. Darnach so seude das öle vonn den fecibus / vnd seubere die Kachel widerumb vonn den träsen der gumie / vñ vnfauberkeit die sich an den boden setzet. Darnach so schütte das öle wider darüber / vnd lasse es hüpschlichen wider warm werden vñ auffgeen. Darnach so thū j. sicrling rohen terpentin vnder das öle / vñ lasse es auch darunder sieden / vnd thū darnach iij. lot loröl auch darein / vnd lasse es auch sieden oder zergeen / vnd lasse es auch ein wenig sieden. Darnach thū dareyn iij. lot Kappenn schmalz / vnd lasse es auch ain wenig zergeen / vnd ain wenig sieden / vnd heb es darnach von dem feür / vnd lasse es gesigē vnd ain wenig vberschlagen. Darnach so thū den mastix / vnd dē myrhen / weyr auch / vnd drachenblüt also gepuluert darunder / vnd rür es wol vnder ainander. Vnd nim den oleum terpentin ain sicrling das auß dem terpentin gedistilliert ist / vnd das oleum benedictum / das man nenet oleū philosophorum / oder das staynöl / vñ lasse das vnder ainander erwallen. Darnach so hebe es wider von dem feüre / vñ lasse es dann vberschlagen / vnd thū darein iij. quintin gestossenen ganfer vñ iij. lot aqua vite / das ist gebranter wein / vnd rür es alles vnder ainander so ist er gerecht / vnd behalte sn in einē glas / vnd thū gepuluert spongyen dareyn so vil biß das er grien genüge wirt / diser balsam ist fast starck.

¶ Nun vermerck hie wa zū der Balsam güte ist.

¶ Zū dem ersten / bist du in das haube wund biß auff die hyrnschal / vnd dye schal nit veru undt ist / so nim vnd er süch die wunden mit dem finger / vnd seüber sie / darnach so nim dē Balsam

vnd mach in warm/vnd treuffe in in die wunden/darnach so heffe die wunden/vnd leg dann ein baumwolle mit dem balsam darauf/darnach so binde es mit büschelein zü/dz thun alle tage bis sie geheylet. Vñ das verstande vñ einer jeglichen schlechten wunde des haupts die nit durch geet/die anderen aber die da schädlich seynd vnd durch gond/von denen ist gesagt.

¶ Zü dem andern so magst du disen balsam brauchen zü ainer jeden wunden an dem leybe/es sey an den armē/beyne/oder wo das ist/an den achselē vnd in den gläichen/on allain in den hauptwunde so die hirschalen offerssteet/wann soltest du den balsam darrein tropffē/so fiel er auf die hart müter/dura müter genaht/vnd verlur & verwundt sein vernunfft vñnd sturb. Darumb so hüt dich das du es nit vbersehst/vñ zü grossen verwyssen kömest/vnd dem krankē vsach gebest/durch verwarlosung/dz ich zum dicke ren mal von vnberichten barbiereren gesehen hab.

¶ Ein balsam pflaster.

Du solt auch dis hernach geschribē pflaster brauchen vber den balsam dz dir kein geschwulst darzū schlage/od ein glidwasser/dan es behaltet dir die haut dürr/vñnd beschirmet sie vor bösen züfellen/vnd ist dises.

¶ Nim semelmel vnd rohen alun/dz stof rein/seglichs iij. lot/vnd menig vi. lot/dise drey stuck die mach vñnder ainander/vnd nim dann ayrklar als vil du sein notürftig bist/vñ ei wenig effig/vñnd mach also kalt ein pflaster darauf/vnd leg es vber die baumwoll die in der wunden ligt. Vnd dis pflaster das soll namliche eingütte brayte haben/das allenthalben vmb die wunden einer handtbraut raiche/so beschirmet es die wunden. Wer es aber inn dem geäder/vnd wolt dis pflaster nit helffen/oder wer die wüd erzürnet/so

nim güte weissenn wein/vñnd nimms camillen blümen /pappelen/vñ abis Kraut/vñnd seüd dis/vñnd leg in ain drey oder vierfächigs tüch darinn genetzt also warm ers erleyde mag vber die wunde/so wirt die wund wider tugenthafft. Will aber das nit helffen/vnd großwee in der wunden wer/dar zü auch groß geschwollē wer /so mach im dis hernach geschriben pflaster.

¶ Nim ibisch wurzelen vnd schneyd die vber zwerch klain / oder fein dinn schniten/vnd seüd die wurzeln in wasser das sie wol waich werden/vñ schüt dann die brü herab/vnd stof die wurzeln fast rain vnd klain/vñ nim dan linsomen tüchen bey einem ölman der nit mer dann ein mal außgetruet ist vnd stof den auch rain zü puluer / od seüd dis tüches ein stuck bey der ibisch nach deinem gefallen/vñ thü dise stucke beyd zü samen in ainē mörselstain vnd stof sie wol vndereinander. Vnd wann sie also gestossen seynd / so nym alt schmer das doch nemlich alt sey/vñ stof das auch darunder vast wol/vnd wann du es brauchen wilt/so mach es warm/vñ thün ein wenig wasser dar zü das da von den grünen nussen gebrant ist/vñnd streich das also warm auff ein tüch vñnd lege das auff den schaden/so wirt im bas/dz thü zü dem tag dreymal / oder nach erheyschung des schadens/Dz hab ich fast gebraucht / vnd auch vil dancks damit verdienet.

So ein wund verlipt ist.

Wer aber die wund verlipt /so nim baumöl/oder rosenöl/vñnd mach das hayß/vnd nim dann ein rinden brots von einem rucken brot/die vnder rinden am boden / vñnd stof die inn das haifß öle/vnd leg das vber die wunden also warme ers erleydenn mage / das thün ain mal oder drey / bis du siehest das es sein nimmer nottürftig ist.

## Von dem Balsam.

¶ Ein hüpsch ole zū den glaiçhē  
der wunden/zū den stichen/  
vnd zū den neruis/des  
gleich zū dem ge  
ader.

¶ Nim regewürm die da auß dē kirch  
höfen vnd auß den grebern Komment  
so vil du ihrer gehalten magst/dan sie  
seynd sayster dan die andern würm/  
vnd die grössern seynd besser dann die  
andern/vnnd schüt die in ain zuber/  
darin schlehen möß inn lig/vnnd lasse  
sie also durch das möß krieche/so pur  
gieren sie sich/vnnd geet der wüst vñ  
der grund von inen. Vnnd nim dann  
zway ayer oder drey vnd seüd die hert  
vnd nim dan den dottern daruon/vñ  
bröckel in zū klainen stucken/vñ wirff  
das in den zuber vnder das moß/so es  
sen die würm die air/vnnd daruon so  
geet der grund vnd der wüst von den  
würmen auß dem leib/vnd werden al  
so lauter vnd klar.

¶ Also mach dē das oleum.

¶ Nim die beraiten regenwürm vnd  
zerknüsch sie ain wenig/vnnd thū sye  
in ain pfannen/vnd schüt rosenöl das  
rüber/vnd lasse es hüpschlich syeden/  
vnd wañ dich bedunckt das die krafft  
heraus sey/so seyhe dan das ole durch  
ain sauber geschirz. Darnach so nimb  
mastix/yrios/vnd sarcocolle alle ge  
puluert/vnd wann des ole ist ain lb. so  
thün der vorgeschriben puluer yedes  
ain lot darein/vnd ain lot gestosenen  
myrthen/vnd terpētin/vnd rosen ho  
nigs segklichs ij. lott/so ist das oleum  
gerecht vnd güt. Dis oleum laßt kain  
glidwasser geen. Vnnd wann du dises  
oleum brauchen wilt/so mach es zim  
lich warm/vnd nie zū heiß/vnd nim  
dann ain güte lind baumwollen/vnd  
netz die darinn/vnnd lege sie dann da  
rüber/so hailet on schmerzē/vnd thüt  
im fast wol. Vnd dise kunst hat mich  
geleert vñ raub maister Nicolaus wüd  
arzt vnser gnedigsten herr Kaisers.  
¶ Du magst auch wol brauchen das  
vorgeschriben oleum vñ sant Johans

kraut/ypericon genant/das auch wie  
dises öl güt ist zū dē wüde. Du magst  
auch alzeit die getranck brauchen die  
da steend von den wunden geschriben  
die da gestochen seind/wie dann vor  
hin gemeldet ist.

¶ Ein hüpsch lauament damit  
du die wunden weschen solt.

¶ Nim walwurz wasser/garben was  
ser/vnd spizigen wegrich wasser yeg  
liches gleich vil.

¶ Nim sinang/vnd wintergrün/vñ  
seude dise zway in wein/vnd wann es  
auff zwayer zwerch finger braut einge  
seude/so thū auff ein klain löffel vol  
rosen honig darzū/so ferz du in magst  
habē/magstu in aber nie habē/so nimb  
sonst geschaupten honig/vnd wesch  
in die wunden damit/so ferz die hirns  
schal nie durch geet/wañ als dan wer  
es schad der dura mater/wie dann ob  
gemelt ist. Du magst dis lauament  
auch zū andern wunden brauchē/vñ  
im feld mit fassen in die wunden legen  
dan es haile vnd rainiget wol.

¶ Ein anders.

¶ Nim grossen sanickel/vnd die mit  
tel rind von walwurz/dise stuck seude  
ein auff ij. zwerch finger/thū darun  
ain halben becher vol brunn betonien  
wasser/oder nimb dz kraut vnd seude es  
mit ainander/vñ thū darzū ain quins  
sit gestossen myrthen/so ist es gerecht/  
vnd not/darzū güt zū vil stucken

¶ Für die grossen rote narben an den  
geheilten wunden.

¶ Nim cantarides vnd lege die in ge  
brantē wein vber nacht/nach dē du sie  
vil brauchen wilt/darnach am morgē  
so seühe dann den wein herab/vnd laß  
sie dann wider trucken werden/vnnd  
stoß sie dan zū puluer rain. Vnd nim  
dann schwarz bech/vnd vngesaltzenē  
ancken/die baide zerlaß/vnd nim se  
des gleich vil/vñ rare dan das puluer  
darein/nach dē so du es starck wilt ha  
ben

ben/vñ mach darauß ein pflaster / vñ leg im das vber die narbē. Dis hat ge-  
braucht der taubmeyster Claus vñ  
fers herz Kaisers wundarge.

Das VII. Capitel.

Von dem Glidwasser/wie man dem  
siechen helfen soll.

**R**ersten solt du lü-  
gen/ob d verwanct mensch/  
jung oder alt sey. Ist er jung  
so hab acht vñnd gib im kain wein zu  
trincken. Ist er aber alt/ so misch  
im den wein / wann der wein bringet  
dem geäder vnd den nervis schadenn  
vnd schmerzen/vnd alles das die ner-  
uos sterckt das soll man brachen.

Du solt auch lügen ob das löchlin eng  
sey/das du das mit quellmeisseln weit-  
er machest/auf das du mit d artzney  
darzu mügest kōmen/vnd dz glidwas-  
ser verstellest am ende do es herkompt  
so mag dein artzney operiret od wirt-  
cken. Zu dem andern so solt du sehen/  
ob grösserer schmerze oder gschwulst  
da ist/das gemainlichen geschichte/  
so lege im als dan vor allen dingen dē  
schmerzen vnd das wee/das findestu  
hernach in dem capitel von dē schmer-  
zen. Doch so hab ich dis fast in übung  
gehabt vñnd gebraucht/wie hernach  
volget.

Für den schmerzen des Glidwassers.

Nim zu dem erste sbisch/vñ schneis-  
de die vber zwerch dinn/vnd seüd die  
in wasser/vñ nim dan ain stuck vō dē  
linsot tūchen/der soll nit mer dan ein  
mal außgetruckt sein/vnd wann es ge-  
sotten ist/so schütte die brū herab/vnd  
stoß es wol vndereinander in einē mōr-  
ser. Darnach so nim ale schiner/vñnd  
stoß es auch darunder/vnd lüg dann  
das du habest des wassers vō dē grū-  
nen nussen/ee sie zeitig seind/das thū  
auch darzu/vñ wer in dz in ein pfend  
lein vndereinander/vñ streich dz auff  
ein tūch/vnd leg im das darüber als

warm ers erleyden mag.

Ein anders für das glidwasser.

Nim rosenöl/vnd geweschenn ter-  
pentin/vnd die zwey stuck zerlaß vñd  
ainander/vñ leg es im also warm mit  
einer baumwollen in die wunden / dz  
hab ich offte gebraucht.

Ein anders fast güt.

Nim alun/weidesch/vnd glett / vñ  
brenn die vnder ainander / vñ stoß sie  
zu puluer/vnd seüg dis in die wunden  
vnd nim dan des selben puluers/vnd  
airklar/vñ schlag es vnder einander/  
vnd leg das auch vber den schadenn/  
vnd vber das vorgeseüger puluer.

Ein anders / das ist mein.

Nim gelbē augstein/schwebel / vñ  
die schwām von den rosen/yegliches  
ij.lot/vñ mach darauß ein puluer/vñ  
ist es in ain engen löchlin/so weyters  
oder stoß das puluer darin/vnd thū  
des dritten tails mercuriū sublimatū  
in das puluer/so wirt es weit vñ stet.

Das ist auch mein.

Nim galla/caly/arsenicū/vitriolū  
cuperosa die do calciniert seynd/eines  
als vil als des andern.

Ein schön lauamēt für dz glid wasser

Nim vitriol/das ist kupffer wasser  
vnd seüd ein wenig alun vñ ein wenig  
schwebel in dem wasser.

Ein anders.

Nim baryß rot/glet/vnd essig/vñ  
seüd das wol vndereinander.

Item nim rucken brosem/wein vñ  
honig/vnd die schabet vō einē rinds  
horn/vñnd conficier dise stuck vnder-  
einander in einem neuen hafenn/vnd  
seüd das vnder einander/vnd streiche  
das auff ein tūch also warm/das hilfe  
für das glidwasser.

Aber für das Glidwasser ein be-  
wert stuck korn Jacobs.

Nim honig/miller staub/rūß/vnd  
mach darauß ein pflaster/vñnd leg es  
darüber so das öle in der wunden ist.

Item nim linsot öl ein halb lb vñnd  
ij misch

## Von den Glidwassern.

misch darunder wulle blüß / vñ henc  
das viij. tag an die sonnen/vñnd thū  
dañ als groß als ai as dachenschmalz  
darunder/vñd rür es vndereinander.  
Vñ wañ du es brauchē wile / so werm  
es ob dem feür/vñ leg es dañ mit einer  
baumwollen inn die wunden.

Item du magst im ab māgole zetrin  
cken gebē die mit halber wein/vñ halb  
wasser gesotten ist. Dis ist der māgole  
den man nennet/mangoltgumpst.

Item merck von dem glidwasser/  
die letst cur ist das man dz erz vñ breñ  
die aderen vñ neruum/ob man darzū  
mag kōmen/dann der fluß gar küm  
lich versteet von leichten ärzneien/ob  
er groß ist/vñ kompt daruō die schwit  
sucht/da bey du wol mercken magst/  
ob es vō den neruis oder venis kompt  
wann es nimpt vñd verzeret das blüt  
vñd die feüchrigkeit die dē glid züge  
hōit/vñ wirt dz glid vast geschwecht.

Ein edels tranck für das glidwas  
ser/der den ayter hinfürt durch  
den harn/vñd bricht in.

Nim hundred gulden Kraut / roten  
dōstenn/gariofilata/oder benedicten  
wurz/bibenellen/meißölzlin / die dol  
den von dem hanff/köl/reinsan/sünff  
finger Kraut jeklichs ein hand vol vñ  
Eoche die mit wein vñd honig/vñ gib  
im dis tranck ein löffel vol zū trincken  
morgens vñd abents/vñd beleibt der  
tranck bey dem tranckē/vñ nit durch  
den harn oder die wunde heraus geet  
so ist es ain böse zūnersicht dz er lebens  
dig bleib / das ist oft bewert worden.

### Das VIII. Capitel.

Von der blüßstellung der hauptwun  
den/vñd 8 nasen/auch aller wun  
den vñd verwunten adern.

**A** Ersten so solt du  
den verwunten besichtigen  
ob er sey jung oder alt oder  
blütreich. Du solt ihm greiffen den

puls/vñd solt in fragen/ober acht ne  
men/ob er erzürnt sey oder nicht/das  
du dich dest bas wiffest zūhalten inn  
der cur.

Item ist die wund in dem haupt so  
schier im sein har ab vñ die wund/vñ  
den/vñ nim dañ ain warmē wein mit  
einē badschwammen/vñd wesch im sein  
wund vñd seüber sie mit dem finger/  
vñd sihest du das das blüt vberhande  
nimpt / so nim dise nachgeschribene  
stuck/so es nit zū vil blüet. Nim bañ  
woll vñ zünd die an mit ainem liecht  
lin/vñd stopff das darein auff die ad  
lin. Vñd will das nicht helffen/so nim  
psawen fist vñd leg das darüber. Will  
das nit helffen /so nim schiff bech / cy  
pressen nuß/balaußtain/von den gras  
nat blümen yeglichs ain quintin/vñ  
lebendigen kalck ij.lot /dis alles misch  
vndereinander mit ain klar/vñ schlag  
es wol/vñ leg dz mit einē hanff werck  
auff die wunden. Ist aber ain ader da  
das die ärzney nit darzū kōmen mag  
so leg ain gebrantē vitriol darzū. Vñ  
geet aber die ader herfür / so nim ain  
nadel vñd strick die ader zū/vñd nim  
darnach ain cauteriū/dz ist ain eisen/  
vñd brenn den strumpff/so bistu sich  
er das es versteet. Vñd sihest du dz er  
blütreich ist wie vorhin gesagt ist / so  
magstu im ain lässe thū zū dē haupt  
Du magst im auch dises getranck ge  
bē. Nim grossen wegerich wasser/bur  
zel maffer jedes iij.lot/darein thū dia  
anthos das zertriben ist/dis soll er als  
le mal trincken/vñ gib im ain ganffes  
zūschmacken.

Ein anders.

Ist die wund als klain das du sie  
mit einer nußschalen bedecken magst/  
vñd das blüt nit versteen wil / so nim  
schwarz bech vñd zerlaß das / vñd  
geuß es in die nußschalen/vñd stürze  
dann die nußschal vber die wunden /  
so müß es mit gewalt versteen.

Ein ander blüßstellung.

Nim



## Von der Blütfelling.

Nim vngeschrte Kalck/vitriol der  
gebrañt sey/vñ gebranten alun/aloes  
paticū/gallas gepulvert/vñ schwarz  
bech dz man nenet colofonia auch ge  
pulvert/vñ die feces die da bleiben in  
dem Kolben darauß mā das aqua fort  
gemacht hat/das man nennet den tod  
ten Kopff auch gepulvert/diñ nim ye  
des gleich vil/vnd misch sie durch ain  
ander/vnd wañ du sie brauchen wilt/  
so nim airklar vnd rñr diñ puluer da  
rund/vnd netz dan ein werck oder ein  
baumwoll darein/vnd leg es auff die  
wunden/vnnd lege dann ain busch da  
rauff/vñ bind dē zū. Du solt auch all  
wegen die arm oder die bain mit bay  
lenden binden wo dann die wundt ist/  
Du solt auch mehr lügen/ob ain ader  
wer die du sehē magst vñ darzū kom  
men/so solt du sie mit einem zwifachi  
gem faden in ainer nadel abstricken/  
das ist als vil als zūknüpfen/vnd dē  
thün also. Nim die nadel vñ stich vn  
der die ader/vnnd zeuch sie dann her  
durch/vnd knipff dan die ader zū/so  
steet es. Seind aber vil adn da/so nim  
ain baumwolle vnd mache sie dñ als  
du ain zwifachs büschel machst/vnnd  
leg es auff die adern/vnd nim dan ein  
cauterium/das ist ain eisen/das soltu  
wermen das es ganz heiß sey/vñ dan  
auff die baumwoll hebē/so brennt die  
baumwolle/vnnd zeucht das blüt die  
baumwoll in die adern/vnd verstopf  
fet das blüt. Vnnd es ist gar vil besser  
mit der baumwollen/vñ thüt nicht al  
so wee als soltest du auff die bloß ade  
ren brennen. Vnd das hab ich selb ge  
braucht vñ in Übung gethan. Die cau  
teria damit man brennen soll/vnd ire  
anzaigung besich in der nachgeenden  
figuren/die do genüg seynd/dann die  
vile der instrumenten machen Irung

¶ Von der blütfelling der Nasen.

Zū dem ersten lüg wellichs nasloch  
blütet. Blütet das recht nasloch/so  
lasse im auf der rechten seiten auff der  
handt zū der leberem/das ist auff dem

Elainen finger. Ist es auff der lincken  
seiten/so lasse im auff dem Elainen fin  
ger zū dem milze auff der selben seytcē  
Vñ wil das nit helffen/so nim ein heil  
land vō einem thüch/damit man einē  
bindet dem man aderlast/vnd binde  
im die arm auff der mauß oberhalb d  
ellenbogen/vnd bind sie hart an bay  
den armen/vnnd thü sie im dann alle  
mal wider auff/vñ binds wider zū/di  
ses thü so lang biñ daz es versteet. Vñ  
du solt im am letzten nit harter binden  
dann wie ain scherer ainen bindt so er  
im lassen will/vñ las im also gebunden  
sitzen/vnd gib im darnach zūtrincken  
diñ nach geschriben wasser.

¶ Nim wegdrätten/oder weggras  
wasser/brait wegrich wasser/vnd ro  
sen wasser yedes gleich vil/vnd thü vn  
der die wasser dyacoralli ain lot vnder  
ain stierling schwer dise wasser/vñ gib  
im das zūtrincken. Vnnd thü ganfer  
in ain tuchlin/das gib im das er stetig  
lich daran schmeck.

¶ Ain anders.

Nim den gelben somen in den ede  
len rotten rosen/das man in der Apo  
ticken nennet antera. j. lot/trachenn  
blüt/terrasigillata/bolus armenus seg  
lichs j. quinsit/mach sie zū puluer.  
Nim dan das weiß von ain ay/vnd  
schlag das vndereinander/vnd mach  
darauß zapffen mit baumwollē/vnd  
stoß die inn die nasen.

¶ Ein ander stuck.

Nim nespelen laub/mitt wegerich  
somen/vnd brunnellen/vnd stosse die  
in die naslöcher.

¶ Ein ander stuck.

Nim die kernen die do an den feiche  
bawmen wachssen/vñ stoß die zū pul  
uer/vnnd nim dan das weiß von aym  
aie/vnd schlag das durch ainand/vñ  
nim dan baumwoll/oder ain stuck vō  
ain badschwam/vnd netz es in dē ayr  
klar/vñ mach ain zapflin darauß/vñ  
stoß es in das nasloch/es hilfft.

¶ Nim

Ein anders darzu.

¶ Nim bursa pastoris / dz ist seckelkrut das stoff ein wenig das es safftig würt vnd stoff jm das in die naslöcher / vnd gib jm das kraut in die händ / oder bind es jm bey der hand auff das geäder.

¶ Aber ein anders.

Du magst jm auch wol mer sein gemacht in ein essig hencken / oder in eyn kalt wasser / ist es ein man. Du solt jm auch ein thuch mit kaltem wasser vñ den hals schlagen.

Ein anders für das blüten.

Nim die groß walwurz gepuluert vnd nim gallas / cuperos / alun / aloes paticu / vngeleschten kalck / gybs / colofonie (das findest du in der apotecke) weyrauch / staub in den mülen / vñ dz har vnden an dem hasen / vnd die spin weppen die in den mülen hangen / dis mach alles vndereinander / vnd nim dis puluer vnd das weys von eynē ay vnd klopf es alles vndereinander / vñ neß den darinn ein baumwol / vñ stoff dz in die naslöcher / es versteet / vñ dz ist auch gut sunst das blüt zústellen.

Wann das alles nit helfen will / so thü jm dise kunst. Nim der grossen weissen wacken oder kysling / vñ lege die in ein zuber vol kalts wasser dz da frisch ist / vnd laß sie kalt werden / darnach so süre den der also blüet inn ein Keller vnd zeuhejn nackert auß / vñ nim dann der stein einen auß dē wasser / vñ leg jm die auff die rechte seyten auf die leber / blüet jm anders das recht nasloch / oder anff die linck seyten / blüet jm dz linck nasloch / vnd schlag jm eyn thuch mit essig vber die stirn / so versteet es / vñ das ist der gewissen stuck eynes.

Ein andere blütstellung der nasen.

Dis stuck ist gerecht / dz hab ich selbs gebraucht / vñ ist auch gut zú d frawē Franckheyt. Nim ein ampel / oder eyn weit glas / vnd nim ein papyrein alls groß als ein halb hostien ist die mā ob dem altar braucht / vñ schneyd das pa-

pyrlein rond / vnd kleib kurze wachse liechlein viere auff das papyrin / also das sie auffrecht standen / vnd zünd sy an vnd laß sie brennen / vnd leg den dz papir vber die prust / es sey die linck od die recht seit / auff wölcher seyten dir die nas blüet / vñ stürz die ampel od das weyt glas darüber / so verleschent die liechlein / dz zeucht das blüt alles zú jm als ein ventosen. Vnd gib jm den athanasia zú essen / ist ein larwerg die findest du in der apotecken. Blütend jm aber beyde naslöcher / so setze es an baiden seyten innwendig / od vñ dē an die wartzlein der brust / auff die leber eins / vnd auff das miltz eins. Vnd du solt das glas auff keiner seiten zú läge lassen stehen / den es wirt sonst schwarz / darumb verendere es alle mal.

### Das IX. Capitel.

Von den waydwunden.

**B**Eschehe ehs aber das die darm verwundt weren / durch verwundung des bauchs also das die darm nach der lenge wundt weren / wiewol das tödelch ist / so mag jm doch geholffen werden / ist aber nit ganz gewis. Seind aber dye darm vberzwerch wundt vnd entzwey das ist tödelich. Vnd so die wundt des bauchs nit weit gnüg ist / so mach sy weyter mit ein scher messer. Die darme soltu auch gewarsamlich her auß ziehen / vnd hefft oder neß sie nach ihre naturst / mit einer nat als ein kürsner macht / vñ nit mit omeyßen häuptern als die gemeynen hafften / wen sie vnütz vnd verdrißlich seynd / als Albuscasis spricht. Rogerius vnd etlich mer die raten / das man in die verwundten darm vnder die hafften holder rölern leg / das die hafft nit faul werden. Vñ darnach leg auff die nat von stunden an dis puluer. ¶ Nim mastix / tragacum seind gumi / vnd gumi arabicum

L üß jedes

## Von den Wundwunden:

yedes .i. lot/ sanguis draconis eyn halb lot. Vnd thū dann das gedärm wider hinein mit dem sin als ich dir sagē will vnd werd die auffer haut/ vñ auch dz fell darinn das gedärm ligt geheffter wie ich erst gemeldt hab/ vnd außwendig auff die selbenn hefft werd geleget auch das vorige puluer/ das da behaltet die nat.

Wer aber sach dz die lebern herauß gieng vnd inn irer substanz tieff verwundet wer/ so verleuret sie ihr ganze wirtckung/ darumb so ist es tödelichen also daz man sie nit curieren mag/ vor übrigem blüten/ das da ist ein materie des dunsts des lebens vnd aller leblichen kreften ein fundament/ deshalbender selbig mensch verderben muß. Ist aber die leber an keynem teil jr zugehörig verwundet/ so thū sie wider hineyn vnd hayl die wund wie ein ander wūd Ist sie denn etwas versert/ vñnd doch nit fast/ so werd sie gehailt von ein beichten wundarzt als ein andere snerlich wūd/ yedoch so soll sie bald gehaylt werden/ dieweyl vnd sie nit verändert vnd noch frisch ist.

Wer aber das miltz verwunt in seiner substanz/ dz ein dienstbar glid ist/ so wirt es doch ring ernert. Vñnd ob von einem thaylet was wer abgehawen oder geschnitten/ das ander tail des gelids erfüllet dannoch dye statt des gantzen milztes. Es begeben sich dann das die pori werend vberzwerch abgehawen/ oder das die wund des milztes hart wurde/ so kompt etwan darnon die wassersucht/ etwa volget darnach ewige blödigkeyt des magens. Hieng aber das milz herauß/ so thū es wider hinein.

Geet aber der zirbus/ das ist der güdel oder sack herauß/ vnd ist faul vnd schwarz/ so begreyff in mit ein stricke (als Galienus spricht) die schwarzen tail/ vnd schneid es nach dem strick od band an dem vnderste ende & naigüg

des bauchs/ vnd laß die end stricke vñ den faden der vorgemelten nat des sinwendigen darms/ das er herauß geen mög. Vñnd so die wund also genäct würt/ vñnd die nat oder das band gemacht ist am zirbo/ so bringe es wider in den bauch/ vñ verhefft von stundē an die wund des bauchs wider zū alls obgesagt ist/ vñnd laß sie nit offen bis das die innwendigen gelider gehailt werde/ auß versach/ weñ so der lufft die innern verserten glidern vñ die natürlich hitz der lufft also berüret/ so werdent sie von ihrer natur verendert/ vñ gewinnen andere züfäll/ ails schmerz vnd hertigkeyt der darm/ von dem sie mögen kempffig werde/ vñ darnach dauon sterben/ deshalbenn die darm durch solche züheffunge des bauches wid gemelt züfäll behaltē sollē werde.

Es spricht Galienus inn .vi. simplicium/ das in den wundē der darm vñ der blasen würdt von etlichen fast gelobt clistierung mit schwarzem weyn der warm sei/ vnd aller merst so sy gar gelöcheret ist/ vñnd alle seine speyß sey bis an den achten tag on vnrainigkeyt die nicht zū vyl vberflüssige feuchtigkeyt haben/ sonder die da vest mache. Darzū loben die vier maister diß puluer. ¶ **T**im weyssen kleyen/ vñnd lege die inn warm wasser/ darnach nim sie herauß vnd thū darzū puluer vō amido/ traganto/ gumi arabico/ drachen blüt/ walwurts/ die bauch hare vō eim hasen/ vnd gib im diß puluer alle tage drey oder vier mal. Vnd ist die krafft klein/ so mag man im geben häner brüen/ darein gelegt werd tragantū/ vñ gumi arabicū/ mastix vnd weirauch. ¶ **W**irt aber einer gestochen oder verwundet dz im dz gedärm herauß lauft als offte geschicht/ vnd wa die nit bald hinein gethon werden dz sie verunreinigt werden vnd verändert von dem luffte vnd erblasen vnd geschwollen/ so nim wasser darinn gesoten sei aniß vñ camillen

camillen/oder aber vō warmen weyn  
 d da saur ist/als Lanfrancus will/da  
 rinn man netzen solle in grossen schwā  
 mē vnd die dārm wider damit erwer  
 men/vñ salb die mit warmem rosenöl  
 vnd druck sie im wider in den leyb.

Wer es aber das die dārm auff d erdē  
 weren gelegen vnd vnrein worden/so  
 soll man sie legen in warm geys milch  
 damit sie wider gereiniget werden/vñ  
 darnach so thū man sie wider hinein/  
 Begeb es sich dann/das daz gedārme  
 darnach geschwollen wer/oder aufge  
 bläet/oder die wund also klein wer daz  
 die dārm nit hinein möchtē/ so gebeit  
 Galienus/vñ zūstimmē Wilhelmus vñ  
 Lanfrancus/vnd die andern meister  
 das man schneyd die wūd des bauchs  
 also weit/das du mit den dārmen wid  
 hinein migst kōmen/vñ zū disen schni  
 ten ist bequem das instrument gnant  
 farmagatoria/ist gleich einer sichelen  
 mit der krümme. Aber der do schneyden  
 vnd würcken soll der schicke sich also/  
 das er den siechen auff den rucken leg  
 doch also dz er den ruckē über sich auff  
 heb gegen der wunden/vnd schneid ge  
 warfamtlich/dz die andern dārm nit  
 auch herauß lauffen/vnd thū sie denn  
 wider hinein. Du solt auch haben eyn  
 vernünfftigen diener/der außwendig  
 mit den henden druck vñ begreyffe die  
 ganz wund/vnd entdeck sie langsam  
 durch das mittel/das du deste sicherer  
 schneyden mügest/vñ die dārm gschick  
 licher hinein thūn. Darnach so heffte  
 die wund wie ich vor geleret hab/vnd  
 darnach so bewar die häfft vnd wund  
 (als Galienus spricht) mit farmacia  
 die da genant werden sanguinolentis  
 die in andern glidern die wunden fest  
 machen/als do sind die puluer dye do  
 halten die nāt oder häfft/vnd pōlster/  
 lein mit wein generet/der warm sei/vñ  
 mit pflastern vnd andern arzneiun  
 gen die do flaisch machen/vnd die bin  
 dung außwendig soll genommen wer

den auß der bindung der brust. Ob ab  
 er schmerzen da würd von dem schnef  
 den vnd von dem hefften/als dicke bes  
 schicht/so ist güt das dareyn gegoffen  
 werd/dyllen öl/oder camillenöl in die  
 stechung/vnd auff die stat der schney  
 dung werd glegt ein pflaster vō lynso  
 men/ybisch wurzeln/vnd senu greco  
 yedes gleych/vil/vnd dergleichen. Vñ  
 etlich/als Henricus/die setzen oder ver  
 treyben den schmerzē also. Tim wein  
 vnd saltz/vnd thū darzū als vil kley  
 en das es dick wirt/vñnd thū das inn  
 ein sack/vñ leg den also warm darauf  
 das er begreiff alle teyl des schmerzē  
 also warm er es erleyden mag/vnd zū  
 zeiten wirt dazū gethan das vognāt  
 öle/vnd verwandel das als offte bis dz  
 der schmerz gestellet wirt. ¶ Die ma  
 teri aber die in dem bauch ist blibe/die  
 do nit herauß geen mag vor d natt od  
 hefftag/ist nit zū achten/dann jr ma  
 ge nit vil sein/so die glid nit fast blütig  
 sind/als Wilhelmus spricht/vñnd dye  
 natur resoluiert vnd verzert sy/vñ sen  
 det sie zū den hagdrüsen/vnd da wirt  
 sie curiert als annder apostemata inn  
 der selben stat. Wer aber dye wunde  
 geschossen vnd gehet das geschöß inn  
 die hōly/so laß recht den pfeyl darinn/  
 ob du in nit finden magst nach den re  
 geln vñ leren/als ich dir angezaigt ha  
 be/vnd mach gūte waichungen vñnd  
 brauch die bis er sich ledigt/vnd in die  
 natur selber außtreibt.

¶ Die wunden aber die da schedigenn  
 oder verlegen die nieren oder die bloß  
 die geschehen vnd seind vngleich/waß  
 jr etlich seind in den behaltenden theyl  
 len/etlich gond herauß/vñ etlich seind  
 sorgklich/etlich nit sorgklich. Die da  
 werden in den behaltenden theylē/als  
 inder haut/vnd auch in dem fleysch/  
 die haben die cur vnd hailung als dye  
 gemainen wunden. Wölche aber ge  
 schehen in die nieren/vnd in die blasz/  
 vnd in die mütter/das seynd glider die  
 da

## Von den Handwunden:

Da dienen mit dem ganzen leib/ on deren dienst der leib nit bleiben noch bestomag/ vñ die habē kein besondn sijn ire wunden zūheilen dann die gelyder so im bauch sind. Das zaihen das dye bloß verschitten oder wund seye/ das wirt erkant durch dem aufganng des harns/ vñ die stat ist in pectine. Dz zaihen 8 verwundten mütter/ dz beweist auch die stat vnder dem nabel/ vñ aufgang des blüts/ vnd wirt curiert als die andern wunden des bauchs mit den hefften. Aber die wunden der nyeren werdē nit gehailt/ wann sie gespeiset werden mit dem wasserhafftigem geblüt/ das widerwertig ist der haylung/ auch darvñ/ das sie in steter bewegnus sein im an sich ziehen vnd vñ in geben/ wann sie der weg seynd dar durch der herbarn her Kompt. Die verwunde blas nimpt keyn haylung an/ darumb das sie ein wildwechssig gelid ist/ vnd mangelt des flaischs/ vñ ist allzeyt in der bewegnus zū empfangen den harn vnd in zūbehalten vñ wider zūgeben. Vnd für ein gewis so ist war/ das die wunden dye do werdent in dem zipffel der blasen/ da sie flaisch vnd blüt hat/ die werdē gehailt eyner waren hailung/ als do geschicht in dē schnyt des steins. Aber die wūd die do gehet inn die hüly der blase do wedet flaisch noch blüt ist/ dz gar wol Hipocras anzaygt die ist vnheylbar.

¶ Also hastu hie ein vollen vñnd kurgzen bericht vnd leer von dem gedärm vnd iren wunden. Dabey biß auch gewarner/ wann du also einen hast dem das gedärm od eingwaid herauf wer gangen vñnd wider hinein gethon/ so lüg das du im den bauch do er wunnd gewesen ist allzeyt warm haltest/ das kein lufft auff den verwundten schlag denn vil schadens darvon erwachsen mag. ¶ Ich ward auff ein zeyt berufft zū ein zimerman der war also wayd wund vnd in den bauch gestochen das

im das gedärm herauf gieng/ vnd es ward im wider hinein gethon/ vnd gehetter/ vñ er lag also vñ. tage das er nit mer klagt/ vnd ward im verboten das er kein lufft zū im auff blossen leib solt lassen/ wiewol es im somer was.

Es begab sich/ nach dem vñ er vermeinet genzlichen genesen seyn/ vñ er mit sein kleynsten kindlin veterliche kurg weil treyben wolt/ vnd das kindlin zū im nam mit auffgeschlagner decke vñ leylachen/ vñ erlustet sich also nackt vñ entblöset mit dē kindli auf ein viertheil einer stüd/ vñ kam im der luy oder jese an (zū latein gnant singultus) darvon im die hefft auff brachen/ vnd zerbrach im die därm/ vnd starb also außliedlicher verachtung/ od verwarlosung etwer warnüg des wüdarzets.

## Das X. Capitel.

Von den züfellen der wunden. Vñnd zūm ersten wann ein wund stynckend oder vnrein ist.

**S**o dir ein wund stynckend oder vnrein wirt/ der solt du also helfen.

Nim süßholz gepulvert/ vnd sefen baum secklichs j. lot/ vnd nim cyn halb maß weins/ vnd seüd die zway in dem wein/ vñ thū ein quintlin vitriol dar zū/ vnd wesch den schaden damit/ das hilfft/ es sey in frischē od alten wundē.

¶ Ein ander arzney dafür.

¶ Nim honig/ vñ wasser/ vñ seüd das vnder einander/ vñ wesch die wundē damit/ vnd darnach so nim ein salb die heyße vnguentum apostolorū/ ist eyn grüne salb die findstu in den apoteckē oder nim vnguentum egyptiacū/ dz ist ein rote salb/ vñ die ist stercker den dye erst/ die hab ich vast gebraucht/ sie reynigt fast wol/ vñ sie wirt also gemacht

¶ Vnguentum egyptiacum.

Nim ein halb lb honig/ vnd nim j. fierling effigs/ vnd ein lot spangryen/ vnd

vnd alin ein lot/vnnd seüde alle dysse stuck alle vnder einander/vnd seüde sie also lang bis die salb rot wirt/so ist sie gerecht/vnd leg die mit säßen inn dye vnreynen wunden.

Ein andere salb.

Nim wermüt safft/rosenhonig/vñ gersten mel/vnnd myrthen jedes nach dein gefallen das es werd wie ein salb vnnd leg das in die wund. Du magst auch wol nemen ein werck/vnnd das netzen in oyicrato/das sindstu in der apotecken. Oder nim wasser von seysfen/vnd seüde darinn osterlucy/vnd wesch dann die wunden damit.

Auch magst du wol nemē squillā/das ist ein zwibel in der apotecken/vñ seüde die mit weyn vnnd ein wenig honigs/vnd wesch die wunden damit.

Von den syren die umbeyn wund werden.

Nim triechisch beck/vnd bäwmöl vnd mach darauß ein selblein/vñ streichs umb die syren oder wund.

Für dz beissen der syren die umb die wunden sind.

Nim sürnis/vnnd misch darunder bleyweyß/vnnd ein wenig quecksilber das solt du vorhin tödten in dē sürnis vnd mach den ein selblin darauß/vnd streich das umb die wunden/dz ist gerecht/vnd ich hab es gebraucht.

Ein ander stuck darzu.

Nim galmei stuck oder nüt/das findest du inn der apotecken/vnd nim dan gebrantē wein/vnd mach ein salb darauß/vnd salbe die wunde umb die boren do es dich beyßet.

Wan eyn wund umb sich ist.

So nim sefenbaum/vñ rot köhl bletter/vnnd stof die zwey/vnd meng sie auß mit essig/vnd druck den safft darvon auß/vnnd nim dan bleyweyß gestossen/vñ misch das vnder einand vñ streich das umb die wunden/es hilfft das braucht der taub Meyster Nicoslaus.

Wann du ein wunde zu zeit wid auff müst schneyden/vnnd groß weeda ist.

So dir solchs begegnet in wunden oder in einem andern schaden/so nim rosenöl/vnnd regenwürm/vnnd thü die in ein psan/vnd schüt dann dye öle darüber/vnd laß es erwarmē senfftig klichen/vnd darnach so seyhe es herab/vnd nim dann die roten rosen der edle vnd bonen mel/baid rayn gepuluert vnd hirß auch gepuluert/vnd thü sie in das öle nach deinem beduncken daz darauß ein salb werd/vnd wan du es brauchen wilt/so mache es warm/vñ leg das darüber/so geligt der schmerz.

Für die würm in wunden.

Werden aber würm in den wunden so nim wermüt kraut/vñ hundert guldin kraut dz man nent aurn/vñ pfirsig laub/vnd sanct Jacobs kraut/vñ seüde diß in wein/es hilfft/vnd ich habe es dick versücht.

## Das XI. Capitel.

Von den harten oder krummen glidern nach einer heylung.

**B**egibt es sich aber dz nach der heylunng so eynes wund ist gewesen/im ein glid che oder glid krum oder hart wirdt/so solt du ihm das glid embroiciern/das ist bäwen vnd wermē oder senfft machen mit altem öle/vnd mit warmem wasser/das soll messigklichenn warm sein/gleich als ein ksmilch/vnd im dz gelid mit eim grossen schwammen bäwen. Darnach so bad oder bäwe im dz gelid mit papelen/vnd ybisch wurzelē ein tag oder vj.

Darnach nim der nach verzeichneten instrumenten eines/vñ versüch dz

## Von den harten glidern.

an wölichem gelid dan du sein nottuff  
tig bist/ vnd stretch das glid alle tag ein  
wenig/ vñ salb in darnach mit 8 nach  
verzeychneten salben die syndest nach  
dem nechsten bad/ das ich beschreyben  
würd. So nim dann zu dem anderen  
hämelen häupter oder köpff/ vnd ihre  
fuß/ vnd seud die/ vñ bad dein gely-  
der damit. Ist dann das sich das glid  
niet schickt in das bad/ so nim ein tüch  
vnd netz das in dem bad/ vñnd schlage  
das auff das gelid/ vnd embroicier od  
baw das damit. Oder nim eyn gros-  
sen schwamen vñ leg in also warm ge-  
netzet darauff. Vnd so offte du in also  
legest oder badest/ so soltu ein feur ma-  
chen von sägspenen/ vnd im den arm  
dabey lassen trucken werdenn. Vñnd  
wann du das gelid getrücknet hast/ so  
nim dan dis nachgeschriben salb/ vnd  
salb im dann das glid bei dem feur vñ  
den sägspenen/ die mach also.

¶ Ein salb zu harten glidern.

Vñm schweinen schmaltz/ vñ dachs  
schmaltz jedes viij. lot/ hünner schmaltz  
Eelberin marck/ vnd frischen büttern  
vnd oleum nucis iudaice (das findest  
du inn der Apoteken) oleum sisamini/  
das findest du auch inn der apoteken  
vnd süß mandel öl/ vñnd den schley-  
m von den ybischen vnd von linsomen  
vnd von senu greco/ die solt in wasser  
legen ein nacht/ so gewint es ein schley-  
me/ den selbigen schleim den nim zu de  
vorgeschribnen stucken yedes iij. lott/  
der stuck main ich alle wie sie obē nach  
ainander geschriben steend. Darnach  
nim storaciscalamite/ bdelligumi/ vñ  
ysopi humide jeglichs j. lot. Darnach  
so nim die schmaltz vnd zerlas die inn  
ainer psanen. Vnd die schmaltz sollt  
nit gesalzen sein. Vnd wan sie also zer-  
gangen seind/ so thū dann die öle vnd  
die schleim auch darein/ vñ mach es zu  
ainer salben/ so ist sie gerecht.

¶ Aber ein hüpsche watchung

Vñm fermentum/ das ist deisam de  
die brotbeckten brauchen/ vnd tauben

mist/ vnd leynsomen/ vnd zwölff feigē  
dise zwey letzten seude inn wasser vast  
wol/ vnd nim denn zwü gebraten zibe-  
len vnd senffsomen/ vñnd gerstenmel  
jedes zu einem gleichen tail/ das es sich  
zusamen schick zu einem pflaster/ vnd  
stos es alles in einem mösel stain. Vñ  
nim dann ein wenig baumöle darun-  
der/ dz ein pflaster darauß werd vñle  
ge im dis pflaster drauff. Dis pflaster  
ist auch gürt zu allen geschweren. Vnd  
mag er nit zu stül geen in diser krank-  
hait/ so mach im dis bad.

¶ Ein bad zum stül gang.

Vñm papelen/ bryntressen/ sanct pe-  
ters kraut/ epphaw/ camillen blümen  
jeglichs ein hand vol/ vñnd thū dise  
kreüter in den sack/ vñ seud die in wase-  
ser/ vnd bad darinn bis an den nabel/  
so geet dir das gschwer durch den stül-  
gang/ od durch den harn herauß. Vñ  
ist es sach das es also außgeet/ so seude  
im gersten in wasser vñ ein wenig ho-  
nigs vnd gib im das zürincken/ so seü-  
bert es vnd rainiget die stat.

So ein ein achffel/ hüfft/ knod oder  
ander gelid verruckt ist.

¶ Wo aber ein ein bain/ ein süß/ eyn  
achffel/ ein hüfft/ büg/ schenckel/ oder  
ein ander gleich welchs das ist herauß  
wer/ vñ verhartet mit langer zeyt/ vñ  
du es ihm wider ein wilt thün/ so nim  
linsenöl/ vñ tauben mist/ vnd mach de  
rain das kein holz od stro oder grund  
oder federn darinn ligen/ vñ nim den  
geyß milch/ vnd seud dise drey stuck in  
einem häfelin fast wol/ vnd streych es  
dann auff ein tüch/ vñnd lege es vber  
den schaden/ so wirt es in vier stunden  
waych/ darnach so thū ihm den arm  
oder was sein verruckt glid oder gleich  
ist eyn mit subtiler behendigheit nach  
verzeychneten instrument. Vñ ob das  
gelyd odder gleich zu weich wolt blei-  
ben/ so nim ein genetz thüch auß eym  
fließenden wasser/ vñ schlag es im also  
falt darüber/ so wirt es der hert-

krum

Krum̄ hart armglis̄ mach ich schlechte  
Vnd gib in natürl̄ich recht.

Bleibe dann der arm vn̄büglich st̄o/  
Mit Kunst leer ich in fürbaß gon.



Instrument zu  
dem krumē  
Arm.

Behender list/vnnd sinnlichait/  
Vernunfft/darzu geschicklichait.

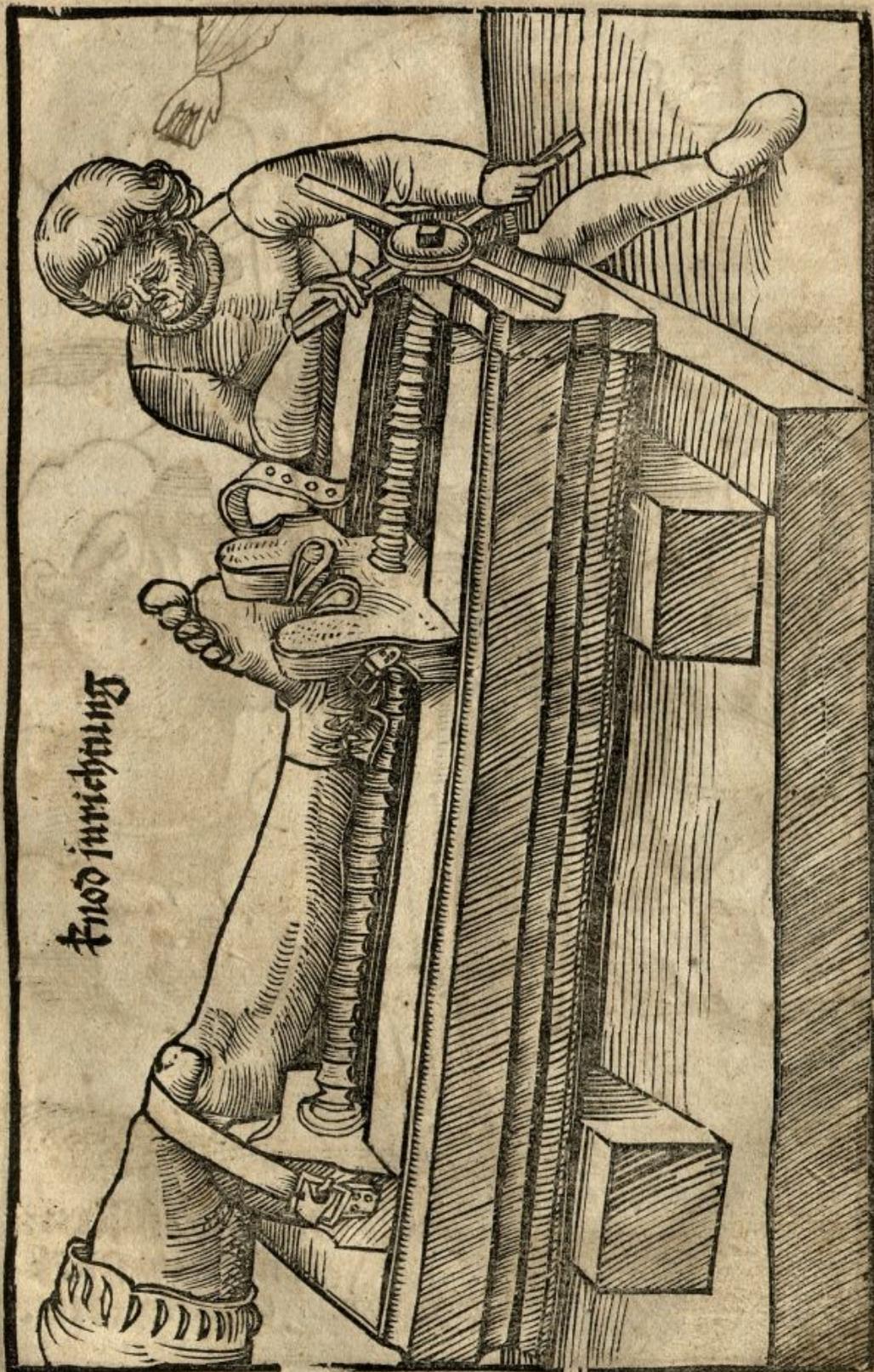
Die richten seltsam sachen zu.  
Als ich mit disem schenckel thu.

Pin, oder Schenckel  
streckung.



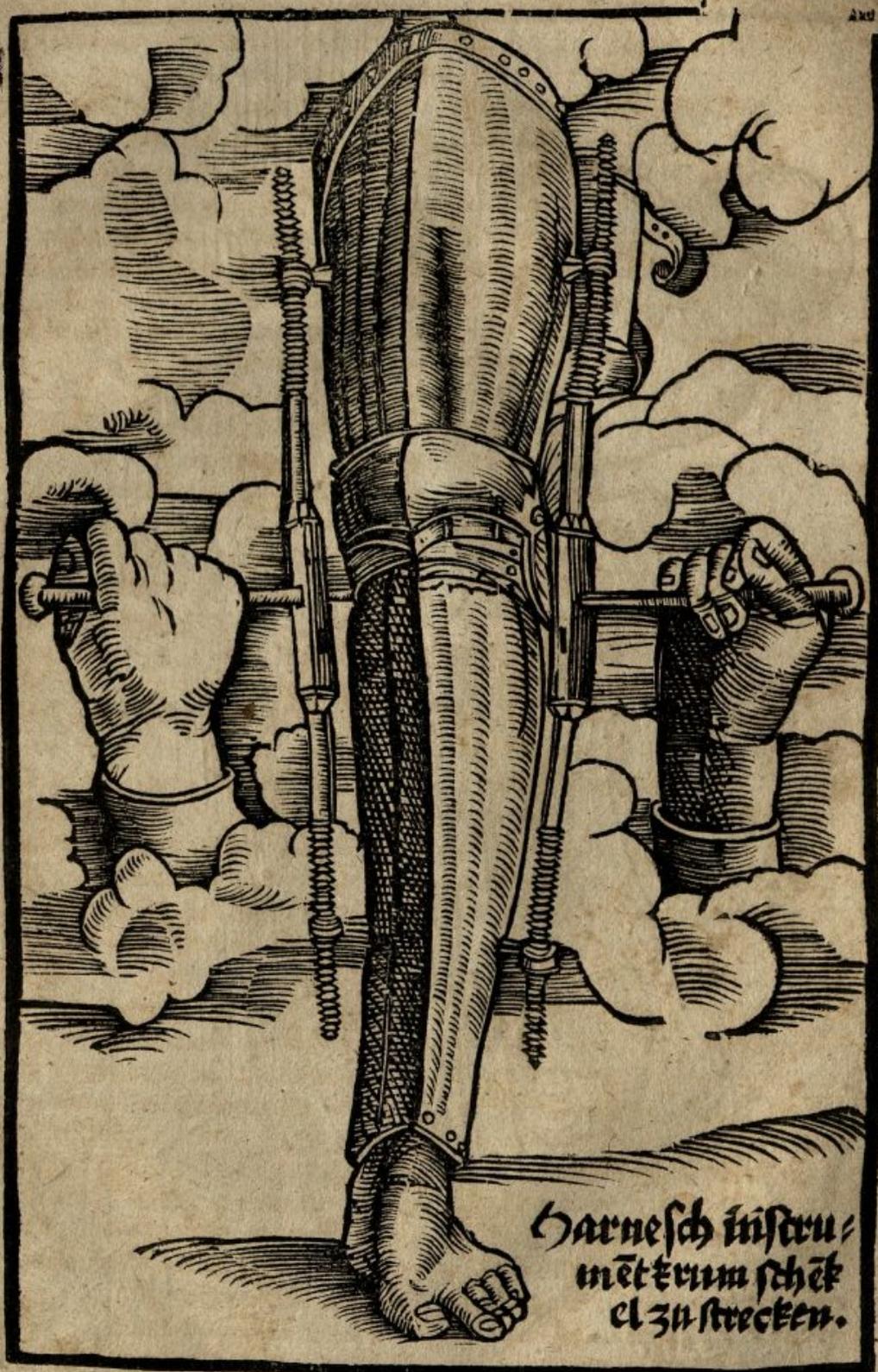
Den Knoden richt ich ein behend/  
Zu hilff nim ich spill/haspel/gbänd

Der stoek hat auch sein fassung güe/  
Darumb verzag nit/hab mans müe.



Knod inrichtung

Mit dieser baingewand so richt/ Vñ nim der schrausen gang recht war/  
Den krummen schenckel in sein schicht. So fällt es nit, du zwingst in gar.



Das XII. Capitel.

Von den schwynenden gliedern.

**W**enn erst so solt du im den arm mit den rotten brēnenden nehselenwasser reibe mit ain wollen tuch / iij. oder iiij. tag / allen tag ij. oder vier mal.

¶ Zu dem andern mal / so solt du ihñ köpf oder ventosen setzen vmb dē schaden / vñnd die wider abziehen / dz thū auch / iij. oder iiij. tag vngewickelt.

¶ Zu dem dritten / ist groß wehe in dē glid / so solt du im diß wasser machen. Nim die leber / das hertz / vñ die lunge von einem schwarze Kalb / vñ haß sal bey darunder ij. handuol / vñ schütte dan von dem selbē Kalbs blüt darund das es feucht werd / vñd thū es in ain alembick vñd distillier ein wasser darvon / vñd wesch im das glid alle tage zwey oder .iiij. mal damit es hilfft.

¶ Zum vierdeē / so solt du in ein bad stuben führen wan die obgmeltē stuck geschehen seindt / vñd solt im aber ventosen setzen auff dz gelid / wie vor geschriben steet / vñd solt sy lassen bicken vñ die ventosen mit wider darauf setzen / vñnd solt ihn dann mit diser salbe schmieren in die gebickten löcher / vñd das glid allenthalben.

Ein salb zu den schwinendē gliedern.

Nim ein güten gebrantē wein / lägen pfeffer / gummi enforbiū als gepuluetet / vñd mach das vnder ainander dz es nit zū dick werd. Darnach so leg im diß pflaster vber den schaden / vñ gib im je vber iij. tag ein frisches.

Ein güet pflaster zu den schwinenden gliedern.

Nim krebs vñd stoß die mit schalē vñd allem / vñ streich das müß auf ein blau wollen tuch / vñ leg das vber dē schaden / so wirt der schad vol plätterlein / vñd salbe im den schaden mit der vorgeantent salben / vñd diß pflaster

wirt bald vbel stincken / vñd darumb so müß du je vber iij. tage ain frisches machen / vñd frisch darüber legen.

Ein ander bewerte manung.

¶ Nim ein härin strick der als läg ist das du den schaden umbwindē müßst vñd wo das glid schwindt do bind dē strick vmb / vñd laß den darā also läger es erleyden mag / das thū zum minsten iij. oder iiij. mal in iiij. tagen.

Darnach so fñr in ein badstübē / vñd lasse im ventosen setzen auff das gelid durch abhin also ferz es geschwunden ist / vñd laß sie hangen / vñd so du sy abnimpst so setz sy nit wider auff.

Darnach salb in mit diser salbē wie du hernach findest.

Ein güet schwind salb.

Nim vnguentum agrippe / arragō marciaton jedes viij. lot / bibergeil öl senfföl jedes .ij. lot. wechholter öl. vj. lot. lozber öl. iiij. lot / hundts schmalz ij. lot. dises thū alles in ein pfannenn / vñd setz das auff ein feür / vñ thū dise nachgeschriben stuck darein. Nim lägen pfeffer .j. lot / euforbiū .j. lot / weissen senff ein halbs lot / engian gepuluet ein halb lot / dise stuck die sollen alle gepuluet sein / vñd geüß dann güten gebranten wein darüber / dz es nicht zū dick werd / vñd laß es sieden vnder ain ander / vñd salb in damit. Du magst auch wol dise stuck nit eben alle nemē so der schad nit zū groß ist.

Dise salb die soll man am letsten brauchen für die schwindung.

Nim wilden sanickel / das man net das regewürmlein / vñ nim kraut vñd wurzel / vñd stoß das rein inn dē meien mit meien ancken darund / vñd laß es steen / iij. tag / vñd seude es senfftiglich / vñd seyhe es durch ein tuch / es bringt fleisch vñd blüt.

Ein schwebtuch nach dem vñd

du dz glid wiß bracht hast.

Nim wachß. iiij. lot. mastics / armo niact / resine segtlichs .j. lot / bibergayl

§ iij öl /

## Von den schwinenden gliedern.

öl/camillen öl jedes ain halb lot / senn grecum/wermüt/camillē/welschē kü mel jeglichs ein quintlin / essig viij.lot darauß so wirt ain pflaster/vñ alle die stuck die zu pulverisierē seind die stof.

¶ Ein hüpsche kunst darzu.

Du solt nemen ain gießsaff / vñnd solt das thün voll warm wasser / vñnd hencf es ains manns hoch oder höher vber dich/das ist besser / vñnd du solt vnder das gießsaff sitzen/vñnd solt das gelyd das dir also geschwunden ist in ain becken legen/ist es aber an ain andern gelid/so nim ain zuber/oder was du hast/das du die stub nit naß mach est/vñnd thü dann das hánlin auff/dz se ain tropff nach dem andern auf dz schwinende glid fall. Von sollichem hochtropffenden vñnd abfallenden vñ warmen wasser so streicht dz blüt dē fall nach/vñnd kompt die werme in dz gelid/vñnd das haisset dan ain Embri cation. Darnach so salbe im das gelid mit der obgeschriben salben/vñnd lege im ain warm pflaster darüber.

¶ Dis pflaster hab ich von doctor Widman von Tybingen/das er vñnd ich mit ainander gebraucht haben für schwinden.

Nim resin de pino/dz ist weiß hartz terpentin/vñnd schwarz bech jegliches gleich vil/vñnd zerlaß es vnder ainander/vñnd thü ain wenig mumia dar vnder nach dein beduncken / nach dē du vil oder lüzgel machest/vñnd streich dis auff ain baumwullin tüch/vñnd leg im sollich pflaster darauß. Dis pflaster solt du aber nit vber drei stüd darüber lassen ligen/dann es zeücht dz geblüt starck herzu/vñnd würt auch hart vñ vngiffig/darumb so solle es dick ver ändert werden/vñnd darnach auf ainē ofen wider gewermt werden/vñnd wid darauß gelegt. Vñnd ee du das pflaster darauß legest so solt du nemen die ob geschriben salb/vñnd thü sy in ain ge

schirz/als in ain häselin/od in ain zim men behaltneß. Vñnd du solt haben ein glüt/vñnd die salb vñnd deine hende do wermen ob der glüt/vñnd im den arm wol reiben mit der salb/vñnd darnach das pflaster vber der glüt wermē / vñ im das also warm darüber schlagen/vñnd zübinden/so würt du sichtiglich sehen das dz glid zünimpt. Du magst auch wol das wasser von der kalbs le berē wie vorhin geschribē steet brauch en in aller maß wie die salb/vñnd auch warm/so ist es gerecht/aber von dem pflaster wirstu wunder sehen.

¶ Ein entschuldigung.

Nie solt ich dir auch anzaigen vñnd schreiben wie man die gelider schlagē soll mit rüten/oder mit nesselē/so laß ich das vnderwegen/vñnd wiewol das auch im brauch ist der gemainen sche rern oder barbieren/so habe ich doch so wenig güts daruon sehen kommen das ich weder dauon schreiben/od dz haissen will. Darumb so nim ich in dē anfang für die nesselē vñnd rüten/nessel wasser mit eim wullin tüch/vñnd reib dann das gelid/damit/als vornē steet inn disem capitel/vñnd was ich hie beschreib dz hab ich selber gebraucht/vñnd seind die letstē die sterckstē. Du magst auch wol brauchen von disen stucken nach deinem gefallen/vñnd angesehen die gelegenheit des schadens/vñnd nach dem vñnd du starck ärgney müßt habē oder ob der siech arm od reich ist/dar nach so magst du es vmb ain zimlichs oder kostlichs beraitten.

¶ So ain die aderen zu kurg seind nach der hey lung.

¶ So nim die blasen von ainem wildē hawendem schwein mit dem harn/vñnd sein schmaltz das thü auch in die blasen/vñnd hencf es also an die sonn. viij tag oder mer/so würt ain salb darauß damit so salbe den schaden/es hülfst.

¶ Ein anders.

Nim

¶ **U**ñ schwarze seyffen üñ. lot/ vñnd von vier ayren den dorer/ vñnd üñ. lott weiß lilien wurzeln reyn gestossen/ vñ Floen schmalz von den füßen der rindern/ vñnd rür dz fast wol vñnd ainand auff ein stüd oder mer/ vñnd salb im dz gelid damit da der schad ist bey einer gelüt/ oder bey einem ofen/ so wirdt es besser.

**Das XIII. Capitel/**

Von den geschossnen wunden/ vñnd büchsen Klögen/ schäfften od eisen die in den wunden bleiben/ wie man dem helfen soll.

**W**it fleyß so mercke vñnd besich den schaden ob er dörm/ beyn/ glaz/ eyßen/ Klöz/ schäfft/ oder glaz bey im hab/ vñ erkunde wie vñnd wo von das geschos herkommen sey/ vñnd ob es schlecht od krumb sey/ wann etliche pfeil seind echt/ die andern als die spießeyßen/ etliche sein strol mit widerhacken/ wie die alle gnant werden/ dz ist not zü wissen. Item etlich seind vergiffte/ etlich pfeyl oder ander dergleichen geschos gondt in das fleisch/ etlich in die bain. Solliche berichtigungenn solt du mit fleyß erkunden/ vñnd darnach mit ainem instrument süchen wo das eisen/ Klöz od anders der gleich vñnd welche weg das lig/ das du mit dem instrument/ so dir darzü gezimien wirt/ es damit herauß thüest/ welche instrumenten hienach verzeichnet steen/ mit ten figuren.

Du solt auch mercken die zaichē des tods/ oder der gesundheit/ ehe dan du im vñnderstostt zü helfen/ oder einicher lay würckung anlegst mit der hand.

¶ Ist es dan sach das du sichst ein zaichē des tods an dem geschosne vñnd verwundten/ so soltu das geschos nit außziehen bis dz du im bewarest mit dem heyligen sacrament/ vñnd darnach so

thü im das im not ist. Sychst du aber solche todt zeichen nit/ so magstu das geschos wol außziehen vñnd im radt thün.

**Zeichen des todes/ vñnd der sorglichen geschossnen wunden.**

¶ **Z**ü dem ersten/ wann er wund wirt so laufft im schaum zü dem müd auß.

¶ **Z**ü dem andern/ wirt ainer geschossen in das hertz/ so get im brant schwarze plüt darauß/ das ist ganz tödlich.

¶ **Z**ü de dritten/ geet aber das geschos in die lunge / so geet der atem auß der wunden. ¶ **Z**ü dem vierten/ gehet das geschos in den magen/ so geet die vnge dawe speiß auß der wunden.

¶ **Z**ü dem fünfften / gehet das geschos in die darm/ so geet die kost darauß.

¶ **Z**ü dem sechsten/ wirst du geschossetz in die plosen/ so geet der harn darauß vñnd das ist tödlichen.

**Von außziehung des geschos.**

¶ **D**as geschos dz wirt in mancherlay weyß außgezogen/ yedoch sein dreyerlay hauptmainungen. Die erst/ dz du sie mit zangen/ oder mit anderē instrumenten außziehst. Die ander/ das man den pfeil mit gewalt durchschlag/ also das er auff d andern seite herauß gang. Die drit mainung ist/ so das geschos nit herauß will/ vñ es on schade sein mag/ so lüg vñnd mach im das loch do der schuß ein ist gangen weiter mit einer schneidscheren/ als ire figur voren am xvij. blat verzeichnet ist/ oder mit einem sehermesser / od womit das möglichenn ist / als ob du es ain gütte zeyt liessest faulen das es senfftigliche herausgang/ vñnd das man ein pflaster darauß legt dz da bein vñnd pfeyl außzücht. ¶ **A**ber so der pfeil oder der büchsenklöz verlypt oder vergiffte vñ schwarz ist/ od das er inn einer büchsen geschossen ist / so thü im als ich hie vñnd eleren will. Aber solliche außziehunge mag kümmerlich geschehen on ayn weitmachung der meysel od schneidscheren

Der pfeyl hat troffen mir mein hertz/  
O brüder Veyt hab fleiß on schertz!

Wanns müt wil hin züdifer stunde/  
Ach Got wie tieff bin ich verwündt.



ung/ wie vor gesagt ist. Wiewol sie etlich bald aufziehen/ den vilerley übüg der Weister ist / das sollich geschosene wund gehailt soll werden als ain and wund. So aber überig puluer do were so soll man mundificieren das zu eiter kommen ist. Vnd dieweil zübesorgen ist/ das schmerzen da sey/ so ist nit besers dafür/ den das du heiß öle darein thüest/ vnd das offte/ darnach so würcke mit der hand/ vñ ergründ de schaden wol ob er von ain pseyl sey/ od vñ ain büchsen Klotz/ oder von etwz andern/ auff das du sein züuerordnet instrument dest geschickter brauchē mügest/ die hernach verzeichnet steen.

• Ist es den/ dz einer geschossen würe dz dz eisen in einē bein oder da zwischē steckt/ dz du mit kain instrument darzū magst kōmen / so lüg vñ besich dye stat aygentlichen/ ob sich ain geschwulste do erhebt/ oder sonst ein besonder wehe/ dem solt du begegnen mit maturationis/ das ist das dñ/ waich vnd eytter mache/ dadurch sichs eisen dan ledige vnd in dem schleim lige/ so geet es bald von stadt. Ist es dann an einē bein oder an einē arm/ so nim̄ eyn heylland von ainem tuch/ vnd bind das obenn über den schaden / vnd vnden hart daran/ so entblöset sich das geschwere/ vñ zeücht sich zūsamē / also das du es wol auff thün magst/ vnd es thüt im nicht halb als wee als ob mans also ludelechte oder lum schnitt. Vnd wann du es aufgeschnitten hast/ so suche dann dz eisen oder geschos/ oder was do ist anders/ vñ nim̄ dan̄ ein schlang oder ein ander instrument darzū geschickt/ vñ zeücht es heraus. Magstu aber dz loch nit weitern on schade mit der schneidscheren/ vñ es zū eng ist / so leg im ayn pflaster dar auff/ vnd gib im getränk als hienor geschribē steen/ vñ d̄ siech soll sich auff die seitē legen da die wund ist auff das der tranck destes bas zū d̄ wunden kommen vnd austreiben müg.

Von den Büchsen Klotzen vñ abgeschosenen glidern.

Wiß/ dz gleicherweiß wie du obgehört hast von der pfeilauszziehung/ also solt du auch thün mit dem geschosse der büchsen Klotz/ mit ersüchenn / mit anziehung/ vñ mit instrumentē wie du hienach findest steen in iren figur̄ mit iren namen/ danon nit noc ist zū schreiben ain aigen capitel/ son d̄ note ist das man das puluer ablese so der Klotz heraus kōmpt/ oder sonst ein gelid abgeschossen wer do du wol zū kommen magst. Darumb so merck / ist ein geschossen mit eyner büchsen / vñ bleybt der Klotz in im/ so nim̄ ein langē sücher/ wie sein figur̄ hie vorsteet/ vnd greiff damit hinein / vnd wann du dem Klotzen greiffest/ ist es das du mit dem instrumenten hinein magst/ so thū im heraus mit ein der instrument das zū recht geschickt. Ist aber das loch zū eng/ So schneide es weiter mit ainer schneidscheren/ oder nim̄ dz instrument den Lancher gnant/ wie hiernach verzeichnet ist/ vñ stoß den schnabel in dz loch/ vñ truck dan̄ den lancher hindern mit der hand zū/ so zwingt er das loch vornen auff/ dz du mit dem instrumente darein mügest kōmen.

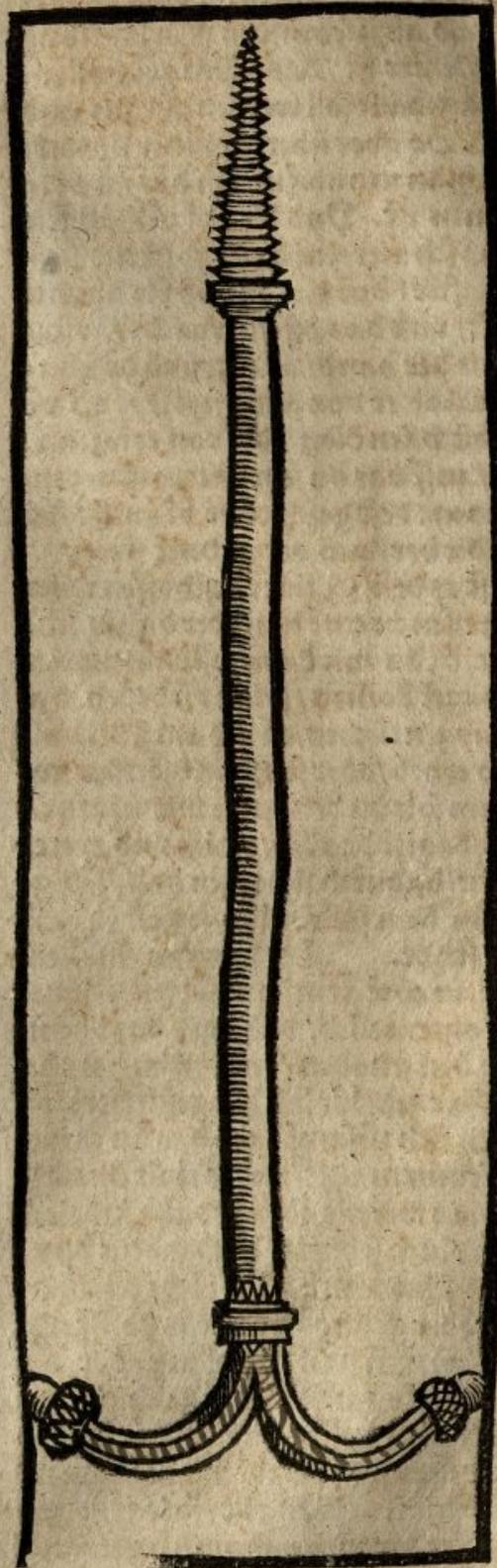
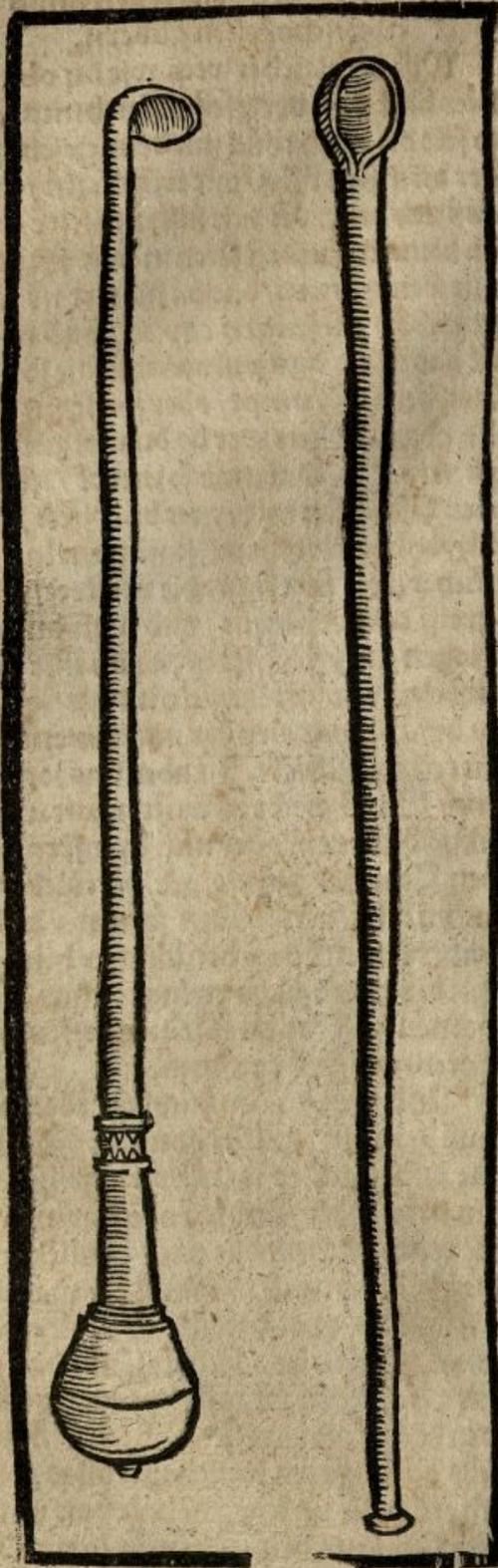
Vnd wenn du den büchsen Klotz heraus bringst/ so nim̄ dann hanffsomern öle vnd mach es warm/ vnd geuß das im in das loch/ vnd laß also darin/ vñ nege ain baumwolle einer zimlichen handt breit auch in dem öl als warme vñ leg das vber dz loch. Du solt auch ein meysfel in das loch stossen / das es nit zūfall/ so lescht es das puluer vñ den brant on zweiffel/ dan̄ ich kein besers od sensstters weiß dann dises / das ich erkundt vnd gesehē hab von mayster Nicolaus den man nent den Wuldrart/ hertzog Sigmunds von Osterreich loblicher gedechtnus wundartgenemlich in dreien feldschlachte/ Gransse/ Wurtten/ vnd Tansse.

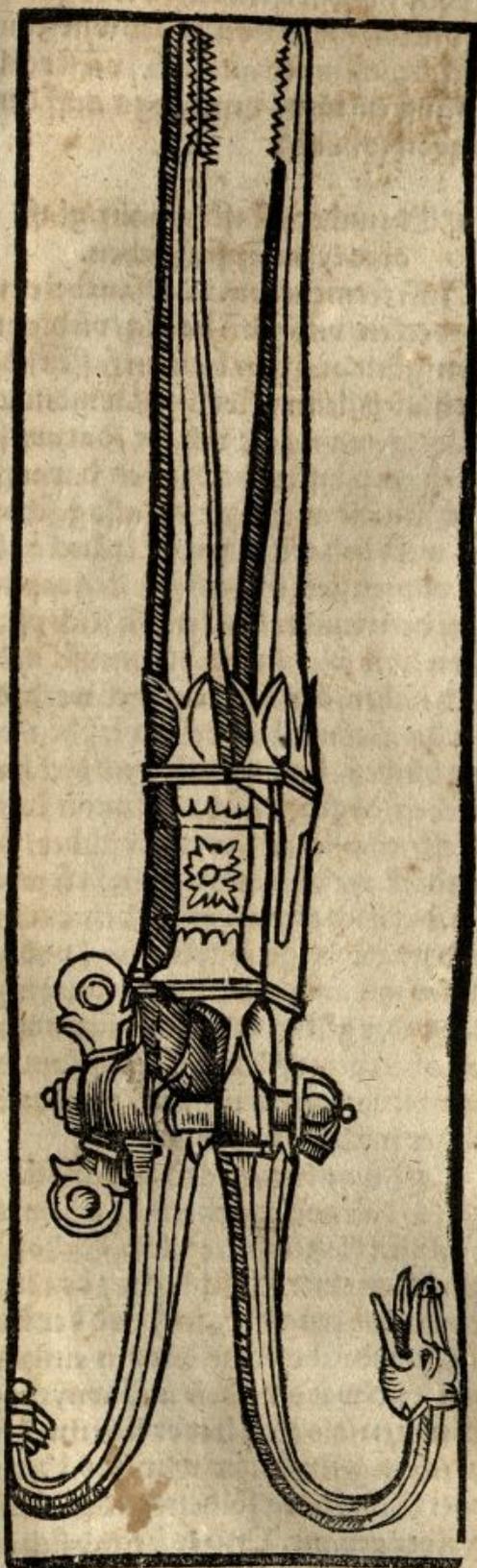
Hoch

Hock.

Sücher.

Borer.





## Von den geschossnen wunden.

¶ Nach dem so haile in mit den wund träncken wie du sie hie vornen findest steen bey den wunden der geschossnen pfeylen. Vnnd mit dem öle das du inn das geschossen loch gethon hast / soltu für faren ain mal oder zwaye bis der brandt gelescht ist / vnd solt alle mal lügen wann du im rat thüst / das das gelid auffgehaben werde / damit das alt öle herauflauff vñ wol geseübert werde / vnd darnach wider öl darein glassen. ¶ Darnach so dich bedunckt / das kein schwerge mer auß dē schüßloch gang / so nim die mittel rind von lindē holz / vnd leg die inn holder blüß wasser / odder vngezeitiger grüner nusse wasser / vñnd laß diß über nacht steen / das es ain schley m werde / den selbigen schley m lasse in auch nach dem öle in die wunden / so gewinnet er von stunden an rüw / das hab ich oft vñnd vil gesehen. Wagst du aber diß gebrandten wassers nit habē / vñ zu feld bist / so nim schlecht brunn wasser / oder sonst wasser darfür. Sonst on die lechüge erst gemelt / so ist der pfeyl vñ der klog geschosshailung ain cur vnd hatt ayn gleichen rodt od arznei / deshalben hie nit not ist weiter dauon züscreiben.

¶ Diß salb zeücht auß eysen vñ bain.

Wilt du ein dorn oder eisen aufziehen / so nim meißörlin / od nagelkraut mit den braunen blümē / vñ diptamisaffe / vnd magneten stein gepuluert / vñ schwertel / oder haist klain schwertel / diß kraut hatt zwü wurzel / ayne die da wachset vnder sich / vnd die and über sich / vñnd die oberst ist die beste / vnd stos diese wurzel auch / vnd misch diese stuck mit schweynen schmaltz / vñ mit hasen schmaltz / vnd mach darauß ain salb / vnd leg das auff den schaden es zeücht das eysen her auß. Es tödtet auch den wurm.

¶ Ein anders.

Nim alt öle ein stierling / wachs / vñ die vnrainigkeit in dē beinen saß segt Elichs ain halbē stierling / eußorbij. lott

die rond holwurz ain lot / vñ j. quintelin / vnd die milch von brochwurz ain weig / drauß mach ain salb / vñ streich das auff ein tüch / vñnd legs auff den schaden es hüßft.

¶ Ein ander pflaster / bain / glass oder eysen aufzziehen.

Nim fermentum. i. deysam bei einē brotbecken / vnd nim honig / vñ die vnraynigkeit auß den bainen fassen jeds ain halb lb / leim j. stierling / armoniaci iij. lot / gemains öle viij. lot / darauß so mach ein pflaster / vnd leg es darauß.

¶ Du solt auch dysē die also geschossen werden haylen mit dē tränckē als hie vornen steet in dem sechsten capitel von den wundträncken vñ stich pflaster / vnd solt allweg ein meißel in dē stich haben / das dir kein sack werd / dz solt du alles mit büschelin versehen / vñ mit binden / dan ich oft vnd dick hab gesehen / dz grosser schad dauon kommē ist / nämlich en lamy der glider / vñ das die knye vnd arm gang krü wurden / dern ich etwan manchen curiert vnd im wider geholffen hab / vnd ire glider mit instrumenten wider eyngericht oder gestreckt welche instrumenten oben verzeychnet steen in dem vj. capitel von den krummen vnd harten glider nach der hailung.

¶ Zway berichtend Exempel.

¶ Ich hab auch gesehen / dz einē ein büchßen klog in seinen leib geschossen ward inn einer feldschlacht / den er in seinem leib trüg drey jar / vnd der klog was in eben bey dem düttelin eingangen / vnd ward vnden in 8 wayche geschnitten / als tieff hat er sich inn drey en jaren gesetzt / diser war der Herren von Straßburg söldener / der Odemwelder genant. Vnd es begab sich auf ain zeyt das er des steins gewar ward in der seiten / dann er sein vormals nit als wol war het genomen / da schickt er nach den meistern zu Straßburg / vñ als sie

als sie zu im Kommen vnd greiffen den büchssen Klotz vnd aber mochten in nit gewinnen oder darzu Kommen/nach langē rathschlag legten sy im für ein arm brost dz man mit dem füß eintritt das die füß knecht 8 zeit trügen im Ty derland/vnd haissent den der den Klotz bei/im hat das arm brost mitt dem füß ein treten. Vñ als er das arm brost ein thrat/da greyfft im ein maister in die waich da er sy Klage / vnd greiffe den Klotz volkommenlich/da hieß er in das arm brost wider ablassen / vnd rüstet sein zeüg zu der hād / alls schermesser vñnd was im not was/vñnd hieß ihn wider das arm brost spannen wie vor da Kā der Klotz aber herfür. Da greift er mit den fingeren hinder den Klotz / vnd schneide auff den Klotz/vnd cructe mit den fingeren den Klotz herauf/vñ genas der also geschossen was.

¶ Desgleich geschahē zu marckgraf Badē ein der mit ein pfeil geschossen was/den er lang bey im getragen het/vnd ward von maister Hans Ulrich zu Baden geschnitten gleich wie 8 mit dem Klotz. Ich hab auch 8 gleich ein füß knecht an ein schēckel geholffen 8 ein büchssen Klotz darinn het.

¶ Ob ein ein arm/hād/bain/od füß / abgeschossen weren in kriegsblausen/wie du im wider zūhilff soltest Kommen.

¶ Würdt ein ein glied abgeschossen/so solt du vor allen dingen lügen/ob spreisel da sind/oder bain/die solt du abnemen mit einer segen/oder beiß zangē / wölches sy am besten schickt / das der strumpf gleich werde/vnd verstell im dz plüt als du vornē sindst vō der blüt stellüg am. xxix blat. Darnach nim ein werck vnd mach das eines fingers dick/vnd netz das in hanff sot öl/vnd lege im dz vber den strumpff/das 8zt vnd rainiget das puluer vnd löschet es gar bald daruon/dann ich es offte gebrucht hab im Burgundischē krieg/

bey meinem maister Mularzt gnāt/ hertzog Sigmunds vō Osterreich loblicher gedächtnuß Chirurgicus vnd wundarzet.

¶ Vnd so der verwūdt kein schmerzē mer hat/vnd noch ein schmerz da ist/so mach im dise salben vnd streich im die auff ein tüch/vnd legs im auf den schaden/so seubert es den schaden das das puluer alles von im gat/vnd das das flaisch frisch vnd güt wirt/vñ ist diß die salb.

¶ Nim ein pfund honigs/vnd ein halb pfund effigs/spangrien ij.lot alū j.lot.vnd stoß den spangrien vnd den alun/vnd mach den honig warm ob dem feur/vnd thū dann die zwei puluer darein vnd den effig/vnd lasse es sieden biß es rot wirt/so ist es gerecht/vnd dise salb nennet mā in Apothecis vnguentum egiptiacum.

¶ Vnd so dan der schad also gerainiget vnd gelöschet wirt /so nim darnach wintergrün/vñ sanickel jedes ei büschlin/vnd thū sie in ein hasen/vñ schütt guten weissen wein darüber/vnd thū ein löffel voll honigs dazū/vnd blaw gilgel wurzel j.lot/vnd gestossen mirz hen j.quintin/vnd seüd dises auf zwē finger ein/so hat es genüg. Vnd nim dann das wasser vnd netz darein eyn hānnen werck das waich ist vñnd gehechlet sey/vnd schlag das darüber/das hailet vast.

### Das XIII. Capitel.

Von den geschlagnen straiçhē die da nicht wunde sind/vnd blüt zwischen haut vnd flaisch ist.

**S**chlagne straiçh mit geruñem blüt heil mit der salb.

¶ Nim honig ein pfund / vnd saltz j. quintin/römischē Kūmel ei halb pfūd rain gestossen/vñnd mach darauß ein pflaster/das leg auff den schaden.

G ¶ Oder

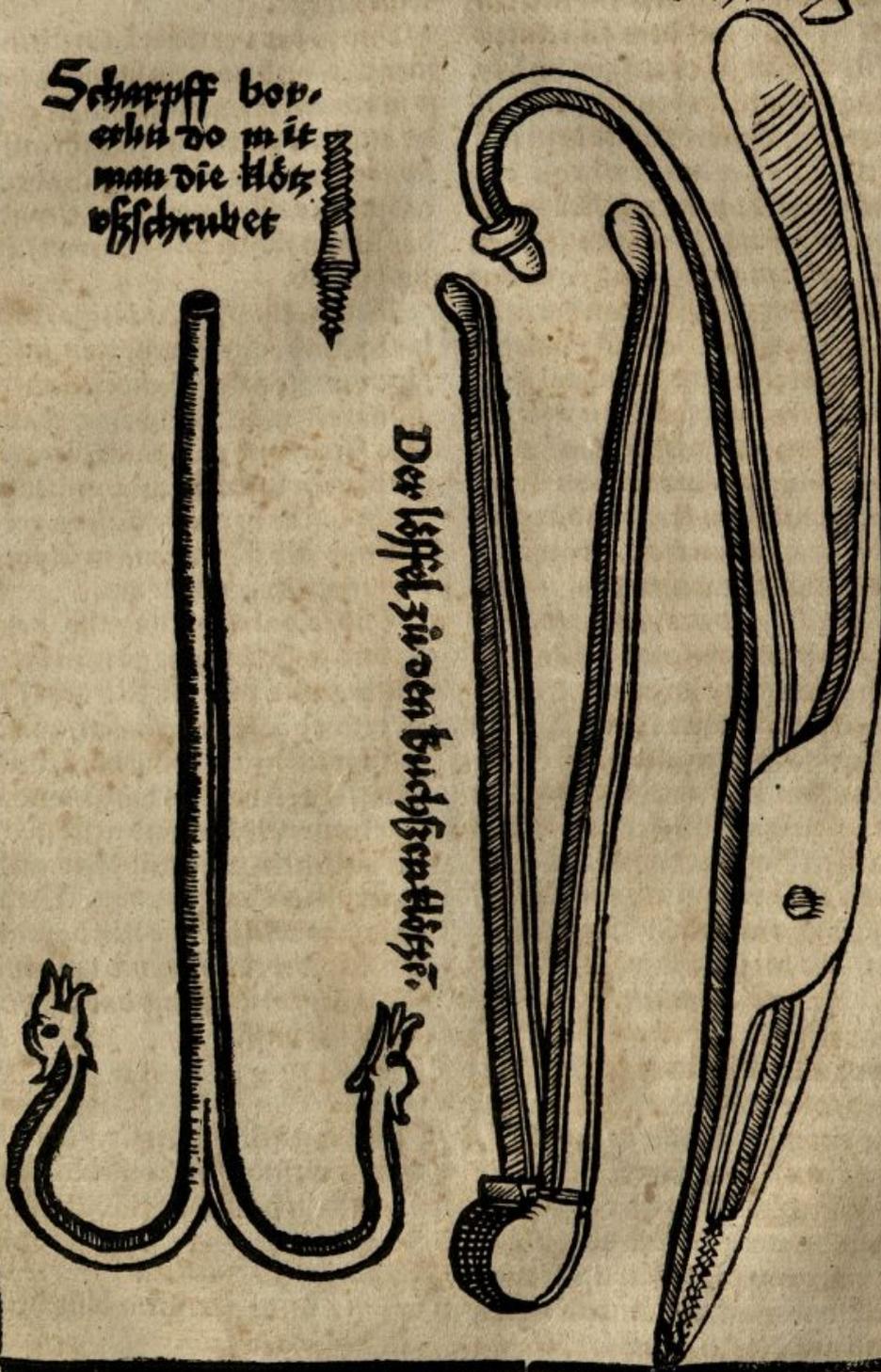
Instrument zu dem geschosz.

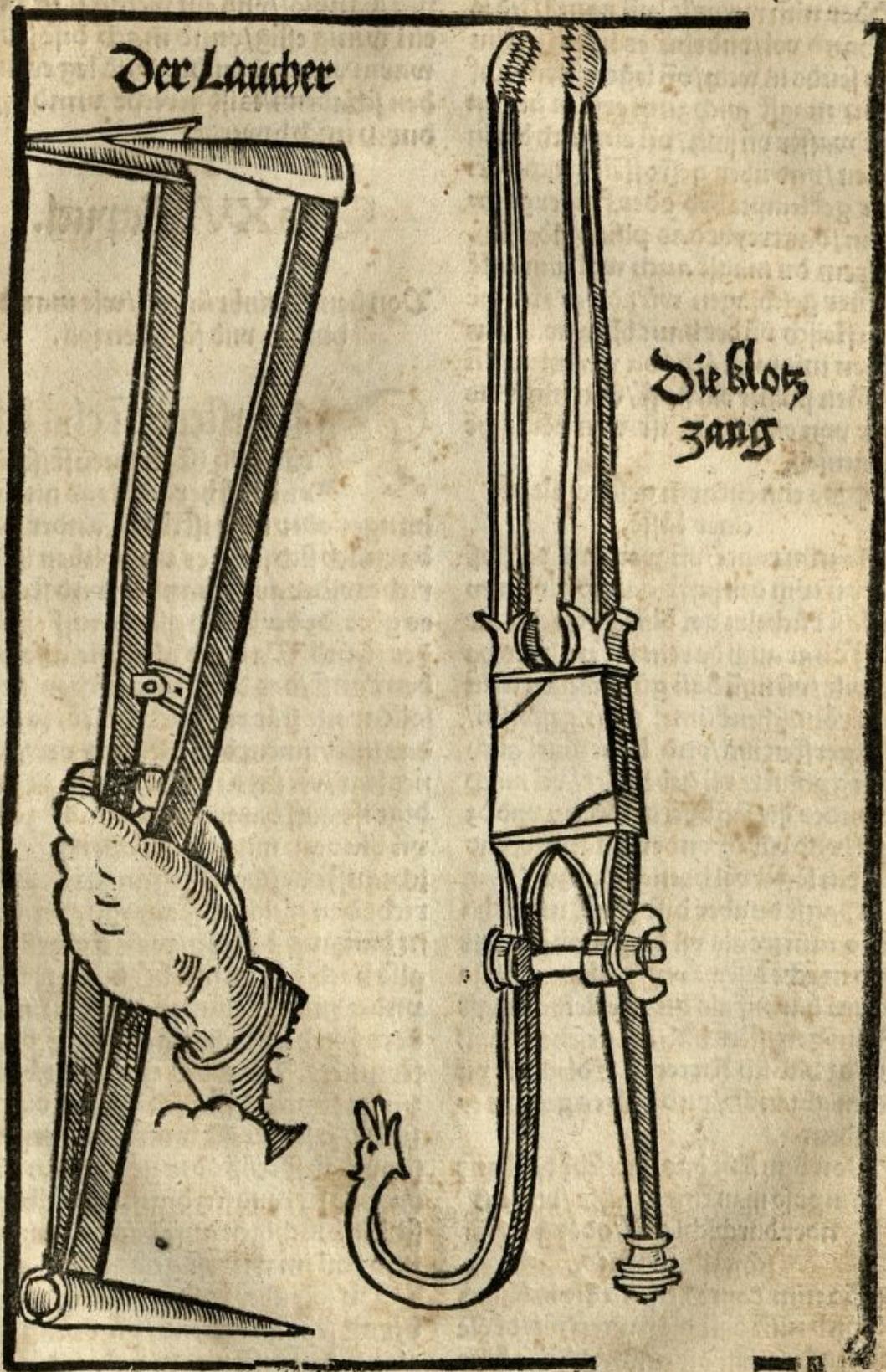
Die Schlang.

Scharpff bor,  
ein do mit  
man die lötz  
vffschreibet



Der löffel zu den buchsenlöchern.





1 2

6 4

## Von Straichen vnd Bainbrüchen.

¶ Oder nim wermüt/vn rautē/ jedes ein hand vol/vnd thū es in ein secklin vnd seüds in wein/vn legs warm auf  
¶ Du magst auch zum ersten nemen kalte wasser vn saltz/vn ein tüch darin nezen/vnd über gestossen/geschlagē. oder geklempte hed oder finger geschlagen/das treybe das plüt hinder sich.  
¶ Item du magst auch wol zum erste so einer geschlagen wirt dz er zwischē dem fleisch vn der haut blau wirt / in salben mit rosen öl dz da warm ist/vn im säen puluer darauß/von mirtellis oder von cimino/dz ist von römische künmich.

¶ So ein ein arm geschwült vō einer lässe.

¶ So nim rautē/vn wermüt vn stoff die/vn nim den safft darvon/vn nim ein laß kachelin vol blüte von einē der glasse hat auch darein so ferz du es habē wilt/vn nim dan güte weisen wein vnd römischen künmel raim gestossen/vnd gersten mel/vnd bonenmel auch raim gpuluert vn gebeütlet/vn misch sie vnder die safft vn den wein vnd dz blüt/vnd rür dz vnder einander/vnd thū ein löffel vol honigs darzu.

Magst du aber dise stuck nit all habē/so nim jrē als vil du gehabē magst vnd mache dis warm/vn lege es also warm darauß als du es erleidē magst Raim gewissers hab ich gesehen dann dis/dz hab ich Rittern/Edlen vn vn edlen gebraucht/vnd hab es gerecht erfunden.

¶ Von dem blüt das zwischē der haut kompt so man einem laßt /vnd ein ader durchschlecht/oder geschwollenn ist zc.

¶ So nim rautē vn seüds die in baumöl/vnd nim dan die rauten mit dē öle vn leg das auff die geschwulst/so hilft es dich bald/dz solt du ein tag drey od viermal brauchen. ¶ Ein anders.

¶ Nim blüt vō einem menschen d gelassen hat/vnd nim gerstēmel ein we-

nig/baumöl/vnd ein wenig saltz / vn ein wenig essig/vnnd mach dise stuck warm vnder einander/vnd leg es auf den schadenn/es ist gerecht vnnd offe durch mich bewerdt.

## Das XV. Capitel.

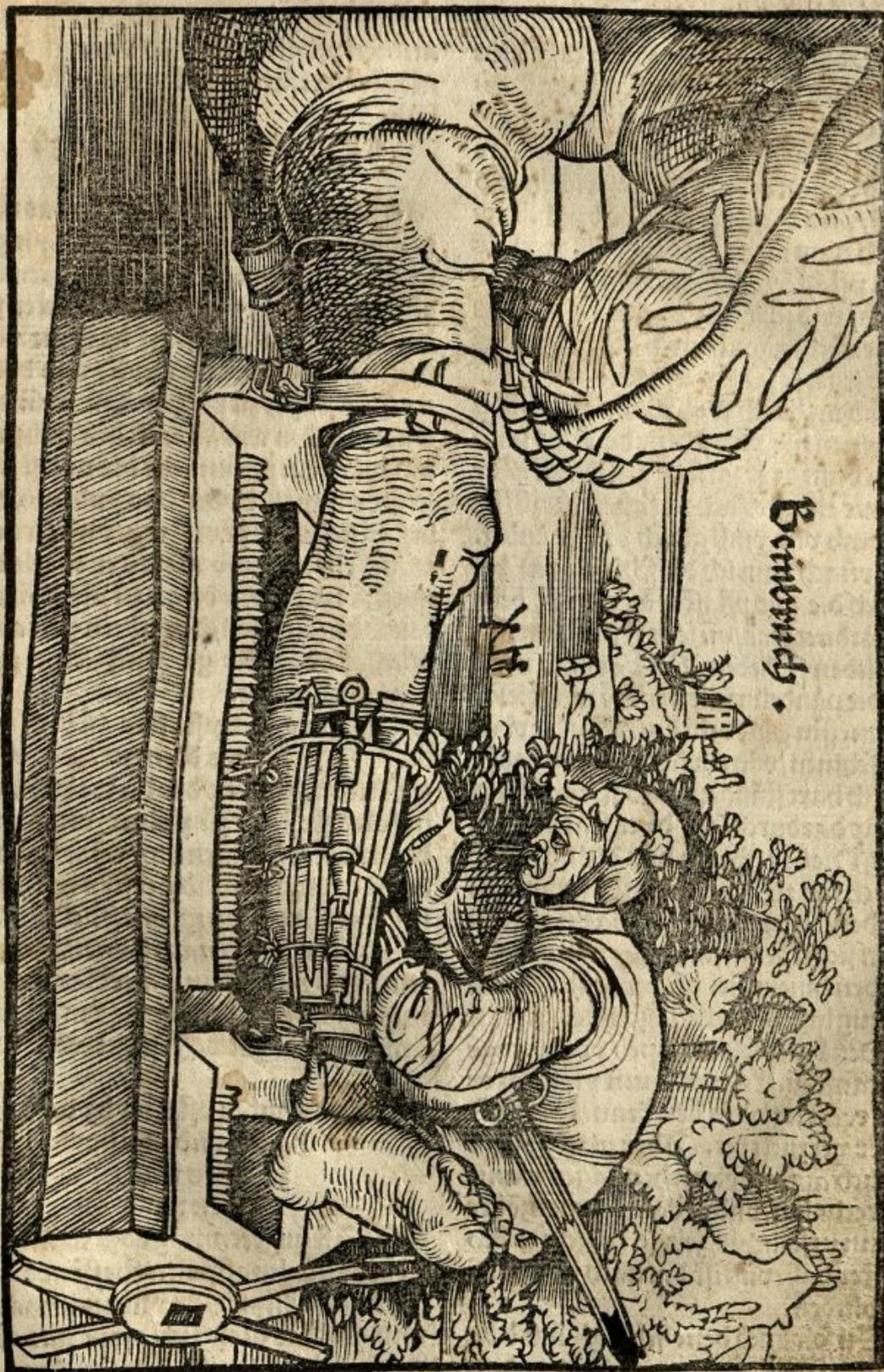
Von den Bainbrüchen/wie man die binden vnd schicken soll.

**R**ersten/ist ehs das das bain ist zerpreußt/so lüg vn d thū herauß was nit anhanget oder ledig ist. Das ander das darnach sich schicket vnd bliben ist dz richt wider auffeinander/vnd streich es glat/dz der bruch gleich auff ein ander stand. Wa du es aber nit also binden kanst/das die so den siechen hebē sollent nit stat vn gleich haltē/so nim das instrument das hienach verzeichner stat/vn setz dan dē der also geschiedigt ist auff das instrument od zeüg/vn binde in mit den rhümen zu / vnd schrauffe dē schenckel ganz strack/vn richt den gleich auff einand/vn bind in dan auff dē zeüg/wan d gezeüg ist also hoch das du mit der hand wol dar vnder magst kommen/gibst du im anders sein höch recht nach gstate des instrumentes. Ist es aber ein schlüzbrüch vn gat durch dz flaisch das da die rörshest/so seüber die wund/vnd ersüche sie wol ob spreuß oder gerunnem blüt darinn sey/vnd setz dann den selbigens schlüzbrüchigen auff das instrument/vnd thū im wie erst gesagt ist.

Du solt aber vorhin mit dem zeüg bereit sein an der hād/vn vorhin dirne binden geschnitten haben zu pflasteren vnd rollbinden/desgleich deins filz rōrlin/vnd ander bāndel oder dz dir not ist/vnd darnach handeln wie hernach volgt.

Bainbrüchig schäden/als schligbrüch  
Mit diesem instrument auch sich.

Richten vnd schindlen lond sein zeit/  
Sodz glid in sein gebänd recht leitt.



Bainbrüch .

## Von den Bainbrüchen.

¶ Zu dem ersten so hab ich ein tüch genezt in dem balsam der da in dē capitel stat von den hauptwunden/vñ dē hab ich warm gemacht/vnd hab in also warm auf die brüch gelegt einer hād breit/dz hat mir alweg wol erschossen vñ es hat den bruch gekrefftigt. Darnach so hab ich ein tüch genezt in einē frischen wasser/vnd das außgetruckt vñ dz pflaster darauß gestrichen also naß/vnd dz gelegt vber dē bruch. Darnach nam ich zwey tücher als groß als das pflastertüch was/vñnd negt das auch/vnd schlug dz vber das pflaster. Darnach negt ich auch die rollbinden vnd leget sy sauber an also naß/des thüt dem bruch wol. Darnach so nam ich einen silz vnd schnit dē recht nach dem bain dz er sauber anlag/vñ näht in mit ein zwifachen faden herzü/dz er umb vnd umb gleich vñ sat anlag. Darnach nam ich die schinen vnd bestrich die mit pflaster dz vber dz bein verordnet was/vñ legt sy auff den silz so bliben sy kleben. Vñ darnach nam ich die pändelin mit dem rözlin (die sollen messin sein) vnd knüpfet die vber die schinen/vnd thraet die umb das sy gleich hart stünden/vnd stieß messing thraet dardurch/auf dz es stat blib sto.

¶ Wie bey aber so hüt dich/dz du dē bruch nit zū hart bindest/besündlich an den orten des silzes/da far mit ey nem sichel der gesalbet sey mit popolio vñden hinein hin vñ her/damit es ein wenig lufftes gewinne/so ist es gerecht. ¶ Den bruch solt du auch vor ix. tagē nit aufschü. Es wer dann vsach dz er nit recht leg/od in der Franck veruckt oder verzuckt het. Aber ich thät kain bruch auf vor vierzehen tagen wann er recht lag/vnd er kain schmerzē het dann in sollicher zeit so masert er sich deßer bas/vnd ist darnach deßer bas zūbinden.

¶ Du solt auch dem schützbruch d da wund ist allwegen ein zell schneiden/

das du allen tag zū der wund kōmen mügest vnd sie seüberen/das doch der bruch also gebunden bleib. Vnd seind dise nachuolgend bewerte güte pflaster die ich selb gebraucht hab/mit sampt andren pflasteren die ich von vil güte meistern ersaren/vnd recht erkundet hab.

¶ Ein güte bewert pflaster zū dem bruch.

¶ Das gemain pflaster ist/das mā nimpt walwurz/vnd die soll klain geschnitten sein/die solle man thōren in ein bachofen bey einem brotbecker so der ofen ist worden/auf dz sy nit verbinne/oder schwarz werd/vnd darnach so stof sy zū puluer. Vñ wān du einen binden wilt/so nimm des puluers als vil in ein pfeulin als dir not ist/vñ schüt ein wasser vber das puluer/vnd laß es fieden ob dem seüwr/vnd streich es auf ein tüch also warm er es erleidē mag/vnd bind in dann zū als mā ein bruch bindenn soll/das ist ein gemain pflaster/das wir gemeinlichen in ein bruch haben.

¶ Ein ander pflaster zū dem Bruch diene.

¶ Nimm ziegelstein der da wolgebrant ist/vnd stof den zū puluer/vñnd nimm dann bolum armennm/vñ walwurz auch gepuluert/vnd gersten mel/vnd mülstaub/vnd meng dise stück machs alle vñdereinand nach deinem gefallen/vnd nimm dann aierklar/vñnd mach ein pflaster darauß/vñnd bind den schaden damit/sy ist gerecht.

¶ Ein ander pflaster dz vast hallet/vnd macht zūsamē wach senn zc.

¶ Nimm fenugrecum/groß walwurz Krebs schalen auß ein fließendē wasser vnd mülstaub/dz pulverisier alles vnd mach es zū ein pflaster mit ayer weiß vnd leg es auff den schaden.

¶ Ein

¶ Ein ander pflaster.

¶ Nim regenwürm vnd dör sy / stoff  
je souil zu puluer dz je ein halb lb werd  
vnd nimb viij. lott walwurz / vnd j. lb  
meige / dis stoff alles klein / vn nim den  
iiij. lot plawgilgen wurzle die da wol  
schmecken / vnd misch die puluer all zu  
samen in ein büchß / vnd wann du dis  
brauchen wilt / so nim als vil du seyn  
bedarffest / vnd vermeng das mit ayr  
weyß / vn mach darauß ein pflaster dz  
laß acht tag ob dem schaden ligen.

¶ Ein ander pflaster darzu.

¶ Nim walwurz / vnd leynsamen ye  
des gleich vil / vn misch sie zusamē / vn  
vermeg dz mit aierweiß / dz thut wol.

¶ Ein anders / ist dz Walpflaster.

¶ Nim wachß / vnd hartz jeds ein fier  
ling / rosen öl ij. lot / tragantū / mumia  
massiv / gumi arabicum / trachē blüt /  
vnd blüstein jedes ein lot / camillē plū  
men / vn walwurz jeds iiij. lot / walstei  
vj. lot / das puluerisier alles rain / vnd  
thū jm also. Nim das wachß / hartz  
vnd öl / vn zerlaß sie gar senfft auff ey  
ner glüt / darnach so nim die obbestim  
pte puluer vnd rüt die darein / vn lasse  
es nit lang siedens. Vnd will es zu dick  
werden / so nim noch mer paumöl / vn  
magst du den walstein nit habenn / so  
mach es mit den andern stücken.

¶ Ein ander pflaster.

¶ Nim ponemel / walwurz / vn Erebs  
schalen / vn stoff dis rein zu puluer / vn  
misch es mit aierweiß / so ist es gerecht.

¶ Ein tranck zu Baynbrüchen.

¶ Nim baldron / meißörlin / rottöl /  
masstieblin jedes ein hand vol / vn thū  
drey maß weins darüber / vn seüds ein  
das nit mer dan ein maß da bleib / das  
gib jm abent vn morgens zu trincken.

¶ Ein pflaster nach der hay  
lung des Bruchs.

¶ Nim weirauch / mirrhē / vn massiv /  
jedes ij. lot / machs nach dem gefallen /  
vn paumöl ij. lot / dz wachß vn paum  
öl zerlaß / vn rüt die puluer darein / vn

thū dan ein wenig polum / mänig / vn  
saffran darunder / vnd zeuch ein tüch  
dardurch als groß du sein bedarffst.

¶ Dis ist ein Schweb tüch.

¶ Nim wachß iiij. lot / massiv / armoni  
acum / vnd hartz jedes j. lot / bibergeyl /  
vnd camillē ole jedes ein halb lott / ses  
nugrecum / wermit / camillenplümē /  
römischen kümel jedes ein quinsit / dis  
soll man rain puluerisierē / darnach so  
nim dz wachß / dz hartz / vnd die ole vn  
zerlaß die / vn darnach dē armoniacū  
der solle vor in essig gebaisst sein / über  
nacht / vnd nim den die puluer vn rüt  
sie darein / vnd laß es senfft siedens.

¶ Ein ander Schwebtüch.

¶ Nim iiij. lot wachß / hartz fünfthalb  
lot / weckholder ole iiij. lot / massiv j. lot  
gebranten wein nach dem gefalle das  
es nit zu din werd / vnd serb dz mit dē  
bolo / so ist es gerecht.

¶ Ein ander Cerot.

¶ Nim wachß ein lb. römischen kümel  
ig j. halb lb / terpentin ein halb lb. loröl  
j. fierling / gestosnen saffran j. lot / dis  
misch vndereinander.

¶ Ein ander warm schweb  
tüch zu zermursten vnd  
getürschten gly  
deren zc.

¶ Nim ein fierding wachß / massiv /  
armoniac / hartz / yeds ij. lot / weirauch  
galbanū / jeglichs j. lot / camillen öl /  
vnd bibergeyl jedes ij. lot / camillē plū  
men / wermit / römischen kümel / sem  
grecū jedes ein quinsit / alle gepuluer  
vnd ij. lot essigs / vn mach darauß ein  
Cerot.

¶ Ein güte salb die gehört nach dem  
bruch so ein härter mase da be  
leibt vnd von kälte weethüt.

¶ Nim bibergeyl ole / vnd oleū vulpini  
oleū petroli / loröl / vnguentū dyalthee /  
jedlichs ij. lot / misch es alls vnderman  
der / vn salbe denn den schaden damit.

¶ Gemaine warnungen ober rego  
len zu den Brüchen.

## Von Glydern einthon.

¶ Du solt allwegen mer ansehen han auff ein obern armbruch/oder oberen bainbruch/dann auf ein andern bruch.  
¶ Du solt auch kein bruch auff binden es sey ein ober oder vnd bruch vor ix. tagen. Es wer dan sach/dz der bruch zu hart gebundē wer/oder ein schlüzbruch wer/so solt zellē darzu schneyden/dz du darzu kōmen mügest/als du oben findest von den schlüzbrüchē dan ich vil grosser schäden dauō habe gsehen/vnd auch manich glid hab abgenommen durch solliche übersehung vnd überbindung/des hat sich ein yeder vnd sey gewarner.

¶ Du solt auch kainen lassenn gon der ein oberpruch hat an ein bain vor ix. oder x. wochen on trucken/vnd ein nider bruch vor viij. wochen.

¶ Du solt kaine an ain armbruch obē lassen arbaitten noch hebenn vor acht wochen/vnd in ein fordern bruch vor sechs wochen.

### Das XVI. Capitel.

¶ Von zerfallnen oder verzuckter glyderer einthung/ledig/odder durch behende vnd künstlich Instrumenten/2c.

**S**teim ain arm her auß/das gemeinlich geschicht vnd oft/dauon vil vnrathe auffstätt/solüg zum erstenn wie oder wellichen weg er her auß ist/so hast du gar ein grossen vorthail in wider ein züchün/Vnd seind dißes die proben.

¶ Ist der boltz vnder sich auß/so liget in ein klog vnd dem arme/so magstu wol brauchen diß instrument das hynachstat/das man nennt die wag/vñ ist das aller gemainst vnder dē instrumenten/Wann aber der boltz vornen auß wer/oder ob sich/od in leib hinein gangen wer/so wer das instrument falsch.

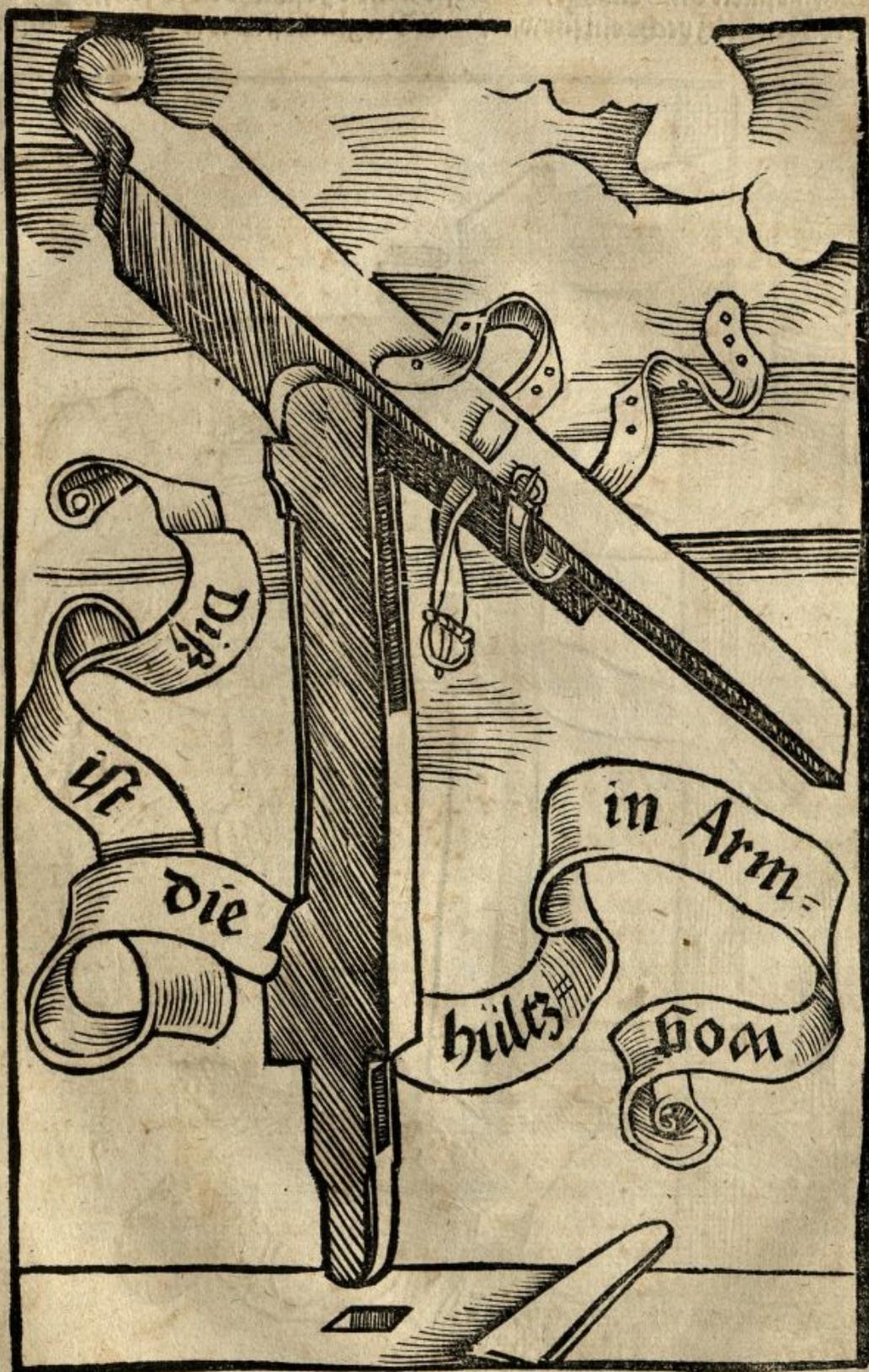
Es sind auch vil die solliche schadē an ainer laytern einthon/vnd mit der stangen/etlich frisch mit der hand/od durch vil ander instrument/deren vō kützwegen hie geschwigen wirt. Du magst auch dabey erkennen ob d boltz des arms vornē her auß ist/dē er mag nit mit der selben hand da d arm auß ist auf die ander seitt greiffen/an dz or vnd mag nit mit dem arm auf die güte seyt greiffen/Aber hinder sich mag er wol greiffen. Ist er aber ob sich auß/so mag er in nit über sich heben.

¶ Ein ander behend einthung.

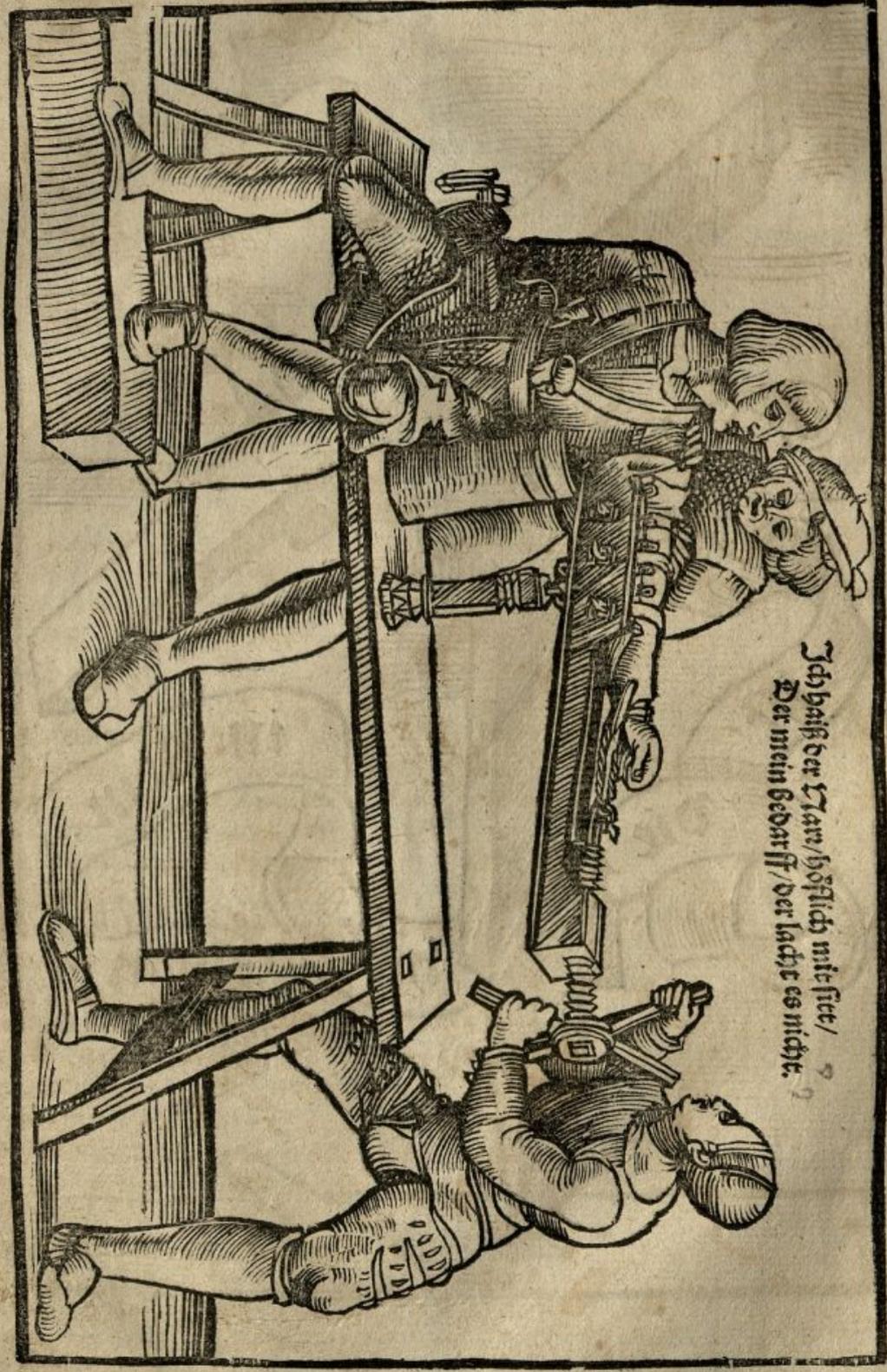
¶ Mit dem nechst vor verzaichten instrument thut man leichtiglich wyd ein/ein yeglichen arm od boltz d verzuckt vñ her auß ist also/Den ermel thū in an/der soll haben vier zeylen löcher da man die nöffel einthut hind ein ander/also das du in eng oder weit mügst züchün/den selben ermel knipf in satt an/An dem ermel sollen zwen schlüpf sein auff jeder seiten einer/die schlag in die zwen eisen hocken an der schrauffen. Darzu sollē zway ketelin sein/seds mit ein hecklin an der schrauffen/die leg in die schlüpf kurtz od lang wie du wilt vñ es sich recht schicket.

Vnd setz in den auf den stül/vñ leg in dan küssen vnder/das er gleich sitz dem instrument darinn der arm ligt. Darnach so leg in dē arm in dz instrument gleich/vñ lege die ketelin inn die hocken/vnd thū dann die rhamen zü vnd schrauff in den den arm sein senftiglich. Vnd du solt oben bey dem boltz oder arm ston/vnd soll dir einander die schrauff vmb thraen.

Doch soltu vor vnd ehe wissen wölichē weg der boltz auß ist/dz er mit dē instrument ob sich/od vnder sich/oder für sich wiß züfarn/dan dz eisen dz da steckt in dem ronden holz dz gat vmb also dz du mit zeüg auff alle ort neben vndē od oben bin farn magst. Vñ d so oben bey dem boltz stat soll sein hande haben



Es mag nit sälen vmb ein har/    Geschwind dz bschicht doch senfft mit are/  
 Ich thü den bolz recht ein fürwar/    Vergleicht sich wol einer badensart.



Ich haß der Tarn/höflich nit fite/  
 Der mein Bedarf/der lacht es nicht.

haben ligen auff der achßlen/vnd war  
nemen wie der poltz gat /vnd dem an  
der winden bericht gebē/wie er mit dē  
instrument farn sol!/ vñ wē er gewar  
wirt daz er hinein ist/ so lasse den zeüg  
sensße auff/das er nit wider herauß wi  
sche/vnd bind in mit ein schweb tüch  
vnd salbe in mit vnguento dyalthee.

Von knye/vnd knoden einthon.

¶ Merck hie /dz in aller maß wie du ge  
hört vñ gesehen hast mit dem arm ge  
zeüg den boltz einzüthün/also findestu  
ein hülzgen gezeüg zü den knieen vñnd  
knoden der füß /oben am xxxv. blat.

¶ Darüb ist dz knie ein auß od krum  
so setz in in den selbigen gezeüg/vñ vñ  
wind in den füß mit waichen tücherē  
ymb/oben am dicken end/wie du es in  
seiner figuren sihst/vnd schrauff dan  
dz knie so lang vnd sensßtiglichen bis  
dz es wider eingat vnd eben wirt/vñ  
bind denn dz knie also auffdem instru  
ment mit ein herten gepänd/ od mitt  
ein schweb tüch nach dem der schade  
ist/vnd laß dann den zeüg wider auff  
vnd hail in dann wie ein ander glyd.

¶ Ist aber der knod vñndē am füß auß  
so müß du in das gebänd fast vñ dem  
knoden hinsür rucken gegen der ferßē  
das die knoden nie gehindert werden  
vnd streck dan den füß mit d schrauff  
sen/wie hienor mit dē knye / vñ thū in  
dan rath wie dem knie als obstat. Dz  
instrument ist auch fast güte zü krumē  
glidern/vnd zü den bainbrüchen / als  
du obgeschriben sindst in dem fünffze  
henden Capitel von den bainbrüchen  
mit seinen figuren vnd anderer instru  
ment anzaig. Vnd also hiemit hast du  
ein gnügßam zymlichen bericht vñndē  
verruckten glidern durch anzeyg vnd  
verzaichnet instrumenten.

¶ Nun solt ich dir auch ein instrumēt  
anzaigen wie man die verruckte hüff  
ten einthüt/so sag ich fürwar / das ich  
bin an vil orten gewesen vnd bey vil er  
farnen vnd bewertten maistern / aber

ich hab nit mügen er findē noch erfare  
dz ein geschickt oder gestaltmöcht ha  
ben/damit ein solliches gelid möcht ein  
gethon werden/ dan ich hab sie gesehē  
eiferin vñ hülz in/vñ hab mich selber  
dareyn lassen setzen/ vñnd ward doch  
nichts damit geschafft/hat wol ein mei  
nung/es ist aber nit gewiß. Aber mitte  
der handt habe ich manche verrucktes  
gelyd eingethon mit hilff güter gesel  
len/vnd kein vorthail daran gehebt/  
dan das ich vor vnd ehe lüget/wa / vñ  
welchen weg d boltz herauß was/vñ so  
ich das selb wist vnd gewiß wß/so hett  
ich in güte züthün. Vñ sind diß die pro  
bē darauf. Ist die hüfte vornē auß/so  
mag er den schüch nit mitte der handt  
vornen auff der ryhen anziehen.

¶ Ist er aber hindē auß/so thür dē schü  
vornen an/dz mag er basß leyden /dan  
der boltz weicht hinder sich. Vnd so  
ich den boltz oder hüfte wider einthon  
wolt/wz er vornen herauß/ so legt ich  
in auf den ruckē/vñ bande in ein häd  
zwehel vñnd die baide arm vñ knüpfte  
die oben erwo an/also/dz er nit weichē  
möcht/vnd ließ mir in an jedē arm ey  
nen heben /damit ich sein deß sicherer  
wer/dz er nit weichen möcht/vnd bād  
in ein handzwehel vñndē ymb den füß  
vnd streckt in den schenckel fast wol/  
vñ wenn mich bedaucht dz die ferßē  
gleich stonden am bösen vnd am güte  
schenckel/so ließ ich ein anderē dē schen  
ckel also steiffe vnd fest halten/vnd na  
me ich dz bain vnder dem knie/vñ für  
behend mit dem bain gegen dem müd  
also das in das knie bis an sein mund  
rüret/vnd ließ dann das bain also ge  
fast wider hinder sich gon/vnd wider  
zü dem mund/vnd wider hinder sich/  
das thätte ich zway oder dreimal/byß  
dz ich sahe dz er recht stond/vnd band  
in dann als andere außgönde glyder.

¶ Wz aber der boltz hindē auß/so lege  
ich in auff den bauch/ vñ thäre in die  
verßers

## Von glyde einthon vnd Feygblatern.

versen am bösen bayn hinten bis an die arspackē wie ich vor mit dem bein thet da er auff dē ruckē lag / vñ in die vers an den mund thät / darnach bād ich in vnd thät in weitter rath. Da mit hast du ein gar kurtzen vnd gewis sen bericht / dann man nit alles auf dz leüterst allwegen dar mag thon in ge schrift das die hand übung berürt.

### Das XVII. Capitel.

Von dem flus Emorrhoidarum /  
das ist der feygblatern im  
affteren.

**D**u solt hie vermerckē gar ein kurtzen berichte von den feygplatern / waber sie kōmen / vñ ob sie schedlich seien dem menschen / oder nutz. Va sie sind schad vnd auch nutz / so ferz sie recht erkandt werden von dem Chirurgico. Emorroides sein blütflüssig feygblatern genant / vnd haben ire namen vō Emor das heist plüt in Griechischer zungen dann diser blütflus kumpt von fünf adern die vmb den afftern gon / darin diser flus gat. Die selben fünf aderen die ziehen oder beschliessen den afftern nach dem vnd du dein notturfft gethō hast / zū gleicher weiß als du ein seckel mit rhūmen zūzeihst oder beschleüß. Darumb wann sollich adern ein oder zwū sich auffhāten oder grōsten oder mer / so biß gewarnet das du sie nit ab örgest / denn ich grossen schaden dauon hab sehenn kōnnen / als du hernach wol sehen wirst in der heilung.

¶ Dise adern vnd Emorroides erschei nen etwan als ain geschwer / das dar auß ein aydter gat. So erscheinen sie auch in ainer corrosierendē gestalt / also / das sie vmb sich fressen vnd groß vl cera dar auß werden die sie naigen zū der fistelen.

¶ Diser flus kumpt von ein grobenit schweren blüt / dz setz sich in dye adern

vñ vn begert sich dazū mundificiern vñ zū reinigen das böß von dem subtr len. Deshalb sind die Emorroides et wann schad / etwan nutz / wan sie reini gen das böß von dem güten.

¶ Tu merck das dise Franck hat kūpe mit grossen wee vnd schmerzen / dz d mensch nit gon mag vor ir grōße / vnd vor grossen wüten vñ schmerzen / vñ pennen. Ist nun die ader groß vñ vol plüts / vnd will nit selbs auffbrechen / so soltu sie öffnen mitt ein laß eisen od lancet / vnd das blüt dar auß lassen gō vnd wan dich bedunckt dz sein genüg sey auff ein mal / so nim ein paumwol vnd truck sie darauf vñ mach ein pflā sterlin mit tüch dar auff. Vñ ob es nit gleich verstünd / vñ noch seüßzen oder rinnen würd dz loch / dz laß also gesche hen / dan man solles nit gleich od bald verstellen / dan der lebern gescheh scha den dauon / vnd bringe gerē die wasser sucht / oder lepram. Wolt es aber zūwil plüten vnd nicht verstōn / so mach in dis nachgeschriben puluer.

¶ Nim bolū armenum / terram sigil latam. i. versiglet erd yeglichs j. halb lot / plütstein / praitwegerich samenn / amelum (dz man neit krafftmel) ye des j. quintlin / trachen blüt / gumī arabicum / rot rosen somen jeds ein halbs quintlin / weissen weyrauch / vnd mül staub j. quintlin / vnd menge die vñ ainander. Vnd wann du dis brauchē wilt / so nim ein wenig eyer clar / vñ netz pfawen fist oder ein paumwol in dem eyer clar / vnd säe dz puluer darauf vnd leg es auff den schaden / so gestadt dz plüt.

### Cur der feygblater.

¶ Zūschreibē ein genzliches fundamēt von der Cur od hailung der feygplate ren / ist hie nit not / sond allein daz nutz lichest nottwendigst entdeckenn / ist mein firnen / das mich den gemaynen Barbieren oder scherern daz frucht barest

barest beduncket. Vnd darumb zum ersten soll der die feigblattern hat ain zimlich zeit halten mit essen vnd trincken. Er soll sich hüten vor dütze vnd gsaltzen fleisch/vñ soll kein spect/wild pret/gewürtz/oder dergleiche vilerley essen/welche ain jeglichen wundartzte gewonlichen kund seind. Zum anderē ist es das die feigblattern kommen vō vberigem blüt/so lasse im vnden an dē enckel. Seind sie aber erst newlich kommen vñ nit lang gewert/so nim rosen öl vnd mach das warm/vnd nim ain blaw wollen tuch vnd nege das in dē warmen öl/vñ leg es darüber. Wil dz nit helfen/so nim wulle kraut/papelen/vnd weißgilgen wurzel jedes gleich vil/vñ seud diß i wasser/darnach so stoß die stuck in ein mörsel/vnd thū dan das müß in ein pfennlin/vnd thū darzü schweinen schmaltz/oder gense oder enten schmaltz/vñ werm diß vnd einander/vnd leg das auff den schadē

Von zwaiuen mainungen die feigblattern zūheilen.

¶ Zweierhand mainungen seind dye emorroides zūheilen. Die erst ist ob sie seer fließen das man sie verstell. Die ander/das der schmerz gestilt werd. Darumb zū dem ersten so soll er mey den pfeffer/vnd ander gewürtz/auch alle saur ding/vñ hüt sich vor zorn vñ vnkeuschait. Ist es im somer/so soll er des nachts syrupum rosarum/od gemyrmino/oder cytoniorū mit wein vermengt machen/vnd dauon ein trück thun. Ist es dann im winter/so nim wollen blümē gekocht in syrupo rosarum/vnd gib im des abents dauō zū trincken. Auch solt du im dise sacketlin auff den schaden machē im somer Nim drey teil rot rosen/vnd eyn teil mirtillozū vnd thū die in ein sacketlein vnd seude diß in wasser/vnd lege das also warm darauff. Vnd im winter so nim salbey/vnd stoß die ein wenig/vnd thū rosenöl darunder/vnd lege dz auff dē schadē. Du magst auch wol

auffthū die groß ader auff der großen zehen an beide füßen/meyck auch ob die emorroides von blüt groß vnd blaw sind/so ist not das man sie auff thū mit ein flieten oder lanceten/od das ägelin darauff gesezet werden.

¶ Für den schmerz der feigblattern. ¶ Nim magsam kuchen/vnd papelē die schrot klein/vnd thū sie in ein sacketlein/vñ seud diß in geismilch/vnd leg es also warm auff den schaden/das thut vast wol vnd setz den schmerzē.

Ein güte salb darzü.

¶ Nim weissen weir auch/mirrhē licij ist ein saft in d apotectē/saffra jedes. j. quintlin. opij ij. quintlin die puluerstet rein/vñ misch diß puluer mit ein eies doter/vñ mit dē schleim vō dē somē genat psilij/vñ mit rosenöl dz sein gnüg sey/diß leg im mit baumwollē darauff

¶ Ein anders wañ groß hig do ist.

¶ Nim bleyweiß j. lot/glet ij. quintlin bilfen somē der do weiß ist ein halb lot mastix j. quin sit/die soll man alle rain stossen/vnd mit ain dotter von aym aye vnd violat öl incorporieren/vnd das dann auff den schaden legen.

¶ Ein anders so nit groß hig da ist.

¶ Ist aber nit grosse hig do/vnd wilt resoluiere vnd weich machen/vñ dē schmerzen stillen/so nim pappelē plecter/camillen blümē/steinklee jedes ain hand vol/serugrecū/linsomenn jedes ij. quintlin/gerente linsen dritthalb lot/dise seude inn wasser bis sy waich werden/darnach so stoße sie fast wol zū müß/vnd nim dan dotterē vō zweien eiern/vnd öl von violatē vñ mach darauff ein vnguent oder salb.

¶ Zum andern ist güte/das man dē d die feigblattern hat langsam purgiere mit dyacatholicon/oder cassia fistula oder mit pillulis de bdellio/die werde also gemacht. Nim mirabulanorū belericorum/tebulorū/indorū jedes drit halb lot/serapini ij. quintlin/nasturtij ein halb lot/liquiricie rase j. quintlein/bdellij vierdrit halb lot. j. quin. vnd

mach

## Von den Feygblattern.

mach drauß pillulē / Irdoß ist ʒ. halb lot  
biß auf ij. quinsit. Dise pillulē sol man  
brauchē ain monat lang nach ainand  
je vber ain tag.

¶ Ein traget larweg / die man  
alltag am morgen essen mag.

Nim mirabolanorū / indorū / beleri  
coram / emblicorū die da geweschē sey  
en mit wasser vonn bugie biß sy ir bit  
terkeit verlassen v. quinclin / radice  
capfi barbati ain halb lot / zinziberis  
galange / nucis muscate / olibani jedes  
ain quinsit / ameos / spice / squinanti je  
des ain halb quint / scorie ferri prepa  
rate. i. g. ocht mit essig ij. lot pēdiarū  
ain halb lb. panis zuccari. ij. lb. vnn  
mach darauff cāselin / oder ain traget.

¶ Dis seid drey hüpscher secret od hā  
lichaitē wa grosser schmerz ist / vñ fast  
brennen als het er ain eisen im affter.

Nim weisse salb in der apoteckē die  
mit gansser gemacht ist / ʒm Nicola  
am / vnguentum popolion / weiß lilien  
öl / rosenöl / violatenöl / pstrissig kern  
öl jedes ain halb lott / ain halb quinsit  
opiū gepuluert / vñ mach ain salb dar  
auß / vnn leg das warm mit ainer  
baumwollen darauff / es hilfft.

Nim zū andern weiß salb / vñ mey  
en butter der nit gesoten oder gesaltzē  
ist / vnd weiß gilgenöl jedes ʒ. lot vñ ʒ.  
quinsit opiū gepuluert / vñ mach ain  
salb darauff / vñ leg die warm mit bau  
wollen darauff / so ligt der schmerz.

¶ Item nim für das drit ain bodē vō  
ain faß do weisser wein inē gwesen ist  
vñ an dem d weinstain noch hāgt / vñ  
setz den boden gegen dē feür dz er hayß  
werd / vnd wāner gar hayß ist wordē  
so nim hirtzē vnslit ain stuct vñ salb  
dē bodē damit / wo am meistē weißtein  
ist / vnd sitz dann also mit dem affterē  
auf den boden als warm du es erleidē  
magst / dis thū ain mal oder vier.

¶ Weren aber die feygblattern  
in dē leib innwendig.

¶ So nim weissen weirauch / mastix /  
vñ weisse hūds bocht. i. albū grecū vñ

mach ain rauch vndē auf / der ist fast  
güt / vñ thū ain wenig schwebel darzū

¶ Ein anders darzū.

Nim die wurzel von dem Kraut dz  
man nennet hundszung / vñ vñbind  
die mit werck das do ain wenig feucht  
sey / vnd leg die in eschen / vñ laß sy bra  
ten das sy waich werd / vnn stöß ihm  
dann die in den afern als warm er es  
erleyden mag / so thū sy wunderbar  
lich hailung / vnd thū fast wol.

¶ So der schad aitter / oder löcher  
gewindt.

So nim oleum vitellorum onorū /  
oder oleum de frumento / das findest  
du in der apotecken / vnd leg die ölinn  
den schaden vnd hail in damit / dann  
die zwey öle seind vast nutz vñ güt zū  
den emorroides wann sy auff brechē.  
Ich waiße nit bessers dann dise zwey  
öle / die leget ich mit fāsen in den scha  
den. ¶ Von den innwendigen feygbla  
teren wie man sy binden / herauß zie  
hen / vnd cauterisieren od brennē soll /  
wer vil zūschreiben / laß ich von kürg  
vnderwegen. Aber ich hab gesehen vō  
vberichten maisteren / das sy die bort  
am affteren mit feygblatterē hinweg  
erzen vnd schnitten / also das der siech  
seyn noccurst nit mer behalten mocht  
vnd sich der affter nicht mer schliessen  
wolt / darvor so biß gewarnt.

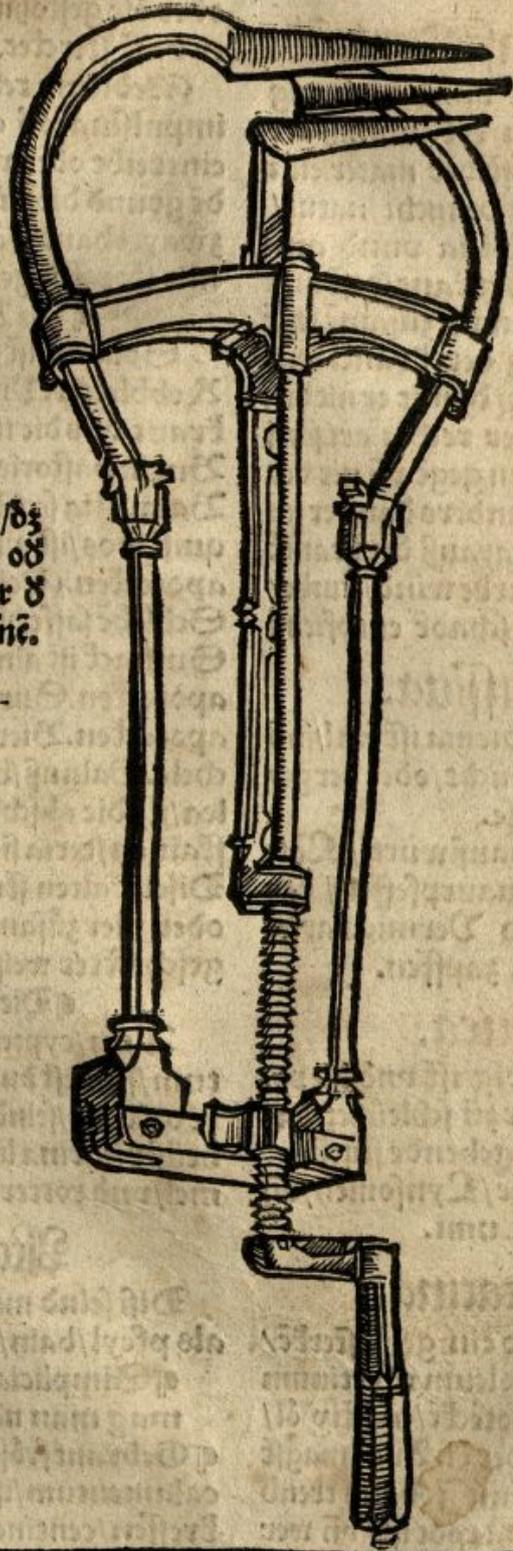
¶ Ob aber die feygblattern innwēdig  
also tieff weren das du mit der ärznei  
nit darzū möchtest kōmen / so nim dz  
instrument des figur du hie nach fin  
dest verzeichnet. dz magst du auf vnd  
zūschrauffen / vñ den affter damit auf  
thū also. Schrauff zū erstē dē schna  
bel gar zū auf ainand / so wirt ein spit  
darauff / den salb mit buteren od mit  
öle / vnd stöß im dann den in den aster  
vñ schrauff in auf als weit er es erleidē  
mag / vnd thū im dan radt / vnd lasse  
in wider zū geen / das thū so offte vñ  
du sein not bist. Dis instrument das  
mag man auch brauchen zū der frau  
wē scham in jren zūfallenden schaden

Das

Ich haiff der Spyegehinderlich/  
Auff schrauff den affter meisterlich

Nach sichebar auch feiglater schad  
Eröffne was sunst ligt vom tag.

¶ Speculum/dz  
ist den affter od  
geburt gelider d  
frawen zü öffne.



## Repercussiva.

### Das XVII. Capitel.

Von xvij. stuckē die ain jeder Chirur-  
gicus wissen soll in seiner wūdarzney  
wann sy im fast not seind.

**R**eler kunste der wūd.  
Arzney art vñnd mainung  
ligt fast an erkandniß der  
medicinalium/das ist der materienn  
so der wūndarzet braucht/natur/  
auff das ehr die simplicia vñnd ain-  
sechtrigen vorhin wol erkant/dest mai-  
sterlicher componiern vñ zūsamē setzē  
mög nach erfoderūg der krankheit/  
schaden oder wūndē/damit er nit hitz  
zū hitz thū/oder wider rechte art seyn  
medicinalia verkōr in gegē vñ nit ver-  
mainte wūrckung/anders dann er im  
fürgenōmen hat /darauß der krank-  
oder verwūdt verderbt wūrd/sturbe/  
od sonst merklichē schadē entpfieng

## Repercussiva.

¶ Repercussiva medicina ist ein hind-  
drückung der hitz/seucht/oder der ge-  
schwulst/vñnd sein dise.

Semperuina / ist haufswurz / Lat-  
tich/Crassula / ist maurpfeffer / das  
haisent auch etlich Vermicularis/  
Wöllynsen Lipen zapffen.

## Sciptica.

Alles das schlymerig ist vñnd die po-  
ros. i. schwayßlöcher zū schleißet/das  
stopfft/als diß nachgehende stuck.

Wülstaub/Wandlē/Lynsomen/vñ  
etlich schleymerig Lumi.

## Confortativa.

¶ Das sind öle die do ein gelid sterkē/  
als oleum vō rosen/oleum myrtinum  
findest du in der apoteckē/mastix öl/  
myrthen öl/coriander öl. Auch magst  
du wol weyn von sant Johans treüb-  
len/vñ sandel der da rodt ist/vñ wer-  
müt saffe vñdereinander mischen/vñ

## Confortativa.

dich damit salben. Du magst auch  
wol andorn /vñ centaurie .i. caupent  
guldin kraut sate darunder thū/wel-  
ches dir am anmütigste ist. Du magst  
auch wol vñder all obgeschriben saffe  
oder öle gestofnen saffran thū / dan-  
er vast stercket.

Medicina repercussiva /repulsiva/  
impulsiva/od constrictiva ist die do  
eintreibt oder vñdersich treibt gegen  
dē grund die seuchtrigkeit. Vñ derē ist  
zwayerhand/das ist haisse vñ kalte  
mit stopffungen vñ grober substanz  
¶ Die kalten seind.

Solatrū/ist nachtschat. Wegerich  
Rebletter. Virga pastoris/ist kartē  
kraut das die tūschcherer brauchē/vñ  
Bursa pastoris/ist seckel kraut. Rosē  
Balauſtia seind granat blūmen. Ypo-  
quistidos/ist ain saffe findeſt du in der  
apotecken. Aemita ist wilt schelwurz  
Schlehē saffe die noch nit zeitig seind/  
Sumack ist ain som findeſt du in der  
apotecken. Suranch. Myrtillus in d  
apotecken. Bieren/Eytten/nespelē / ai-  
chelē. Galnuß/bolus armenus. Cimo-  
lea/ist die abschleiffet von den schleiff-  
stainen/terza sigillata /vñ blūest ain  
Diser kalten stuck magst du wol drey  
oder vier zūsamē vermischen/vñ die  
geschickter weiß brauchen.

¶ Die heißen seind.

Alun/cypressen nuß/salts/squinan-  
tum/findest du in der apotecken /blat-  
te disantie/seind die weißen schnecken  
heiser/sarina lupinorum/ist feigbonē  
mel/vñ rotter wein/der do stopffet.

## Acraciva.

Diß seind medicine die an sich ziehē  
als pfeyl/bain/oder eisen.

¶ Simplicia/die ainfachē/darauß  
mag man nemē so vil ainer will.

¶ Gebrant frōsch/die lang holwurz/  
calamentum/ist ming/polegiū/brun-  
kressen/centinod ū/ist weggras / ber-  
trā/kosten/pfeffer/schaum dē ou auf  
den

den wasseren findest/ es seye auff dem  
 Rein/ oder andern stießenden wasser  
 ren/ der da am stadten bleibe steen/ vñ  
 die kernnen inn den palmē/ rüb / gumi  
 armoniack/ esels Kürbis/ amomū / ist  
 ein som/ pilobalsamū weirauch mirrē  
 ¶ Ein pflaster zū den pfeilen/ bay  
 nen/ dönnen/ vñ anderen metallē.

¶ Tim die kernnen in den palmē/ bar  
 rac/ findest du in der apotecken/ sal ar  
 moniac/ die lāg holwurcz / cucumeris  
 asinini. i. esels Kürbs / terpeni jeglich  
 es. v. lot/ schwarzen pfeffer / weissen  
 pfeffer/ gumi armoniaci/ amomi ist ein  
 som/ pilobalsami/ alles auß der apote  
 cken/ jeglichs. v. lot/ weyrauch / mirrē  
 hen/ weisß hartz/ colofonia/ blindenn  
 schleych/ vñnd heydechs heupter auch  
 sedes. v. lot. maulberbaum milch drie  
 halb lot. wachs iij. lot iij. quinsit/ vñnd  
 die trüsen von weissen gilgen bis das  
 sein gnüg wirt/ darauß mach ein pfla  
 ster/ vñnd leg das vber den schaden/ dz  
 zeucht auß alles wie obgeschriben stet  
 es sey beim/ dönn/ eysen oder ander me  
 tall/ vñnd ist gerecht.

**Resolutiua.**

¶ Ist ein medicin rarefactiua / odder  
 euaporatiua / derē eigentschafft ist zū  
 schaiden/ resolutieren vñnd subtil mach  
 en/ mit behung/ oder gmachtē rauch  
 en so die schweißlöcher auffthün. Vñ  
 seind in simplicibus dise stück.

Camillen/ Dialtea/ die camillen aber  
 seind die besten vñnder den einfachen.

Dise simplicia resoluieren flüssige  
 vñnd kalte materien.

Mellilotum/ anetum/ malua/ bleta  
 paritaria/ fumus terre/ caules/ vitica  
 ebulus/ sambucus/ gersten mel / bonē  
 mel/ vñnd die brosen von grobem brot  
 römischer künich/ rot rost / minzen/  
 weirauch vñnd mastix.

Dises seind öle die da res  
 soluieren.

Oleum camomillarū/ anetini/ nar  
 dini/ costini/ oleum liliorū alborū ole

um amigdalorum/ dise öle findest du  
 in der apotecken. Vñnder disen so hab  
 ich fast gebraucht das dyllen öle/ vñnd  
 camillen öle.

**Hollificatiua.**

Das ist ein medicin die do wayche  
 machet die harten/ vñnd seind von dem  
 einfachen diß nachgeende stück.

Die leychern.

Genß schmalz/ bock schmalz/ hä  
 ner schmalz.

Die sterckeren.

Schweinen schmalz/ kelbermarck  
 vñnd hirtzen marck.

Die sterckesten.

Item galbanum/ bdellium/ storax  
 amoniacum dise gumi findest du inn  
 der apotecken/ vñnd seind die stercksten  
 vñnd je frischer je besser. Frisch feygen  
 seind fast güc.

Item weiß gilgen wurzeln.

Ibisch wurzelen.

Esels Kürbs wurzelen.

Pappelen.

Sennum grecum.

Lynsot/ vñnd derengleichen/ die nit all  
 zūschreiben seind/ magstu wol zūsamē  
 legen welche dir gelieben.

Ein compositum/ od pfla

ster das do fast weicher.

¶ Tim geysbonen iij. lot/ esels Kür  
 bes/ feigen/ moren die mann neinet zū  
 latin baucia / jegliches ij. lot/ bdellii  
 galbanum/ seind zwei gumi / vñnd die  
 weissen bören die do wachsen an den  
 bierbäumen/ mistelen/ sy seiende wild  
 oder zam/ oder an den eichbäumē/ dz  
 man nennet viscum quercinū / bonē  
 mel/ bitter mandel mel jegliches j. lot  
 vñnd trüßen von altem öle/ vñnd schwei  
 nen schmalz das sein gnüg sey.

Du magst auch wol vier oder v. stück  
 von disen nemen/ vñnd ein pflaster dar  
 auß machen/ vñnd nit sonil der stück ne  
 men so ob gemelt seind / sonð darauß  
 süchen die die dir gefallen.

¶ Dia

## Maturatiua.

¶ Diacuilū mole / ist ain waicher  
diacuilū / ist fast güt zū 8 waych  
ung / das hab ich fast gebraucht /  
findestu auch in der apoteccken.

Nim vij. lot glet rain gepulueret /  
baumöle / dyllen öl / jedes iij. lot / camil  
len öle / blaw gilgen wurzelen öl jedes  
iij. lot / ybisch wurzelen / senum grecū  
lynfomen jedes vj. lot / blawe gilgen  
wurzelsafft / zybelen safft / vñ die weis  
sen beren an den byerbawmen misse  
len jeder iij. lot / terpentin ain fierling  
jung wachs iij. lot / vñnd thū darzū  
bdellium / armoniacum / serapinum /  
nach deinem gefallen / das seind gumi  
findest du in der apoteccken / vñ mach  
daraus ain pflaster.

## Maturatiua

die do zeitig macht.

Medicina maturatiua / oder sup  
poratiua ist als vil gesprochen als ain  
arzneye die do zeitig machet / vñd ist  
dies jr compositum oder form.

¶ Ein pflaster das do zeitigt.

Nim zimbeln / Enobloch / ybisch / vñ  
blaw gilgen wurzel / lynfomen / vñnd  
senum grecum / vñd nim die stuck alle  
vñd seud die inn wasser / on das senū  
grecum / das soll gepulueret sein / vñd  
stoß die wol / vñd darnach so thū den  
gestoffenen lynfomen darein / vñd dar  
nach so thū das schmer oder schweins  
en schmalz darci / vñ mach dis warm  
vñd mach ain pflaster darauß / vñnd  
leg das pflaster auff den schaden.

¶ Ein anders.

Nim brionien wurzel / lappacium  
branca resina. i. beren klaw / violaria  
caulium / vñe mundate / lynfomē / but  
teren / honig / vñd frisch schmalz / dar  
auß mach ain pflaster / vñd leg dz also  
warm vber den schaden zū dem tage  
zweiter oder dreymal.

¶ Ein ander güt waichung  
die ist gerecht.

Nim galbanum dritthalb lot / armo

niacum vs. lot / oppoponacum ij. lott /  
new wachs ain halb lb. baumöle ann  
derhalb lb. gelde glette ain halb lb.  
weyrauch iij. lot / myrthen ain halbs  
lot / spongrien ij. lot / die lang holwurz  
vñ mastix jedes ij. lot / bdellū iij. lott /  
conficier dis vnder ainander / vñ die  
gumi baß vor in effig / so würdt sy ge  
recht / vñd würt braunfarb.

## Mundificatiua.

Medicina mundificatiua ist die da  
rainiget vñd abtrücknet. Absterfua  
genant / wann sy das böß von dē güt  
ten schaidet / als dis recept.

Nim waizen mel / vñd den dotter  
von ain aye / vñ ain wenig honig / vñ  
menge das vnder ainander / vñd lege  
das in den schaden.

¶ Dis ist ain anders vñd bessers  
vnguentum de oppio.

Nim den safft vñ epffen Kraut ain  
lb. honig iij. fierling / waizen mel / odes  
gerstenmel ain fierling / vñd koch dz  
bey dem feur biß das es dict würt / vñ  
thū darzū de succo absynthij / das ist  
wermüt safft / vñd ist der schade hitzig  
so thū ain wenig wegerich safft dar  
zū / od maurpfeffer safft. Auch magst  
du darzū thun puluer vñ senu greco  
oder wicken mel / oder lupinorum / dz  
ist seygbonen mel.

¶ Dis ist ein anders.

Nim gel hartz / resina genat / vñ ho  
nig / terpetin jeglichs ai fierling / mir  
ren / sarcocolla (ist ain gumi) senugre  
cum das mel dauon / lynfot mel jedes  
ain lot / vñd misch dis vnder einander  
vñd brauch es / ist vast güt.

Item vnguentum apostolorū ist  
auch vast güt / findest du in der apo  
tecken / oder mach es selber / vñd ist dis  
ses sein rechte form als hernach steet.

Vnguentum apostolorum.

Nim terpentin / wachs das do weiß  
ist / resinam de pinu / ist gel hartz / jeg  
liches vierdhalb lot / die lannge holo  
wurz

## Düandificatiua.

wurtz/vnd weyranch anderhalb lott/  
oppoportaci/florium eris jegtlichs ein  
halb lot/armoniaci vierdhalb lot/ist  
auch ein gumi/myrthe / vnd galbani  
jegtlichs ain lot / bdellij anderhalb lot  
glet ij.lot vnd ain quinsit/nim die gu-  
mi/vnd schüt essig darüber/vnnd las  
sie also vber nacht steen. Darnach so  
schütt den essig dauon/vnd setze dann  
die gumi auff das feür mit ij. lb baum  
öl/vnnd las diß sieden / vnnd thü die  
waychen stuck dauon/vnd mach dar-  
aus das vnguent genant apostolorū.

Vnguentum egyptiacum ist vast  
güt/vnd ist scharpff.

Nim honig ain lb.essigs ein halb lb  
spangrien ij. lot/alü ein lot/diß rür al-  
les durch einander in dem honig vnd  
essig/vnd seüd es bis es rott wirdt/ als  
dann so ist es gerecht. Dises rainigt al-  
le vnrain schäden vast wol/vñ ich hab  
vil güts damit gerhon/vnd was seyn  
auch nimmer on.

Ein ander vnguent oder salb  
die vast wol rayniget.

Nim dotter von einem aye/vñ als  
vil terpentin / vñ schlag diß vnder ain  
ander/vnd leg es mit säßen in dē scha-  
den. Diß vnguent ist güte so der schad  
nit zü gar vnrain ist.

Ein anders.

Nim schlehen kraut safft/safft von  
cynoglossa/ist hundszung/vnd honig  
vnnd gerstenmel/vnnd mach ein salb  
daraus/ist auch vast güte.

## Sedatiua.

Sedatiua dolorū ist ein erigney die  
do schmerzen stellet/vnd sein dises die  
simplicia oder ainachtigen.

- Genß schmaltz.
- Enten schmaltz.
- Hüner schmaltz.
- Rappen schmaltz.
- Baum öl.
- Eyer dotter.
- Dyllen öl.

## Sedatiua.

XLVI

Lynsor/vnd dergleychen.

Ein compositum pflaster.

Nim ain art brosem von waytze  
brot/vnd leg sie in haif siedig wasser/  
vnnd wann es waich wirt so ball das  
brot wol auß/das das wasser daruon  
geet/vnd nim dan des selben brotts i-  
lb.vnd drey doter von dreyen ayeren  
vnnd rosenöl das sein gnüg sey / odder  
magsomenöl / diß stof vnder einander  
vnd thü darunder ein quinsit gestof  
senen saffran/vnnd mach ein pflaster  
daraus/vñ lege das darauf/dz ist fast  
güt/dann ich es vil gebraucht hab/vñ  
sein würckung oft befunden. Das  
pflaster soll auch warm sein.

Ein anders darzū.

Nim pappellen kraut/vñ malua vñ  
sci/ist auch ein pappel/vnd nim beren  
klaw/das man nennet bianca vrsina  
zū latein/vyolotē kraut / windē kraut  
haiffet zū latein volubilis / S. Peters  
kraut/bilfen kraut/dise stuck soltu sie  
den in wasser/vnd darnach so stof dz  
in ain mörzsel/vnd stof alt schweiners  
schmer darunder / vñ mach dz warm  
vnd leg es auff den schaden/das weich  
et vast wol vnd leget den schmerzen.  
Du magst auch wol darunnder thürs  
waizenmel/oder gerstenmel/oder lins  
sor mel/oder fenugrecum mel wellichs  
dir geliebt/so wirt es best besser.

Dises ist ain anders/vnd haiffe  
vnguentū maturatum / dz do  
waichet vnnd schmerzen stellet/  
vnnd die stuck findest du inn der  
apotecen alle gemacht.

Nim vnguentum agrippe/loröl/ole-  
um mustellinum/oleum de been / oleū  
nardinum/daraus mach ain salb/vñ  
salb dich do der schmerz ist. Wer aber  
zū vil blüts bey dē schaden/so las ihm/  
oder schröpf im nach dem bedunckē  
vnd die nocturffe erfordert. Dise salb  
stercket vast das geäder.

Item du solt wissen/wen d schmerz  
nit gestilt mag werdē durch die senffe

h üj ten

## Sedatiua.

een ding/vnd dich die notturfft zwin-  
get/so ist doch besser das man etwas  
branch das do ein wenig schade bring  
den schaden zustraffen/dann das der  
mensch sterbe von dem schmerzen/vñ  
so muß man als dann geen zñ den star-  
cken vnd stillmachendenn/als du hier  
nach findest steen/dann sie seind kalt  
von natur.

Opium/ist ein safft/magsomen.

Mandragora/ist ein wurzel.

Radix solatri mortalis/ist die grosse  
nachtschat wurzel/oder dollwurz.

Zusquiamus/ist bylsen sat.

Magsomen.

Vnd ye dürzer sie seind so vil besser  
wann die gryenen seind nicht also güc  
Vnd so du dise stück brauchen wilt/ir  
seyen zwey oder drey/so solt du sie ster-  
cken mit saffron oder myrthē/oder sto-  
ray/ist ein gumi/oder mit ein wenig  
bybergayl.

Dise nachgeschribnen trocisci/das  
seind kugelin/die seind fast güc in den  
grossen harnwindenn/so der mensch  
ligt als ob er tod wer/die soll man ein-  
nemen ij. oder iij. nach dem du grossen  
schmerzen hast. Vnd ist dieses das re-  
cept/das laß in der apotecen machen.

Nimm tusquiami albi ain quinsit/op-  
pij ein halb quinsit/semen citrulli/lac-  
tuce yedes ein lot/semens portulace ein  
halb lot/fiant trocisci.

¶ Dis seind ander pillule.

¶ Nimm oppij einhalb quinsit/dia mar-  
gariton/oder species dya galanga ein  
quinsit/oder wurzel mandragore ein  
dritten teil eins quinsit/dis stück stof-  
f all rein zñ puluer/on dē oppiū/dē seind  
vorhin mit wein der do starck sey/das  
ain kleine feuchte da beleib/vnd schüt  
dan die puluer darein/dz es ein massa  
werd/so mach den pillulen darauß als  
groß als ein graw erbis/vnd gib ihm  
ein pillulē zñmal/ist aber der schmerz  
groß/so gib im zwey pillulen/so wirdt  
er schlaffen.

¶ Dises seind schlaffpillulen.

Nym oppijgrana ij. psilona perfici  
ein drittail eins quinsit/tyriaca/man-  
na/ist himeldaw ein halb quinsit/sen-  
chelwasser/solatri.i. nachtschat was-  
ser sedes ij. lot/vnd nimm den opitū vnd  
zerreib den mit ein wenig wassers so  
obgeschriben steend/vnd darnach den  
psilonium vñ dē tyriack mit dem über-  
rigen wasser/vnd schüt sie dann zñsa-  
men das es ein tranck werd/vñ trinck  
das ein/so wirstu dann schlaffen/vnd  
enpfindest kein schmerzen.

¶ Ein hüpsche salbahn den schlaff zñ  
streichē wo grosser schmerzen ist.

Nimm requies medionie ein lot/oppij  
thebanici auf fünff granorum frumē  
torū schwer/cassie lingue/semnis pa-  
paueris albi/semnis lactuce yeglichs  
ein halb quinsit/olei mandragore/olei  
rosacei/vnguenti popilionis yeds ein  
lot/pulueris anthos wol vnd rein ge-  
puluert/darauß mache ein salb/dises  
findest du alles in der apotecen/oder  
laß dir es darin machen.

## In Carnatiua.

¶ Medicina incarnatiua/ist die do  
flaisch macht.

Es seind drey mainungen zñ wü-  
cken in der wunden vnd eyssen ärznei-  
ung die do notturfftig seind. Die erst  
ist dz man flaisch mach. Vnd zñ dem  
andern vest mach. Die drit das man  
sie cicatrifier vnd versigel/vnd sie zñ  
schließ/das ist allain inn den wunden  
vnd geschworen vnd ayssen in denen  
die haut mangelt oder not ist. Darum  
sie auch genennet wirdt aggregatiua  
oder consolidatiua/wann sie trücket  
dick macht vñ stopfft die feuchtigkais

¶ Simplicia incarnatiua.

¶ Trachenblüt.

Aloepaticum.

Sarcocolla/ist ein gumi.

Terra sigillata.

Bolus armens.

Kinden

## Incarnatuta.

Rinden von granat blümen.  
Arnoglossa/ist groß wegbratt.  
Folia pini.  
Cyperessen nuss.  
Byeren laub die do wildseind.  
Bonen plüß/vnd dergleichen.  
¶ *Medicine generatiue carnis* aygen  
schafft *fm Auicennam* ist/das sie das  
fleisch mach/also das sich das plüt so in  
die wunden kompt züfleisch verhöre.  
Vnd darumb so wirt sein complexion  
vnd coagulierung .i. züsamē rinnüge  
gemacht mit trückungen/vnd mit er-  
lichen reinigungē die nit scharpff sind  
Vnd irn seind dreyerhand/als schwa-  
che/starcke/vnd die sterckesten.

Die Schwachen seynd.

¶ *Weyrauch.*  
*Mastix.*  
*Aloe.*  
*Colofonia.*  
*Gerstenmel.*  
*Senugrecum.*  
Dise stuck sol man legen auff die feuch-  
ten glider.

Die starcken seind.

¶ *Aristologia*/ist holwurz.  
*Yreos*/ist schwertelwurz.  
*Lupini*/seind feigbonen.  
*Drobi*/seind wicken.  
Die sollen alle gestossen sein/vnd lami-  
nas cupri /dise soll man legen auff die  
trucken schäden.

¶ Die sterckesten die am süglichste  
seind in den tieffen wunden vñ eissenn  
das seind dise stuck.

*Centaurea*/hundert guldin kraut.  
*Schnecken heüser.*  
*Gebrande bley.*

*Antimonium*/ist spyesglas.

*Schwarz gebrant bech.*

*Wyrhen.*

Dise stuck machen fleisch wo die beyn  
entdeckt seind/der mügen vil züsamē  
gelegt werden.

¶ Dienach stond vil hüpscher vnguen-  
ten nach ainander die do fleys-  
sche machen.

## Cicacrisans.

## XLVII

¶ Item nim̄ *terpentin* iij. lot/honig s.  
halb lot/rinden vō weyrauch/saffron  
ein dritten teil eins quinsit/Rosenöl/  
vnd wachs das sein gnüg sey/vnd ma-  
che ein salb darauß.

Dise nach verzeichneten salbenn  
findestu in den apoteken die  
machen fleisch.

*Unguentum fuscum.*

*Unguentū aureū fm Debe Mesue.*

*Unguentū viride Galieni et Auicennē.*

*Unguentum de lino* ist auch fast  
güt/vnd ist diß sein form.

Nim̄ schaboten von leynen tüch dz  
da sauber sey .i. lot/oppoponaci/honig  
rosenöl/wein yedes v. lot/glett/aloeo-  
paticum/sarcocolla jedes .i. lot/vnnd  
mach ain salb darauß.

¶ *Unguentū de yreos* ist desgleich gü-  
te/vnd ist diß sein form.

Nim̄ rindern vnslit. s. s. rosenöl. s.  
vierling/wachs iij. lot/die wurzel vō  
yreos ij. lot/weyrauch/aloe/sarcocolle  
mastix/holwurz/yedes ein halbes lot  
terpentin das sein gnüg sey/vnd ma-  
che darauß ein salb.

Ein anders.

Nim̄ *terpentin* der wol gewesen  
ist mit weissem wein/ij. lot/vnd eyn  
dotter von ein ey/vnd ein wenig ger-  
stenmel/vnd mach darauß ein salb die  
täglich zübrauchen seye. Du magst  
auch wol ein wenig honig darzü thō.

Ein anders.

¶ Nim̄ *eyr ole* das man nennet olenz  
*vitellorū/vñ oleum de frumēto* /ist öl  
von wayssen gemacht/yedes .i. lot/ros-  
hen honig/vnd ein wenig wachs/dar-  
auß mach ein salb/die ist fast güt.

Ein anders.

Nim̄ rindern marck/rosenöl/terpe-  
tin/jung wachs jedes gleich vil/zerlass  
senfft vnder einander/darnach so heb  
es von dem sewr/vñ rür das fast wol  
vnd wann es schier kalt wirdt/so nim̄  
das weiß vonn zweien eyren/darnach  
du vil machest/vñ rür das vnder eyn  
ander zü einer salben.

Cica

## Cicatrifans.

### Cicatrifans.

¶ Ist die do trücket das oberest der wunden od schadens/also dz ein rind darauß wirt / vnnnd sie sicher behütet vor schadē bis ain natürliche haut do wirt/darumb so dürffen sie natürliche scherpffe die do empfindlich ist. Es seind auch vil die dises allain thün/also hernach steend.

¶ Die Simplicia.

¶ Galla/seind gallöpfel.  
Psidia /ist die frucht vō granatöpfel.  
Vnguentum egyptiacum.  
Bleyweiß.  
Gebrant bley.  
Glett.

Cimolea/ist schleyffer vō schleiffsteinē  
Bolus armenus.

Alun/vnd Cuperos seind zway corrosiua. Aber die nach verzeichnetenn stuck die seind nit corrosiua also dz sie fast egen/sonder so müß man sie vorhin brennen/so gwinen sie ain scherpff. Vnd seind nemlich dise stuck.

Centaurea/hundert güldin.

Brayterer Wegerich.

Holwurz die rond vnd die lange.

Gebrant solen von den schühen.

Eychen rinden.

Hammerschlag.

Synder von eyßen.

¶ Ein güet puluer darzū.

¶ Nim granat blümen / aloepaticum sanguis draconis / cathimia argenti / ist silberschwin / eris vsti et loti / ist gebrant Kupffer / yedes ain halb lot.

¶ Ein fast güet vnguent oder salb von kalck gemacher.

¶ Nim kalck vnnnd lesch den iv. malen bis das er sein scherpff verleürt / vñ dz thü mit frischem wasser vnd nim dan rosenöl / vnd des kalcks gleich vil / vnd misch die zway zūsamē / vnd brauche es / das ist gerecht vnd bewert.

¶ Ein ander salblin darzū.

Nim glet die do rain gepuluert sey

## Sedatiua.

vnd rosenöl / vnd essig / vnd reybe dise stuck wol in ein klingelstein / vnd laß das dan also steen bis das es dick wirt vnd es soll darbey sein von disem puluer. Gebrant spyessglas / gebrant bley / gebranter alun / granat blümē / meig silberscheim / regenwürm yegliches ain halb lot. Von disen stucken magst du wol nemenn welliches du wilt / das soll gar rain gepuluert sein / darvon so thü inn den klingelstein als vil dir ge liebt / vnd rare es vnder ainander / so ist es gerecht. Vnd wil es zū dick werden / so thü darzū mer rosenöl / das es zū ainer salben werde. Dise salbe ist güet zū bösen ayssen / vnd giffrigen geschwären / die sich sonst nit wöllent heilen lassen.

¶ Item vnguentum album fm Tycolaum ist auch güet / vnd ist ain weiße salbe / macht auch vest.

Item ain tassel gmacht von bley dz do dünn geschlagen sey nach der lennge des schadens / vnnnd der schade vor geweschen werde mit aym alun wasser vmb die bort / vñ das bley gelegt über den schaden für ein pflaster / vnd darnach fest gebunden / das wircke vnnnd thüt gar wunderliche ding / das habe ich oft gebraucht / vnnnd waiß was es kan / sonderlich in alten schäden.

## Corrosiua.

¶ Medicina corrosiua / putrefactina / vnd caustica ist die das flaisch vnd die haut zerbricht vnd aufsetz / vñ sein die ersten vnd leichtern dise stuck.

¶ Werck von hanff.

Hermodactyli / seind auch blümen.

Hart vnd düre schwammen.

Gebranter alun.

Vnguentum apostolorum.

¶ Ist aber das flaisch zū groß / so seind dise stuck güet vnd nothafft.

¶ Cuperos / ist ain erz von kupffer.

Spangryen.

Vnguentum viride.

Vnguent

**Unguentum egyptiacum**  
Trocisci de calce magistri Dyni / des  
form hienach folgt.

Ein compositum / oder puluer.

Nim lebendigen Kalck gepulvert als  
vil du wilt / vnd stoss den mit honig/  
vnd wann dises also gestossen ist zu ay-  
nem müß / so nym dan das müß in ain  
cappellen oder hasen / vnd brenne das  
also lang bis es trucken wirt / vnd nit  
zu puluer verbrant / so mach den Küge-  
lein darauff / vnd wenn du sie brauchen  
wilt so stoss sie / vnd sähe das puluer  
dann in den schaden.

Dises seind trocisci  
aphroditillorum.

Nym goldwurz safft. vii. lot / leben-  
digen Kalck. iiii. lot / auripigmentum  
ii. lot / dise conficier / vnd laß sie truck-  
en werden an der sonnen im Augst.

Item aqua fort mit mercurio sublima-  
to vermischt thut es auch.

Item mercurius sublimatus thut ge-  
leiche Wirkung für sich selbs.

Item realgar / arsenicum / auripig-  
mentum / vnd der gleichen magstu zu  
samen mischen nach dein gefallen.

Ein güte corrosiua.

Nym lebendigen Kalck i. lb. glas gal-  
len vi. lot / gebrandten weinsteyn i. lb.  
darnach so nim anderthalb maß lau-  
gen von seiffen vö ain saiffenmacher  
vnd schitt die stuck darein / vnd rüre  
dis vnder ainander / vnd lasse es steen  
iiii. tag / vñ rüre es allen tag drey oder  
vier mal / vnd die stuck sollent alle ge-  
pulvert sein. Darnach so geusse dan  
die lang ab / vnd seud dise lang zu ai-  
nem stein / vnd thüs dann beheb in ein  
glas das kain lufft dazü müg gon / als  
mit wachs verstopffet / so ist es dan ge-  
recht vnd ein güte corrosiua.

### Putrefactiva.

Medicina putrefactina sive Auicenna  
nam / ist ein zerstörung der complexio  
vnd des fleisches / wann sie zerstört bö-  
se stinckend feuchrigkeit des fleisches

das do verbrende vnd schelmig ist / als  
wer es von S. Antonius plage / oder  
erpistomeno sonderlichen vom vber-  
flüssiger Felte / oder truckner hitze.

Vnd seind dise die besten für alle an-  
der die hie nach stont.

Realgar.

Arsenicum.

Doch ist not das sie gemilteret werde  
oder gemischt / wann sie ezent sunst zu  
vil / vnd seind zu scharpff.

Der arsenick wirt also nider  
getruckt.

Er soll gepulvert werden vnd rein  
gestossen / vnd gemischt mit Eöl safft  
oder mit nachtschatten wasser / vnd  
werd drey oder viermal also gemischt  
vnd darnach trocisci darauff gemacht  
das seind Küglein / so seind sie gerecht  
Desgleichen so thü auch mit realgar  
oder mit dem mercurio sublimato.

Auch magst du nemen aquafort / wie  
das hie nach verzeichnet steet / das ist  
fast güte / vnd wirt also gemacht.

Ein aquafort.

Nim auripigmentum rüben vnd  
citriu / cyperos / viridis eris yeds ein  
teyl gleich / die puluerister / vnd leg sie  
in ein alembick / vnd verlutier den vñ  
brenn das auß als man ein aquafort  
brennet / vnd das thü mit ein senfften  
ferr / so ist es gerecht.

Mit disem aquafort magstu ezzen  
vnd aber nach der ezung so lüge dz  
du vmb den schaden salbest oder strey-  
chest unguentum album / oder essig od  
Kalte säffe / als dann ist nachtschatten  
oder haufwurz / od Eöl / oder maurpfe-  
ffer / vnd dergleichen.

Ist aber der schmerz groß / so soll mā  
den schmerzen sumitieren mit güten  
süßen ölen / als mit baumöle / dyllenöle  
vyol öle / vnd dergleichen / vnd die öle  
sollent warm sein / darnach mach ihm  
den biant außfallen mit butern / oder  
schmalz / vnd dergleichen dazü ge-  
schickt / so hat es sein Wirkung.

Caus

## Cauſtica / Conglutinaciua / Confortaciua.

### Cauſtica oder rupco- ria medicina.

¶ Medicina cauſtica iſt ſo vil geſprochen als die die haut zerbricht / vñ zerſtöret oder verbrennt die haut mit dem flaiſch vñ jr complex / vñ tödret / vñ macht harten groſſen ſchmerzen / darumb ſo wirt jr würckung träg vñnd ſenſſte genant. Vñnd ſeind jr etliche ſo ſchwach das ſie allain die haut zerbrechen vñnd blaſen machen / als diſe ſtuck Cantarides ſeind die grien Käſerlin.

Flammula / iſt brenn Kraut.

Lupulus / iſt hopffen.

Anacardus iſt ain frucht ains baum.

Marsilium feygbonen.

Vñnd dergleichen magſtu wol zūſamē ſetzen / oder ain tail allain brauchen.

¶ Ein Cauſticum puluer.

Nim cantarides / vñ bayß die in eſſig der da gut ſey / darnach ſo thū ſye wider herauß auß dem eſſig vñnd laſſe ſie trucken werden / vñnd ſtoß ſie dann zū puluer / vñnd nim dann deysam bey ain brotbecken / vñnd zerſtreu das puluer darauß / vñnd leg es auff den ſchaden / ſo wirt dir ain blatter.

¶ Ein anders.

Nim flammula / iſt brennkraut / das ſtoß / vñnd bind das auff ein ort da du begeret ein blatter / ſo wirt dir ain. Der ſelben würckung ſeind auch etliche mer / als hanßfuß / vñnd dergleichen.

### Conglutinaciua.

¶ Medicina conglutinaciua iſt die da zūſamen zeucht vñnd faſt haylet.

¶ Ein pflaſter oder puluer.

Nim müllſtaub / waißemel / drachē blüt / ſanguis draconis genant / weyrrauch / maſtix / ſarcocolla jedes geleich vil / vñnd mach darauß ein pflaſter mit des ayes weiß / vñnd lege das auff den ſchaden. Oder magſt wol ain puluer darvon machen auß ain oder zweien nach dem es dir gefallen wil.

¶ Ein anders.

¶ Nim aloë / myrrhē / bolus armenus thuris / acacie / nucis cypreſſi gut dra-  
gant / müllſtaub jegtlichs ein lot / vñnd pulueriſier ſie rein / vñnd incorporier es auch mit ayes weiß.

### Confortaciua.

Seind die Medicinen die die glieder ſtercken nach ainer haylung.

¶ Ein ſterckung.

Nim wein / vñ rot roſen der edlen / vñnd wermüt / vñnd das weiß müß an dē aych bäumen yedliches ain gute hād voll / darnach du ſein haben müß / vñnd ſeind die ſtuck in dem wein / vñnd ſchlag dann das alſo warm vber den ſchade alſer es erleyden mag.

¶ Ein ander ſterckung.

Nim roſendl viij. lot / hartz vj. lott / wachß iij. lot / colofonia / maſtix / vñnd weyrrauch / jedes j. lot / cucumeris aſi-  
nini / eſels türbs genant / vñnd cypreſſen nuß jegtlichs ein quinſit / vñnd mach ain pflaſter darauß. Vñnd bedarffſtu mer roſendls / das magſt du wol dar-  
zū thū. Du magſt auch wol ain wenig geſtoſſnen ſaffran dar vnder thū / ſo wirt die ſterckung deſt beſſer.

¶ Ein ander ſterckung.

Nim colofonia / iſt Griechiſch bech j. lb / ſchiß bech ain halb lb. galbanum ſerapinum / armoniacum / oppoponacum / weyrrauch / maſtix yedes ain lot / vñnd diſe ſeind etlich gumi / terpen-  
tin ain lot / eſſig ain halb lb. wachß iij. lot / zerlaſſe die gumi mitt dem eſſig / dar-  
nach den terpen-  
tin vñnd wachß vñnd die andern ſtuck / vñnd mach dann ain pflaſter darauß.

### Wachsmachung.

Nach d hailung ſo dz glied hart bleibe.

Zū dem erſten ſo lob ich an dem anfang / das man den bruch embroiciert / das ſeind byegungen mit haylſamen waffern vñnd ölen / vñnd darnach zū dē ſalbenn oder vnguenten die ſenſſte machen greyß / vñnd pflaſtern die da ge-  
make

macht werden von muscilaginosi. i. schleymigen dingen/vnd vō gumi/vō schmalzen vnd von ölen/als du hie nach verzeichnet findest. Vnd zū dem ersten so soll diß geschēhē mit k̄milch darin dise nachgeschriben stucken gesotten seyen zwei oder drey mall/wōlliches dir am besten geliebt.

Ybisch wurzeln.

Cucumeris asinini. i. esels Kürbs.

Alant wurzel.

Schwertel wurzel.

Dattelen.

Seygen.

Genum grecum/ist Kriechisch hew.

Lynsomen.

¶ Item vnd hāmelēn hāupter seindt fast gūt inn wasser gesotten/ vnd vor darin das glid gebadet.

Wān du also ein glid embroicierest oder beygest/ so trüctne dann dz glid bey dem feür das gmacht sey von sägsphenen auff ein stund/darnach so salb das glid bey dem ferwr mit diser salbe.

Ein glidweichend salb.

Nim̄ schweine schmalz/esel schmalz/dachse schmalz jedes ein vierling. hūnerschmalz/genß schmalz/entten schmalz/kelbern schmalz/vnd hirtze schmalz jedes iij.lot/frischen buttern vnd öl von nussen judaicis/oleum sifaminū /oleum amigdalazum dulciū das ist süß mandel öl/vnd den schleim von ybisch/vnnd fenu greco. i. Kriechischem hew jedes iij.lot/storacis/calamite/bdellij/hysopi humide jedes j.lot wachß nach deim gefallen/vnd mach darauß ein salb. Dise schmalz sollē nie gesalzen sein.

¶ Ein ander salb.

¶ Nim̄ schweine schmalz vj. lot/genß schmalz/enten schmalz/hūnerschmalz/terpentin/wachß jegklichs ij lot/baumöl j. vierling/Kriechisch hew puluer/vnd linsomen jegklichs ij.lot/bdellium/oppoponacū/mastix( diß seind alle gumi) jedes j. lot/temperier die gu

mi inn Wein/Darnach so zerlaß dye schmalz mit dem wein/vñ gumi/vnd mit dem wachß/vnnd öle/darnach so seyhe die schmalz mit dem öle/vñ rür dann die puluer darinn/so wirt es ein gūt vnd bewerte salbe.

### Das XVIII. Capitel.

Von den dosis/rectificationē/erwölungen der trāct/purgierungen//pulueren/Kreüttern/vñ wurzeln zc. sonil dem wundarzt bräuchlich seind.

**S**elcher von rechter künstlicher art dē menschen purgieren oder reinigen will / als dann offte erfordert die notturfft des verwundeten/oder im inn trācten/pulueren/zūsamē geseztē oder einfachen arzneiungen hilff vnd rat zūthūn vndersteet/der hab ein ernstlich auff sehen vnd vermerckenn der stuck vñ anzeigungen diß capitels dye in den gewissesten weg leyten vñ fūrn zū wunderbarlicher würckung.

**W**a durch sich der mensch purgieren vnd reinigen mag.

¶ Zū dem ersten durch stülgen.

Zum andern durch vomitum/das ist durch vnwillen oder krogen.

Zum dritten durch die nasflöcher.

Zum vierden durch den rachen.

Zum fünfften durch das außwerffen des hüstens.

Zum sechsten durch den harn.

Zum sibenden durch die mütter.

Zum achten per emorroides/die feygblattern durch den affteren.

Zum neunden durch übüg vñ arbeit

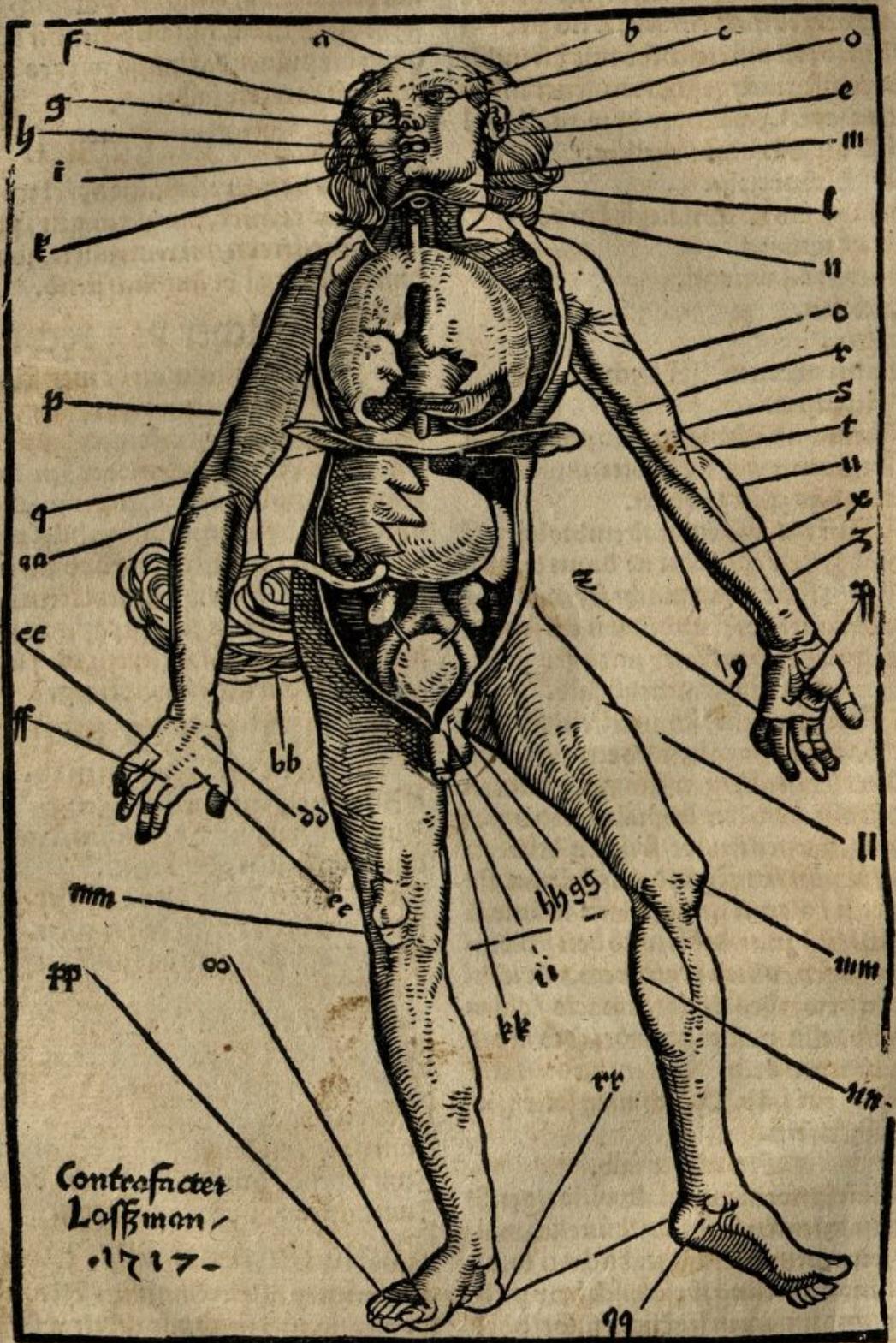
Zum zehende durch schweiß vñ badē

Zum ailfften durch cristierung.

**W**eil man an ainer jeglichen arznei allein einnemen soll vnd nit mer/wann man purgieren will/das ist jr rechte dosis erkennen.

J Reu

Wer sich Purgieren will/der merck. Erwölung/dosis der artzney.  
 Erkenn vorab sein gestalt vñ sterck. Der Kranckheit wirt er sonst nit frey.



## Der Arzneyungen dosis.

L

¶ **Reubarbarū** iij. quinsit bis auff j. lot/Aloes anderthalb quinsit bis auff ein halb lot.

**Mirabolani citrini** j. lot.

**Lupuli/ficus terre viole/ aque casei/ succi rosarum/tamarindi/cassie fistule** anderthalb lot.

Diß seind die zūsamen gelegten electuaria.

¶ **Electuarij de succo rosarū** j. lot.

**Diaprunis laxativis/vñ diacitonica laxativa** anderthalb lot.

**Dyadactilorum** dosis ist j. quinsit.

Die einseitigen arzney die da flegma purgieren.

**Turbit** dosis ist ein halb lot.

**Agaricus** dosis ist iij. lot.

**Carthamus** dosis ist j. lot.

**Coloquintida** dosis ist j. quinsit.

**Mirabolani Ebuli** dosis ist ij. lot.

Die zūsamē gelegten arzney die do flegma purgieren.

**Terapigra Galieni.** dosis iij quinte.

**Blanca/sein** dosis ist j. lot.

**Benedicta laxativa** dosis ist j. lot.

**Pillule cochie** anderthalb quintlin.

**Diacarthamus** v. quintlin.

**Pillule de agarico** dosis ist ij. quintlin

Diß seindt die einfachen arzney en die melancholiā purgieren

**Sene puluis/sein** dosis ist j. quinsit vñ ein dritteil eins quinsit.

**Esula/sein** dosis ist j. quinsit.

**Cuscuta/mirabolani indiana** ij. lot/

**Lapidis lazuli** sein dosis ist j. quintlin

**Dolubilis/lupulus** deren magst du on maß nemen.

Diß seind die zūsamen gelegten.

**Diasene/sein** dosis ist v. quintlein.

**Catharticum imperiale** v. quintleyn.

**Jera ruffini** iij. quintlein.

**Jeralogodion** j. lot.

**Theodoricon** v. quinsit.

Vñ das gemain puluer das wirt gemacht für die melancholy vñ ist diß sein form.

**Lim liq. iricie** ein halb lot/puluer

**ris cōfortatini scamonee** j. lot/ **epithemi** ij. lot/ **sene** als vil als dern aller ist/ jr dosis ist ein halb lot.

Was die wässerige seüchtig Feite purgiert.

**Lim tartari/succi puros** jedes vj. lot/vñ jr dosis ist j. lot.

**Lim succi cucurbit/agarici/panis lacticiniorū**/das do steet in dē büch in stans mit gerstenmel/jr doß ist 3. qui.

Aber meister Berchtole von

Wüpelier macht diß form.

¶ **Lim conserua violarū /boraginis** jedes j. lot/ **conserua buglosse / corticis citrini** jedes j. quinsit/ **zinziberis albi**

j. lot/ **pulueris tragāci frigidi** ein halb lot/ **diagridij** iij. quinsit/ **turbit** j. lot/

**sene** v. quinsit/ **panis zuccari** j. lot. vñ mach ein electuariū/jr dosis v. quinte.

Diß seind cāffelin magistri **Theo-**

**dorici**/vñ seind der oberste krafft.

¶ **Lim cassie fistule** j. lb **tamarindorū**

die da frisch seind j. fierling/ **malaxē granati** ein halben fierling/ **sene/polis**

**podij** jedes ein halb lot/ **esula** ein drit-

ten teyl eins quintlins/ **syrupiniolarū**

dz sein gnüg sei/vñ mach ein electuariē

endarauß/vñ jr dosis ist v. quintlein.

**Cassia fistula** wirt gemeinlichē ges-

ben für ein collectur/senfftig kliche zer-

lassen mit aqua prunorū et violarum

Merck das die obgemelten medicint

sollen gegeben werden mit wein/ oder

gesottenem wasser darzū geschickt.

Für der rauden grind vñ morsea.

**Lim syrupi sumi terre simplicis** j.

lot/ **electuarij hamech** iij. quintlein **dia-**

**catholicon** j. lot/ die zerlasse in ainer ge-

meinen Kochung auff ain trunck.

Ein güte puluer für den flus

des hauptes.

**Lim turbiti albi et granosi** ij. lot/

**zinziberis albi** j. lot/ **sal geme** ein drit-

ten teil eins quinsit/ **zeduarie** ein halb

quinsit/ **feniculi** j. quinsit/ **tartari** ein

halb lot/ darauß mach ein puluer/ vñ

jr dosis ist ein quinsit.

J ij

Dis

## Von dem Purgieren.

Dis puluer ist güt denen die stetigs constipiert seind/odder ain verstopfften stülgang habenn/vnnd haist/Passauant layaci.

*Uim foliorū sene munde iij. quintin turbit bene granosi anderthalb quintin /scamonee ain halb quinclin/ zinziberis albi/liquiritie /rosarū jedes ain drittail ains quinsit/zuccari albi ain lot gib im diß ein quinsit mitt wasser darin sey gesoren violoten blümē/vñ ochssen zung blümen/vnd borres blüme zū ain mal ain halben becher vol.*

Ein ander Passauant puluer.

*Uim turbit albi ij. lot /esula prepa rata in aqua endiuie iij. quinclin / zinziberis albi ain halb lot vnd ain halb quinsit/foliorū sene zwai tail ains quinsit/masticis ain halb quinsit/darauff so mach ain rain puluer.*

Dis nach verzeichnet pflaster ist offte versücht worden/vnd ist gerecht bewert von ain gütē meister auß En gellād. Legstu es auff dē leib/so bringet es dir stülgen/legst du es auff dē magen so macht es dich brechen/vñ legst du es auff die nieren so bringet es den harn/vñ legst du es auff die brust ain ner frawen/so treibet es die todten geburt auß/vnd es bringet auch den frawen jr Franckhait wider. Doch so hüt dich das du es nit lang darauff lassēst ligen/dann sein würckūg die ist starck vnd möcht zū vil schaden bringē/vñ diser maister ist nie on diß pflaster gewesen/oder sein gemangelt.

*Uim catapucie interioris/coloquintide/succi titimallis jedes v. quinsit/succi cucumeris agrestis/ die wurzel vnd sein bletter/ellebori nigri/terpentini vj.lot/corticis medionie/ radicis sambuci/oder succi radicis eduli sechs quinsit/scamonee iij. quinsit/diß stoff alles zū puluer/vnnd thū honig darunder bis sein gnüg seye/diß pflaster behalt/vnd brauch es zū den obgmelten stucken/ist gerecht vnd bewert.*

## Von der maß der purgierung oder ledigung.

Die maß der purgierung oder ledigung soll der arzet wissen/also dz dye gesettigeten geleidiget/vnd die Kräckē gerainiget werde vō vberflüssiger abgedawter materi oder bösen feüchtigkeiten/das bringet gsundhait vñ ist vast güt dem menschen/vnd das widwertig ist im vnbequē/als die grösser der feücht/ein zerstörerin der Kräcke des siechen/vnd darüb als Hippocras spricht/so ist sy ein regel der ganzenn maß. Deshalb so du purgieren wilt/so merck vnd betrachte die zeit vnd dz land/vnd das alter. Vnd aber zaychen der vollkommen ledigung/seind der schlaff/vnd der durst/vnd verwardlung der siechtagen. Es ist auch ain rainigung durch dz lassen/mit gewar samkeit/also das man mere die molmer dann die grösse/wan dz lüzgel dz offte gelassen würdt zerlast die natur/so die grösse austreibt vnd mer zerstöret dann sy nutz bringe.

## Von der zeit der Purgierung oder ledigung.

Die zeit der purgierung die ist zweyerlay/die ain ist nocturfftig/die and aufferwölt. Die stünd der nocturft die hat kein zeit/als so/die matery wol gedawet ist/oder ob sy grüßentlich ist/oder an ainer schedliche stat/od vnbequemer zūfall/also dz sy dem leib kein fristung gebe/wie dann vor gsagt ist Die aufferwölt stünd die ist nach der zimlichen dawung/vnnd darumb so die siechtagen ansahenn so zimpt sich nit die purgation. Daruon so spricht Commentator/dz kein ledigung ist zū machen die natur mach dann den anfang/vnd sy soll der naturen als vast nachfolgen so sy mag rechtliche/ja in den geweren sim Albertum/wan die matery wirt zū dē erstē gedawet/dar nach getailt/vnd zū lestē außgetribē.

Die

Die zeit der purgierung ist auch zu er  
wölen nach dem jar/als im Galienū  
im Glenzen /vnd im Herbst. Wan in  
vberiger hitz oder kelte do sol man nit  
purgieren oder lassen/als in dē hūds  
tagen/darin auch nit gūt einemē ist  
Von dem aderlassen sūch obē am viij  
vnd nachgonden blettern vil schöner  
vnderichtung.

Electuaria.

Dise Electuaria/das ist Latwerien  
die stercken das hertz gleich  
nach einer purgation.

Diamargariton.

Diacameron.

Leticie Galieni.

Diaspermaton.

Diamentis.

Diaambra.

Dise Electuaria die erwer men die le  
beren/vñ sy seind nutz in einer jeg  
klichen scharpffen vñnd  
heissen sucht.

Tria sandali.

Diarodon Abbatis.

Diaprunis.

Conserua rosarum.

Conserua violarum.

Zuccarum rosarum in tabulis.

Diaborraginis.

Dise Electuaria die sterckē dz hanbt  
vnd das hirn/vnd machent  
ein gūte memoria/od  
gedächtnis.

Diaanthos.

Pliris cum musco.

Diamuscaton.

Diacoriandron.

Dise Electuaria die sterckent dē ma  
gen/vnd machent ein gūte  
abdāwung.

Stomaticum confortatiuum.

Diagalanga.

Garioffilatum.

Zinziberarum.

Posta regis.

Diaciminum.

Dise Electuaria seind gūt dē milz  
sichtigen vnd den betrübtens  
menschen.

Dialacca.

Diacaparis.

Diascoreum.

Diacamariston.

Diacypresson.

Dyatragantum frigidum.

Diapendion.

Dise Electuaria die seind gūt für dē  
heissen hūsten/vñnd in einer  
sedem heissen sūcht.

Diapenidion.

Diapassularum.

Diacariton.

Diadactylorum.

Dise Electuaria die purgierē die brust  
auß einer jegklichen kalten  
sach/vñ geben hitz.

Diatris salominis.

Dyaprasium.

Diapsopum.

Diaennula.

Dise Electuaria die reinigen dē stein  
vnd machē den harn vñ sterckē  
auch die nieren.

Lytontripion.

Philantropos.

Pulnis regine.

Dianislon.

Diasilupendula.

Diasiterfragon.

Dise Electuaria die seind nutz dē frau  
en jr krankheit wider zūbringē  
vnd auch gūt den cepha  
lat cis.

Aucia alexandrina.

Diacanaceton.

Anacardina.

Requies.

Diapopira.

Dise Electuaria die bringent dz mē  
strum auß einer jegklichen  
kalten vrsach.

Triphera magna.

Trifolion.

Dia arthemisia.

## Tyriack.

- Diatriopipereon.  
 Diasemiton. Diaspermaton.  
 ¶ Dife Electuaria brige die vnkeüsch  
 haie/vnd stercken die nieren.  
 ¶ Diaspermaton. Diasarrion.  
 Diaboracis Diatriopipereon  
 Diatriingorum Diapastination.  
 ¶ Dife Electuaria die purgierē  
 choleram vnd flegma / vnd dar  
 zü icteritiam.  
 ¶ Electuarium de succo rosarum.  
 Diarenbarbarum frigidū lapacius  
 Syrupus de reubarbaro.  
 Triphera sarracenicā.  
 Diaprunis.  
 Diacatholicon.  
 ¶ Dife purgieren flegmata.  
 ¶ Electuarium dulce. Banca.  
 ¶ Dife Electuaria die treiben auß  
 die verstopffungenn so inn dem  
 menschen werden.  
 Catharticum.  
 Dyasene.  
 ¶ Dife Electuaria seind güte wi  
 der den catarrum / den hirnflus  
 vnd reuma.  
 ¶ Dyao'ibani.  
 Pomum ambre.  
 Dyamusci.  
 Dyaploris cum musco.  
 Dyacomperon.

## Syriaca.

- Dife Tyriack die treibenne auß  
 die vergiffte inn ainer scharpffen  
 haissen sucht.  
 Tyriaca magna / der groß tyriack  
 Tyriaca dyatefferon.  
 Tyriaca Galieni.  
 Tyriaca communis / der gemayn.

## Syrupi.

- Dife Syrupen die seind auch  
 güte inn ainer scharpffen vnd  
 haissen sucht.  
 Syi zucarum simplex.  
 Syi zucarum compositum.  
 Syrupus rosaceus.

## Syrupen.

- Syrupus acetosus.  
 Syrupus nenusaris.  
 Syrupus iusquiami.  
 Dife Syrupen die seind güte  
 in ainer kalten feüchtheit od  
 von kalten sachen / wann sy ge  
 ben güte hitz.  
 Syimel simplex.  
 Syimel dyareticum.  
 Syimel squilliticum.  
 Syimel aromaticum.  
 Dife Syrupen die raynigen die  
 brust vnd den hüssen.  
 Syrupus enule cam.  
 Syrupus hysopaticus.  
 Syrupus epaticus.

## Pillulen.

- Dife Pillulen die purgierend  
 die flegmata von ainer gefalge  
 nen feüchtheit / vnd all kalte  
 feüchtheit die treiben sy auß  
 sy seind auch vast güte zü dem  
 haube / vnd zü dem gesicht.  
 Terapigra Galieni.  
 Pillule auree.  
 Pillule cochie.  
 Pillule lucis .i. sonnen pillulen.  
 Pillule arabice.  
 Pillule ante cibum.  
 Pillule post cibū / Pillule aromatice.  
 Pillule diacastoree.  
 Pillule vice / oder pestilentiales.  
 Dife die purgieren lepram vnd  
 die böß feüchtheit.  
 Teralogodion.  
 Tera ruffini. Dyasumus terre.

## Gleum.

- Dife öle erwerden vnd stercken  
 die nieren auß ainer kalten sach.  
 Gleum nardinum.  
 Gleum muscelinum.  
 Gleum balauisticum.  
 Gleum pigaminum.  
 Gleum anetum.  
 Gleum laurinum.  
 Gleum terpeninum.

## Gle. Salben.

Dise ole die zwingen vnd festigen den  
bauch / vnd sie machen in hert.

Oleum calidissimum.

Oleum mirtellozum.

Oleum sisaminum.

Oleum pircinum.

Oleum masticinum.

Oleum berberis. vel

Vinum berberis.

## Salben.

Dise Unguenten oder salben die  
erwermen das geäder / vñ sie  
geben hys.

Unguentum arrogon.

Unguentum marciaton.

Unguentum agrippe.

Unguentum dyalthea.

Dises Unguent festiget alte vnd  
new wunden / vñnd den  
Ereps in der brust.

Unguentum fuscum.

Dises Unguent das döret all fleg  
mata vnd scabiem die raud.

Unguentum album.

Dises Unguent verttreibe alle flecken  
in den augen / vnd sie ist güte den  
frawen nach der gepurt.

Unguentum citrinum.

Unguentum popolion / dz ist güte zñ  
allen hysigen dingen / vnd auch zñ dē  
haupt / zñ der brust / vnd zñ der lebern  
Sie ist auch güte zñ dem puls / vnd zñ  
allen hysigen wunden.

Sie ist mer güte dem der nit schlaffen  
mag / vnd darzñ güte dem ganzē leib /  
vnd in einer gemeine / was von hys Eo  
met das salb damit.

## Pflaster.

Dise emplastra die einbringen oder  
eynleyrtten vnd särent die beyn  
Endscheyben / vnd arm.

Dyacolon frigidum.

Dyacolon calidum.

Emplastrum apostolicum.

Emplastrum oxicrocei.

## Pflaster.

LII

Dise Emplastra die festigen die wñ  
den / vnd sie heylen fast wol  
vnd bald.

Emplastrum gratia dei.

Emplastrum de gemmis.

Emplastrum de clarentia.

Was die ainsachen artzney  
ungen seien / mit irer vollen / vnd in  
sondheit außleg vñ operation.

Der einfachen artzneyungen d̄ ist  
mancherley / vñ sie haben auch man  
gerlay würckig in dem leib des mēsch  
en / vñ nemlich vnder adern würckun  
gen so haben sie fünfferley an dem trei  
ben. Die erst treibet auß trückne. Die  
and̄ treibt auß heilmachēt. Die dritte  
treibent auß auflösende / vñ die ziehen  
vñ treibent fast. Die vierde artzney ist  
die dolügel treibt. Die fünffte artzney  
die treibet vñ macht dinne. Welche  
artzney auß trückne treibēt / die treibē  
lüzgel von ir schwere auß dē magē / vñ  
auß der lebern / vñ auß den adern / vñ  
auß den dārmten. Welche artzney tres  
bet hailmachent / die macht die materē  
weich / vñ die dārm hol / vnd sie treybe  
auch lüzgel. Die do treibt zñ ziehende /  
die zeücht auß den glidern / in dē magē  
in den dārmten / vnd treibt auß mit sei  
ner aignē krafft die sie hat / sonderliche  
on alle qualiteten / als der magnet an  
sich zeücht das eysen / vñnd nit anders  
dann als der angstein zñ sm zeücht die  
halm vnd die säßen.

## Einfach artzney.

Von den artzneyen die do treibent  
auß trückne.

Tamarindi.

Mirabolani.

Citrini

Jndi.

Emblici.

Absinthium.

Von artzneyē die do heylmachent vñ  
darzñ treyben.

Cassia fistula.

Rebuli.

Bellerick.

Lapialasuli.

Mercurialia.

J iij

Malua

## Von den äinfachen Medicinen.

**Malua. Hanna.**  
¶ Von den ärzneyen die dazies  
hen vnd vast treiben.

¶ Scamonea.  
Elleborum album vnd nigrum.

Alle cicimalle.

Catapucia.

Anabula.

Esula die groß vnd die Klayn.

Colloquintida.

Turbich.

Laureole folia.

Coconidium ist ain som.

Aloepaticum citrinum.

¶ Von den ärzneyungen die da  
lüzgel treyben.

¶ Das ist polipodium / viola / sene / cen  
taurea / säbucus / ebulus / vitica maior

¶ Von den ärzneyungen die da  
treiben in dem leib / vñ die  
dinn machen.

¶ Euforbiñ / tartarñ / caly vna / spat.

### Nach der geseügnuß

Galieni / Hippocratis / vñnd Auicene  
ne wil ich dir hie setzen etliche vil stuck  
die do purgieren vnd austreibent alle  
verlegene herte materiē / die seind von  
hitz / von Kälte / von trüctne / oder von  
feüchte / darzü jr jegklichs vnder schid  
liche natur / vñnd was sein würckung  
sey. Vnd zü dem ersten von denen die  
da ledigen od purgieren die herten vñ  
hayssen materien.

¶ Von Scamonea.

¶ Scamonea die ist haif vnd trucken  
in dem dritten grad / vnd sie purgieret  
die herte haiften materiy von dē mēsch  
en / vnd ist der lebern / dem magen vñ  
dem gedärme schädlich / wann sie die  
zü vil trüctnet. Darüb soll man sie nie  
mandt geben jm sey dan sein scherpffe  
gnommen mit mastix / oder mit anis  
zü puluer gestossen / vnd man solle sein  
geben ain quinsit. Wer aber die hitz zü  
groß / vnd wer die materiy zü lang bey  
dem mensche verlegē / so nim ain quin

sit in ainem gehülcheē öpffel / vñ brate  
den in ain ofen / vnd laß in dann kalt  
werden / vnd gibe in dann dem siechen  
zü essen / so würckes vast on zweiffel.

¶ Vom Reubarbaro.

Reubarbarum ist ain wurtzel ains  
baums in India vnd Barbary / vnd  
sie ist haif / darzü trucken inn dem an  
dern grad. Vnd die gelbfar / schwer /  
vnd hert ist / vnd ain wenig schwarz  
inn jr hatt / die ist güte / vnd sie purgye  
ret dē menschen von der herten hayss  
sen materien die da verlegen ist inn dē  
magen vñnd vñnd die leberent. Sie ist  
auch güte denen die da haben febres ter  
tianas / vñ mā gibe sie mit ain tranck  
oder besonder / vnd soll man jren zü  
mersten geben ain halb lot.

¶ Von Reupontica.

Reupontica die ist haif vñ trucken  
in dem andern grad / vnd die do ganz  
ist vnd schwer / vnd in der mittel vorte  
äderlin hat die ist güte / vnd die gleiche  
t sich in der natur gar nahe d Reubar  
baro. Vnd sie ist besonder güte für die  
verstopffung der Leberent vñnd des  
milzes / vnd man soll jr geben zü dem  
merstenn ein halb lot mit fenchel safft  
vermischet.

Diß obgemelten seind von den ain  
sachten vñ simplicibus so do purgierē  
die haiften vnd trucken materien / die  
aber hie nachfolgen die purgieren die  
feüchten vnd kalten materien.

¶ Von Coloquintida.

Coloquintida / ist ain apffel vñ ainē  
baum der wachset inn India / vnder  
ist gestalt als ain Kürbs / vñ die do vill  
weisses marcks haben / die sein güte / vñ  
er ist haif im dritten grad / vñ truck  
en in dem andern grad. Sye purgie  
ret die verlegne feüchte vnd kalte ma  
teriy / vnd zü dem andern verlegē trü  
cken vnd kalte materien von allen gli  
dern / vñnd besonder von dem haubte.  
Vnd ist auch güte denen die do haben  
die fallende sucht / aber es machet ayn  
on

onmacht vmb das hertz/darumb solle man es niemant geben in heisser zeit/vñ man solle im sein scherpff benemen mit traganom/vnd zñ dem mersten soll man sein geben ain halb quinsit.

Von Agarico.

¶ Agaricus das ist ein schwam der wachst bey Babylonia. Vnd iren ist zwayerley/als weyb vñ man/8 mann der ist laugelecht/aber das weyb dz ist kurz vnd mürb/vnd ist güte/heiß inn dem anderē grad/vnd trucken in dem dritten grad. Vñ sie purgieret die verlegen kalten vñ feuchten materien/vñ auch die kalten vnd trucken. Vnd sie ist güte für die täglichen febres gesotem mit steinbrech/darzu auch güte für die rür do das blüt bey ist. Aber gesotem mit arthemisia so ist es den frawē güte zñ dem menstruum / vñ zñ merste soll man sein geben j. lot/ vnd soll man im sein scherpffe nemē mit succo liquiritie

Vom Elleboro albo.

¶ Elleborum album die ist heiß vñnd trucken in dem andern grade/vnd sie purgieret die verlegen kalten feuchten materien/vñ man soll sie niemāt gebē im sey dan sein scherpffe benomen vorhin mit dostē/ oder mit steinmünz gepulvert/vnd zñ dem meisten so sol mā sein geben j. quinsit.

Von Esula.

¶ Esula des ist ein wurzel eins krauts das findet man in disen landen/vñ dz ist heiß vnd trucken in dē dritten grad. Sie purgieret die kalten vnd feuchten materien vñ dem mensche/. Wiß auch dz die arzneungē die do verlegne vñ feuchte kalte materie purgierē/die werden sicherlich vñnd gewiß gescherpffe mit esula vnd scamonea/vñ man soll sein nit mer geben dann j. quinsit/vnd im sein scherpff benemen mit also vil ymbers.

Von Euforbio.

Euforbium ist ein gum aiñs bames/vnd es ist heiß vñnd trucken im

vierdten grad/vnd es purgieret die verlegne feuchte vnd kalten matterie zñ dē ersten/darnach die kalten trucken matterie/vñ man soll sein geben zñ dē meisten ein halb quinsit/vnd man soll im benemen die scherpff mit oleo violarū Auicenna spricht. Geb man das puluer besonder/es vertreib in dreien tagen was in dem menschen wer.

Von Turbith.

Turbith ist ein wurzel die wechset in Barbarey/vñ sie ist heiß vñ truckē in dem drittē grade. Die ist güte die nit zñ dinn vnd nit zñ dick ist vñ ebē weiß vñnd so man es an die zungen hebt so zeücht es. Vnd man soll es niemant geben im sey dann sein scherpffe vorhin benommen mit succo liquiritie/ oder mit tragantum.

Nun will ich sagen vñ den arzneyen die do purgieren vnd vertreibē die verlegen kalt vnd trucken materien/ als polipodium elleborū nigrū /senef/ lapis lasuli/ bolus armenus.

Vom Polipodio.

Polipodium/wachst an den mawren do es steinecht ist. Aber die ist besser die do wachset auff den eychbäumen/vnd die da außwendig rot ist/vnd inwendig grün vñnd frisch/vnd darzñ hert ist. Vnd sie ist heiß vnd trucken an dem andern grade/vnd trucken in dem dritten. Sie purgieret verlegne kalt vnd trucken materien/vñ ist güte für das tegliche febres/ Vñnd für das darm gegicht. Vnd man soll im seine bösen wind benemē mit aniso/vñ mit fechelsamen. Polipodiū mit ymber vermischet laviert dē leib sensfeigliche vñnd mag man sein wol gebenn auff zwey lot.

Von Elleboro nigro.

Elleborū nigrū ist heiß vnd truckē in dē vierten grad/vñ es purgieret die verlegne kalt vñ trucken materie vñ sie ist besonder güte für die ausszigkaye/vnd

## Erwölung der Wurzelen.

vnd man soll seyn geben zu dē merstn̄  
j. quinsit/also dz im benōmē werd sein  
scherpffe mit dōstē/od mit steinm̄ng.

¶ Von Sene.

¶ Sene ist ein kraut dz wachst in Ara  
bia bey Babylonia/vnd es ist heys vñ  
trucken in dē andern grad. Dis kraut  
purgiert die verlegen kalte vnd truckē  
materij/vnd stercket das hertz vnd dz  
miltz. Es ist auch güt für die fallende  
sucht/vñ für die seyglaterē/vñ für die  
febres quartanas. Die bleter die seind  
besser in der artzney dann die blūmen/  
vnd man soll sein geben ein quinsit.

¶ Von dem lapide lasuli.

¶ Lapis lasuli ist kalt vñ truckē in dē  
andern grad/vnd purgiert die kalten  
vnd trucken materi. Vñ ist güt denen  
die da febres quartanas haben/vñ für  
die seyglattern in dem leib/vñ für dē  
siechtagen des miltzes/vñnd man soll  
sein geben zu dem minsten ein quinsit  
vñ zu dem mersten iij. quinsit. Man  
soll in auch vorhin weschen vñ flōßen/  
vñnd das am boden ligt hinschütten/  
vnd in dann geben mit viol syrup.

¶ Von bolo armeno.

¶ Lapis armenicus der ist rot/vñ er  
ist dem magen schade/man wesche ihn  
dann gar wol/vñ ist gleich zūgebē als  
der lapis lasuli.

Dis seind laxatiua/ die do senff  
tiglichen purgieren.

¶ Von den Violblūmen.

¶ Viola ist kalt vnd feucht im erstenn  
grad/vñ sie purgiert senfftiglichen  
die heissen vnd trucken materien von  
dem magen/dem gedärm vnd d̄ lebe  
ren/vnd senffziger/miltezet vnd kält  
sie/vnd macht sie feucht/vñnd sie ver  
treibt die hitz des ganzen leibs/vñnd  
auch den hūsten.

¶ Von den Prunis.

¶ Kriechen die seind kalt vñnd feucht  
in dem ersten grad/vñnd seynd denen  
güt die da febres haben.

¶ Von Cassia fistula.

¶ Cassia fistula dz ist ebē mässig kalt  
vnd feucht/trucken vnd heys/vñnd es  
vertreibt die verbranten materien vñ  
dem menschen/vñnd es ist güt für die  
gelsucht/vnd für die hitz der lebern/vñ  
für die febres quotidian/vñ mag mā  
seyn wol geben ain quinsit.

¶ Wana .i. Hymeltaw.

¶ Wana ist gleich der natur als Cas  
sia fistula/vñ man solle sein geben als  
vil als der Cassie fistule.

## Erwölung der Wurzelen/ früchten/blūmen vñ blüsten.

¶ Meyster Hippocras spricht/man  
soll die kreüter vnd die wurzeln sam  
len/die blüst vnd die blūmen gewin  
en so der Mon zunimt/wan so er abnim  
met/so nemen die kreütter auch ab.

In dem Januario/das ist den Jan  
ner/so solt du samlen dise stuck.

¶ Wechalter/Zeylander/vñ den Se  
fenbaum.

Im Februario/das ist der Hora  
nung/so solt du samlen/

¶ Violas/vnd von den violen solt du  
machen trociscos/dyarodon/vnd vi  
olol/vnd oximel. Die violen soltu dōr  
ren/vnd sie behalten zu der medicin.  
Du magst auch daruon machen syru  
pos violarū/vnd honig viol.

¶ In dem Martio/das ist der  
Mertz/so soll man samle die  
samen/genant

¶ Popolorum/dz ist alborbrof. Dar  
nach so mache sie ein mit reinbergem  
schmer/vñ mach darauß trociscos vñ  
behalt die zu der Medicin/bis das die  
andern kreütter gewachsen.

In dem Aprili/das ist den April/  
vnd Mayen/so soltu samlen

¶ Frisch rosen/vñ mach darauß tro  
ciscos/dyarodon/zucker rosat/syrupū  
von rosen/rosen honig/rosenwasser/  
Die andern rosen soll man dōrn/vñ  
die behalten zu der Medicin.

Im

Im Maio vnd Junio/ das ist  
im Meyen vnd Brachmonat/  
so solt du samlen

¶ Camillen blümen.

Weiß lilyen/darauff mach öle.

Du solt auch samlen neptra/ bilfen/  
wutscherling/lattich/pappellen/ wild  
salbey/vñ die somē spargi vñ stringnū

¶ In dem Julio/dz ist der Hermonat/  
so solt du dise nachgeschribne Kreüter  
vnd bletter samlen.

¶ Gamander/Scherkraut/Poleyen  
Nepta/od dosten/ Scicados arabici  
vnd scicados celciti/Gartenhag/Wer  
müt/Andorn weiß vnd schwarz/Cas  
mepytheos/Gamänderlin klein vnd  
groß/serin. Biffer kraut kleyn/der  
groß/Beyfuß/Odermenig/Sünffsin  
ger kraut/Wilde salbey/Balsamiten  
od deumentē/vñ vil ander kreütter.

Dise stuck die solt du machen  
in diesem monat.

Dyaambra.

Dyacodion.

Dyacerasion.

Dyaprunis.

In dem Julio vñ in dem Augusto  
in dem Hermonat vnd in dē Augsto  
monat/ so solle man dise somen  
samlen.

Coconidium/zeylander bletter.

Lacterides.

Coriander.

Leüßkraut.

Peterlin

Epff/oder Eppich.

Rautten.

Portulaca purzelen.

Synapium/senff.

Kruca/weisser senff.

Caulis/köl.

Arnoglossa/grosser wegerich.

Visina/berentlow.

Spargi ain kraut.

Anctum/dyll.

Nasturcium/brunkressz.

Jusquiamus/bylsen.

Grana solis/sonnen kórner.

Synnaw.

Duganum/dosten.

Silex/ein wyd.

Scariola/genßdysteln.

Urtica agrestis/wildnesflen.

Senügreum/kyechisch hew.

Lapacium acutum/negelwurtz.

Geneste/pfrymmen.

Leuisticum/lyebstöckel.

Pastinaca siluaria/morhelen.

Raphanus/reutig.

Pleta/mangolt.

Arripley/miltenkraut.

Pfillium.

Gumi hedere.

Acacie/schlehen.

Eustrasia/augentrost.

In dem September/do solten sam  
len dise somen/ das ist der  
Herbstmonat.

Cicadarum.

Granat öpffel.

Laureola.

Rosmarinus/rosmarin.

Syringe.

Calendula.

In dem October/das ist des  
Weinmonat/da soll man  
dise wurtzelen  
samlen.

Acoras/die gelben lilien.

Esula.

Cypri turbith.

Ennula campana/alanewurtz.

Hermodactyli/zeytlöflin.

Su/mey/oder baldriam.

Pontaphili/sünfffinger kraut.

Dypton.

Saxifra

## Erwelung der Kreütter.

Saxifragium/stainbrech.  
Azari/haselwurtz.  
Pionia/gegicht wurtz.  
Enciana/engian.  
Squille/mörzwybelen.  
Gariofilata/benedicten wurtz.  
Sigillum salomonis/weißwurtz.  
Aristolugia/holwurtz/lang vnd rond  
Polipodium/engelsfuß.  
Herba paralisis/schlüsselblümen.  
Portulaca purtzele.

¶ In dem Nouember so solt du  
samen diese bletter.

¶ Lorber bletter.

Sesenbaum.

Wechalter bör.

¶ In dem December so soll man  
samen diese rinden.

¶ Myrtellorum/myrtel.

Caparis/die rinden dauon.

Geneste/die pfrymmen.

**Schöne Regelen vnd gü-**  
te leer züuermercken.

¶ Item du solt wissen nach der leer  
des meisters Auicenne/dz alle die jetzt  
gemelten ding/als die wurzeln/die  
somen/die bletter/dz geblüß/die kreü-  
ter/die gumi/vnd die stänglin die sol-  
len alle gesamlet werden in ainer klä-  
ren vñ hellen zeit des himels vñ luffts

¶ Von den blümen vnd bletteren.

Die bletter vnd blümen die sollend  
gesamlet werden so sie kōmen zü einer  
volkommen vñ starcken zeit/wals so sie  
gewachsen sein/vñnd aber nicht so sie  
geschickt seind abzūfallen.

¶ Wie man die somen samlen soll.

Die samenn die solt du samlen so sie  
volkommen zeytig seind/vñ die wässere  
vnd feüchtigkait darauß gezogen ist.

Von dem geblüß.

Das geblüß dz solt du samlen so es  
noch nit verlassenn hat sein natürlich  
hit.

¶ Von den früchten.

Die frucht die solt du samlen so sie  
zü ainem vollkommen gewechs kōmen

seind/doch ee dann sie abfallen.

Von erwelung der wurzelzeit.

Die wurzeln die solt du samlen so  
die bletter abgefallen seind/wann als  
dann so ist die krafft der wurzeln ster-  
cker/so sie den ästen vñnd den bletteren  
kein narung mer zūsenden ist.

Item du solt auch wissen nach der  
lere des maysters Auicenne/so du dye  
jetzt gemelten ding gesamlet hast/so  
solt du sie weißlichen behalten an ainer  
bequemlichen stadt/die da nit zü dürr  
sey/das die feüchtigkait der krafft nit  
werd außgezogen durch die dürr stat  
Sie soll auch nit züfeucht sein/das sie  
nit auß dem überfluß der feüchtigkait  
ten faul werd/vñnd verderb!

Die wurzeln vnd die somen die solt  
du dörrn an einer kleinē sonnen schein  
die nit vberig zü heiß scheynet. Aber  
die bletter vnd das geblüß die solt du  
dörren nahe bey der sonnen/ oder gar  
nahe bey ainer klainen sonnen schein.

Item du solt auch wissen/das die ge-  
dörten arzneyen die sollent behalten  
werden inn ainem vass von cypressen  
holz. Aber die confect arzney die soll  
behalten werden als die electuaria in  
büchssen. Vnd die collyria vnd ander  
augen arzney die solt du behalten in  
küpfferin oder verglasten gefessen.  
Assungie vnd andere vnguenten oder  
salben die sollend behalten werden in  
kraussen vñ yrdinē gessen. Die opia-  
tica die sol vnd mag man lenger behal-  
ten dann andere arzneyen.

Item merck/das das baumöl/der  
honig/vnd der wein so älter sie seynd/  
sowil besser seind sie zü der medicin.

Merck auch/das ein jeglicher som-  
eins krauts/das da haysser natur ist/  
das ist haysser dan das kraut selbs/vñ  
der kalt some eins kalten krauts der ist  
auch kelter dann das kraut.

**Das XIX. Capitel.**

Von der systelen/vnd iher cur.

In dem

**I**n den winckeln der Augē bey der nasen wirt erwan ein löchlin das innwendig weit ist vnd tieff/vnd doch das loch ob sich auffhüt/das haist nit die Fystel/sonder ein Knörilin darauß ein fistel wirt. Die solt du also erkennen/das anelütz das laufft auff vnd geschwilt groß/vñ blähet sich das ganz haupt. Wan du das also sichst so lüg ist der eiß oder Knörilin bey dem augwinckel nit auff gebrochen/so thü in auff mit ein slietlin/vnd behalt es offen mit ein entziāmaissel. Vnd wann es also auffgethō wirt/so mach es sauber mit diser nachgehender salb.

¶ Nim alumen zuccarinum/findestu in der Apoteken/spangrün segklichs ein lot/rosenhonig ein lot/vñ misch dz züsamen/vnd wan du es brauchē wilt so thü vonn disen trociscis darunder.

¶ Nim goldwurz safft ein halb lb/auripigmentum ruberū/ij. lot/vngelöschten Kalck iij.lot/seüde de safft von 8 goldwurz halber ein/vñ seüch dan dz durch ein tüch/darnach so thü das auripigment vñ de Kalck darein/vñ rüre es dan vnd einand/vnd leg dan yhe ein löffel vol auff ein sauber bret nebe einander vñ laß es dan trucken werde. Wiß aber/dz diß puluer nit güt wirt/dan in dem Augst. Vñ mit disem puluer/mit dem alumenfecum/od zuccarinum hab ich bey meinen zeitē all fystelner nert/die zühailē warēt vñ mir zükommen/vnd so ich starck würckē wolt/so nam ich des puluers oder der Kügelin ij.lot/vnd realgar ein quinsie vnd mache es vnder einander/so thāt es wunderliche Wirkung/dz brauch ich auch nit in allen fistelen/sonder alain an starcken leütten die da wol leyden mügen.

¶ So du dan die fistel also ertödt hast so solt du lügen das der brand herauß

fall mit butteren/oder mit sonst saiß eigtait/vnd darnach so senber dz loch mit vnguento apostolorum/oder egipciaco/vnd darnach so hail sie vol mit diser salber.

¶ Nim mirzhen/aloepticum/bolum armenum/tucia preparata / jedes ein halb lot/stoß dise stuck vñ puluerisier sie rain/vnd säe sie in die fistel.

Du solt fleißig beschē / das das aug allweg wol beschirmt sey/das im kain schad danon widerfar.

¶ Item nach d'äzung so rinent gerent die augen/laufft haiß wasser darauß/so solt du im dises brauchen/Nim holbereschwamē vñ leg die in warm rosenwasser/vñ trucke sie auß/vnd leg sie im also warm auff das aug.

So die fistel nit vber eins jars alt ist / so brauch dises.

¶ Nim wachß viij.lot/hartz vō siechten iij.lot/hirßen iij.lot/Kappen schmalz ij.lot/diß mach zü einer salbē vnd mach sy warm/vñ schüt sie in ein beckin mit wasser das da kalt ist neun mal/vñ als oft mach sy wider warm vnd schüt sie in das kalt wasser biß dz es neun mal geschē. Vnd gib im zü trincken ab sant Jacobs kraut.

¶ Ein güttes tranck zü der fistelen.

¶ Nim garioffilata/ist negelkraut/pinella/baldzion/pilosella/herbā rupertii/vñnd tanaceti .i. reinfarn / dise nim all gleich vil vnd seüde sie in weissen wein/vnd gib im das zü trincken/vnd wäsch auch die fistel damit / ist im fast güt.

¶ Ein gütes salblin zü der fistelen.

¶ Nim gebrant saltz/weissen weinstei vnd agaricum/das ist ein schwam / jedes ein halb lot/vñ raingeschäumte honig/vnd mache ein salblin darauß/vnd leg sie im in die fistele mit wiechle oder faser/ist auch fast güt.

¶ Ich hab auch wol ein wasser fistel allain gehailt/mit oleo tartari / dz ist weinstain öle darein gelassen.

## Von der Fystel vnd irer haylung.

¶ Für den schmerzen der Fistelen.

¶ Wann die fistel aufflaufft vnd geschwilt nach der äzung/als gewonliche geschicht/so nim wülstein dē man braucht zū den bainbrüchen/vñ leg dē auff ein glüt vnd glüen/vñ darnach so lösch in ab in rosen wasser/oder fēchel wasser/oder in baldrian wasser/vñ darnach so stof dē stein zū puluer/vñ nim dann das selbig puluer vñ misch es mit der obgenanten wasser ein/vñ mach ein müßlin darauß/vñ leg es vber den schaden/es hilfft.

¶ Ein güte lauament damit man die fistelen wäschen soll.

¶ Nim honig vnd wein/vnd seud diß vnd wan es schier gefotren ist/so thū darein ein wenig mirthen/vnd laß es noch ein wal thon/so ist es gerecht.

¶ Ein güte salb zū der fistelen.

¶ Nim aloë/mirthen/sarcocolla/mastix/weyrauch/sanguis draconis jedes ein quinsit rain gepuluer/vñ nim rosenhonig dz sein genüg seye/vñ mach ein salblin darauß/vnd lege in dz mit säsen darein/das hilfft vast wol.

¶ Ein güte wasser zū der fistelen.

¶ Nim salpeter/alun/vñ alumen zinc carinum/vñ das dritheil vitriolum/vñ distillier diß in ein alembico. Dises wasser magstu wol zū dem erste brauchen vnd die fistel mit tödten.

¶ Itē wan du cauterisierest/dz ist so du ögest vnd d brand dableibt vñ nit anßfallen will/so solt du allweg nemē ein warm rosenöl/vnd das mit einer baumwollen auff den schaden legen. Du magst auch wol ein airklar vnd das öle machen oder schlagen/vnd darauß legen/oder schweinen schmaltz.

¶ Diß hab ich auch gebraucht.

¶ Nim mercurium sublimatū ein lot darnach so nim baldrian kraut vñ wurtzel/vnd thū das auff ein sturzblech vberkolen/vnd puluerisier dan das/vnd thū dan ein quinsit des puluers vnder den Mercurium sublimatum/so wirt der schmerz nit so groß.

Vnd wan du diß brauchen wilt/so nym des puluers als groß als ein erbis/vñ meng darvnt ein wenig essig/vnd mach ein müßlin darauß/vñ nim ein pflasterlin das da gern klebt/vnd mach ein löchlin darein in d mitte als weit du erzen wilt/vñ ist die fistel nahe bey dem aug/so lüg das du das aug beschirmest vorhin wol/dann es wasser ret vnd fleußt gar gern/vñ wan dan d brand herauß gfelt/so brauch dan diß puluer.

¶ Nim album grecum. i. weissenhüde dret/sanguis draconis/mastix/weyrauch jedes ein quinsit/vñ puluerisier das rain/vnd leg das in den schaden.

¶ Item du solt in auch alle tag ab S. Jacobs kraut benelhen zū trinckē/vñ das er mit dem selbigen tranck die fistel alle mal wesch.

¶ Diß ist auch ein gütes tranck für die Fystel.

¶ Nim rottē käl/vñ die böldelin von dem hant/vñ thū dses in ein sauberm glaseyren hasen/vnd schütte güters wein darüber/vñ seude es auff dz dritteil ein/vnd trinck das abents vñ morgens.

¶ Ein salb zū neuen Fystel.

¶ Nim epffen safft/das man nennet zū latein appium viij. lot/weissen weyrauch ein lot/myrthē ein quinsit/bayd wol gestossen/vier lot baumöle/vnd zway lot honigs/vñ mache ein selblin darauß/vnd brauch es/ist vast güte.

¶ Ein güte puluer zū der fistelen.

¶ Nim der weissen gemainen schnecken die man in wasser findt/vnd thū die in ein hasen/vñ thū sonst nichts dazū/vnd setz den hasen in ein Kessel vol wassers/vnd lassē diß siedē bis dz ein schom darauß wirt/oder auffgāt auff dem hasen/so thū dan den selben schaum ab/vnd laß den dürr werden/vñ mach ein puluer darauß/vñ brauch es/das ist vast güte.

¶ Diß

¶ Dis hab ich auch gebraucht.

¶ Wan ich ein fistel gereiniget het/vñ sie sauber ward/so nam ich ein güt ole um tartari/dz ist weinstein öl/vñ thet das in den schaden ein mal oder zway/das tödter all gemeine fistelen die da nit zū alt seind gesein//darnach so hab ich sie gehailt als andere fistelen wie hienor stehet.

¶ Dis ist auch ein güt wasser oder weschung zū der fistel.

¶ Nim zway lot alun/vñ ein halb lot aloepaticum/holwurz der rundē ein halb lot/sanguis draconis iij.lot/roßhöigs ij. lot/vñ ein maß güts weissen weins/vnd seüd dis/vñ seühe es durch ein tüch/vnd thū dis inn ein glasz/vnd brauch es so du sein not bist/dis ist ge-  
recht/vñ sunst auch güt zū allen fließ-  
senden schäden/wan ich habes vil ge-  
braucht vñ recht erfundē. Es ist auch  
fast güt zū den löchern an dem haimli-  
chen end/doch so hencf ein quinsit gä-  
fer inn das glasz da das wasser inn ist/  
so ist es dest besser.

¶ Dises ist gar ein güts tranck  
zū den fistelen.

¶ Nim agrimonie ij.lot/spirzigeweg-  
rich ij.lot/bläter von ein ölbaum ein  
lot/die schneyd gar klain/vnd stof sie  
auch gar klain/vnd seüd sie in weisern  
wein/vnd darnach so seüh das durch  
ein tüch/vnd gib im am morgen vnd  
am abent ein güten tranck zū trinckē  
vnd wäsch die fistel damit.

Ein ander tranck da die fistel inn den  
beinen oder nervis ist.

¶ Nim os mundi/das ist S.Christo-  
fels Kraut ij. lot/engiana ij. lot/cen-  
taurea/daz ist agrün ein lot/vnd seüd  
dis in wein/vnd gib ihm das zū trin-  
cken/es treibt auß die pein.

### Regiment der Fystel.

¶ Die fistel hat ein besonder regiment  
dz dich lert vnd weist ire Cur od hay-

lung/vnd wirt begriffen in vier mei-  
nungen.

Zū ersten machet man dz eng loch  
weyr.

Die ander nimpt hin die fystel.

Die dritt reiniget die stat.

Die viert macht flaisch wachssenn  
an der gerainigten stat/vñnd reinig-  
get sie.

Die erst meinung wirt erfült so du  
sicher bist der tyeffe der fistlen vñ doch  
dz loch noch eng ist/so solt du das loch  
weyterren mit disen meyselin. Nim  
dürre engian wurzel/oder von erdöpf-  
fel/oder vö esels Kürbs od naterwurz  
od stücklin vö ein dürre schwamen/od  
holdmarck vñ atich marck/doch gfele  
mir 8 atich marck nit vñ 8 mürbe wil-  
len/dan inn dem außziehen sobricht er  
gern. Vnd die meissel soll gebunden  
werden mit ein sadē das du sy wider  
heraus mügst ziehen ob sie zū tief hin-  
ein giengen oder anklebten/vnd soll 8  
meissel lang vñnd groß sein/doch nach  
der größe des lochs/vnd laß sie also da-  
rinn zwelff stund/darnach so thū den  
meissel auß dem loch/vnd sibest du daz  
das loch weit genug ist/so ist die erste  
meinung erfült.

Die ander wirt erfült mit drey mey-  
nungē. Die erst ist on schneidung/als  
mit ein scharpffen cauterio.

Zum andern mit schneidung. Zum  
dritten mit corrosierenden ärzneiun-  
gen/damit du ledigest daz also cauteri-  
siert oder geschnitten wirt. Vnd dar-  
nach so thon etliche ärzneiungen in dz  
loch der fisteln die da flüssig vö erzun-  
gen sind/als das aqua fort für sich selb  
so du starck erzē müst. Bistu aber star-  
cker erzūg nit notürfftig/so nim ein we-  
nig oleum tartari/vñ ein wenig aqua  
fort/vnd misch die zway zūsamē/vñ  
thū im das darein. Doch so findest du  
vil lieblicher stück hie vornen ston wie  
du die fistel heilē solt/dabey du allweg  
sehen solt/das du ein güten grund od  
fundament machest/dan sunst so wer

## Von der Fystel vnd irer haylung.

alle Kunst vnd arbeit verloren. Vñ in solliche fůrgang magst du die vberigē zwo mainungen volbringen.

### Der Fystelē allerlay vñ verschidlich auffgang.

¶ Du solt auch wissen/dz die Systelen/an manichem end des menschen leybs werden oder eneston/als erwan inn dē flaisch/etliche in den nervis/etliche in den bainen. Etliche schlecht/etliche krum. Etliche habē ein mund loch/etliche haben vil löcher. Etliche seind inn den fügen/etlich in den augwinklen/etlich in dem ruckē/etliche in der brust etliche an der scham/etliche in dem afteren. Vnd in sollicher ordnung gond sie nach einander/vnd ist je eine besser zūhailen dann die ander.

¶ Vnd darumb so hat die cur oder heylung der fystelen vil mainungē vñ erzueiung/wie dan hievor geschribē stat.

Nemlich zū dem erste ist not dz mā die fistel oder dz apostema wäsche oder zeitig mach nach irer zeit/vñ darnach so soll mā sie auffthon/so sie nitt selber auffgat/darnach so soll sie mundificiret werden so sie offen ist/vnd darnach so sy bestäriget wirt/sol sie cauterisiret werden/dz ist als vil gesprochen als geert vnd getödt/vñ soll mit disem nachverzeichnetē pflaster weych gemacht werden.

¶ Ein gütt waichmachent pflaster zū den Systeln.

¶ Nimm wickenmel/vñ schnecken betiser/ gepulvert/vnd saffron/vnd aloe/vñ mirzhen conficiert mit oppoponacum in essig gebaisst/vñnd darnach so nimm schweineinn schmalz/vñnd mach ein pflaster darauß. Vnd gat die fistel nitt selber auß vñ disem pflaster/so thū sie im mit ein lancetel auff also ser: vñ dem winckel alle du magst/darnach so truck den ayter darauß/vñnd wäsche dann den schadenn mit disem nachgeschribnen wasser/ob es not ist.

¶ Ein lauament zū der auffgehōnen Fistel wunden.

¶ Nimm rautten wasser vnd seide darin ein wenig honigs/vnd wesche den schaden damit.

¶ Ein anders lauament.

¶ Nimm wermüt/schölkrant/vñ epffel/jedes ein halbe hand vol/schrot sy klein vnd seids in gutem weyßem wein auff zwen finger ein/vnd seih es durch ein tüch/vñnd laß es wider ein wal thun/vñnd thū oleum tartari darein/vñ laß wider wallen/so ist es gerecht.

¶ Werck auch/dz an dem grund dē fystelen gefunden wirt ein heüelin dz in dem rot ligt oder gefunden wirt eigentlich bey der wurzlen/da lüg dz du das auffzerest/od extirpiereest/dz ist/dz du die wurzel gar herauf thüest vñ darnach darüber legest emplastrum von dyapalma/od ander pflaster die dar zū gehören/als hievor ston/vñ sollen die pflaster verwandelt werden allen tag zway mal/vnd so es genüg gerat niger ist/so magst du sie wol vest machen/vnd in dz loch legen collyrium dz gemacht sey von weirauch/sarcocolla aloē/sanguis draconis/balaustia/antimonio/alumine gleicher thail/vñnd von flore eris dz viertē tails eins thails vñ werd ein siff mit regenwasser gemacht/vnd wann es zerlassen würdt mit galöpfel wasser/vñnd wirt zwen oder drey tropffen darein geworffen in die fistel/vnd darnach auff die andere seyt gelegt/vnd verwandelt des tages zway oder dreymal/vnd das getriben acht tag/wann das collyrium hatt so grosse krafft/das es haylet die fistel der augen.

## Das XX. Capitel.

¶ Von dem Carbunculo/das ist ein böse blater/die vil gebresten zū irer zeucht/mit denen sy sich ver gleichen zc.

Carbunculus

**C**arbunculus ist ein böse blütige blattern / vnd ist doch nit also böß als die andern so hyenach geschriben ston/dann in ihrer zerstorung laßt sich kein herzigkeit / vnd wirt auch gern zeitig / vñ laßt sich curieren wann sie gewaichet wirt mit emplastro dyaquilon vñnd mit gekleyeten waissen / vñnd mit andern waichungen / wie du hienor verzeichnet findest bey den waichungen. Vnd wann sie auffbricht / so soll sie gereiniget werden mit gekochtem honig vnd sarcocolla / vnd mit andern reinigungen / wie ob statt / Aber die blattern die da herzigkeit laße von grobē geblüt / dz da vber gat vnd macht faul so die anfaßen vnd in irem auffsteden sind sie ein vrsach des carbuncels / brüne / vnd ignis sacri / vñ gond sie weyter mit irer giftigkeit / so wirt darauß art cray / estiomenus / od cancer. Aber estiomenus vnd carbunculus sind schwölungen / vñ sind vngleich den anderē blattern / vñ übriger feüchtigkeit wegen / doch sind sie von grobem blüt / in dem das subtile sich in coleram vñ melancholiam verkeren ist. Vnd daruñ sprechen die lerer / dz sie sind vñ gelber colera vnd melancholi vermischet / vnd werdent entschaidenn nach ihr größe vnd klaine.

¶ Carbunculus / pruna / ignis persicus sacer oder sanctus werden auß gemelter vrsach für eins genommen / wann es sind pustule flegmonice / die da böß vñ blaszet sind / vnd verbrennen die stat in der sy sind / die ist schwarz / od gel mit finsterer röte / mit schmerzen vnd grossem brunst / vñ gewint blattern in dem umbtraiß die da kōmen so die herzigkeit zerbrochen wirt durch den brunst vnd wirt faul.

¶ Die zaichen des anfangs Carbunculi.

¶ Zu dem ersten so erscheinet ein dorn vnd gelbigkeit mit einer herze / vñnd mit schmerzen / mit hitz vnd entzündigung / mit einer scherpffe / vnd in einer form vnd größe als ein zifererbis oder ein grawe erbis / vnd mit schnelligkeit der merung / vñ mit blattern in umbtraiß. Vnd wann der carbunculus zeitig wirt / so scheynet dz flaisch als ob es tod sey durch ein brunst / vñ lasset vñ im vñrain schleimerigkeit / vñ bricht auff dick vnd an vil orten oder stätten vnd zu dem letzten so bricht es gar zu samen.

¶ Du solt auch wissen / dz die Carbunculi gern kōmen nach der pestilenz / vñ deshalb vergiftig sind / darumb mā sie nit verachten oder versäumen soll.

¶ Wie man den Carbunculum hailsen vnd curieren soll.

¶ Die heilung Carbunculi hatt drey sñ oder weg / die erst regiert das leben / die ander vergleicht die sñrgonde materij die dritt regiert vnd richtet die gesamen materij.

Die erste wirt erkant dabey / dz sich der siech mer neiget zu dinnen vnd kalten dingē / dan gar gern febles da werden / darumb verbeit man im dē wein vñ dz flaisch / vnd erlaube man im lactucken vñ portulacam / vnd granaten vnd alle saure ding. Vnd ist es not / so nimm hñnerbrü da lattich vñnd agreß vnder sey vermengēt.

Der and sñ wirt volbracht mit adlassen / wann du im lassen solt an der andern seytten gegen dem schaden / vnd nit auff der seytten do der schad ist.

Der drit sage wie mā die materij behaltet dz sy nit hindlich getriben werd vnd auch nit brech. Dozū nimm weg die linsen / Eleyen brot / vnd seüd die stuck in warmē wasser / vñ stof es darnach vnd leg das auff den schaden.

¶ Ein anders.

¶ Nimm seigen vñ mörtribel / vñ baumnus / vñnd gerstenmel / diß koch mit  
R iij wein/

## Vom Carbunculo vnd Antracis

weiss/dz waicht vnd macht den schaden zeitig. Vnd so er auffbricht/so reimige sie mit diser salben.

¶ Nim epffen safft/vnd honig/vnnd gersten mel gleich vil nach dein bedurcken/vnd mache ein salb darauß die reimiget den schaden.

¶ Du solt auch allweg ein tieffen sisse vmb die wort streichen die da gemacht wirt mit rosen öl/bolo armeno/vn terra sigillata. Will aber die stat gar böß werden vnd zerstört/so schreyff de schaden an allen enden/vn wische in dann mit gesaltznē wasser/vnd d schaden werde getrüctnet mit trociscis calidicō die zerlassen seien in wein/vn die wunden von dem schreyffen sollen gereiniget werden von der epffen als obstat/oder mit butteren.

### Das XXI. Capitel.

Von der blater Antrax genant.

**A**ntrax ist nichts anders / dann ein böser Carbuncel / vnd sein matery ist nichts anders dann ein grob blut/daz do auffseudet / damit es begreyffe die vergifftheit. Die blatter ist vast böß vnd gar schädlich/wan sie des hertzens sonderlich begert.

¶ Die zaichen Antracis.

¶ Die zaichen Antracis sind gleych de zaichē Carbunculi in vilerley weg als mit manicher hand adern in dem vntersitz/mitt werbungen nach dem sinn freidis/vnd des grossen glids mit beschwerungen als ob es mit bandē gebunden wer/vn mit vnleidlichem schmerzen/vnd hizen/vnwillen/vnd mit schlagen gegen de hertze/Antrax auß seyner ganzē natur ist ein scharpffer vn schädlicher siechtag/wan er ist von einer giftigen materi / vn ist ein species oder geschlechte der pestilenz / vnd ist das bößest an ihr/dz diese blater wirt in juncturis/vnd nah bey den besonderē gliedern/vnd ist züfürchten widerkoming irer materi.

¶ Wiss auch / dz ein jede böse blater die hinder sich gat die ist tödlich/vnd besonder so sie offen ist/vnd böse zaichen erscheinen/vnd hat darzū schnelle züßell/das ist ein böß zaichen/Wann ist es dz die blater zum ersten rodt erscheinet vnd darnach gel/dz ist nit gütt/vn so sie sich darnach in ein schwerze verändert/das ist ein gewiß zaichen Antracis/vnd auch ein zaichen der pestilenz.

¶ Wa der Antrax erscheynt / vnd sein Cur oder haylung.

¶ Antrax erscheinet an vil orten/nemlich am rucken/an den arßbacken/auf der brust/an den bainen. Vnd merck das Carbunculus/Antrax/vnd Cancer.i.der Krebs sind vast gleich / allain das sich der Krebs weiter mit seinen adern ausspreitet.

¶ Die hailig Antracis ist gleich d cur Carbunculi wie hie vor stat/vn würde sein regiment vast gleich dem regimen der pestilenz mit essen vn mit trincken/wann in disen krankheit kommen gar gern febres.

Darumb sind dise nachgeschribene ding gütt/als da ist gersten wasser / vn wasser darund zucker rosat ist vermisset/vnd mandelmilch mit gerstē wasser vermisset/dises brauch vier oder vntag.

Du magst auch wol granat öpffel essen/vnd melonen/vn alle saure ding Auch magst du im wol hāner brā geben/darinn agreß sey oder lattich gesotten/du magst im auch wol ein tiriaß geben mit ochsenzung wasser / wann dise stuck alle stercken/vnd löschen in nerliche hitz.

¶ Ein güts pflaster zü dem hertzen die hitz zülöschen/vnd das auch wol stercket ic.

¶ Nimm rosen/violen/ochsenzung blümen/vnd gelben vnd weissen vnnd roten sandel/vn corticis citri / vn maioran/

oran/vnd saffrō/vñ schwarz scharley vnd tormentill/auff disem magstu nemen/wölche du haben magst/vnd die zerhacken oder zerbrechen/vñ zesamē in ein secklin thon dz zweyer hend breit sei/vnd das gmacht sey von rotte zens del/vnd zügenaet/das thū in ein sauber heselein vñ geuß genßdistel wasser darüber/vnd laß also ein wal darüber gon/vnd laß es dann läw werden/Also das es nit zū warm sey/vnd lege dz vber das hertz/das thūt vast wol.

¶ Andere regimenten vñ erzneyungen zū dem Antrace.

¶ Item du magst dem Francken 8 dē antracem hatt wol ein aderlässe thon/auff der andern seyten gegen der plateren. Du solt auch allweg lügē dz du ein digestina bruch/das ist eyn beschwimung vmb den schadē legest von bologemachet/vnd von teria sigillata/od dergleichen.

Du magst auch wol nemen ventosen die die bader brauchē/oder köpflingenant/vnd die darumb setzen/od in äglen lassen sangenn/die das gift heraus ziehen.

Du magst im auch wol schrepffenn indē vñkreys/vnd aber vor der schrepffung leg ein tüch darauf mit warmē wasser da saltz bei gesortē sey/so zeühet es das blüt herauß/oder dringt es herfür/vñnd nach der schrepffung so lege das warm wasser mit dem tüch wider darüber/das dz plüt herauß zieh vnd nit gerinn. Vnd thüt es not/so lege im ein corrosiua darüber/vñ darin ist arsenicum das best.

Ist aber die ärgüg nit not/so mach sie mit diser ärgney zeytig. Nūm seyge vnd waizen mel/vnd saltz vnder ein āder gemacht/das leg drey mal auff dē schadenn/so erscheynert dann die statt gātz schwarz/vñ bricht als bald auff.

Darnach soltu in wol reynigen mit dem vnguento de apio/daruon vor gesage ist im Capitel de Carbunculo/vñ

darnach so werde sie gehailt vol mite dyaquilon.

Dise erzney ist auch auffzerhon mit eins ayes weiß/vnd saltz dick darauff gelegt.

¶ Dises ist ein waichung.

¶ Nūm epffen wurzel/scabiosen/andorn/waizen mel/bynsamen/honig/baumöl/alt schmer/pfaffcrölin/dis Koch mit weyn/vnd mach ein pflaster darauß/vnd leg es darüber.

¶ Item consolida maior zerstoffen vñ auff den Antracem gesträwet/tödter in zehand in ein tag.

### Das XXII. Capitel.

sagt de Cancro vlcerao/das ist von dem Krebs/ein andere böse blater.

**B**ir grausamlichenn ist anzusehen der Krebs der vlceriert ist/wann er stincke vnd hat hert leffzen/grob vnd knorrecht/verkert vnd erhaben.

Vnd hat ein schwarze finstere farbe/vnd inn dem vmbkreys so hatt er adern voller melancholischen plättes/die seynd gleych den füssen des Krebs also spreytten sie sich auß.

¶ Von dem vnder schayd des Krebs/noli me tangere vnd des wolffs.

¶ Der Krebs erscheynet etwan Eleyvnd ist züsensst/vnd nite schmerzlich.

Die ander ist groß/vñnd hat auch grossen schmerzen/vnd er kompt vor verbrānter melancholy vnd böser feischrigkeit/vnd allermeyst von verbrēnter colera.

Nū ist aber zūmercken/dz etliche Krebs sind in den einglichen glyderen/als inn dem flaisch vnd aderen sennen vnd bainen/etlich in den zesamen gelegten gliedern/als in dem anlüz wirt gemeintlichē/Noli me tangere gnannt vñ Lupus/dz ist 8 wolf in dē diecherē.

## Von dem Krebs.

Merck auch/dz der Krebs der mit eiffig ist & wirt von den melancolischen apostematten/vnd die eiffigen Krebs werden vō giftiger feuchtikeit die da scharpff ist/vnd auch von böser melancolischer feuchtigkeyt. Wie du aber den Krebs erkennen solt/ist es oben gesagt. Doch so ist diß ein gewiß zaychen dz du in schmeckest so du zū dem Franckē kōmest/oder in sein gemach gehest ob du schon ferz von jm bist. Vñ wyß dich darnach zū richtē/ist der siech also warn ich dich/thū dein hand ab/ so er sich in ein glid schicket od gepflantz hat/es sei in nervis/venis oder beynen vnd der also verborgen vnd inwendig vast tieff ist/vnd an einer stat da man in nit ganz begreifen mag/vñ der an ein plöden vnd schwachen menschen ist/wann solliche umbsteend vnd vrsachen geben gewarsame anzaig/dz nit gut ist dz du in vnderstandst anzurūre/sonder ist besser dz du in ballyerest/dz ist das du in auffenthaltest/vnd in sunst senfftiglichen rath thuest/dan den du also vnderstündst gar zū hailē der sturb eh dann der den sunst vnderstündest auffzūhaltenn oder zūbedecken.

### ¶ Von der Cur oder heilung des vlcერიerten Krebs.

¶ Die Cur des Krebs & da vlcერიert ist hat drei meinungē/die erste ordiniert dz leben/die ander gleichet die sūrgeens de materi/die drit stercket die innwendigen glider.

Die erste vnd die ander werdē erfolgt mit ein güten regiment/vnd mit eyner zimlichen purgierung.

Die dritt wirt erfolgt mit truckē vñ auffhaltendenn die darzū probiert erschicht vñnd bewert seynd/vñnd darzū seind gut alle harige kreüter/als da ist herba rupertii/dz ist strophularia/die darumb genant werden Krebs kreüter vnd centinodia.i. weggras dz ist vast gut dazū/vud soll man dise kreüter zū trāncken brauchen.

Auch solt du bey dir tragen saphyrē vnd schmaragden/darzū alle mal eynt güten tyriack brauchen.

Die erst meinung ist ob der Krebs wirt an einer mūglichen stat also dz er mag außg wurzelt werden gānglich.

Die ander/ob er ist an einer stat da er mūg verdeckt werden/oder auffent halten/dz ist/das er in einer vnmūglichen stat ist.

Die erst meinung der außwurzlig wirt volbracht mit schneidungen oder corrosierungen/ Vnd darumb in der schneydung so hab gut acht/dz du in mit der wurzeln begreyffest/dz er gar heraus kōme/anders der lest schad ist böser dann der erst. Vnd das melancolisch plüt werd am erstē heraus getruckt/vnd darnach mit eym glüendē eysen canterisiert.

Zū dem andern mal so wirt außgeert mit corrosiuem/oder mit starcker erzūg die in eins mals mit einander heraus thut/wann starcker Franckheyt soll zūgelegt werdē starcke ārgney/vñ darzū ist gut arsenicum sublimatum vnd ist nit dz in gleichen mūg/den die gemeinen meister sprechē/dz es cancerū lupum/estiomentum/noli me tangere vnd fistulam tōdte alle samen/vñ auß gewurzlet sei. Vñ die stat soll allwegē beschirmt werdē mit vnguento de bolo armeno/wie du sie hienor geschriben findest.

Vnd nach der würckung so müßtū erkennen durch blähūg der stat vber drey tag ob der schmerz gestille sey/so ist dan zeyt dz du den brād machest ab fallen oder aufffallen/als vō dē brand gesagt ist der fistlen. Vñ so der cancer getōdt ist/dz du erkennen magst durch die gutigkeyt des flaisches/vnd durch mangel des ayters vñnd gestanckes/so curier in nach dem sin als ander айfen

### Von der langsamen hailung des Krebs.

¶ Wa

¶ Wa aber cancer ist an einer solliche stat dz er nit mag gar begriffen werde als der innwendig ist/oder bey den besondern gliedern/oder an den stätten der fennen oder adern die in einander gewunden sind/oder das der siech schwach ist/od forchtam/ vnd er sich der cur entsetzt/oder ob auß seiner cure ke me ein böse krankheyt/ so ist gut dz mā im stille den schmerzen/ vnd in bedeck oder pallier die krankheyt/ dz soll mā thon mit dieten/ daz ist mit ordenliche essen vnd trincken/ vnd mit purgyerē vnd perditionem/dz ist verkerung der materien zu ein andern glid/ vnd im kalt vnd trucken machen mit disen nachgeschribnen stucken.

Nachtshatten wasser.

Unguentum album de litargyrio.

Tucia.

Gebrannt bley.

Dyapanhilogos.

Vnd mit andern erzen vñ wassern vnd säfften/vñ gansser in ein bleyen mörzel zerreiben.

¶ Ein secret zum Krebs.

¶ Wōn man geschlagen bleytaflen darauff legt/dz ist ein sonderlichs secret/ desgleychen gebrent bley. Vnd etliche verdecken in mit herba ruperti/vñ scabiosa/trifolio/vnd caprifolio/vnd capso barbato/vnd mit menschenn bocht vnd dyllen vnder einander gebrannt. Auch magstu wol vngelöschten kalck vnd honig darzu thon/vñ dise stillend im sein bösheyt vast. Damit hastu hie gehört ein gnügsamen bericht von dē Krebs/seiner tödeling vnd bedeckung. Sein hailung ist wol bekant mit pflastern/puluern/vnd wassern/ ist nicht not zūschreyben.

¶ Für den Krebs der nasen.

¶ Nimb aloepaticum/vnd die runde holwurz jedes .j. lot/vnd nimb cyn halb lot vngelöschten kalck/vñ ein halb lot geprenten dyllen/vñ stoß die alle reyn vnd vermisch sie mit sauberem honig d

reyn gsorten ist/vnd lege das mit fasers in den schaden/so haylet er/vnd wesch den schaden mit epffen wasser.

¶ Ein anders für den Krebs.

¶ Nimb zehen lot rosenöl/vnd zehē lot wachß vnd safft von den schultern die man nent ulkangi viij. lot bleyweiß vier lot/vnd gebrant bley zwai lot/tutia zwai lot/weir auch .j. lot/vñ mach darauß ein salb/sye ist gut vñ gerecht.

### Das XXIII. Capittel.

¶ Von den Heysen vñnd Kalten bränden was vnderschaids sie gegenn einander haben/ vnd wie sie erkant solen werden/darzu ihr baiden cur Vñ zu dem erkenn von dem kalten brand.

**S**ich begeben oft vil irüg dazu nachfolgend schaden/so den vnberichten schern furkommen etlich brand so sie vor nie gesehen/vnd in irer Cur oder hailungen weder verstand noch der brande vnderschaids wissen/dar durch mancher verderbt vnd verwarlost wirdt/sonderlichen durch das vberbinden/gleicher weyß als in den bainbrüchen vnd wunden. So das gelid vberbunden ist/so mügen die natürlichen geist vnd leben nit zu hilff kommen dem hart gefangnen glid/das dann mit gewalt müß ersterven/vnd felt inn ein kalten oder haissen brand/den man Estiomenum oder S. Anthonien seiv zu teüt sch nennet.

Deshalb mein fürnem hie ist/zü entdecken die gestalten/farben vnd vñschayd/auch bayder bränden cur vñ hailung/sonil vnd ich gesehen vñnd mit zewissen ist.

Arm

Arm/bain abschneiden hat sein Kunst  
Vertreyben sant Anthonien prüft.

Gehört auch nit ein jeden zū/  
Er schick sich dann wie ich im thiz.



Wiewol nun Estiomenus nicht ge-  
nant wirt ein blater / so ist es doch eyn  
geschlecht der blatern antracis / vnd  
sein Cur ist vast gmäß d̄ cur antracis  
allein dz Estiomenus ist d̄ tod vñ zer-  
störung der glider. Wenn Estiomenus  
ist gleich als ein feind des menschenn/  
mit feülung vñ weichmachung / zü vn-  
derscheyden des wolffs vnd des krebs  
vnd mitt zerstörung des glydes durch  
corrosterung vnd hertigung / darumb  
sind sie nit eins antray vñ estiomenus  
als die alten sprechen. Aber der gemein-  
nam ist / dz man estiomenum nent S.  
Anthonien seiv / vnd S. Marcialis  
Estiomenum nent die kriecken Can-  
crenam. Jedoch so setze Auicēna vñ  
scheyd zwischen inen durch die größe  
vñ kleine.

Die vsach estiomeni ist ein zerstörung  
des lebens der glider / vñ das geschicht  
in dreyerley weg.

Zü dē ersten so dz gelid nit mag ent-  
pfahen dz leben von dem hertzen / das  
im gesandt wirt von der gestalt seiner  
complexionen / die da wirt von vbris-  
ger kälte / oder von vbrigen hitzen vñ  
vergiftigkeyt der züsfall der grossen  
blateren.

Züm andern mal / so dz leben in dē  
glid verstopfft wirt / als in grossen gsch  
weren durch die verstopfft werdē dye  
adern vñ pori. i. schwaisslöcher d̄ haut  
vñ also die gaisß des luffts beraubt vñ  
hindertruckt werden.

Züm dritten das dz leben nit mag  
kommen von dē hertzen zü dē glid vñ der  
bād wegen / dz ist die vberbindüge od̄  
sunst züsamen schlagüg die in im wor-  
den sind. Die zeichen estiomeni nach  
Galienum werden erkant / so da verlo-  
ren wirt die natürlich hitz die dem glid  
zügetheilt ist / darnach d̄ schmerz / dar-  
nach verliering der pulß / Wenn die al-  
so hin werden gnomē / so wirt dz glid  
faul / vnd waich / vñ schwarz mit eym  
schleimigen gstanck / vnd wann du in

den schaden schneidest oder stichest / so  
wirt er sein nit gewar gleich als vil als  
wer er tod / vñ wann du mit eym finger  
darauff greyffst / so bleibt an dem selbi-  
gen ort ein grub / vñ steigt nit wid auf  
vnd wirt auch gesehen als ob die haut  
von dē fleisch geschayden wer. Estio-  
menus ist so ein grosser brest / wann mā  
im nit bald zü hilff kōmt / so wirt das  
glyd bald getōdt / vnd ertōdt auch den  
menschē durch sein gstanck / der vñ im  
zü dem hertzen kumpt / dz kēingstanck  
leiden mag. ¶ Noch ist sunst ein kalter  
brand / deren ich vil gsehen hab / die da  
sind durch alte weyber vnd vnuerstā-  
den barbierer verwarlost worden / an-  
denē die haut vnuerfertigt. Vñ diese kal-  
te brand kōmen durch die vsach / wenn  
einer also kupt mit ein hitzigē schaden  
der nit offen ist / so wöllent sie dann die  
hitz löschē mit kalten dingen / als da  
ist hausswurz nachtschat / kalt wasser  
vñ essig / vñ dergleichē / die reperussie-  
ren / dz ist / treibē zü ruck hinder sich die  
hitz / vñ manglet dz glid d̄ natürlichen  
wärm / die also hindō sich getriben wirt  
vñ müß dz glid ersterben. Darum̄ bis  
gwarnt / dz du allwegen brauchest mi-  
tigatiua dz sind mitelmessige ärzneit  
gen / die solt du auch nicht kalt darauff  
schlagen / son̄ allezeyt warmelet. Es  
soll auch allweg bey der löschüg etwas  
sein / das da resoluiert / das ist da auß-  
zeucht oder zertailt.

¶ Die zeichen dis brands werdē also er-  
kant / Die haut des schadens ist weyß /  
Als dan̄ die haut sein soll / aber auff der  
haut da werden massen oder fleckē / die  
werden grün / plaw vñ schwarz / vnd  
steen vier finger brait von einander /  
vñ brānen den tranckē vast / vñ er kla-  
get hitz / vñ ist doch alles von kälte / Er  
gewint auch vil roter streym von den  
adern die da neben den flecken her zie-  
hen / vñ ist bēß zü hailen / wenn die tran-  
ken gern dauon sterben / dz ich offte vñ  
vil an manichem menschē gsehen hab.

¶ Haylung

## Von dem Kalten brand.

¶ **H**aylung des Kalten brands.

¶ Die cur oder heilung *Estiomeni* die hat drey meynung oder sinn/der erste sin ordiniert das leben/der ander sinn machet gleich die vorgehende materien der drit sinn regiert die zerstorren vnd getödt statt. Das erst wirt volbracht mit rechter ordinerung der vnaturlichen ding die sich naygen zu der Kälte vnd dinnekeit. Vnd darvñ so soll sein speyß sein haber müser/gerste/vñ mädelmilch/vñnd hünereyß. Ist aber se bres dabey/so brauch lattrich/portulacum/vnd wein von granatöpffel/vñ ander saure ding/wann die räuch vñ der böß geschmack die do auffriechem die tödten das hertz/deñ das hertz das mag kein bösen geschmack leiden/darumb schreybē die maister/dz allwegē solt *tiriack*/od *mitridat* gebraucht werdē/dz hertz zū beschirmen vor dem bösen gestanck. Du magst ihm auch wo andere ding geben die daz hertz sterckē als da ist *diamargaritō*/*diaambra* vñ *leticie Galieni*. Der ander sinn würdt volbracht mit lassen/vñ mit reynigūg als mit *cassia fistula*/*tamaridis*/*lupulis*/*fumo terre*/*polipodio*/vñ der gleychen die das plüt rainigen/darumb in den zerstorungen ist allzeyt hitz vñ *Colerische* bewegung vñ vergiftung des plüts. Der drit sin wirt volbracht sin *Galienum*/wan das gelid sich verändert mit röte/so ist nutz das es gesalbt werd mit *unguento vō bolo armeno*/vnd *terra sigillata*/vñ essig. Will aber das nitt nutz seyn/so laß im schreyffen an vil orten vmb den schadē vñ magst du ägelin haben/so setz sie dan nach dē schreyffen daran/das sie das böß plüt herauß sügen/vñ alle kleine adern die vmb den schaden sind die thū auff vñ laß sie plüten/vñnd wesch die stat mit gesalznem wasser/so gat dz grob plüt herauß/vñ leg auf die stat ein lüchlin also gmacht/das da wört die seilung vnd waychet.

¶ Nim bonenmel/vñd wickenmel/vñ vermisch das mit *sirupo acetoso*/vñnd mach ein miß darauß/vñ leg es drauff vñd soll es alle tag zwey mal weschē/mit warmem essig. Vnd so die hitz vñ täubigkeit herauß kom̄t/so brauch vñ *guentum egiptiacum*/das mach also.

¶ Nim spangrien/alun/honig/vñnd essig nach dem beduncken das ein salbe darauß werd/das solt darein legen mit setzen/dann es rainiget vñd wört die seilung/vñ machet dz böß faul vñ vnreyn herauß fallen/darnach so schneyd das da ledig ist worden herauß/vñd *canterisier* vñ schaide das faul vñ dem gesunden mit *arsenico*/oder *troscis Kalidicon*/oder *affrodyllorum*.

Aber vnder disen ist *arsenicū sublimatum* das best zū puluer gestossen/oder mit wein zertriben/vñd zwischē dz gesund vñd das faul gelegt. Vñ ist so far mit ein sichel oder spatel zwischē das faul vñ gesund/auff das du mit d̄ ärzney darzwischen mügest kommen Darnach so mach aufffallen den brät vñd die hertigkeit mit buter/od sonst saysten dingen/vñd so der verbrüst ledig würt vñd herauß felt/so mach die stat rayn mit wäschung/als mit essig der da warm sey/vñd darnach so lege im diß pflaster darauß.

¶ Nim honig ein halb lb rohe ayer do tern iij. oder iij. gerstenmel das seyn gnüg sey vñ mach ein pflaster darauß

Vnd wan du diß pflaster zwē oder drey tag gebrauchest vñd sich d̄ schad geradt/rainigē/so thū vnder das pflaster so du es wider machst drittalb lot gepuluert mirthen/vñnd brauch das darnach als lang es dich güt bedückt.

¶ Ist aber ein kalter brand nit offenn vñd doch mit masen vñd flecken geel/grün oder schwarz/oder ist der schad praun/oder streng mit roten strichen als hievor stat/so brauch im die ärzney

¶ Nim *loröle*/vñd guten sünnen oder alten wein/vñnd räre die zwey vnder einander

einander / vnd mach das warm / vnd  
nim dan ein drey oder vierfachs rüch /  
dz da hânffen sey vñ waich / das schlag  
also warm über den schaden als er  
es erleiden mag / das thü zü dem tag  
drey oder viermal nach dem vnd es die  
nocturffe erfordert.

¶ Ein anders für den kalten brand.

¶ Nim oleum von aloe gemacht / das  
findest du in der Apotecten / vnd salbe  
den schaden damit. Oder nim das öle  
vnd mach es ein wenig warm / vñ netz  
dann baumwollen darin / vnd leg das  
auff den schaden / es thüt vast wol.

¶ Ein anders.

¶ Nim lixiuum / ist lauge von drüsen  
äschen / vnd thü darzū das öle vñ aloe  
als nechst oben stat / vñ schütte das öle  
vnder die laugen / so wirt sie weiß als  
milch / vnd mach das warm / vnd netz  
dann tücher darin / vnd schlag die also  
warm vber den schaden / das hilfft.

Vnd magst du das öle nicht haben  
so nim den aloe vñ puluer den / vñ thü  
schlecht baumöl darüber in ein stainē  
krüg / vnd setz dan den krüg in ein kess  
sel mit wasser / vnd seüd das öle also in  
dem kessel / so ist es güt vñ gerecht / vnd  
lüg das du kein kalte materi darüber  
schlagest / dan ich vil grosser schädē da  
von hab gesehen entspringen. Wan a  
ber der schad od brand nit mag behal  
ten werden durch sein feülung / so soltu  
in bald abschneiden / so ehe / so besser /  
das du nit gar vmb das glied komest.

Vnd hiemit hast du ein zimliche be  
richt / dann solt ich alles dauon schrey  
ben / wurd zū lang / vñ on not / wil also  
weiter entdecken / wie man den haissen  
brand (den man S. Anthonien feüwr  
nennt) erkennen soll / vnd dargegen  
sein Cur oder hailung.

Von dem haissen Brand /

S. Anthonien feüwr genandt.

¶ Züschrreiben von d' Franckhait oder  
von dem gebresten des lieben hailigen

sancti Anthonij / wie der erscheine / in  
wölchen farben / vnd woher im d' nam  
kom / auch wie du im helfen od in cu  
rieren vnd hailen solt / ist nit ein vnges  
schickts wissen. Wan diser ist der rechte  
brand / vñ nit der kalte brand von dem  
erst gesagt ist / wiewol ist / das der kalte  
brand mer kompt oder erscheynt dan  
der haiss. Vnd darumb so will ich ein  
kurzen bericht dauo geben / damit mā  
sy baid vnder schidlichen vnd wol er  
kennen müg.

¶ Ignis persicus würdt genommen  
vnd verstanden für sant Anthonien  
plag oder feür / desgleich auch Pruna  
Vnd sie erscheinen baid in einer gelben  
farben mit colera vermischt vnd mit  
einer verbranten melancholy / wiewol  
ignis persicus mer erscheinet von der  
colera / vnd pruna mer von der melan  
choly.

Diser nam / ignis persicus ist von al  
tem her entsprungen auß dem künig  
reich Persia / da so ein grosse hitz vnd  
so ein mercklicher verbrunst ist / das die  
inwoner oft an der haut vnd an dem  
leib verbrühen / dar auß die Franckhail  
gar vil da selbst ist.

Vnd wirt von inen auch genennet  
ignis sacer / das hailig feüwr / dann sie  
wölle / das dise Franckhail von Gott  
faciert (das ist gehailiget) sey / Wa  
rumb aber sancto Anthonio ist zū ge  
nennet / ist für sich selbst künlich.

¶ Ignis persicus / oder das hailig feür  
hat die art / das es die haut verbrenet /  
vnd macht pustulas vnd blassen vnd  
gründ auß d' haut mit grossen schmer  
zen / vnd wann die bläterlin auff bre  
chent / so bleibe da ein gelbe farb die er  
scheinet gleich den gelben pfirssigen o  
der irem safft / dan dise plag wirt ein  
pfirssig vergleicht mit dem namenn /  
persicus ist ein pfirssig zū teütsch.

¶ Pruna aber ist einer schwarzen farb  
mit einer klainen preüne / vnd wan sol  
licher gebrest köpt / so laßt er od mache

## Von dem Haissen brand.

ein schwarz Krust gleich als ein pflum die mā nent prunam damascenam/dz seind pflamen von damasco/die finde man in den Apotecken. Sie wachsen auch in Teütschen landen/aber nit an vil orten/doch hab ich ein oder zwen der bäum zu Straßburg gesehen. Vñ also wirt dise Franckhait oder plag dissen pflamen vergleicht mit dē name vnd mit der gestalt. Pruna vnd ignis persicus sind beide von einer bösen giftigen materi/vnd die baidē apostemata habent vnder inē kain vnder schaid anders dann nach der größe vñ nach 8 Elaine/vnd ist ihre cur oder hailung gleich oder ein ding /sin Auicennam/ vmb jr gleichnus willen so sie bayden haben. Nun also vō jr cur hie züschrēben/wil ich von vst für hand nemen ignem persicum non vlceraum/dz ist von dem feure oder schaden der nit vlceriert ist oder nit offen ist.

¶ Ein pflaster zum haissen brand.

¶ Nim sumac/ist ein sam/vnd gall nuss jedes ij. lot/vnd brot auß Kleyenn gemacht/vñ ein lot pulueris rosarum vnd von violaten yedes ij. lot/rosenöl das sein genüg sey/vnd brait wegerich samen/dise stuck sollenn all gepuluert sein/vnnd thū darzu ein wenig effichs vnd julep de citro/julep de limonibus jedes ein wenig/vnd mach ein pflaster darauß mit gar ein klainen senffrenn feur/so ist es gerecht/das leg auff den schaden/das löschet.

¶ Dis ist ein gemain pflaster das du zu allerzeyt brauchen magst zu den baiden Franckhaiten.

¶ Nim saur granatöpfel drey oder vier/mit der rinden vnd safft züsamē gallnuss/vñ mirthen gepulueret jedes ein lot/vnd holwurts/vnd des krauts safft/walwurtsle krauts safft jedes vj. lot/alumen zuccarium/dz ist auch ein alun findest du in der Apotecken/vnd sunst gebranten alun jedes vj. lot vnd gersten mel ein hand vol.

Die granatöpfel stof mit aller seyer substanz/vnd truck darnach den safft durch ein tüch/vnd nimm dann brait wegerich safft/dz seyn genüg sey darnach so rür die puluer in die safft/vnd mach darauß ein salb also kalt in einem mörselstein/Dise salb ist bewert vnd gerecht vber die brand/vñ gehört denen zu/die es bezalen hond.

¶ Dis Elaine pflaster ist güet für den schaden inn klainen bränden.

¶ Nim zwen oder drey güter granatöpfel die da saur seind/vnd truck das safft darauß durch ain rain tüch/vnd nim dan die rind vnd baiss sie in effig/vnd laß sie darnach truckenn werden/vnd stof sie dann zu puluer/vnnd rür dann von dem puluer inn das safft/als vil vnd dich recht bedunckt/das es nicht zu dick wirdt/vnnd setz darnach auff ein Elaine feur/vnd laß es senffrig klichen sieden/so ist es gerecht.

¶ Ein anders.

¶ Nim braytten wegerich saumenn/gallarum/linsen jedes zwü hand vol/vnd ein stuck brot von kleien als groß als zwo feust/vnd seud dis wol in wasser zu ein müß/vnnd seud dan die prā darvon/vnd stof dann das vberig dz in dem hasen bleibt zu ein müß/vnnd wañ du es brauchen wilt/so nimm des wassers so von den grünen nusscheloten gebrändt wirt/vnd thū ein wenig darunder inn ein pfannen/vnd mach es warm/vnd schlag es vber den schaden.

¶ Ein anders ist vast güet.

¶ Nim safft von sauren granatöpfel vnd nim safft von grünen nussen die noch nit zeyttig seindt/jedes gleich vil auff vj. lot/vnd nim seigen vnd mörttribel jedes ij. lot/vnnd schwarz mag samer gepuluert ein quinsit/vnd stof die seygen vñ mörttribel in ein mörsel vast wol/vnd thū darzu den mirthen vnd stof in auch wol darunder/vnnd darnach

Darnach die zway safft/vnd mache als  
so ein salb darauß/vñ schlag das vber  
den schaden/du sichst wunder dauon.

¶ Ein anders/ist güt im Sommer/so  
grosse hitz ist/vnd ein solcher brand  
Kompt/so ist es gerecht für die  
bayd schäden zc.

¶ Nim ariliga sine botro / granorum  
vuarum ein halbe hand vol/corticum  
granorum seminis iusquiami/vñ plā  
taginis jedes ein halb lot/acacie.i.suc  
ci prunorum/tragāci jedes ein quinsit  
opi ein dritthail eins quinsit / darauß  
mach ein pflaster mit souil saffts / das  
sein genüg sey von succo virge pasto  
ris/vnd olei nenufari. Dise stuck fin  
dest du alle in der Apotecten.

¶ Wann pruna od ignis persicus seind  
auff dē weg dz sy wöllen vlcerieren/  
so brauch die nachgēde salb die ist  
auch güt cōtra serpigines.

¶ Nim bleyweiß/glett/saffron/getōd  
ret quecksilber jedes gleich vil / oleum  
deoleandro/vnnd essig das sein genüg  
sey/vnnd mach ein salb darauß ist fast  
güt /sonderlich denen die da vlceriere  
seynde.

¶ Dises ist gar ein güt vnd kostlich  
cerot zū baiden bränden.

¶ Nim wenig damit man die ofens  
ferbt/vnnd nim endich /ist ein blau  
we farb/branchen die maler/vnd sch  
warz erd/oder schwarz farb genande  
die die maler auch brauchen/oder die  
crucker die ist die best /jedes ei lot.bañ  
öl sechs lot/gemain salz raingestoffen  
vier lot/dise puluer sollen alle rain ge  
stossen sein/vnd nimm das öl vnd thū  
es inn ein pfannen/vnd rür die puluer  
alle darein das es wirdt als ein prey/  
vnd wolte es dir zū dick werden/so thū  
mer öle darein/vnd seüd das auff ein  
senssten feüwr inn der form eines Ce

roten / so würckest du wunder damit  
inn den haissen bränden.

¶ Ein anders inn den bränden/  
die offenn seindt oder  
vlceriert.

¶ Nim rautenn safft vier lott/vnnd  
thū darzū endich /das die maler bran  
chen/vnnd somen von Klee zerstoffenn  
auch grün/vnd gummi arabicum ye  
des ein lot/vnnd thū dise stuck alle vn  
der einander/vnd laß sie also ston/biß  
der gummi zergat/darnach so seüh es  
durch ein tüch/vnnd brauch das vber  
den schaden mit ein tüch darinn gene  
zet. Du magst auch wol mer ma  
chen/nach dem vnnd es dir gefellig o  
der gelegen ist.

¶ Diemit hast du ein Kurgen / waren  
vnnd vollen bericht von den baiden  
haissen bränden/ wie du sie erkennen  
solt/was ihr nam sey / vnnd wo er her  
komme/darzū die besten vnd würck  
lichsten stuck ihrer Cur vnnd hailung  
(sonderlich eilicher leschung so schrist  
lich hernach volgen) vnnd so die nicht  
verfahen oder würckenn wolten/oder  
die erzney versaumpet wer / so soll mā  
das glid mit künstlicher geschicklich  
hait binden vnd abschneiden / wie du  
hie die boßierung sihest.

¶ Dis sind auch gar güt vnd hüpsche  
löschungen in den hitzigen schäden vñ  
haissen bränden/also ist herispila / vñ  
der gleichen dz gemeintlichen vil den  
Barbieren zūkompt. Vñ die nachge  
schriben löschung sollē alle mal warm  
oder lawe vber den schadenn geschla  
gen werdenn/es sey dann die hitz/oder  
brunst/ so groß / so magst du wol ein  
mal oder zway die löschung kalt darü  
ber legenn/auff das die hitz repercus  
siert werd/das ist das die hitz hinder  
sich getribenn werd / vnnd darnach so  
brauch wider die artzneyenn/Du sint  
dest auch inn dem Capitel hienor S.  
Anthoni/was nutz / oder schadens vñ  
den löschungen geschehen mag/wann  
L ij sie

## Von den löschungen.

ſie also kalt vber den ſchadē geſchlagen  
oder gelegt werden/darumb ſo ſey ge-  
warner.

¶ Ein leüchte löſchung.

¶ Nim burſa paſtoris/das iſt ſeckel  
kraut waffer / vnd holder blü waffer/  
jedes gleich vil / vnd mach es warm  
vnd ſchlag das warm darüber.

¶ Ein anders.

¶ Nim hauſwurcz waffer/vnnd we-  
graſ waffer/das man zü latein nenet  
Centinodium / jedes gleich vil / vnd  
ſchlag diß also warm darüber.

¶ Ein anders.

¶ Nim ſung linden holz / vnnd ſchele  
die ober rinden ab/vnd die grün rindē  
inn der mittel auch ab/darnach ſo ſch-  
ab die weiß rinden herab/als groß als  
zwo feißt oder mer nach dem vnnd du  
nottürfftig biß/vnd leg das in ein ge-  
ſchirz/vnd ſchütt friſch brunnen waſ-  
ſer darüber vnd laß also ſton / ſo wirdt  
ein ſchleim darauß / ſo nim dann den  
ſchleim auß dem geſchirz/vnd thü daz  
inn ein ſauber geſchyrz/vnd ſchüt dan  
waffer v onn grünen nuffen gebrant  
die noch kein ſchalen habenn vber den  
ſchleim/vnd rür diß vnder einander/  
das es noch ein wenig dicklet bleib / vn  
mach diß laüwe/vnd ſchlags dann da-  
rüber/ſo ſiheſt du was es kan.

Auch ob ſolliche ſchäden offen werē  
ſo iſt es wunder thon/ſo die haut vom  
flaiſch were/diß hab ich vaſt gebrau-  
chet.

¶ Ein ander löſchung.

¶ Nim bolum armenum der da güte  
ſey/vnd rain gepuluert / vnnd nim  
Nachtſchatten waffer/vnd murpfeſ-  
ſer/daz man nenet zü latin Crassulla/  
oder vermicularis/eins als vil als des  
anderen/vn nim dan ein wenig ſemel  
mel/das da iſt von weiſſem mel/vnnd  
rür das mel vnd den bolum vnder die  
zway waffer/vnd darnach ſo nim das  
klar von zwayen aiern vnd klopf das  
wol das ſie lauter werden / vnd ſchüt

ſie dan auch vnder die waffer / vn rür  
ſie vnder einander/vn mach diß laüwe  
vnnd legs dann vber den ſchaden.

¶ Ein ander löſchung.

¶ Nim den ſomen von paritaria d da  
grün ſey/das iſt ſannt Peters kraut/  
magſt du den ſomē nit grün haben/ſo  
nim ihn dürz der da friſch iſt / vnnd  
ſtoß den ſamen/vnd thü darzū hauß-  
wurcz ſafft vn ein wenig eſſig/vn nim  
bleyweiß vnnd waffer von den grüne  
nuffen/vnd nim yedes nach deinem ge-  
fallen/vn rür diſe ſtuck vnder einand  
vnd leg diß vber dē ſchadē es hilfft / vn  
iſt auch güte für den ſchaden genant  
Herpetes/das iſt ein ſchad der da vmb  
ſich iſt/vnd das flaiſch verzeret.

¶ Ein ander löſchung.

¶ Nim die ſtil von dem kappes kraut  
da man den gumpeſt auß machet/die  
da die gärtner dörren vnd breñen/vn  
lüg daz dir die aſch dauon werd allein  
von diſen ſtilen / vnd nit vō anderem  
holz/das dabey gebrant ſey/ſonder al-  
lein/vnd mach ein güte ſtarcke lau-  
gen darauß mit waffer wie man ſonſt  
laugen macht/vnnd nim dan diſe lau-  
gen/vnd thü ſie inn ein krüg /oder inn  
eingroß glaß/vnnd wann du ſie brau-  
chen wilt/ſo mach ſie warm vnnd netz  
tücher darinn/vn ſchlag das also war-  
me darüber / du ſiheſt wunder dauon  
wan diß iſt ein hüpfch ſtuck/dan es lö-  
ſchet vnd reſoluiert den ſchaden.

Du magſt auch wol zü zeiten grün  
nuß waffer darein thon iſt vaſt güte.

Ich hab auch vaſt das waffer gebrau-  
chet/vnnd hat mir vaſt liebs gethon/  
dan es kan etwas weiters dann ande-  
re waffer / weiße der wol dem nichts  
verborgen iſt.

¶ Ein andere löſchung.

¶ Wan das glied/oder der ſchad ganz  
rot iſt als ein löſch/ſo nim ein waichē  
käß der noch jung ſey / vnd ſchlag ihm  
den vber den brand/er löſchet ſchon.

Doch ſo ſoll er nit vaſt/od zü lāg ge-  
braucht

braucht werden/dann er repercußiert  
sunst zu vast/dz ist dz er zu vil zu ruck  
treibt/aber ein mal/oder zwey gar hin

Darnach magst du wol brauchē vō  
gütter schwertz die die schüchmacher  
brauchen/vnd ein rüch darinn generet  
vnd darüber gelegt ist vast gütt / vnd  
löschet alle zimliche bränd/dan ich dyß  
auch selber gebraucht hab.

Also hast du nun von den bränden  
vnd hitzigen schäden genüg gehört/vñ  
ein jeder Barbierer / oder scherer ist so  
geschickt/dz er auß disen erzneie mag  
nemen nach beduncke der stercke/oder  
leichte nach seinem gefallen.

¶ Ein ander löschung.

¶ Item so dir aber ein hitz kām an dz  
heimlichend/vnd nit schwarz ist/son  
der roth/so solt du nichts anders brau  
chen/dan das grün nuß wasser/vñ dz  
wasser das da gemacht ist vō den Kap  
pes stilen/oder dorßen/oder die laugen  
wie dann hie vor stat in disem Capitel.  
Vnd dise wasser sollen alle mal warm  
sein/so du sie brauchen wilt / die seindt  
vast gütt vnd legen den schmerzen.

Ist aber er geschwollē mit der hitzē  
nim weiß erbsen ein güte handuol vnd  
seüd die mit wasser on saltz/vnd on sch  
malz/vnd wann es kalt worden ist/so  
hennck dein glyd darein vnd bad es/so  
entschwült es.

Ist ein schwarzer  
brand da/vnd ein feülung vñ stinckē  
wie ein kalter brand/vnd gewint sch  
warze mäler/oder flecken/so nim sau  
le öpffel/vñ schneid das saul von dem  
buzen/vnd schel sie/vñnd stoß sie mit  
rosenöle/vnd mach dis lawe/vñnd leg  
im dis auff den schaden. Oder seüd lin  
sor kuchen der nit mer dann einest auß  
getructet ist/nim bappelen/vnd vogel  
kraut/vñ seüd dise drey stuck mit grün  
nuß wassen ( sie sollen gleich vill sein )  
vnd stoß dis/vnd schlags dann warm  
darüber/so ist es gerecht / vnd dis hab  
ich vil versücht.

¶ Item ein anders das den schmerz

en stiller/ob echt grosser schmerz da ist  
so solt du dis nachgeschribē stuck brau  
chen.

¶ Nim ein brosem vō ein weyßbroet  
das da trucken ist/vnd schneid die rind  
den dauon/vnd leg dan die brosem in  
ein haß siedendig wasser / vñnd laß sie  
gar waich werden / vnd nim dan das  
broet vñnd thū dis in ein mörselkain/  
vnd stoß das zu ein müß / vñnd nim  
dann ij. tottern von zway ayern/vnd  
stoß sie darunder/vnd nim ein wenig  
magsamen öle auch darunder/vñ thū  
ein quinsit saffron auch darunder/vñ  
stoß dis alles vnder einander / vnd leg  
im das warm darüber es hilfft. Vñnd  
ob der schmerz so groß wer/so thū ein  
quintelin opium gepuluert darein / so  
legt es allen schmerzen/vnd ist im fast  
gütt.

¶ Mit was geschicklichkeit daz glid soll  
abgeschnidten werden.

¶ Item so nun dz glid müß abgeschri  
ten werden/vnd kein löschung gehelf  
fen mag/oder das da gelöschet ist nit  
behalten mag werden vnd bleiben / so  
solt du den Francken haissen vor allen  
dingen beichten/vnd das H. Sacra  
ment empfahē am andern tag ehe du  
ihn schneidest/vñ sol der Chirurgicus  
auch Got vmb gnad bitten/so gibt im  
Got glück zu seiner würckung.

Vnd wann du in schneiden wilt/so  
solt du vor vnd ee allen deinen gezeüg  
vnd beraitschafft bey ein ander haben  
als scher/schermesser/sege / blutstellüg  
laßbedel/binden/busch/vñ werck/ayr  
vñnd was dan darzu gehört / das eins  
auff das ander gang nach dem schnit/  
dann die notturfft craische das.

Vnd wann du in schneiden wilt/so  
haß dir einenn die haut hart hindlich  
straißen/vnd bind dann die haut also  
mit einem heilend/oder laspendel hart  
vnd bind dann ein ainsaches laspen  
del für den bendel / das es ein spacium  
hab zwischē den zwayen pendlen eines

## Von der abschneidung

fingers breit/bloßlichenn das du mit dem schermesser darzwischen mügest schneiden/dan diser schnide ist gar ge-  
wiß/vnnd gat gleich ab/vnnd machet hüpsche strümpff/Wann du nun den schnide gethon hast / so nimm ein seg vnnd stoß die röh ab/vnd darnach so thū den lasperndel wider herab/vnnd haif dir einen die haut vber die röh vn̄ das flaisch ziehē/vn̄ vornen hart zūheben/vnd solt vor ein binden haben die zwatier finger breit sey/vnd die sol vor genetzt sein/dz sie durch nasß sey/so legt sie sich sat an/vnnd bind im dann also den arm herfür bis zu dem schnit/das das flaisch für die röh gang / vnnd laß diß also gebunden. Vn̄ darnach so leg im die blütstellung darüber. Vnd du darffst nit erschrecken des blüttes halb/wann du das also hebest/als hievor gescriben stat. Vnnd bind im dann vber die blütstellung ein gürtē dicken buschen. Vnnd darnach so nimm ein blas/oder ein blatter wie du das nest von ein stier oder ochsen/oder vō einem schwein die da starck sey / vnnd schneid den knopff obē an der blatern auff/vnnd schneid sie so weit das sie vber dē buschen vnd strumpff gang/vn̄ die blater sol vor genetzt sein/daz sie nit ganz waych sey/so straiß sie dann darüber/vnd bind sie dahinden harte zū mit einem lasperndel / so darffest du kein sorg haben für das blütten. Auch so wiß/dz ich kein strumpff nie geheft sonder alle mit meinen hailungen gehailt hab / dz vil gütter gesellen wissen die bey mir gedient haben/deren noch vil inn leben seind.

¶ Dis ist die blütstellung.

¶ Nim vngelöschren kalck vier lott/vitriol/alun jedes zway lot/sollen bayden gebrannt sein/aloepaticum/gallnus/vnd schwarz bech/dz man neinet colofonia/jedes dritthalb lot/sollen alle gepulvert sein/vnd nim die feces die in dem Kolben bleiben wenn man das

aqua fort brennet/das man nennet dē todten kopff fünf lot/sol auch gepulvert sein/vnd dz weißhar vnden an dē hasenbalg/oder dz weißhar vnden am bauch von einem reh/vnd hack sie / vn̄ misch das dan vndereinander so ist es gerecht.

Vnd wann du dz brauchen wilt / so misch diß vnder aier klar/vnd dann so ist es gerecht. Du solt auch vier lot bolum darunder thō. Vnd darnach so sol die blas/oder blater darüber gestraift werden/wie ob geschriben stat. Wäret aber ein ader/vnd wolt sich nit lassenn stellen/so cauterisiers / das ist brenn sy mit den cauterienn/wie sein figur hievor stat im achteten Capitel von den blütstellungen am xxvij. blat

¶ Die Cur vnd hailung nach dem auffbinden.

¶ Am dritten tag so du ihn auffbinden wilt/ob es dich dunckt des blüt halben dich zu irren/so ist nit not das du ihn auffbindest bis dich bedunckt zeyt zū sein/vnd wann du in also auff wilt binden/so mach im ein bad mit halber laugen vnnd halb wasser/vnd waich ihn darnach dz gebände auff in dem selbē laugen wasser/vn̄ waich im dz hert gebände ab/vnd seüber im den schadenn mit ein frischen bad/vnd schüt ein wenig weins darunder/vn̄ wesch den strümpff wol/darnach so nim dise hailung / wie du hienach findest/vn̄ mach sie warm.

¶ Nim ein rein hānsfen werck/vnd mach das breit/vn̄ netz dz in dem wasser/vnd leg dz alle mal darauff wie ein pflaster/so hailt es sauber vnnd bald/vnd gibt ein feinen güttē aiter/vnnd mach im ein frisch bāndel hindenn bis auff den strumpff/so ferz es not ist/vn̄ ist diß die hailung.

¶ Nim ein büschlin witergrün/dz mā neinet zū latin pirola/vnd den grossen samickel auch ein büschlin/vnd thū daz in ein neuen hasen/vnd schüt darund ein halbe maß weins/vnnd ein halbe maß

maß wassers/vñ nim ein wurzel heist  
pencedanū grece/zū latein herba thuris/  
vnd zū teütsch weirauch wurzel/  
vnd wirt auch genant schwebel wurzel/  
wan sie gibt ein saft so mā sie truckt  
als schwebel/man nennet sie auch feni-  
culus porcinus/der wurzlen nim vier  
lot/vnd nim geschompten honig zwei  
er nuß groß/vnd ein quintin gestos-  
sen mirthen/vnd laß dise stuck wol sie  
den auff zween finger ein/so ist es ge-  
recht.

Du magst auch wol darein thō ein  
halb lot gestossen süßholz/so ist es gar  
gerecht/es wört dem geschmack / vnd  
rainiget vnd macht flaisch. Vñnd du  
solt den schaden altag baden viertzehē  
tag/oder so lang du sibest dz es not ist.

¶ Dis ist auh ein güts pflaster zū heilē  
wiewolich das nit vast gebraucht hab  
doch so veracht dz nit dz es so schlecht  
ist/wen es ist vast im brauch zū Nurn-  
berg/vnd nennen dis das vnbekante  
pflaster.

¶ Item nim ein pfund schön gelante-  
rets hartz/vñ ein vierdung wachs vñ  
thū dis in ein geschir/vñ laß es zergon  
vñ schüte darüber vj. lot güts gebräts  
weyns/vnd laß es also siedem bis sich 8  
wein verzeret/so heb es dann ab/vnd  
rür darein bolum armenum dz es rot  
würdt/so ist es gerecht/vñ brauch dis  
du sibest abentheur dauon/es macht  
haut.

¶ Wie diser cur hab ich vil schäden ge-  
hailt/vnd sie in brauch gehebt/danont  
nit vil not ist zūschreyben. Liebē strun-  
gen auch/vnd zūfäll ein jeder Barbie-  
rer wol selbs erkennen mag/vnd rath  
darzū erfindenn auß geschicklichhayt  
seiner verständnuß.

¶ Zū dem abschnit der verbranten gli-  
der schick dich/als dise figur dir anza-  
gen ist.

¶ Es wirt gar vil gesagt vnd oft ge-  
melt/wie man trancē eingebe / die da  
schlaffen machen disen die man schne-  
den soll/laß ich sein/ich hab es aber nie

kein gethon/oder gsehen eingebenn/  
vnd hab dochein hundert glid od zwey  
abgeschnitten in sanct Anthonien hof  
zū Strassburg/vñnd außwendig des  
hofs/ich habe sie aber nie gebraucht/  
dan ich grossen schaden darvon weyß  
entston oder kommen. Jedoch so will  
ich etwas dauon schreiben/vnd ist dem  
noch etwas besser dann ein tranck der  
in den leib kompt.

¶ Dis macht schlaffen wenn  
du ein ein glid wilt ab-  
nehmen zc.

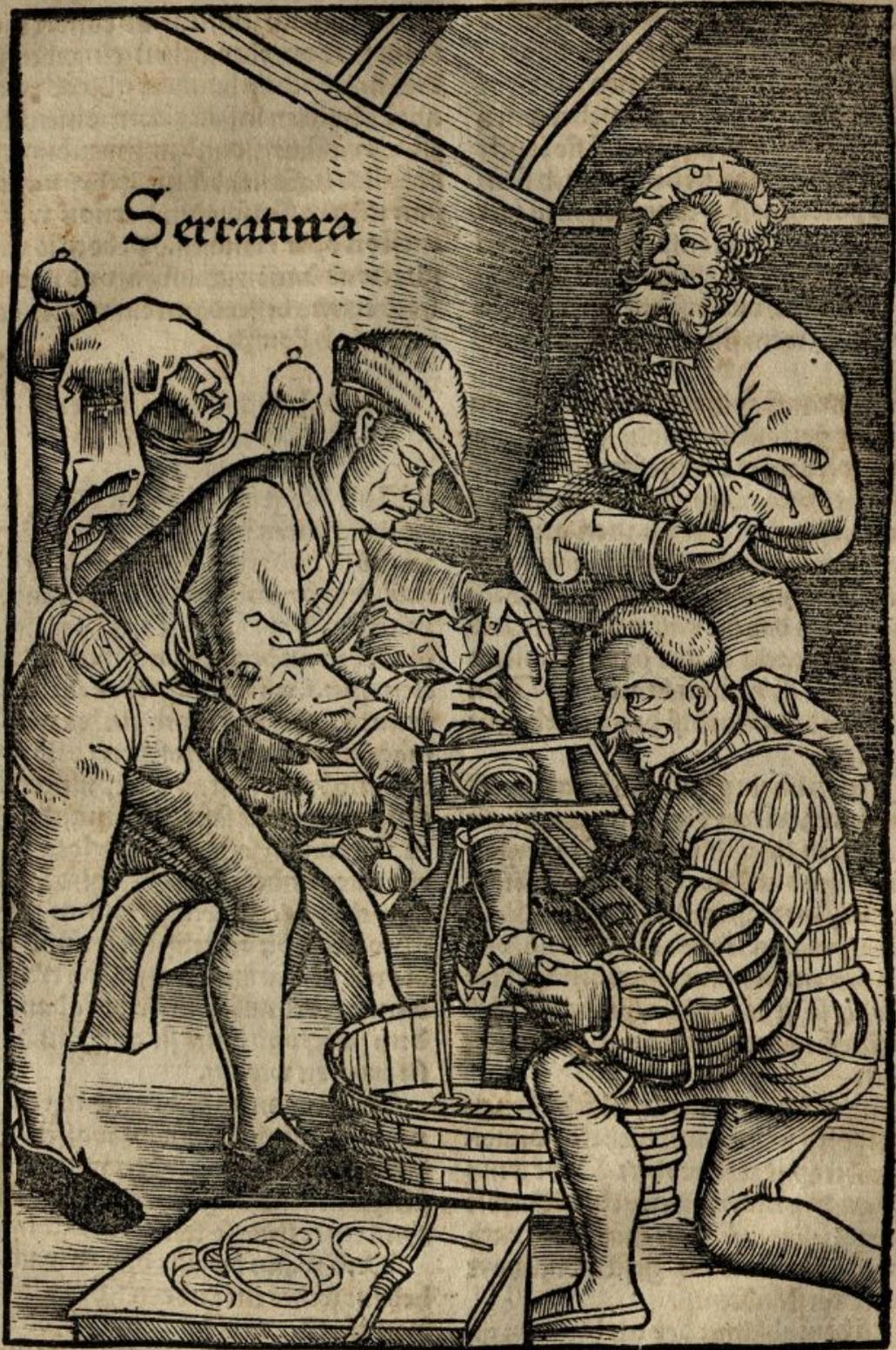
¶ Nim die grünen berenn die an dem  
nachtschatten wachsen / vnd stoß dye  
zū müß/vnd truckt dann den saft dar-  
auß/vñnd nimb denn bilßen kraut vñ  
mach auch ein saft darauß/ des gleych  
die beren an dem eppharv/lattich/vnd  
cicutenn.i. würzeling jedes ein lot des  
krauts saft/vnd nimb ein lot weissen  
magsomen vnd zerstoß den / vnd nyim  
ein halb lot opium auch gepulvert/vñ  
thū es vnder die saft/vnd mandrago-  
re.i.dolwurz saft eyn halb lott/dyses  
rür alles vnder einander / vnd laß dis  
ston ein tag. Darnach nimmm zween  
schwammen die da new seyen vñnd netz  
die vor in warmem wasser/vñ truckt sy  
dann wider auß/vnd netz sie dann in  
dem saft/vnd henck sie auß vñnd laß  
sie trucken werden.

Vnd wann du sie brauchen wilt/so  
netz sie wider in warmem wasser/vnd  
laß den/den du schneyden wilt an den  
schwammen schmecken ein halbe vier-  
thail einer stüd/so wirt er entschlaffen

Vnd wann du wilt das er wach/so  
heb jm wider ein andern schwammē für  
die nasen der in essig gnetzt sey/od nim  
rautenn saft/oder fenichel saft vñnd  
stoß es jm in die nasen/so erwacht er.

Etlich geben jnen opium allayn on  
zūsatz/da hat dich vor/den sie werden  
gern schöllig vnd vnfinnig darvon.

Serratura



Der dritte Tractat diß feld  
büchs sagt von der Lepra. i. auß  
serzigkeit oder maltzey.

Gemeyne anlaytunng  
zü erkantnis vnd Cur  
der Lepra etc.

**L**epra das ist die mal  
zey/oder ausszigkeit/ist eyn  
zerstörung aller der gleich des  
menschen/vnd da durch allen gleichē  
sre krafft genommen wirt vnnnd auch  
dauon zerstört.

Das wirt genommen auß de worten  
Galieni am vs. zü dem ersten tail/vnd  
zü dem andern. Vnd ich verstand hie  
die jrung der gleichenden krafft ohn  
mittel/wann mit mittel mag die Koch  
ung des plüts in der lebern die vrsach  
sein/vnd daruñ neñt sie Auicena/ die  
jrung der krafft der lebern/wen so es  
gat zü d hitz vnd trüctne/so verbrent  
das blüt/vñ köpt dan das es beraittet  
wirt zü der melancholi/vnd so dz blüt  
köpt zü den glidern der drittē dāwüg  
vnd findt sie gekrānct von böser kal  
ter vñ tructner coplexion die daruñ ge  
fürt wirt/als bald hinach gesagt wirt  
so mag es sie nit verkerē zü güter farb  
noch zü gutem rotem flaisch/vnd ver  
kert sich zü farben vnd flaisch das köz  
nig schwarz vnd grausamlich ist.

Dauon wirt gesagt zum ersten von  
den natürliche kreften so die dāwlich  
krafft jrret/darauß entstat Ethica/  
die abnement franckheyt des mensch  
en. Wirt sie aber geirret in den verey  
nigen/so entstat darauß hydropysis/  
dz ist die wassersucht. Vnd in den glai  
chen machet es lepram/dz ist die auss  
zigkeit.

Darumb ist lepra oder maltzey eyn  
siechttag vnnnd ein zufall (ßm Gordoni  
um/der da nachuolget Auicenne/der  
vast wol von diser franckheit oder ma

terien geschriben hat) der officialis ge  
nant wirt/ auß kalter vñ tructner bö  
ser complexion/vnd gleich gethailt ins  
alle gleich vnd officialische glid/auch  
in den gangen leib. Wann die lepra ist  
ein zerstörung der ggestalt vnd figuren  
des menschens/seines plüts vnnnd  
innerlichen kreften. Sie ist auch  
ein gemein apostema/als die da auffo  
löft vnnnd außbricht an dem gangen  
leyb/wo sie ein vberhand nimpt.

Der Lepre nammen vnnnd  
etlich kurtz vnder scheyd.

¶ Lepra die wirt am maisten erkant  
vnd am namhaftigst. n bey den nass  
löchern/wann sie vil sichere zeichen an  
zaigen. Sie wirt auch etwan genant  
der wolff/ auß aigner gleichnuß/ wann  
sie verunrainiget alle glider des men  
schen/als d lupus cancrusus thüt/vñ  
daruñ wirt dise franckheyt von Au  
cenna genant cancer/ auß d beflechtig  
des gangen leibs/ danen her er cancer  
vniuersalis gnant wirt/vnd nit parti  
cularis/als inn ein glid sich allein bes  
grunndfestent/dann so die maltzey  
ung inn ein glid allein ersigt/so ist es  
wol möglich das sie curiert werde/vñ  
das durch vrsach/das du das glid vil  
leicht wol mügest von dem leib thonn  
als füß/hend/finger/gleich/vnd der  
gleichen/das ich oft mit meiner aygē  
hand gethon hab. Darumb so ist gar  
ein grosser vnder schaid vnder dem cā  
cro vniuersali/vnd vnder dem cancro  
particulari/dann cancer vniuersalis  
das ist der gemein krebs der den gan  
gen leib beflecht/besigt vnd verunrey  
niget/der ist vnheilbar/Deshalbē wo  
die maltzey also am gangen leyb sun  
den wirt/dem ist nit möglich zühelfe.  
¶ Aber die gestalten vnd vnder schay  
den lepre oder maltzey die werdent ge  
nommen von der materien. Vnnnd wye  
wol

Gott gab/ Got nam hauf hof tid güe  
Dn sagt mich vnder teuffels rüt/

Mein weyb vñ blatern peinigte mich  
Noch lide ichs alles gedulrtlich.



wol gesagt wirt von Galieno/das nit  
mer dann zwü gestalten ihr seien/allso  
die von zwaier hand verbränten cole-  
ra entsprungē/so setz doch die gemayn  
schül der ärzte vier gestalten/nach der  
zal der vier qualiteten dye verbrennet  
mügen werden vnd in melancholi ver-  
keret/als da ist Elephātia auß der me-  
lancholien/Leonina von der Colera.  
Citrina oder tertia von flegmate. Alop-  
tia von sanguine. i. von dem blüt/die  
findest du eigentlich vnden am lxxviii  
blat. Vedoch so werden sie selten einzli-  
chen oder besunder funden/vnd seynd  
allermaist zesamem gelegt als ander  
apostemata desleibs.

### Vrsachen Lepre.

¶ Der Lepre vrsachen sind dreyerley.

Die erst ist die vorgende/vnd ist ver-  
störung der lüft vñ beraubung d auß-  
serzigen menschen ihrer natürlichen  
Krefftē durch böse vnbequeme speys/  
vnd böshait der geberung/darzu helf-  
fen auch dise behaltungen der vberflis-  
sigen melancholi/vnd emorroidarum  
i. d feyglatern/vnd menstruum. i.  
der frauen flus/vnd das viertägig fie-  
ber/vnd schwachheyt des milches/vñ  
hitze der lebern/ als Auicenna spricht.  
¶ Die sündig sach ist die feuchtigkeit  
die geschickt wirt zu verbrennen/vnd  
sich in melancholi zu verkeren. Vñ da-  
rumb ist zu wissen/als vorgesaget ist/  
das der melancholi zwaierhand ist/die  
eine ist natürlich/ die ander vnnatür-  
lich/von der natürlichē wirt nit lepra  
sonder von der vnnatürlichen/vñ nit  
von seglicher/sonder die da geschicht  
durch den verbrunst/vñ durch die me-  
lancholy/allso Auicenna das anzaigt/  
vnd die wirt dann gespreydet durch dē  
ganzen leib/vñ wirt da faul/vñ bein-  
get febres. Wirt sy aber nit faul/so ma-  
chet sie morpheam in der haut/vnd le-  
pram im flaisch. Kommet sie dann

zu einem glied oder in einen tail/ so ma-  
chet sie Cancrū / das ist den Krebs sñm  
Galienum in sexto.

¶ Verhailung aber der malzei solt du  
lernen bei seinen zeichen. Danon Gor-  
donius von Numpeliet schreibt/das  
die lepra oder außserzigkait hab ein ge-  
stalt oder schickung einer eigenschafft  
in dem leybe mit etlicher geschicklich-  
hait/vnd kömen von den ersten sachē  
vnd von den vorgesagten mainungē/  
Aber die Wirkung d außserzigkeit ist  
schad der vorigen krafft/dye da köme  
von außbraitung d melancholi durch  
den leib.

Vnd die Wirkung hat vier zeit/dē  
anfang/die merung/den statum/vnd  
die hinziehung zu dem tod. Der an-  
fang ist so der schad rühret die inneren  
gliedern/vnd als dann erscheint dye  
zeichen schwächer zu werden.

Wann die lepra sacht an zu dem erstē  
innwendig/darnach gehet sie her auß  
vnd darnach tödt sie mit irer vergiff-  
tigkeit. Die merung ist/so sie erschey-  
net außwendig/vnd als dann werden  
die zeichen gemert. Der status od stad  
ist/so die glieder anfahen aissen zewerdē  
vnd als dan sind die zeichen offenbar  
wann die glied den abfallen/vnd wer-  
den die zeichen gemein. Aber die zeichē  
aller gestalt der außserzigkeit die beza-  
chent etliche die beraitung oder schick-  
ung als böse farb/maselsucht/gründ  
vnd stinckende vberflüssigkeit. Aber  
die da bezeichnen die Wirkung/deren  
sind etlich vniuoca/dz ist ein stimmlich  
etlich equiuoca/das ist mer stimmlich.  
Vniuoca sind die da allein vnd allzeit  
bezeichnen vnd begreyffen die außserzi-  
keit/hitzig oder senfft/vnd deren sind  
vil/als der augen vnd der ornvünung  
vnd außfallen der haar/vnd grobig-  
keit oder geschwulst der augprauen/  
vnd braitung oder dickung der nass-  
löcher außwendig/vnd sñwendig eng  
vnd vnrainigkeit der leffzen/vñ hat  
eyn

## Zeychen der Lepre.

ein haysere stimm als ob er auß der nase redet/ vnd stinckenden atem/ vnd hat ein grausamklich angesicht.

Aber die equinoca zeychen der malzey/ die werdent gnant dise/ die nit als lain in der lepra funden werdent/ sond auch in andern siechtagen/ vñ daruñ so bezeichnen sie nit alzeytt die lepram oder malzey/ vnd deren sind eben vil.

Vnd zñ eigentlichern bericht vñ erkennnus diser vñ vil anderer mer zeyche ð lepre/ vnd zñ gewisserer erkundung ob einer malzig sei oder nit/ findest du hernach gar ein schön Capittel von allen zeychen der lepre/ von aussen vnd inen genglich erfahren vñ gerecht.

### Das erst Capitel.

Von den zeychen ð Malzey.

**V**rbasß ist zñ wissen/ das die gemeynen zeychen der malzey werden genömen auß dreyen vrsachen. Die erst ist ver wandlung oder änderung des leibs.

Die and ist veränderung der ding so auß dem menschen kömen. Die dritt ist die veränderte würckung des leibs oder des menschen.

¶ Nimpt man die zeyche zñ dem erste von der ver wandlung od ändrüg des leibs/ so hat man neün zeychen.

Das erst ist vñ der farb des ganzē leibs/ vnd inn sonderheyt des anlig/ wann sein farb ist dunckel oder finster rot/ oder schwarzrot/ vnd zerblasen/ mit einem starckenn wider schein oder glantz/ gleich also ein thürz dunckelrot leder/ vñnatürlicher dan es seyn solt.

¶ Das ander zeychen ist von den augē vnd von den augprauē vnd augglidern/ wann die augen gerathenn rott werden/ vñnd seine sāl vñnd die augglider seind grob vñ hert vnd die augprauē bloß gar bey on har vnd plüt Auch ist im das weyß in den augen betrübt vnd dunckel mit blaiche oder mit preüne od mit schwarz vermischet

vnd erscheinent vil roter aberlin in den ecken der augen/ alls man sicht in den rodten augen.

¶ Das dritt ist ein blaihung oder ein größe des munds mit einer hertigkeit vnd bleyfarb oder blaichfarb/ als hert man in die leffzen mit essig geribenn/ oder mer blaich ist dann die natur gewon ist zñ seyn.

Das vierde zeychen ist von der zungen vnd von dem gümme/ wann truckest du im die zung nit vnd schawest im in den mund/ so findest du hinden auff der zungen da das zapflin hangt auch am gümme kleyner rünflein vñnd körnlin als die hyrßkömer mancherlei farben/ vñ in sonderheyt weiß/ gel/ od rot/ vnd vbel stinckend wie man sy findet in einem pfinnigen schweyn.

Dergleichen findet man auch etwann vnder der zungen so man sie vber sich hebt. Auch findet man etwann herte beülen oder knollen innwendig der leffzen so man sie greyfft mit ein finger.

¶ Das fünfft zeychen das nimpt man bey dem har/ so das har außfelt/ vñ ist seyn wenig/ vnd stat nit dick vñnd ist kurz/ vñ sind im har vñ auß dē haupt vil kleyner schüplin als die kleien seind vnd stiebent von dem har so man das strälet.

¶ Das sechst zeychen/ so der leib kreuzig vñ gründig ist mit vil suckens vñ beißsens/ vnd die haut rauch/ vñ findt mā knollen vnd beülen ligen vnder ð hant im fleisch/ so mā sy mit dē finger greift vñnd in sonderheyt findt mā sie inn dē anlig/ vñ bei den bügen ð gleich vñnd glidn. Du solt hiemit wissen/ dz die obgeschriben sechs zeychen mer gewiß sind den die hernach sto/ vñ ist es dz du dye alle sechs findest/ so ist er gewiß malzig.

¶ Das sibent zeychen ist von dem müßflaisch/ od hinsfallenden fleisch/ das da hert vnd thürz wirt inn im sonderlich zwischen dem daumen vnd zaigfinger auff ð hand/ auch an den wadē/ beyne vnd knyen.

¶ Das

Das viij. zeichen so sich die haut spärnet durch den ganzen leib/vnd in sonderheit auff den ruckbainen od ruckgrat/das ist von grosser dürre vñ dörre der haut/darum zeucht mā od drucket die haut zusamen mit dē fingern so geet sy langsam an jr stat vñ zu jrer natürlichen figur/vnd ist es das man wasser oder ole auf die haut geüßt od sprengt/das geet nit hinein sond ehsfelt ab gar bald/vnd wirt truckē als were die haut nie getretzet.

Das ix. zeichen ist/das man warnimpt von dem lufft der vns alle vñ gibt alle zeit/wann den malzigen den früret schnell/vnd wirt im auch bald heiß/das kompt von blödigkait vñ von schwachheit natürlicher krefftē/sedoch so früret sy vil schneller dan inē warm wirt/darumb bedörffent sy vil gewands vnd belz/vñ warmer stubē vñ kameren. Doch ist zu wissen/das diß gegewertig neünde zeichē betrüglich ist/wann ein jeder magerer leibe der do grosse schweißlöcher hat den freire vñ natur schneller/vñ im wirt schneller heiß.

**N**umbeman aber zeichen von der änderung außwandlung & würckung des mensche/oder naturē so hat man aber vj. zeichen.

Das erst zeichen ist die heisere in & stin vnd red/enge des atems/die doch nit bekommt von aim besonderer fluß des haubts/oder vñ einer anderē offenbaren ursach/als von essen vnd von trincken/oder von kalten winden oder lufften/sonder die heisere kompt von truckne oder dürre der kälē vnd anderer weg des atems/vñ kompt vñ verstopffung der wege des atems auß etlicher grober verbrandter materien wann das subtilig in den menschen ist verzeret vñ außgebrant/vñ bleibt zu hinderstē die grob matery/die mache die heysere vnd verstopffet den wege des atems. Das ander zeichen ist vñ

entpfindelicheit der außwendigen gelidern/als hend vñ füß/so man sy mit nadeln oder pfrümen rürt/vñ beson der die seere des hertzens. Darumb betweret man die malzen mer hindē an dē waden mit der nadeln von wegē & vnentpfindelicheit/wann an anderē orten/ursach ist/wann sy die entpfindelicheit mer daselbst verlieren dann anderstwo/deshalb das die füß vnd dye waden ferre stont von dem brunne natürlicher hitz/das ist vñ dem hertze vñ von dem vsprüg aller entpfindelichen ding/das ist das hiren vnd das haupt. Ein ander ursach ist/wann die füß seind mer geschaffen zu dem geen vñ der bewegung dann zu entpfindelicheit. Darüb seind mer schlagadern in den waden vnd in den füßen die do dienen zu geen vnd bewegung/dann schlag adern die da dienē zu entpfindelicheit. Darumb so die entpfindelicheit abnimpt im menschen/so wirt man das am ersten inen in dē füßen vñ wadē/vnd hebt ee an zū schlafen dann in andern glidern. Die bey solt du wissen das man die andern zaichē soll verstē so die vnentpfindelicheit nit einpringet vom parlin/dz ist so ein ein füß od hand oder ein ander glid also hert lā oder weich worden wer dz er sein nitte gewaltig wer. Es soll auch die vnēde pfindelicheit nit komē auß ceteria ist ein geistlich krankheit/do der mēsch anhebt zerblösen werden mit einer bösen farbe durch den leib/dz ein ansag ist & wasserucht. Das drit zeychen ist ein zeichen der schlafenden glidern mit stätwerenden jucken on offenbar ursach/bson an der stirnē/ augbrawen/nasen/wangen/vnd auff dē ruckē. Vñnd wiß/das die obgeschriben zeichē seind gewiser dann die anderen drey die hernach komē. Das vierde zeichen ist der ader Schlag/der ist klain vnd schwach/vñ schlecht langsam vñ subtil als ein faden/dz kompt von be  
schwerung

## Zaichen der Lepre.

schwering vnd niderdruckung der lepre/vnd auch von trüctne vnd durre der aderen oder aderschlags. Es seye dan an dem anhebe ee die malgey vol kommen ist worden/wan am erste mag der aderschlag wol groß/starck/darzu schell sein/defhalb/das die notturfft erfordert also zuschlagen von vbrige brennen des blüts. Ds fünfft zaichen ist gang böß/wann sy werden schnell zornig/vnd lassent sich nie bald stille oder senffemütig machen/vn vertrauen niemants. Vnd seind geizig vnd harthäbig oder vnmit/vnd gählich begyrig vn zu der vnkeuscheit berayt. ¶ Das vi. zaichen ist vom dem schlaffen sy haben/dann ir schlaf ist wenig vnd kurz/vnd erwachend liederliche von kleiner sach wegen/vnd habē dar zu träwm von erschrocklichen forcht samen dingen im schlaff.

**N**imbt man aber die zeichen der malgey vom den dingenn die von dem menschen vnd auß dem menschen kommen/so findet man der selben zaichen fünff. ¶ Das erste ist/dz im der atem vbel stinckt vn schmeckt vnd der ganz leib wie die böck stincken/vn besonder wann sy seind in warmen stuben. Vedoch soll mā wissen dz ain stinckender atem kompt zu zeitē von der nasen/als wan polipus in der nasen wachset/oder der krebs/odder ain aß/oder so etliche böse flüsse dye naß verstopffen vnd füllen vnd habē nicht iren fluß. Zum anderen so kumpt etwan ein böser stinckender athē vō bösen holen zänen/oder von feüle des zanflaischs. Zum dritten kompt er vō der lungen/so dem menschen die luge faulet/oder ain geschwer darinn hat vnd hüstet schwer/vnd würffet bösen ayter darauß. Zum vierdten kōpt er von dem magē/vn dz in zwaierlei gestalt. Aintwederskompt er von hitzig er materien die do faulē in des magēs

mund/oder kompt vō kalter verfröter materien die stond im magēmüd/wie man aber ain vnder schaid soll haben dauon/wo der vbelschmeckēd atē här kom/vnd von was materie/wer bie lang zuschreiben/vn sager dz klarlich Auicenna am dritten büch. ¶ Ds ander zaichen ist von dem harn/wan des harns wenig ist/vnd klar vn subtil/vnd widerscheinig/vnd ist ein wenig gelfar/vnd ist zu zeiten oben auf seist als ob öl darauff gossen sey/mit vil klainen rotte sandkörnin am bodē. Es sey dann am ersten ee die verbrēnung vn verstopffung der harnweg hond vberhand genommen/wan dz geschicht/so mag der harn wol dick vnd grob sein/vnd rot oder gel/oder würte gefärbt als die har von dē kāmlechie ren. ¶ Das drit seind offen aissen vnd geschwer in den solē der füß vnd hend vnd villeicht stinckende matery stetig klich fließend/vnnd lassend sich niche warlich hailē/wan sy seind der natur der krebs die am menschen wachssen/vnd werdent von tag zu tag se brautes vnd weitter/mit vil bitten vnd sucken zu zeiten. Vnd dise drey zaichen seind vnderweylen vnder dē fünffen die gewissesten. ¶ Das vierde zaichen ist vō dem stülgang/wann sy seind am mersten hert zum stülgang vn verstopft/das kompt von drüctne vn durre der natur/vnd seind die stülgang gewonlich blaich vnd eschefarb. ¶ Das v. zaichen ist im blüt/vn dz manigfalt. In ersten/ist das blüt schwarz vnd grob vn stinckēd/vn geet villeicht gar kein blüt auß der aderen/wann dz löchlin würte etwan verstopft von dickē blüt. Zum anderen mal/wann mā dz blüt inn ain kochelin hat empfangen so gestee es schier vnd schnell/vnd vber ein kleine weyl so schrint es an/od entailt sich/ain tail ist grob vn sitzt am boden im kochelin/vnd das ander teil ist wässerig vnd schwebt oben/doch ist  
das

Das gewisser zeichen / so es schreint reißt  
oder spalter. Zum drittē / als bald mā  
das blüt auß der adern laßt lauffen in  
kalt wasser das klar ist / so vermischet  
es sich nit im wasser / sonder schwebt es  
oben / oder gerint im wasser / vnd felt  
gen boden als die schwarzen Kleinenn  
ägelein. Zum vierdten mal / ist dz mā  
das blüt frisch durch ein leinē tuch ist  
seyhen vnd drucket mit den fingerē / so  
findt man börnlin als des hirs die hert  
seind / oder klein stücklin als fleisch / dz  
sich nit durch treiben laßt. Zum fünff  
ten / ist das man dz blüt mit ein fry  
schen wasser als frisch zertreibt in ein  
glat getribnen becken / vnd man das  
wasser mit dem blüt abseigt / so sinnde  
man am boden die obgschriben hirs  
körnlin. Zum sechsten / ist das mā salz  
würfft auß dz blüt so es gsteet / vñ vor  
hin die feüchrigkeit od wässerig haut  
abgeworffen wirt / so wirt dz salz nit  
feucht oder wässerig / das kompt von  
grobheit vnd dürrē des blüts / es seye  
verbreit vor vberiger hitz / oder sey er  
starret vnd gerunnē von kälte wegen  
Zum sibenden / ist es sach so dz blüt ge  
steet dz man darauff genst gütē essig  
oder scharpffe laug / so fahet der essig  
oder laug auß dem blüt an zū siedē

**Arnoldus vnd der groß**  
maister Albertus schreiben / so mā  
dem menschen hat gelassen am arm /  
vnd würfft ein wenig gepulvert bley  
in das blüt / ist es sach das das bley gen  
boden felt / so ist er malzig / oder wirt  
es gar schier / felt es aber nit gen bodē  
so ist ers nit / wann in ein gesunde mē  
schen felt das bley nit geboden / sonder  
so schaimpt es oben.

¶ Arnoldus der natürlich meister der  
spricht auch weiter. Ist es sach das  
du des menschen blüt so es kalt würdt  
reibest zwischen den fingeren / vnd ent  
pfindest es sandecht oder körnelecht /  
so ist er malzig. Er sagt aber / wilt du

wissen ob er malzig sey / so nim queck  
silber / vnd tödt dz mit nuchter speich  
el / vñ darnach so vermisch es mit zers  
gangenē wachs / vnd bore das wol in  
der hand als man ein pflaster bereit /  
vñ streich dz auß ain tuch als ein pfla  
ster / vnd leg im das erwar auß dē leib  
wo das sey / vnd lassē es ligen ein tage  
vnd ein nacht / ist es dan dz ein malzy  
do ist / so werden blöten oder groß blat  
tern vnder dem pflaster / ist er nit mal  
zig / so werden kein darunder. Es  
schreiben aber die doctores / dz im blüt  
te vñ im stülgang nit gewisse zeichen  
seynd / man solle auch nit vest glauben  
daran haben / wann solche zeichē des  
blüts vnd des stülgangs werdē auch  
funden in den menschen die vō naturē  
oder allzeit melancholici seind.

**Auerrois der maister** in  
dem vierdten büch Colliget schreibt /  
dz morphea / vñ ein starck röty des an  
tlicz / vnd enge des atems / vnd lezung  
der stim bedeüten malzey. Vnd wei  
ter an ain andern ort des selbē büchs  
spricht er / das heysere vnd grobe der  
stim / vnd enge des atems / vñ röte des  
antlicz mit schwertz vnd dunckle d au  
gen / vñ so die augen darzū rot vñ sū  
wel seind / das ist ein gewis zeichē der  
malzey.

**Rogerius der gibt auch**  
ein bericht also. Wann der mēsch hat  
morpheam / so ist sein haut nuffarb /  
als do seind die rotten massen / od die  
schwarzen / oder die weissen / oder dye  
gelbē / oder erdtefarb / vñ so die haut al  
so gefarbt ist wider die natürlich farb  
so ist es genant morphea / ist es sach dz  
das fleisch gleich ist. Ist aber das flay  
sch vngleich mit weisser farb der haut  
so ist es nit allain morphea / es ist auch  
der selbig mensch malzig.

**Rasis der natürlich meister**

## Zeichen der Lepre.

inn dem büch der tailung genant/  
schreiber so vil mer/das staffelen/oder  
grad seind 8 malzey. Der erst ist am  
anheben/vnd durch des wil'ensol mā  
den menschen nicht von den leiste tay  
len oder thün/wann er möcht wol ge  
sund werden/ist es sach dz er ain güte  
ten arzt hat/vñ im gefölgig wer. Vñ  
sein dises grads zaichenn/haisere der  
stim/enge des atems/betrübung der  
augen/wenig har das da auffalt vñ  
subcil würt/vñ in sonderhait die aug  
braven/vnd gemainlichen all zaich  
en die genomen werden von verwäd  
lüg des leibs/als der farb/vñ die man  
nimpt von äderung oder verwan  
dung der werck der naturen/als ob ge  
schriben stad/so die zeichen klein vnd  
beschaiden seind vnd nit zü grobe/vñ  
kein andere böß zaichen zü im fallen.  
Der ander grad ist/so sich die dinnge  
meren vnd stercken vnd besseren/dar  
umb man den menschen soll meidē vñ  
von der gemainschafft anderē mēsch  
en schaiden soll. Dis gradus zaichē ist  
das die haisere grösser ist wann vor/vñ  
das ancliz beülechter vnd knollechter  
wann im ersten grad/vnd werdēt die  
finger krum vnd knodecht/vnd wirt  
die gestalt vngeschaffen/vnd spannē  
die gleich vnd gewinnen knoden/vñ  
gemainlichen seind es alle zaichē die  
man nimpt von äderung vñ verwä  
dung des leibs vñ würckung der na  
tur/so sy grösser vnd böser vnd sterck  
er seind worden dann im ersten grad.  
Der drit grad ist tödelich/vnd zaygt  
nur anders wann den tod/vnd seind  
seine zaichen/wann der leib zeichē hat  
als die aissen die vbel stincken auß dē  
gifftigen aiter/vnd rinnet/fleüßt vñ  
stinckt der ganz leib mit einander vñ  
andere zaichē die noch hefter vñ böser  
seind wordē mit aller hand anhängun  
gen der zeichen die mā nimpt vñ ände  
rung der ding die auß dē mensche geē  
die soll man mit fleiß fliehē vñ meidē.

## Das erst/ Capitel.

Von den vier specibus oder gestalten  
der Lepre malzey.

**W**er zü erleücrung  
der obgeschriben dingē ist  
zü wissen/das da ist vierer  
lay malzey. Die erst ist genant zü la  
tin Alopitia/dz ist gsprochē in teütsch  
füchßische herausfallung. Dan gleich  
wie den füchße die har auffallen etlich  
zeit/also fallen auch die augbrawē vñ  
dbart denē auß die dis malzey habē.  
Vnd komēt dis malzey von verbrätē  
blüt/vnd seind dis die zeichē mit einā  
der gemainlich dz ancliz ist seer vñ  
rot/mit zerbläten vnd fließenden aus  
gen/ mit irer röty vnd geschwulst/vñ  
aufflauffen des weisses der augē. Vñ  
von ringer vnachtbarer vsachē blü  
tet inē die nass/der kisel/zanflaisch/ od  
kinback/vnd seind inen die halsaderē  
groß/vnd ist inē wie sy all mal erstikē  
wöllen atems halben. Sie habē auch  
vil blatteren vñ aissen die do rot seine  
feucht vnd fließend vber den gangen  
leib/vnd ist ir harn rot/dick vñ sayst  
oder schmuzecht. Sie seind feucht vñ  
fleischig/vnd gewonlich iunng/ayner  
sanguinischer complexio/warmer vñ  
feuchter naturen/als das blüt ist. Sy  
haben auch gebraucht vnd ghalcē ein  
regimēt genaigt zü essen vñ zü trinck  
en die das blüt meren/als do ist roter  
süßer wein/gesalzen flaisch/vñnd der  
gleich/vnd seind on arbaic vñ müßig

## Lepra Leonina.

Die ander gestalt der malzey ist zü  
latein genant Leonina/dz ist löwisch  
nach dem leben ains löwē/dan gleich  
er weiß als der löw ain grausam vñ er  
schrocklich angeficht hat/also habent  
auch dis malzen ain grausams ange  
ficht. Darumb auch/als Auicenna will  
das die löwen gewonlich habent dye  
malzey

malzey. Auch darumb/wan in diser malzey wirt gwonlich grosse wütig aller vier qualiteten/doch mer der die man nennet choleram der gallē feuchte vñ also wirt sy in einer gleichniß lewisch genant. Vnd seind diß die zeichen diser malzey mit sampt andern gmetnen zeichen obgemelt. Das antlitz ist vil gel/vnd haben vil stinckende eisen vnd beyßens vnd suckens in dē leffzē des munds vnd der hend/vnd an andern glidern des leibs / mit scharffent brennen vnd Fretzey/vñ habē flächte vber den leib/vnd ist der harn gel vñ subtil vnd lautter vñ wenig/vnd habē grosse durst/vnd wenig begird zū essen/vnd sein ganz cholischer complexion hitzig vnd dürr/vnd seind gewonlich jung vnder xxx. Jahren/od da bey/vnd seind in hitzigen dūrren landen mee dann anderswo/sy brauchē auch gern hitzig ding/als pfeffer/ymber/gebranden wein/senff/Enoblauch vnd dergleichen/vnd die vil hünnger vnd durst geliten haben/vñ vil gewachet vnd hant gearbeitet/vnd dye vil starcken alten wein trincken. Inen werden die augen sinwel vnd god herfür mit erhebung der adere mit gilbe gemischet vñ röti der adere. Sy seind schnell beweglich/vnd haben klein nasen vnd besonder faule inen das mittel der nasen vnd frist sich/vnd verfaule inen die glider des leibs/vnd die haut wirt scharpff vñ rauch/vñ ersaulent die augbraven/vnd wann sy harnen so gond zū etlichen zeiten blüt tropfen von inen/vnd niesent vil/Wann sich dise malzey etwz verlerget/so fallen die aussere glider hinweg/als die nas. Vnd die dise malzey haben die leben nit lang/wann sy kommen schnell auf das letst der feilung/vnd seind genaget auff die morpheam/dz ist das sye gel flächten habē an irem leib/zū zeiten grosse/vnd eeliche klein/vnd des halb mügsam vnd gäch zornig.

## Lepra Tiria.

Die drit malzey wirt gnant Tiria von dem schlangen tyro/wan die dise malzey habent derē haut ist weich vñ schölet vnd streiffte sich ab gleycher weiß vnd form als der schlange zū etlichen zeiten die haut abstreiffte so ehrsich durch ein eng loch zwingt od kreicht/Vnd auch mit den obgeschribnen gmainen zaichē so ist die farb des antlitz weisselecht/also dz die farb wenig vnderscheidt hat zwischen der gesunden menschen antlitz/vnd haben vil byhelen im haubt vnd auff dē haubt vñ auff der haubt schwarzden/gleich als die fisch schüplein/odder als die abgestreiffte schlangen haut. Sy habent auch die weiß morpheā an ire leib/dz seind weisse masen vnd flecken die da vil weisser seindt dann die natürliche farb der haut/ Ir antlitz ist auch zerblösen/vnd die naslöcher seindt inen verstopfft/vnd haben heisere stimm/vnd wachsen in weich trüsen vnder der haut im fleysch/vñ wan man wasser auff ir haut sprengt/so hangt es nit an/vnd ist der mensch gewonlich flegmatischer complexion/das ist feuchte vnd kalter natur/vnd komet mer dē alten menschen/vñ gewonlich mer dē fraven/vnd denen die vil gebräuche haben gesaltzen fisch/als haring/vnd alt faul gesaltzē kēß/vñ vil saur milch sind in sonderheit die do milch vñ fisch zū einem tisch essen/vnd die do haben ein regiment gebraucht dz sich zeücht zū der kelty vnd zū feüchtigkeit/zū latein genant regimē flegmaticū/wan sy von der flegmatische matery köpt.

## Elephantia.

Die vierdt malzey wirt genäde zū latein Elephantia vñ hat den namen von den elephanten/ deren zeichē mit andern gemeinen zeichen dises seindt. Die farb des antlitz ist bleich als bley farb die do zeücht auf schwarz/vñnd

## Zeichen der Lepre.

habent vil Knoden in den gläichen vñ auff beülens/die sich winden vnd ver rucken mit auffragen/vnd werde vn geschickt zü der übung vnd bewegüg so der mensch will thün. Ir werdent auch vil schwarzer flecken an dē leyb die man nennet zü latein morpheā in gram/das ist die schwarz morphea. Vñnd der mensch ist gewonlich mager vnd dürr vñ ran vñ sich/mit klei nen dürren geliderē/er ist auch dürre vnd tructner natur vnd kalt/welich zü latein melancolia/das ist ain melā cholische complexion genant würt. Ir ist auch gewonlich träg vnd faul/vnd doch sorgfelig. Sie haben auch vil kleiner harter beülē vnder d̄ haut im flaisch steen. Die augen werden im rot vnd schibelecht/vñnd die auggli der ziehen züsamen/vñ die naslöcher werdent eng vnd verstopft/die stim̄ haiser/vnd etlich glider außwēdig vn empfindlich/vnd gewinnen grob vñ wüst vngeschafen nāgel/vñ im schlaf tragen sy schwere bürd auf irer brust vnd haben böse siten wie die melācho lici haben/vnd seind betrüglich mēsch en die inē fürchten vnd niemāt getra wen. Irer bain vñ hēd gläich seind vn bieglich geradt als werent sie erstarr et/gleich wie die bain des elephanten oder helffants/dannen her auch diser maltzey (wie zum tail obgemelt ist) anfanglichen der namen entspringt Diser maltzey bestecten menschen die haben gewonlichen in iren vorgondē leben ein grob rauch regiment ghalte in essen vnd trincken/das do machett melancholiam/als seind bonen/linsen kōlkrant/alt k̄ū oder r̄nde flaisch/vñ alt wildpret/vñ alt hasen/vil reiß vñ hirß/vnd vngehöffele brot/vil gebra tens vnd gebachens/vñ vil dicke rot ter wein/vñ auch trüber wein. Auch alle versalgene ding/vñnd gereüchte fisch vnd flaisch das alt ist/vil pfeffer/ knoblach/zybelen/vnd alten starcken

buttern oder ancken/vnd dergleichen die machen verbrante melācholy. Es seind aber etliche ding die da machett melācholiā von k̄lte vñ ist die kalt melācholy/als seind krebs/vnd grob fisch auß stinckendē wassern/die grob flaisch machen vnd haben dz sich nit bricht oder blateret so sy gesotē seindt auch grobe fisch die nit schüpen habē vnd in groben vnrainē wassern seind Du solt auch wissen/das die maltzey die da kompt von der groben melā choly vnd von flegma/die gewint nit als bald die aissen/sondern die gläiche faulen/vñ meret sich dise maltzey lang sam. Aber die blūt maltzey vnd die vñ cholera kompt/oder von versalgener flegmate/die meret sich schnell vñnd macht behend aissen vnd feüly.

## Ander zeichen merck.

Vñentpfindelichait der glider/dye dastetigs wert vnd wenig von mens kompt/vnd in sonderheit der letstems finger vnd zehen an henden vñ an füß sen/als des kleinen fingers/vñ der am nechsten steet/desgleich der klainen ze hen/vnd die zehe die an die klain rürt Vñnd geet zü zeiten die vñentpfindelich heit/von dem klainē finger/bis zü dē ellenbogen/oder ganz in die achßeln/vnd geetauch von der kleinē zehē bis an das knie/vnd züweylē noch höher ¶ Das ander zeichen ist/dz dē mensch en freürt an den obgemelten endē vñ glidern/vnd züweylē mer dan an an deren glidern. Vñnd der frost würt zü zeyten ain außwendig vrsach/also dz etliche stett oder glider bald von gar klainer k̄lte freüret/vñ würt ain vn empfindelicheit in den glidern auß dē frost/vnd bedunct sy wie im die stirn schlaff/vnd der gumi vnd die züg vñ wangen vnd die augglider vnd do die augbrawen steen/vnd zum ersten bes dunct sy wie omaissen lauffent andē enden/darnach ist inenn wie sie nad len

len steche / darnach zum hinderste wie sie grosse dorn stechen. Doch ist es das schlafferig glider Kommen vonn malzei so ist es ein muselacht fleisch / vñ erscheinet außwendig. Zum andern so Komē die schlaffenden glider von lämen / als in d̄ Krauckhait paralisis zu latein genant / vñd zu teutsch das pörlin / dz ist nit der schlag als vil wänen / dz schlaffen ist in den ziehadern / od̄ in schlagadern / vñd ist die vnuermügl̄chait d̄ selben schlag adern. ¶ Das drit̄ zaichen ist / so die haut glastet vñ widerscheinet / vñd ist glatt gereckt vñd gestreckt als ein d̄in wol balliert leder / vñd hat nit natürliche Kreise oder rungen als er natürlich haben solt an seinem leib. ¶ Das vierdt̄ zaichen ist / das dz musel fleisch ist verzert / vñ findt man die stat l̄ar die die musel solten erfüllen. Jedoch so werdent etwan solich musel verzert durch andere Krauckheit̄ des solt du war nemen vñ darnach v̄teile ¶ Das v. zaichē ist verruckung vñ verrenckung der glider vñd glaychen an henden vñ füssen / vñd der mund vñd die nass̄ empfendet vorhin eyn Kitzelen als ob ein lebendig ding als eyn flyeḡ Freijch im leib / in der brust / in dē achselen / vñ in den leffzen des munds / vñ sicht man zu weylen sichtbarlichen etwas lauffen zwischen der haut vñd dē fleisch / vñd laufft etwa in dz aug vñd verruckt es / vñd dz ist ain gewis̄ zaichē der malzey. ¶ Das vi. zaichen ist / dz der atem / schweiß / vñd die hautt übel stincken / jedoch Kompt solichs auch etwan von ander vrsach / des hab acht. Das vii. zeichen ist / das die har außfallent / vñd wachssen Klein subtil h̄arlein die man nit wol gesehē mag / es sey den̄ gegen der sonnen / vñ wachssen zu zeiten̄ Ein har wider / die augbrauē fallē etwan auß auff dē augen / vñ die in dē augglidern steen / vñd das ist ein böß zeichen der malzey. ¶ Dz viij. zaichen ist heisere der red vñ der stim̄ / vñd verstopffung der nasen / die doch nit von

andern sachen Kommen. ¶ Das ix. zaichen ist / das die eck der augen werde subtil rotund in ein widerschein. Das x. zaichen ist / so man die haut netze mit wasser / so hangt das wasser nit an / vñ verschwint bald / gleicher weiß als wer die haut gesalbet mit öle oder mit ander feistigkeit. Vñd mer ob man die hawt darnach wol reibet vñd netze mit wasser / vñd es schnell verschwint als wer die haut gesalbet / ist ayn böß zaichen.

Das xi. zaichen / das die haut wider genßlecht als einer beropfftem gans̄ so sie weder von frost oder kaltē luffte wirt angr̄t / vñ erhöcht sich die haut mit kleinen benlen als die haut der beropfften gans̄. Das xii. zeichen ist / so man dem menschen lasset so ist dz blut feist vñd schmutzecht / vñ hat Klainern grienen sand. Vñ so man das blut weschet vñd findet weiß flaisch / so ist es ain zaichen der gesundhait. Ist aber weiß flaisch kurfecht als sand / vñ stinckt übel / oder ist schwarz / so bedeut es dürrē vñd verzertung / vñd verbrennig der malzey.

Das xiii. zaichen ist / dz vil stert am̄ leib werden vnentsp̄ntlich der morpheen haben / wann die morphea geet gewonlich voran / vñd ain zaichen zu fünffziger malzey in vil menschen.

Das xiiii. zaichen ist / das man beülē findt vñ außplagen / vñd zu zeitē herete Knollen in den augbrauen / mit außfallen vñd blöse der har. Das xv. zaichen ist / dz sie mer pflegen vnkeüsch zu sein / vñd brennen / vñ empfinden das sie mer schwach werden so sie dz werck der vnkeüschait volbracht haben weñ sonst gewonlich ist. Das xvi. zeichen ist / das jr haut wirt schufferecht vñd rauch von langē randen vñ grind die langwrig seind / vñd ist inen ein zeyt zu heiß / die ander zu kalt on alle ordnung. Das xvij. zeichen ist / dz sie nit leichtlich febres habē / dz thut jr vnna-  
türlich vñd mercklich hig. Vñ besond̄  
¶ üij haben

## Zaichen der Lepre.

haben sie nicht den viertägigen riten. Ist aber das sie den haben/so hond sie den nur ain mal oder zwai. Vnd habe sie in offte od vil mal/ so bedeutet es dz sich die materi der maltzey verzerē wil vñ den menschen ledigē von 8 maltzey ¶ Das xxvij. zaichen ist / dz sie schnelle empfinden frost vnd freürt sie behend vñ ist inen/wie zwischē haut vñ fleisch der frost sey als ain kalt wasser od kalter lufft/vnd etwan beduncket sie/wie sie kalt wasser auff 8 haut außwendig habe. ¶ Das xxix. dz sie zu etlicher zeit empfinden im anltz als vielē in vyl klainer kalte tropffen vnd dz anltz/vnd etwan beduncket es in also sein in andern glidern. ¶ Das xxx. zaichen ist das sie schnell vnd vil zornig werde/dz gewonlich an inen ist. ¶ Das xxxi. zaichen ist/wann man dz blüt weschet so gewinnet es knoden vnd knorren die vbel stincken. ¶ Dz xxxij. zaichen/wann man das blüt weschet so gewinnet es knoden vnd knollen die übel stincken. ¶ Das xxxij. zaichen/wann man das blüt zerreibet in der hande/ist es dan knorrslecht vnd zuuil faist odder schmüzig/od wann mā dz blüt thüt in ain lauter klar wasser / vnd es oben schwebet od schwimmet/so bedeutet es die maltzey. ¶ Das xxxiiij. zaichen/wann man das blüt weschet in ain geschir mit rainem lautern fließenden wasser bis dz wasser wol gefesbet vnd rot wirt/sint man darnach rote ding als rote faden/das ist ain zaichen überiger trüekne vnd dürre des blüts vñnd des leibs/das ist ain warzaichen der maltzey. ¶ Das xxxv. zaichen / wann man das wasser von dem blüt nimpt im kachelin/vnd legt saltz auff dz blüt/zerget das saltz schnell/so ist es ain güter zaichen der gesundhait vñ güter feüchtheit/wann alles das von kelte gerinnet vñ gestät/das zerget von werme/vnd was von werme gerinnet vnd gestet/das zerget vnd zerfließet von feüchre. Wer aber

das dz saltz niet zergienge od zu wasser wurd/so ist es ain gewis zaichen der maltzey. ¶ Das xxxvi. ist/wann man dē harn geüßt auff das blüt / vñ sich der harn ring vñ schnell vermischet mit dē blüt/so ist ein böß zaichen der maltzey. Das xxxvij. ist/dz ob man güten essig geüßt auff dz blüt/vñ hebt er an zu steden vñ über sich wallen vñ sich mit dē blüt vermischen/so ist er maltzig. ¶ Dz xxxviii. ist/so dz blüt übel stinckt. ¶ Dz xxxix. ist/wann sich die augen winden vnd verrucken/vñ vertragen sich/vñ haben ringlin die rote seind / vnd geben ain erschreckung dem der sie sieht ist ain zaichen 8 maltzey. ¶ Das xl. ist wann man sint vnder der zunge kornet als in den psinnigen schweine / ist ain zaichen der maltzey. ¶ Das xli. zaichen ist/wann man findet vnder 8 haut herte knollen/als werent es hert warzen/wa die seind da ist ain gewis zaichen der maltzey/vnd sint man die gewonlich an henden vñ füßen/vñ ander swa/als mit harten ayssen vñ vyl schwarzen warzelen. ¶ Das xliij. zaichen ist/wann das mittel der nasen abfaule vnd abfelle/vñ die solen 8 füß bößlöcher gewinnen/vnd darauß böß giftige materij rüet/vnd sich nit laste zühailen/vnd hait man sie ain zeit zu so fallen sie vnd brechen wider auff zu anderer zeit/desgleich inn henden/dz ist ain gewis zaichen der maltzey. ¶ Dz xliv. zaichen ist/das sie vnuermüglcher seind irer füß vnd bainē zühailen/vnd vnuermüglch irer arme vñ henden zu arbeiten/vnd haben vil rügel an hendē vñ füßen/vorab die elephantiam der maltzey haben. ¶ Das xlv. zaichen ist/wann die finger vñ zehē geschwellen vñ groß werden/vnd reissent auff vnd rinen vñ faulen / vñ gewinnen vil ayssen/vñ fallent die nagel ab/drauß gewonlich kömte die maltzey tyriagnat. Wie man aber erkennen soll/welcherlai der vyer gestalten der

der maltzey der mensch hab/beschreibt  
 auch diser englisch meister Gillibertus  
 genant/ist nit not hie zü erzelen/ vnd  
 vmb kütz willen vnderlassen.

**Auicenna der mayster /**

der schreibt dise zeychen von der mal-  
 tzey/vnd spricht also. Wan die maltzey  
 anhebt so hebt die farb an rot zü wer-  
 dē die sich naigt auf schwertz/vñ in dē  
 augen erscheint ein dunckel farb gney-  
 get auff rötten/vnd wirt der atcē eng  
 vnd streng/vnd wirt die stīm heysier/  
 das kompt von schedlichkeit der lungē  
 vnd der lungen gurgel oder rōren/vñ  
 niessen vil/vñ heben an züredē / durch  
 die naß/vnd wirt villeicht ein enge od  
 verstopffung inwendig in der nasen  
 gegen dem hūrn do d̄ mensch riechen  
 soll/vnd heben die hare an wenig vnd  
 subtil zü werden/vnd erzaigen sich ad-  
 ren über die brust vnd im antlitz/vnd  
 ist der gschmacke des leibs/vnd in son-  
 derhait des schwaiss vnd des atem ge-  
 naigt auff stincken oder übel schmeckē  
 vnd erscheinen sitten vnd geberde der  
 melancholey die böß vñnd betrügliche  
 seind/vñnd merent sich im schlaffen  
 schwer treum/als die melancholici vil  
 haben/vnd empfindent im schlaff als  
 ob ein groß schwer burdē auff inen leg  
 Darnach erscheint zerstorung in har  
 vnd löcken/die zeit so sie nach einand  
 außfallen/vñnd inn sonderhait fallen  
 auß die hare des antlitz vnd das inner  
 teil der außern/vnd zü weilen trücknē  
 vnd dörrē auß die stadt der har vnd  
 löck/vñ zürschinent vnd zerspaltē die  
 nägel/vnd hebt sich an die form böße-  
 ren vnd grausam zü werden/vñ wirt  
 das antlitz erschrocklich/vnd die farbe  
 wirt schwarz/vnd hebt das blüt an in  
 den gleichen zü gerinen vñ hart wer-  
 den vñ faulen/vnd meret sich die enge  
 des atems zü grosser enge vnd hertig-  
 kait/vñnd wirt die stīm genzlich heis-  
 ser/vnd die leffzen des munds werden  
 grob / vñnd auffgeblät als werent

sie geschwollen/vnd schwarz/vnd er-  
 scheinen an dem leib Knollen od Knodē  
 Darnach so facht er an ayße zü gewir-  
 nen/dann die maltzey nit rürt od stil-  
 steet/vnd felt das mittel Knorzbelbeit  
 der nasen vnd die ende der glid/als die  
 gleich der finger vnd zehen hin/vñnd  
 rinnen damit giftige/stinckende ayt-  
 ter/vnd wirt die stīm vnd rede als ver-  
 borzen/dz man sie nit wol versten ma-  
 ge/vñnd dann zü der zeit bleibent die  
 har nit vnd fallen auß/vnd wirt die  
 farb gar schwarz vnd finster/vnd der  
 aderschlag des malzen ist schwach dz  
 kompt auß blödigkait der natur/vnd  
 auch der grossen aderschlag nit not ist  
 seittenmal das die Franckhait schwach  
 vñ treg ist/dauon auch Auicenna ist  
 sagen in dem vnder Scheit von dē mal-  
 tigen/laß ich hie vnder wegen von kūs-  
 ze wegen/wann dauon ist gesagt in d̄  
 ersten schwawung. oben.

**Gordonius inn dem büch**

das er nennet ein lylien der medicin d̄  
 schreibt dis nachgeschribē zeichen vnd  
 spricht das sie seind on fäl.  
 Das erst so die augbrawen außfallen  
 vñnd die augbrawen grob vnd groß  
 werden im flaisch als werent sie gesch-  
 wollen/vnd die augen rotund vñnd  
 subtil.  
 Das ander zeichen/das die naslöcher  
 außwendig weit werden/vnd inwen-  
 dig eng/der atem wirt hart vñ streng  
 vñ redt gleich als auß der nasen. Das  
 itz. zeichen/das im das antlitz schwin-  
 det/vñ ist genaigt auff rotbraun / vñ  
 ist grausam vnd ains starcken gesich-  
 tes/vnd seind die orläplein klein/vnd  
 eingestrupfft/vñ seind eyssen vñ beü-  
 len dar auff gewachsen/vnd seind die  
 musel verzert/sonderlichen zwischen  
 dem daumen vnd dem zeigfinger/vñ  
 ist vnentpfimlich der glider/vnd ha-  
 ben runglen vnd masen in der hande:  
 Dz itz. zeichē ist/dz mā dz blüt wesche  
 (vnd sindest

## Zeichen der Lepre.

du schwarz oder sandig körnlin darinn als das gryn/so ist er maltzig. Dise ob geschriben zeichen seindt alle offenbar aber die verborgne zeichen seindt rötte des anltz die sich naygt auff schwerze vnd hebt sich der artt an züerwandlen/vnnd die stim wirt etwas hayser/vnd die haar vnd löck heben an dinn züwerdē/vnd zerfallen/vnd d̄ schweiß vnd atem seindt genaigt zü übel schmecken/vn̄ stinckē/vnd erscheine die melancholischen dürrē/vn̄ seindt böser vn̄ trauriger gebert vnd sitet/vn̄ mern sich erschrockenlich träm/vnd entpfinden im schlaff grosse schwere auff iren leibern/vn̄ in etliche erzeigen sich raud grind/blattern/vnd morpheen durch den leib/vnd hatt die gestalt des leibs ein vnngestalt/yedoch dieweil die gestalt vn̄ figur des leibs nit gar zerstoret ist/so ist er noch nit zü schaiden von dē leuten. ¶ Werck aber dis̄ zaychen/die do bedeuten naygung vn̄ rayzung zü dem end diser krankheit/vnd bedeuten ganz den schiffbruch. ¶ Das erst zeichen/wann das mittel knobelbayn d̄ nasen faulet/vn̄ sich frist vn̄ felt hin ¶ Das ander zeichē ist/dz da reissend die gleich der hend vn̄ süß/vnd fallend auß. ¶ Dz dryt zeichen ist/dz die leffze des munds grob/groß/vnnd zerblegt seindt/als wern sie geschwollen/vnd gewinnt der leib vil harter beülē vn̄ knollen als ob es klain drüßsen weren/vnd wirt der atem streng vn̄ hart/die stim hayser vnd klain als die häner wingelen/dz anltz erschrockenlich/die farb schwarz/vnd der aderschlag klein/dis̄ seindt die gewisseren vorbotten.

**Gordonius** setzet des̄ gleich viererlay gestalten der maltzeyē laß ich hie von kurz wegen stän/wan sie in der erstenn schwangen klarlich seindt berürt. ¶ Er thut aber ain frage. Ob es möglich sey/das ain mensch vollkommenlich maltzig sey/vnd doch

er die zeichen der maltzey nit hab oder an im gesehen werdē im anltz? Vnd gibet vnd andern reden antwort/das es nach der natur nit möglich ist/das yemāt maltzig sey on eüsserlich anzeig also das klain zeichē d̄ maltzey erchein oder gemerckt werd im anltz offentlich. Doch mag sich wol begeben/das die zeichē der maltzey im anltz etwā nit offenbarlich erscheinen/vnd seindt zü zeiten mer da verborgē den in andern gliedern/oder an andern endē des leibs. Darumb ist es sach dz man die zeichē der maltzey des anltz vergleichen will dē maltzaichen d̄ aderengliedern/so hat Gordonius wol geredet/vnd nach langer bewerung/vō künze wegen hie vnderlassen/erkläret er das von der angeficht des ganzen anltz/von den augen innwendig/vn̄ von dē augglidern/die grob vnnd dick werdē/vnd gewinnen knollen vn̄ aissen/od sie seindt im anltz/die orlepplin werdēt klain vn̄ eingeschrüpffe/mager vn̄ kalt/die gestalt der nasen wirt verkeret die naslöcher außwendig weyt/vn̄ innwendig eng vnd verstopfft/vn̄ faulen die stein zwischen d̄ nasen vnd dē anltz/vn̄ stinckē die naslöcher/vn̄ ist dz angeficht grausam vnd erschrocklich/die augen verrucken sich vnd werden sinnwel rotund vnd vngleich/vnd fallend die ober augbrawen auß/d̄ müd entdeckt sich mit blaiche der leffzen als werent sie mit essig geriben/vnd verwandlet sich die red/vnd wirt hayser/vnd findt man im gummi vnd vnd der zungen zeichē der maltzey/als off oben geschriben steet/vn̄ verkeret sich die farb des anltz/vnd wirt rott vnd dolschecht vnnd auffgepleget oder geschwollen mit knollen/vnd stinckē in der atem/der wirt im auch streng/vn̄ gewinnt vnder dem flaisch als herte wargen/vnd salt im der bart auß wie die augbrawen. Darumb ist es nicht möglich/dz yemand maltzig sey/es sey dann

Blut/harn/Enoll/drißsen/glyder fyl/  
Des atems gestanck/vñ zeichen vyl.

Sürwar red ich/die zeygen an/  
Das diser sey ain malzig manns.



## Cura oder Hailung der Lepre:

dan̄ das die obgeschribē zaichen alle/ oder jr etlich vil die man dem anltz zūschreibē/im anltz erscheynent oder werden geschehen. Vnd also hiemit ist genügsam vnd zum überflus̄ gesaget von den zaichen/erkantnis̄ / vnd gestalten der lepre oder maltzey.

### Etlich kurze besichtigungen/vnd proben der maltzey.

Nim̄ ain frisch aye/vnd thū es inn ain geschir/ vnd aderlas̄ etlichem dar über/vnd nim̄ dann darnach das aye vnd brich es auff/ist es als were es gesotten über ain feur/ so ist er maltzig ist das nit/so ist er rain.

¶ Ein ander prob.

Süch̄ im die adern vnder dem knie vnd rür sie mit ainer nadel/ empfindt er sein nit/so ist er maltzig.

¶ Ein ander prob.

Las̄ ain/vnd thū das selbig blüt wan̄ es gestat in ain säcklin/vñ wesch es/vnd bleibē körnlin im säcklin/so ist er maltzig/bleibt es aber nit im säcklin so ist er rain.

### Das III. Capitel/

Von der cura/oder hailung Lepre.

**L**est nach lauffe der natur nit möglich / das man die maltzey curieren mög/die do befestige ist/man mag aber wol curam palliativam brauchen/das ist als vil gesprochen als ain bedeckung / gleicher weiß / als der gemain cancer nit curiert wirt den man neinet cancerum uniuersalem/ den ganzē leib besleckt hat/er mag aber wol bedeckt werden. Vñ darüß in der hailung lepre sprechen die maister gmaintlichē/dz do sein drey vsachen. Die erst ist zū verhütē die schickung ee dann sie kompr. Die ander/wie du helfen solt/dē gebresten der kōmen ist. Die dritt/wie man den befestigen schaden verdecken soll. Das

vorbehütend regiment hat drey mainungē. Die erst ist/dz die materiy nit geboren werd. Die ander/das die materiy die geboren ist außgetriben werd. Die dritt/das die leber vnd complexion des leibs verändert werd/Dise werden erfüllt mit rechter zūtailung sechs vñ natürlicher ding/vñ dreien die nit notdürfftig seind/vnd sein doch mit gebüden/als der lufft/die speys̄/vñ tranck. Die andern werden erfüllt mit zway oder dreien purgierungen in dem jar vnd doch allermaist inn dem glenzen mit dyacatholicon/ oder mitt pillulis de fumoterre/vnd mit lassen/vnd mit fließung emorroidarum/das ist wan̄ du im magst den flus̄ bringen der feigblattern/vnd mit canterien. Die dritt form geschicht mit latwergenn die da seind gemacht vō dyarodon abbatis.

Aber dz curierend regiment der lepre oder maltzey/die doch nit bestättiget ist/dz hat vier intentiones. i. maynungē oder verstentnis̄. Die erst ist/das die fließende feüchtkait temperiert werd. Die ander ist ledigung der verbranten feüchtkait. Die dritt ist rechtfertigung der fürgeenden materien. Die viert ist straffung der zūfäll. Die erst wirt erfüllt mitt rechten zūthüngen der sechs vñnatürliche ding en/vnd die inen anhangen / die do zūfelte vñ feüchte geen. Die ander wirt erfüllt mit slobotomia. i. lassen/mitt farmacia/haubt purgierungen/bädere/ventofationibus/reybungen vnd mit andern so die materi waich machē. Die dritt form wirt erfüllt mitt rechter zūthüung der schlangen vñ trancken alphilide von gold/vnd der gleichē die das hertz stercken/vñ die natur rechtfertigen. Das viert wirt erfüllt nach der natur der zūfäll die darzū kōmen. Das bedeckend regiment der maltzey hat drey mainungē. Die erst ist/das man den leib feücht mach innwendig/das er nit vesch bleib. Die and

das

das man sterck das hertz vnd die adn  
besondern glider/dz sy nit zerfliessen.  
Die dritt ist/das man die glid bhüt dz  
sie nit vngestalt werden. Nun merck  
das die erst geschihet mit rechter zü-  
thung milch/hünerbrüt/vnd andes-  
rer dingen die do feücht machen. Das  
ander wirt erstatet mit leticia Galie-  
ni/dyarodon abbatis/diñ findet man  
in den Apotecten. Das drit wirt erfül-  
let mit canterijs an trucken steten/an-  
den wangen/vnd an andern ortē dye  
das antlitz zieren vnd fest machen des-  
gleich auch an andern glidern/vñ dz  
gehört mer zü den leibärzten danñ de  
wundtärzten/in den weg/dz mā vil  
müß purgiern vnd laxieren/dz gebü-  
ret mer dem leibärzte dann de Chirur-  
gico. ¶ Vnd darumb nach geschickter  
ordnung will ich am ersten sagen vñ  
dich leeren dietam/das ist wie du dich  
halten solt mit essen vnd mit trincken  
Zum andern von der flobotomy. Zü  
dritten de medicinis laxatiuis. Zum  
vierden von denen die das haupt pur-  
gieren. Zum fünfften von badē/salbe  
vnd feüchtmachungē / vnd dergleich-  
en. Zum sechsten von regierüg d̄ schlä-  
gen. Zum sibenden von den canterijs  
Zum achten von straffung der züsäl

### Dieta Leprosorum.

Des malzigen dieta solle sein/dz sy  
ledige die melancholische apostemata  
Vnd er soll sich hütcē vor vnkeüsheit  
vnd vor allen dingen die jr materiy hi-  
zig machen mügen/als Auicēna spri-  
cht. Milch ist auch eins mit derē er cu-  
riert wirt/vnd besonder bey der enges  
vnd schwere des atems vnd der stim/  
Vnd nach der ledigung ist nutz das  
man sie brauche.

### Vom aderlassen.

Flobotomia das lassen der grossen  
adern ist nit bequem oder nutz in der  
malzeye die do bestertiget ist/es were  
danñ ein grosse völle/vñ dz man söch-

te grosse engkeit/oder wundē d̄ schin-  
beine/oder vlcera der naslöcher/vñd  
hinder dem hals/vñd zwischēde schul-  
teren. Aber die Kleinen adere der nas-  
löcher vñd des antlitz die mag mā wol  
auffhün/auff das sy sich reinigen vñ  
die materiy auß den adern gang. Vñ  
Nali abbas gebeüt das blüt zülaffen  
von zweyen adern organicis/vñ auß  
zweyen hinder den oren/vñd der stir-  
nē/vñd von den medianicis / vñd als  
vil darauß lassen bis gebresten danom  
erscheinet. Aber Rasis sacht an in ain-  
er purpurea des rechtē arms/vñ vber  
ein weil an dem linckē arm/vñ sprichet  
dz er curiert hab einen jungē außzū-  
gen dem in de antlitz anfiengē Knöpf-  
zū werden/vñ die har fielē im auß/dē  
er zū hilff kam mit lassen vnd soluiet  
rüg des bauchs mit epitimis. i. pillu-  
lis die da purgiern choleram vñ melā-  
choliā/vñ sartz in oft in das bad/vñ  
gab im feücht machend speiß/vñ dar-  
nach ließ er in rüwen etliche tag / vñd  
gieng darnach wider zü der außlösig  
des bauchs/vñ thet dz also dick bis dz  
er mer dann xl. mal de bauch soluiert  
in fünff monatē/do siengē die har wi-  
der an zü wachssen/vñ die augen vñ  
die farb sich an zü besseren/vñ dz an-  
litz wider kōmen zü gesundtheit.

### Medicine laxatiue.

Arzneung die do stülgāng machē  
vñ den bauch leprosi weichē/sind dise  
¶ Tim sumi terre quart j. buglosse /lü-  
puli/scabiose/lapactj/capilli veneris/  
adianthos/politrici/scolopendrie / er-  
dinie nouvelle /cicoree/jedes ein halbert  
vierling/liquiritie semis/melopū se-  
minis/acetoſe/anisi / cuscute jedes j.  
lot/florū rosarū/violarū/borraginis/  
epitimi jedes ij. lot/polipodū quercini  
iij. lot/vini malorum granatorū/ace-  
ti passulati jedes j. quart / panis zuc-  
cari j. lb. darauß mach ein syrup/mite  
de du de leib waichen solt/vñ darnach  
¶ pur

## Cura oder hailung der Lepre.

purgieren als du hie nach findest/dan  
er rainiget das böß blüt/die choleram  
Vnd die gedäwte matery werd lang  
sam purgierē mit ain aposimat lava  
tius das gmacht sey mit den vorigen  
stücken/vñ darzū mag man thūn suc  
cum sumi terre/ist das safft vō daubē  
Tropff/vnd von borragine/buglossa/  
lapatio/sene/epitimo/vnd polipodio/  
von prunis/camarindoris/vñ cassia  
fistula/diſ gib jm all mal in der woch  
en zwieret ain vierlig. ¶ Wilt du aber  
starck purgieren/das thū mit pillulis  
de fumo terre/vñ ist diſ sein form jm  
Auicēnā. ¶ Nim mirabolani citrini ʒ  
buli indi jedes ain lot vnd ain quinsit  
aloe cicatrini andhalb lot/vñ s. q uin  
sit/scamonee ein lot vñ ein quinsit vñ  
conficier sy mit aqua sumi terre/vnd  
gib jr ein quinsit od anderhalb zūmal  
¶ Wiltu aber noch stercker purgierē  
so heisse Auicēna nemē serarufini / ser  
ra logodion/vñ theodoricon gmacht  
scharpf mit kernē vō coloquintida vñ  
mit electuario de succo rosarū. ¶ Mit so  
licher ärzneiū magstu zū vñ vō thū  
nach erkandniß des schadēs/ob du si  
hest zū vil flegma od zūvil cholera do  
sein/vñ nim dabey auch der zeit war.

### Haupt purgierung.

Das haubt soll auch purgiert vñnd  
gerainiget werden nach der gemainē  
rainigung/vnd das geschicht mit dy  
ser weiß. Zū dem ersten nim safft oder  
kochung von sambuco/celidonia/na  
sturtio/stafisagria/piretro/nuce, mi  
scata/pipere longo/ vnd thū eyn we  
nig darzū von euforbio vñ scamonea  
oder von electuario de succo rosarum  
vnd leg einen tropffen oder zwen inn  
die nashlöcher mit embroto nasalī das  
purgiert dz haubt gar wol.

### Von baden salben.

Seüchtmachūgen/vñ dergleichen.  
Auff die purgierungen gehöre stu  
phe oder bade mit den vorigen kreüte  
ren die genent seind in den syrupē als

hie vorsteet/damit man dz haubt vñ  
das antlitz vñnd den ganze leib wesche  
en soll/vnd soll die kochung beschehen  
in nachfolgender weiß. ¶ Nim daubē  
Tropff/lapacti. i. megelkraut/scabiose  
camillen/steinklee/stafisagrie. i. leüß  
kraut/senff/langepfeffer/muscarnuß  
nitri. i. spat/ aloe/auripigmentum diſ  
soll alles gekochet werden mit wasser  
vnd effig/vnd soll dz har an dē haubt  
abgeschoren sein/vnd das haubt/ ant  
litz/vñnd der leib damit geweschen  
werden. Vnd nach der weschūg so soll  
er gesalbet werden nach dem vñnd er  
aus dem bad geet mit hasen blüt/vñ  
so das hasen blüt drucken ist wordē so  
ganger wider in das bad/vnd werde  
dann geweschen mit diſer kochung.

¶ Nim radiciſ lilij jari/vnd kleien/vñ  
seüde diſ in wasser/vñ wesch jm inn dē  
bad sauber/darnach so salb jm mit dy  
ser salbē. ¶ Nim vnguentū citrinū fin  
dest in der apotecken ain lb. ein halb  
lb. schlangē schmalz/ein lb. rosenöl/vñ  
olei myrtini/vnguentū popolion jedes  
ein fierling/vñ misch diſ vnder einan  
der/vnd salb jm damit. Vnd der may  
nungen werdent noch vil hie nach ge  
schribē die do die haut rain vñ sauber  
machen/als in morphea/scabic/serpis  
gine/impetigine/vnd dergleichen.

### Von regierung der Schlangenn.

¶ Von der zūchūg der Schlangē  
vnd wie sy bereit soll werden wiß/das  
Auicēna spricht/das schlangen flaisch  
das in seiner krafft ist/dz ist von dē be  
sten ärzneiūgē/vnd dz hat Galienus  
bewert durch fünff exempel. Du solt  
wissen/dz die schlägē solle außertwöl  
sein oder werden (jm Gordonū) auß  
dē allen trucknesten stete. Der schläg  
soll auch haben ain schwarzen ruckē  
Solichen schlangē nim vñ binde jm  
das haubt vnd den schwanz zūsamē/  
darnach schlag jm also gebunden mit  
ain klainē rüclīn/darnach schneid jm  
den

den kopff vñ den schwantz ab / vñ las  
 in dan also springen das das blüt wol  
 von im gang / wann je mer blüt von  
 im geet je besser er ist / darnach schneid  
 in auff / vñ wesch in mit marmé ge  
 salz né wasser / vñ darnach mit lauter  
 em wei / vñ brauch in als hernach stet  
 Wann kurz daruon zuredē / so habē  
 wir kein besseren weg zū curieren die  
 auffsetzigkeit. **U**m den schlangen also  
 bereit vñ Koch in so lang bis sich der  
 grat oder bain vō dem fleisch scheidet  
 vñ dem thū also. **U**m fenchel / dyl  
 len / vñ ein stücklein brot dz da zwiret  
 gebachen sey / vñ ein wenig saltz / vñ  
 setz das zū mit halber wein vñ halber  
 wasser / vñ supff die brū / vñ yß das  
 fleisch / oder nim das fleisch also geko  
 chet vñ bereyt vñ stoß es mit einer  
 hennen flügel / vñ zertreib es mit hē  
 ne brū / vñ thū darzū ein wenig ymber  
 vñ zucker / vñ mach ein weisse ver  
 mischung / oder bereit das flaisch mit  
 ymber puluer von coriander vñ croco  
 vñ leg sy in ein mörsel vñ stoß sy vñ  
 das fleisch vast wol / so ist es bereit / vñ  
 thū darzū puluer von ymber / muscat  
 nuß vñ zucker / vñ mach ein electuariū  
 darauß. **O**der auf ein andern sin / nim  
 den schlangen vñ leg in also lebēdig  
 in wein in dē herpst mit epitimo oder  
 polipodio / aniso / feniculo vñ aneto /  
 vñ so der wein lauter wirdt / so thū in  
 in ein and vassz / so wirr es ein lapatis  
 ua / das gib im des tags zwey od drey  
 mal. **D**u magst auch ein schlangē oder  
 vier nemen vñ sy enchaupten / vñ sye  
 legen in ein alembick / vñ distilier was  
 ser darauß machen / vñ damit dē scha  
 den weschē. **U**nd ist zū wissen / so mā  
 die braucht so machen sy den leib auff  
 blāhen / vñ darnach so fallent schūpē  
 von dem leib / vñ setz sich der leib wid  
 nider / vñ auff das werden sy gesund.  
**D**ie zeit aber irer gesunderwerdung ist  
 so inen ansacht zū schwindeln / vñ sy  
 sich verändern in der vernunft / so  
 soll man auffhören arzneyen.

Von den cauterijs.

Von den cauterijs vermerck / dz sy  
 nit sollen gebraucht werden es seiend  
 dan all arzneyügē vor gebraucht / vñ  
 besonder in der faulē vñ feuchte lepra  
**W**iewol Albucasis setz / vij. cauteria  
 vñ sonil mer irē seiē sonil nützer. **A**ber  
 dise cauteria seiend die gewonlichsten /  
 als cauteria punctalia auff den armē  
 auff den schinbainen / vñ der dē armē  
 oben auff dem haubt / hinder dē halse  
 vñ vñ dē hals. **U**nd ob du ventosens  
 oder ägelein setzest / ist auch nit böß.

Das III. Capitel.

Von straffung der maltzeze zufäl.

**D**as achtest in der cur  
 lepre das seiend die zufäl die  
 erscheinen / vñ deren seiend  
 vil / die straffung bedürffen / als mor  
 phea / scabies / pruritus / vñ serpigo /  
 von denenn hernach ordenlich gsagt  
 wirt / desgleich crāssen / aissen / Knöpf  
 geschwulst / stem corrosierüg / har auß  
 fallung / plotterung / vñ verstopffüg  
 3 naslöcher / heisere / vñ schwere des  
 atems / vñ dergleichē vil. **W**is aber  
 das morphea / alberas / algida / algasē  
 panni / lentigines .i. ryßlin / guta rosa  
 ta das tod blüt / scabies / serpigo / impe  
 rigo / vñ dergleichen seiend böse verun  
 reinigungē der haut / vñ habē kein vn  
 dercheid dan in der größe vñ kleine  
 in der stat / vñ in der farbe / vñ auch  
 etlicher maß in der matery. **D**arumb  
 seiend die alten meister vnbellig in iren  
 vndercheiden / das etlich nanten mor  
 phea alberasam / die andern nantē le  
 pram / ist doch der gemeinē schülē vn  
 dercheid / das die vnreinigungē so sye  
 schlecht / nit aissig / vñ nit in vnleich  
 eit seiend / sey lepra / seiend sy schwarze /  
 so werden sy genant morphe alberas  
 seiend sy rot / so werden sy genant gü  
 te rosate / sind sy aber groß / so werdeē  
 7 9 17

## Von der muselsucht

sy genant pani seind/sy Klein/so werden sie genant leucigines/seind sy aber nit schlecht vnd vngleich/so werden sy genant grümb vnd zittermal.

### Von der Muselsucht.

Von der Morphea.i.muselsucht zu reden/so merck/dz morphea ist ain geschlecht böser verunreinigug d' haut/Vñ wiewol irer gar vil gestaltē seind/als vil als der gestaltē der aussetzigkeit doch so seind zwñ gestalten in einer gemain/die schwarz/vnd die weiß. Die weiß morphea köpft vñ flegmatischer vnd die schwarz von melancholischer feuchtigkeit. Ire zeichē seind gnügsā offenbar vñ doch ir vrtail schwer. Wā Gordon. spricht/das die alt morphea die bekümmert od' railt sich in ein grosse weyte/vñ so sy geriben wirt/so wirt sy nit rot/rñ geet kain blüt dar auß so sy gestochen wirt oder sonst auffgethon vñ lauft auch kei wässerigkeit drauß vñ ist sy nit zu heilen oder curieren/welich aber diß obgemeltē eigenschaftē nit hat/die erst erzielt seind/die ist zū curirē

¶ Cur der schwarzen morphea/od' schwarzen muselsucht.

So da vorhin gangē ist dz regimēt so obgsagt ist von der lepra/so ist hin Auicennam/dz mā ansah nit lassen ob vil blüts da sey/vnd nit purgieren die verbrante feuchtigkeiten d' melancholy/mit den artzneien die da gesagt seind in dem capitel von der malezey oder lepra genant. Vnd von den aller besten ledigungē ist kēswasser mit epitimio/vñ epitimi des soll sein ein quintessenz/mit ain leffel vol cado.i.kēswasser damit die materi offte werd' weich gemacht/vnd darnach so mach im dise salb. ¶ Nim rettig somen/vnd senff somen/vñ nieswurz/diß soltu alles stossen zū mel/vnd darnach solt du es außmengen mit essig das es würt als ain müß/vnd soll aber jedes gleich genommen werden/vnd mit diser salben soll die stat oder leib geriben werden. Ver

doch so soll der siech vor vñ ee gebadet werden. Aber Gordonius d' heist das man nem auripigmentū rubeū/dar' und gmischt sey daubētropf saft. Es soll auch vorhin die stat od' der leib geriben werden mit einem rauhe od' grobē tüch/vnd darnach gesalbet mit der salben als obsteet. Vnd wā du in salbest am morgen/oder nach mittag/so soll es am morgen frū wid' abgeweschē werdē am andern tag mit kleiē wasser Etlich reibent auch dise morphea mit den braittē blettern die auf dē wasser wachse genēt zū latin nenusar.i.seblat Ein ander güet salb darzū.

Nim weinstein/vnd fuliginem sesdes iij.lot/sal nitri.i.salpeter/sulfuris vini.i.lebendiger schwebel jeglichs iij.lot/vñ puluerisier sy all. Vñ nim dan den saft vñ daubētropf/d' erdrauch fumus terre zū latein gnāt/vñ abrotanum/lapach acuti.i.mengel wurzel/panis yorcini.i.erdnuß/seiffen/vñ öl/vnd incorporier das in einem mößel das es werd' ein salb/vñ salb damit dē schaden oder sein stat des leibs.

Cur der weissen morphee.

¶ Aber in der weissen muselsucht do magst du wol nit lassen/sonder alleyn purgieren flegma/vnd das die geledē get werde mit sera die do scharpff gemacht sey mit coloquintida/oder dz genommen werden pillule cochie die do Rasis gesetzt hat/vnd darnach werd' die stat geriben mit diser salb. ¶ Nim walwurz/schwarz nieswurz/senff somen/rettig somen/die sollent all gestossen werden zū puluer/vñ darnach mit daubētropf saft/oder mit scabiosen saft vermischer werden/vnd ein salb darauß gemacht/vnd soll die salbung an der sonnen geschehen/od' vor dem ofen. Aber Auicenna will/dz mā nem alkali/vnd kalck/vñ köch dz mit kindts harn/das es werd' als dicke als honig/vnd reib den schadē damit biß das die stat aufflaufft oder geschwilt Darnach so nim bech/wachs/terpen

ein/gebrant muß schürfelē / häner vñ  
daubē blüt / vñ nuföl / vñ mach drauß  
ei salb vñ salb die stat damit bißdzheil

Ein bewert güc salb für die mor-  
pheam oder muselsucht.

Ein eschen von ein gebrantē schläg  
en in ein neuen hasen / vnd gebrant  
glet / gallnus gestossen / radicis flamu-  
le / vnd alt solen (dise stück sollent alle  
gebrant sein) jedes i. lot / arsenicū / vñ  
geleschten kalck jedes ein halb lot / vñ  
vermisch die alle mit essig als dick als  
ein salb / vñ salbe die stat damit zū dē  
tag ein mal oder zwey / nach dem vnd  
es dich güc beduncket. Darnach so du  
das gebraucht hast ein tag oder dreie  
so schick den siechen in das bad / vnd so  
er darein will geē so salb in mit disem  
psiletro / das do gemacht sei auß dem  
vierdten teyl kalcks / vñ ein teil arseni-  
co gekocht mit essig vnd wasser / vnd  
so er ein wenig in dem bad geschwitzet  
so soll er dann gewesen werdenn / so  
wirt die haut rein. Dises ist bewert an  
einer frauē zū Pisa in Italia / die wü-  
sche man vorhin v. mal mit kaltē was-  
ser / vnd darnach salbt man sy wie erst  
ob erzelt ist.

Ob aber das auch nit helfen wolt /  
so hat es die mainung / dz die stat cau-  
terisiert werd mit arsenico / vnd beson-  
der ob die vnreinigung tief sey / als ge-  
sagt ist de morphea nigra / mit den  
wirklichen vñ scharpffen cauterijs.

Vñ hilft das nit / so tingier die stat  
mit diser salben. Ein glet / gallnus /  
alcatine. i. erdöpffel / vnd pulueris tra-  
ganti / vnd stoß die vnd conficier dye  
mit honig / vñ mit starkem essig / vñ  
mach ein salb / vñ salb die stat damit.

### Zyttermal / flechten.

Impetigines vñ serpigines. i. zytter-  
mal vñ flechten sein vnreinungen der  
haut mit schwärüg vñ tieff / vñ seind  
beid fast ein ding / vñ werdē zum erste  
als groß als linsen geteilt an vil stett /  
darnach so werdent sy als aissen mit  
scherpffung / vñ seind etwan verborge

in der haut / etwan offenbar / vnd die  
vesten heissen impetigines / vñ die bes-  
weglichenn serpigines / zū teutsch / das  
böß / wild oder fliegend feur / vñ seind  
ir etlich feucht / etlich trucken. Ire  
ursach ist böse corrosierende feuchtig-  
keit / die mit grobem blüt vermischet  
wirt / genant flegma salsum / vñ mit  
melancholischer feuchte / dise matery  
werden getriben durch die haut / vñ so  
die feuchtigkeit schneller ist dan ob sie  
heiß wer / darumb machen sy juck vñ  
beissen. Vnd werdent allermerst an  
dem angesicht / vnd auff der kinnder  
heupter. Vnd werden vast im winter  
wan die kelte zwingt die matery zū d  
haut / vnd koment in dem somer / vor  
der brennenden hytz wegen.

Ire cur ist gleich den cholersche vñ  
melancholischen apostematen / vñ de-  
ne genug gesaget ist inn den cure der  
morphee vnd lepre. Aber Albucasis d  
geet ein anderē weg / dz allem dem dz  
do hat süßigkeit vberflüssig / oder bitter  
keit / scharpffe / oder versalzenheit / soll  
man mache feuchtigkeit des leibs mit  
badē vñ mit anderē dinge / also dz mā  
die stat fomentier mit heissem wasser /  
oder mit läwē wasser. Du magst auch  
die stat verenderen mit anderen arzt-  
neien / als mit burzel safft / esels kurb  
vnd mit muscilaginibus psilij / vñ gu-  
mi mit essig zertriben / desgleich vnd  
auch senff somen mit essig zertriben /  
vnd oleū de strumēro / oleū ouorū / oleū  
de serpentibus / oleū de juniperis. Es  
wirt auch gelobt / das man nem seiffe  
vnd safft von celidonia / vñ vnguentū  
album fm Nicolai / vnd mit disem  
mag man die stat salben. Auch mag  
man nemen od vnder ander vermisch-  
en / vnd do mit waschen / wie hernach  
steet. Ein rosen wasser / vñ safft von  
citrinen / vñ wasser do schwebel sūge-  
sotten ist / vnd stelle das an die sonner  
in ein glas. xv. tag lang / so ist es dan  
gerecht. Du magst auch wol brauchē  
en die gulden milch / die da gemacht

## Von dem Gründ vnd Rauden.

würt mit essig / glet vnd mit gesaltzenem wasser / als das inn ain gemeinẽ branch ist. ¶ Es ist auch vast güt / das du nemest vnguentum album de litargirio / vnd vnguentum citrinũ / dar ein gemischt würt oleum tartari / vñ mit safft von citrinẽ õpfeln / dz seind fast güt arzneiungen zũ den alten / vñ ay gẽlichẽ die da saphati haissen. ¶ Dar zũ loben die alten diß vnguent das do gemacht würt von cymolea .i. schliff erd / schwebel / vnd eschẽ von Kürbssen vnd kernẽ vñ colocointida / diß mach alles rain / vnd nimb iren jedes gleich vil / vnd vermische sy mit essig / vnd sal beden schaden damit.

Ein ander vnguent.

¶ Nim das safft von mangel wurz ei vierling / alt schweine schmalz zerlassẽ in essig ein halb lb. argentũ viuũ viij. lot / dz soll getõdtet werdẽ mit nüchter speicheln / Koch dz saft mit dẽ schmalz bis dz es verzert würt / darnach misch darzũ vnguentũ rufum / vñ stoß dz in einem mörzel / vñ mach darauff ei salb

¶ Aber ein ander vnguent.

¶ Dise salb ist vast gebraucht wordẽ / von ein arzet zũ Paris / vnd der hat damit serpiginem / das man neiet dz fliegend feur / curiert / dz nit vber fünf jar gewert hat. ¶ Nim wechhalter berẽ viij. lot / vnd stoß die / vnd Koch sy mit wasser / vnd darnach so seihe die laug darvon / vnd thũ zũ der bruen frisch schweinen schmalz viij. lot / terpentiniij. lot / dise stuck zerlass vnder einander vnd wann sy zerlassen seindt / so nimb sy ab dem feur / vnd so sy kalt worden seind so thũ sy in ein mörzel / vnd reybsy vast wol das die wässerigkeit vnd die saiste wol vñ vnder einander kome. Darnach so nim darzũ iij. lott lebendigen schwebel rain gestossen / vñ thũ in auch darunder / vnd mach ain salb drauß / vñ brauch sy / ist vast güt. Aber in den alten serpigimibus (spricht diser maister) soll man brauchen ägelin / dz sy das böß blüt / herauf saugen mit

reybungen / das vil blüt herauf gäg vñ das das böß flaitch herauf gethon werd. Ist aber dz fleisch zũ stark / so ist not dz man das corrosier mit starkẽ arzneiungẽ bis auf den gründ dz mā da güt frisch fleisch findet / darnach so mach das vest mit vnguento albo.

## Vom gründ vnd Raud.

¶ Scabies vnd pruritus / grind oder raude ist ein verunrainigũg der haut mit geschworen / schüpe vñ herzigkeyt Die seind erwan mit vergift vñ mit aiter / vnd etwa nit / sin Gordonium die materi scabiei / ist nichts ands dan blüt dẽ züermischt würt cholera / die verkeret ist in melancholiã vñ flegma salsum / vnd die erst materij ist dürrer grind / die ander feucht. Vnd nach dẽ so seind zwü gstatcẽ des grinds / als die trucken / vñ die ander feucht. Vñ vñ die würt gesetzet pruritus. Wan so die natur die materij von inen zũ 8 außseren haut brigt / vñ bleibt auch materi vnder 8 haut die subtil ist / so macht sy pruriginem / das ist als vil gesprochen als kregig. Ist aber die materij grobe so macht sy gründe / vnd dise materij werden aller merst denen die do vil gesaltzener / bitter / vnd scharpffe speys es sen. Es begegnet auch denẽ die do nit vil baden / vnd ire kleider nit veränderen / sonder allwegẽ in ain geen. Auch so wirt es iner den alten auß schwachheit der natur / vnd auß vil gesaltzner feuchtigkeit die in inen gebozẽ wirt vñ am aller mersten zwischẽ den fingern wan so die alten schwacher natur seind vnd die natur gewon ist den leib zereynigen vnd die vberflüssigkeit an die haut zertreibẽ / so ist der grind den altẽ schwerlich zũ heilen / vñ ist kündlich / das scabies vnd pruritus bringen vñ cera vñ rainigkeit vnd siechtragen.

¶ Die cur des Grinds.

Zum ersten so solt du trincken genß distel vnd fenichel wasser / dz zeucht dẽ gride herauf. Darnach purgier dich wie

wie ob steet a flegmate salso / Eam aber  
 de eingewaid oder darmen schad dar  
 von / so hor auff purgiern / vnd hilf dir  
 mit cliftiern die darzu gehören / vnd de  
 blutreichen soll man lassen / vnd wif  
 das ventosen nutz seind für den grind  
 an baiden beinen gesetzt. So nun ge  
 schehen ist die purgierung od ledigug /  
 so soll er gebadet / vnd darnach gewes  
 schen werden mit diser Kochung. Nim  
 papellen / mengelwurtzel / epffen / kleye  
 linsen mel / vnd fenugrecu / dise stücke  
 seud mit wasser vn mit essig / vn wesch  
 dich damit im bad. Vnd solt aber vor  
 hin zwen oder drey tag brauchen syru  
 pum de fumo terre / daruon gesagt ist  
 ob in dem capitel de lepra. Vnd nach  
 dem außgang des bads so nim ein ciri  
 acam / od rubea trociscatam / vn nach  
 dem schwigē am bett so salb die hawt  
 mit disen olen. Viol ol / rosenol / süßmä  
 delol / vn ein wenig effigs oder granet  
 wein darunder. Aber in den seuchten  
 grinden so ist dises vast gut / Nim ar  
 gentum viuū geodt mit nüchter spey  
 chel / vnd silberschaum / vnd oleandru  
 conditum / alcafi / lytargirium / vnd  
 conficier das mit rosenol. Vnd in de  
 trucknen vnd krezigen grinden erlau  
 bet Auicēna / dz sein tranck sey kumil  
 che / darein soll gelegt werden dauber  
 Eröpff / vnd soll badē in lāwem wasser  
 vn soll gesalbt werden mit kaltem ole /  
 vnd in die olen sol gethon werden ayg  
 entliche epffen safft / roßwasser / endy  
 sien wasser / essig / aloē / sal armoniac /  
 alun / vn von de arzneien die do stelle  
 das jucken / als maggot gestossenn mit  
 essig / vnd ein wenig opium darzu ge  
 thon / Aber zubeiden grinden werden  
 erfunden hüpsche salben.

Zum ersten nim schwebel / honig vn  
 terpentin jedes ij. lot / vnd mach dar  
 auß ein salb / du magst wol darzu thō  
 ein wenig schweinen schmaltz / vn que  
 ck silber auch ein wenig.

Nim mengelwurtzel / alantwurtzel  
 goldwurtzel / vnd seud die in essig / vn

stos sie zu müß / vnd stos darunder ale  
 schweinen schmaltz / vn mach ein salb.  
 ¶ Item nim lorol / alt schweine smaltz  
 grün wachs / weyrauch / queck silber ge  
 todt jedes j. lot / gmain saltz das da klein  
 sey ij. lot / vn conficier sie mit daubens  
 Tropff safft / ist auch ein gut salb.

Nim mengelkraut vn wurtzel saft  
 scabiosen saft / scholkraut / alantwurtz  
 el / vn daubentropff safft jedes andert  
 halb lot / baumöl ein halb lb. saltz 4. lot  
 vnd seud diß bis das dz safft verzeret  
 wirdt / darnach so thue darzu ij. lot  
 wachs / vnd seud dises vnderainander  
 bey dem feur / vnd mach darauß aynn  
 salb / vn wilt du sie mer truckner habē  
 so thū darzu j. lot vitriol. Vnd ist es  
 das der schad gneigt ist zu flegma / sal  
 sum / so thū darzu bleyweiß / glett / ge  
 brant bley / vnd rebeschen mit ain we  
 nig effichs vermengt.

Ein ander salb für die raub  
 oder den grind.

Nim celidonia .i. scholkraut / güdel  
 reb beider safft jedes j. lb / alt schweinen  
 schmer / diß koch bis das die safft vero  
 zeret werden / darnach so seihe das vn  
 thū darzu argentum viuū .i. queck  
 silber / vn incorporier das zusamē / vn  
 mach ein vnguent drauß. Vnd nach  
 der salbüg leg ein blae von kletkraut  
 oder von weissen lilien darauß.

Ein ander vnguent.

Dis vnguent ist saracenicum gnāe  
 wid den grind vn malum mortuū vn  
 flegma salsum .i. versalzen seuchtig  
 kait / vn diß salb macht herauß geē die  
 versalzen seuchtikait zu de müd auß  
 durch brechen / vn schwingen zwischens  
 den armen / vnd wirt nitt mer dan an  
 den knien vnd an den ellenbogen ge  
 braucht / an der soñen oder bey de feur  
 vnd do d mensch kain großen frost od  
 überige hig habe in der stund so du jn  
 salben wilt / vnd ist diß die salb.

Nim gumi enforbü / glette jedes  
 ein halbs lb / stafisagri. id est. wolffo  
 wurz ein halben vierling / queck silber

¶ ij. geods

## Vocabularius anatomie.

getödtet viij. lot/alt schweinē schmalz  
ain lb. vnd incorporier dz in ein mörs  
selstain/vñ mach ain vnguent drauß  
vnd salbe dich ein mal in der wochen  
damit. Doch ist zü wissen / dz argentū  
vinum ist schädlich/den besondern gli-  
dern/als dem magen/der lebern/dem  
herzen/den zänen vnd den bülleren.  
Ich hab gebraucht rot tost /camillen  
vnd dyllen gesotten in halber wein vñ  
halber wasser/ damit weiche die zänn  
vnd büller. Du magst dich auch wol  
waschen mit nachtschatten wasser / dz  
ist auch vast güte.

### Alin vorred.

Damit ich aber mit ainm vollen be-  
gegene dē fleissigen Chirurgico/so wil  
ich in dem nachgenden Tractat drey  
Vocabularios latein vnd teütsch zü-  
samē setzen/mit mü zü nutz colligiert  
allen vnd gemainen scherern vñ auch  
liebhabern diser Kunst der Chirurgy.

¶ Der erst wirt sein Vocabularius  
anatomie/das ist aller aussern vnd in-  
neren gliedern des menschen. ¶ Der an-  
der von den krankhaitē des mensche  
so dē Chirurgico in ainem gemainnot  
oder nutz seind zü wissen. ¶ Der drit d  
kreüter/wurzelen/blümen/vnd aller  
lay speciēū gar ain schöner nutzbar-  
licher Vocabularius/mit großer ernst-  
licher erfarnuß vnd arbeit gemacht.

Der vierde Tractat dyßes  
feldbüchs haltet inn drey Vocabula-  
rios/wie erst ob erzelt ist am beschluß  
vnd außgang vorgeender materij.

### Vocabularius Ana- tomie.

¶ Ein gemainer hand Vocabula-  
rius dienend zü der Anatomy/oder d  
beschreibung aller des menschen inere  
vnd aussern gliedern/zü nutz vnd ver-  
stand den gemainen scherern vñ wü-  
därzten/so sich nach art des lateins be-  
gern in iren Chirurgyschen ärzneyū-  
gen zü üben.

### Von dem A

¶ Adeps/ist aussere faistigkeit schmalz  
oder vnschliet.  
Assungia/ist inere faistigkeit im leib  
als bey den nieren/schmer.  
Aruiua/das ist auch Schmer.  
Arterie/seind lufftrader des gaislich  
en blüts/vnd kōmen vom herzen.  
Auris/ain oz/Auricula/orlepplin.  
Aurisca/orzschmer.  
Anche/seind die schloßbain.  
Albugo/das grob weiß in augen.  
Apoplectice/od longales/seind die zwi  
Anus/d arß (großhalsadern.  
Adiutorium ain ellenbogen.  
Artus/articulus/glied/oder gleich.  
Articulatio/gleichüg.ascella schulter.  
Acrothica/die klainhand.  
Acies/scherpffe der augen.  
Armus/ein armbüg.  
Annularis/der goldfinger.  
Auricularis/der orzfinger/od klainst.  
Aluus/venter/vterus/bauch.  
Anima/die seel des menschen.  
Auditus/das gehör.  
Alux/die groß zeh an dem süß.

### Von dem B

¶ Bavillare/siue basillare/ist dz star-  
cke bain ob dem rachen.  
Brachium/ain arm.  
Brachium paruum/ist der klein arm  
zwischen dē ellenbogen vñ der hand.  
Basilica/die leberader.  
Balanum/preputiū/cappellus ist die  
haub oder das end der manns rüten.  
Barba/der bart des manns.  
Botium/ein kropff am halß.

### Von dem C

¶ Cutis/die haut. Caput/dz haubt.  
Crimis/das har.  
Cesaries/spanhar/oder lockhar.  
Capillus/harlock. Camo/schopff.  
Cranium/ein hauptschaitel.  
Craneus/der hirnschedel.  
Caluaria/cerenella/olla capitis /ist d  
haubtschedel/oder haubthafen.  
Cerebrum

cerebrū/dz hirn. cella cerebri des hirns  
 Cilium/ain augbraw. Zell  
 Cayales/seind die hindern zān.  
 Cubitus/ein ellenbogen.  
 Corpus/der leib. Caro/fleisch.  
 Chorde/tenantes/schnirrlin.  
 Clauales/schlüsselbein/als die zeen.  
 Coxa/ain dyech.  
 Cartilago/ein knorbel.  
 Coronale dz frantzbein vornen an dē  
 haupthasen oder am hirnschedel.  
 Colatoriu/des hirns wüsts außlauff.  
 Coniunctina/das weiß grob behaltēd  
 fel der augen.  
 Cornea vnd Sclerotica seind zwei fel  
 der augen aussen vnd innen/yrides  
 gnant/vō dura matre gewurzelt.  
 Crystallinum/ist das mittel durchsich  
 tig weiß glāz teil des augs. Collū der  
 halß. Clibanus/thorax/die brust.  
 Cephalica/die hauptader am arm.  
 Cephalica oclularis/ist ein haupt ader  
 ligt zwischen dem daumen vñ dem  
 Cordiaca/die hertzader. Zeigfinger.  
 Costa/ain ripp. Cor/das hertz.  
 Cistifellus/der gallen balg.  
 Crepatura/ain bruch.  
 Cavilla/ein süßhöly.  
 Concauitas/ist ein yegliche höly.  
 Cabab/Astragalus dz bein do die foci  
 lia der schenckel auff den süß eingeen.  
 Calcaneus/caly/die verß.  
 Compago/ist glidfüg.  
 Cholera/ist das hyzig blüt.  
 Cruor/außgeflossen vñ gestandē blüt.  
 Connus/vulua/der frawen scham.  
 Camus/ein aug zān.  
 Crus/ein bein. Culus/der arß.  
 Cicatrix/leinzeichē/od wundzeichen.

von dem **D**

Dorsum/der ruck.  
 Dura mater/dz außser grob hirnsfell.  
 Dens/zān. Digitus/finger.  
 Dentes duales/seind zwißfaltige zeen.  
 Dentes quadrupli/vierfaltig zeen.  
 Dentes canini/scharpff hunds zeen.  
 Dentes molares/backenzeen.  
 Dentes cayales seind die hinderzeen.

Diafragma/ist das fell dz die oberern  
 vnd inern brust glid bedect vnd teilet  
 von dem magen vñ bauchgliedern.

von dem **E**

Emunctoria/des hirns außgēg/als  
 durch die nasslöcher.  
 Epiglottis/gula/guter/die kal.  
 Epatica/die leber ader.  
 Epar/die leber.

von dem **F**

Foveola/grübecht bein/als die foci  
 lia oder rören der arm vñ schenckel:  
 Furcula/das gabelbein.  
 Facies/das anltz. Frons/die stirn.  
 Fauz/amygdale/der gumme.  
 Faringa/gurgulio/der schlund.  
 Focile maius/arundo maior/die groß  
 Focile min<sup>9</sup>/die klei arm rōr/arm rōr.  
 Femur/die hüfft.  
 Ferebrum/patella/Enscheyb.  
 Frumen/rumen/medulla/marek.  
 Flegma/roß. Sell/die gall.

von dem **G**

Gene/wangen.  
 Gustus/der geschmack.  
 Gula/guter/epiglottis/die kal.  
 Gibbus/ein hofer/oder güpff.  
 Grandinosum/ist das bein nach dem  
 reyhen an d seiten gegē d Kleinen zehe.  
 Glans/drüß. Glandula/trüßlers  
 Glandulosum/drüßcht.  
 Gingiua/zeenbüler.  
 Gessa/beindiech. Genu.ein knie  
 Gurgulio/faringa/der schlund.

von dem **H**

Hyfophagus/meri/die speyßrōr.  
 Humerus/ein achßel.  
 Homoplata/spatula/ascella/schulter  
 Hypocandria/ist dz teil des bauchs vn  
 der dē rippen ob dē nabel an dē seiten.  
 Hyrcus/augenwinckel.  
 Hyfopia/lippus/flytsch in augen.

von dem **I**

Imaginaria/ist die imaginieulich od  
 beträchtlich krafft mittē in dē haupt:  
 von

## Vocabularius Anatomie.

### Von dem J

**Juncura** / ain gleich.  
**Index** / der zaigfinger.  
**Iliaca** / ist ain ader vnden am arm / rillaris auch genant.  
**Ilia** / ist das thayl des bauchs ob den schlossen da das eingewaid ligt.  
**Intestina** / seind die klainen darm.  
**Ilion** / ist der lang raum darm.  
**Inguina** / außgeng d lebern gemecht.  
**Intercilium** / mittel augbraw.  
**Interminium** / nasströspel.  
**Interitus** / mois / der todt.  
**Inscibilis virtus** / zornlich begird.

### Von dem L

**Ligamenta** / band d bain vñ gleichē  
**Lacuna** / ein stat od ort d mitte cellen  
**Labia / labra** / leffzen. (des hirns.  
**Lingua** / die zung.  
**Lumbi** / die lenden / der lumel.  
**Longales / opoplelice** / halfadern.  
**Longaon** / der arßdarm / der schlechte darm / d da behaltet die überflüssigkeit der ersten abdäwung.  
**Lacertosum / musculosum** / müssecht.  
**Lachryma** / träher.  
**Lacertus** / der hinder arm.  
**Lardum / spect.** / Leua / die linck häd

### Von dem M

**Musculus** / mus / lacertus / die manß  
**Medullare / marckbain.**  
**Maxillare / mandibula** / einnbac / d vnder vnd der ober.  
**Mandibulare** / einbac bain.  
**Memoratiua** / die gedechlich krafft / hinden an dem haubt.  
**Meri / hyfophagus** / die speißrör.  
**Medulla** / marck.  
**Musculosum** / mausecht.  
**Manus magna** / der arm.  
**Manus** / ain hand.  
**Mediana** / mittelader / hertzader.  
**Mamma** / ain brust / oder duct.  
**Mammilla** / brüstlin.  
**Mediastinum** / das mittel fell.  
**Mirac / sifac** / sein zwei fell ob dē einge  
 (waid.

**Mesenterium** / ain web der adern meseraicarū die von d lebern außgeen.  
**Meseraice** / leberäderlin die da zübereten die dāwung der lebern.  
**Matrix** / die müter. Mala ain wang.  
**Mentū** / das Eyn. Molaris / backzan.  
**Medius** / d mittel figer. Mēbrū / einglid  
**Merda / stercus** / dreck. mētula mās rūe  
**Miringe** / hirnaderlin / Mēica / hirnseel

### Von dem N

**Nervus** / sennader / oder hirnad die vom hirn kompt.  
**Nodosum / Knodochtbain** / als die ellē bogen / vnd diechern.  
**Nares** / die naslöcher.  
**Nervosum** / aderecht.  
**Nucha** / das ruckmarck.  
**Neni obtici** / sehende aderen.  
**Nuchacolli** / dz gnick. Nates / arßballē  
**Naviculare** / ist das schiffbain / dz biez oder die reihen auff dem fuß.

### Von dem O

**Olla capitis** / des hauptes hafē.  
**Ossa bain.** / Ossuosum / bainecht.  
**Occipitale** / das hinder haubtbain.  
**Oculus** / aug.  
**Os laude** / od capitale iffs ober haupē  
**Orificia** / mundlöcher. (bain.  
**Ossa thoracis** / brustbain / phlatten.  
**Orificium stomachi** / magenmund.  
**Occiput** / d nakdz hind teil des hauptes  
**Os** / d mund. **Olfactus** / geschmack.

### Von dem P

**Panniculus** / heüelin / oder fellin.  
**Panniculare** / sellecht / hantrecht.  
**Pericraneum** / decke des hirnschedels.  
**Pleura** / rippfell.  
**Precordium** / hertzfell / vorhertz  
**Pinguedo** / feistigkeit.  
**Pectus** / die brust.  
**Palpebre** / augbrawen.  
**Pia mater** / das inner zart hirnfell.  
**Parietale** / wandbain / zū baidenseyeten des haubts.  
**Petrosum** / steinig bain / zū baidenseyeten des hauptes. **Pori** / schwaißlöcher.  
**Poma**

Poma maxillarum/die backen.  
 Palatum/der rach.  
 Pollex/der daum.  
 Pecten/Kambein/ober brustbein.  
 purpurea/ist ain ad außē auf dē arm.  
 Pulsatilis/puls ader.  
 Pericordium/herz decke.  
 Portenarius/duodēns/der portdarm  
 Tenicus/der lār darm.  
 Sutilis/der zart darm.  
 Cecus/der blind darm/od sack darm.  
 Colō/8 krum̄ darm/darin̄ sich die vn-  
 reinigkait der gedewten speyß samlet.  
 Porta/haißt 8 lebern port ad/drauß  
 die meseraice adern kommen.  
 Pixides/die büchssen.  
 Permeum/perironiū/die stat zwischē  
 dem arß vnd der scham.  
 Pes magnus/ein schenckel.  
 Poples/Knäbieg. Pateila/Knäschreib  
 Pilus/harlock. Pupilla/orbis. augap.  
 præula/naslepplin. Precisores widzē.  
 Podar/der mittel arß darm.  
 Podellus/arß dārmlin.  
 Podius/ein darm.  
 Podiscus/arß schwaif.  
 Porta lactis/herzader.  
 Pulmo/die lung.  
 Pugnus/ein faust  
 Pugillus/ain feißlein.  
 Palma/gestreckte hand/ein spann.  
 Pellis/haut.  
 Pulpa/bratfleisch.  
 Planta/ein sole.

## von dem R

Rete mirabile/das wunderbarliche  
 netz im haupt.  
 Retina/vñ Aranea/seind zwei fellin  
 der augen aussen vnd innen vnd dē  
 sehenden adern gewurtzelt.  
 Rasceta/handbain.  
 Rarum/luck. Renes/nieren.  
 Rumen marck. Ruga/rünzel.

## von dem S

Serratile/serrecht bein am haupt.  
 Sifac/ein fell ob dem eingewaid.

Squamosum/schüpecht bein zū beide  
 seitten des haupts.  
 Sensus cōmunis/die gmain vernüffe  
 vornen im haupt.  
 Spongiosum/luck als ain schwamm.  
 Supercilia/augbrauen.  
 Secundina/vnd Vnea/seind zwei fell  
 der augen aussen vnd innen/von pia  
 matre gewurtzelt.  
 Sigtitale/das schiefbain.  
 Spondile/des ruckgrad.  
 Spondiles/des ruckgrats bein.  
 Spatula/scapula/schulter.  
 Spatulare/schulter bain.  
 Subascella/vnder schulter.  
 Saluatella/basilica/leberader.  
 Splenctica/die milzader.  
 Stomachus/der mag/Splē/dz milz  
 Sperma/die natur des menschen.  
 Scia/die luf/oder hüfft.  
 Sinciput/das vorder haupt.  
 Scopa regia/kinack.  
 Submentum/das vnderkin.  
 Sublinguum/sauy/der rach.  
 Struma/ain kropff/oder hofer.  
 Sputum/speychel.  
 Salina/geyser/oder seyfer.  
 Stregum/dorsum/der ruck.  
 Sudor/schwayß.  
 Secundina/des kinds büschelein.  
 Sura/ain wad. Subcol füßhöly.  
 Sepum/vnshlit oder seyff.  
 Sanguis blüt.  
 Spiritus/leblicher geist.  
 Sensus/entpfndüg sünlich erkānus.

## von dem T

Tanice oculorum/sein felle 8 augen.  
 Tympora/die schläff.  
 Tymporales/schlaffbein.  
 Trachea die lufft rō:/der lungen rō.  
 Transglutio/schlindung.  
 Thorax/clibanus/die brust.  
 Titalaris/ist ein ader vnden am arm.  
 Iliaca auch genant.  
 Tibia magna/ein schenckel oder groß  
 schinbein. Testiculus/hod.  
 Tactus,die berührug. Talus/füßhöle.  
 von

## Vocabularius anatomie.

### Von dem V.

¶ Vene/adern die von der lebern kömen/gehören dem spissendē blüt zū.  
Vlna/der vorarm.  
Vitrum/ist das tail des auges gegen dem hirn das dz cristallin behalt.  
Vulua/das blat.  
Viscera/eingewaid/dz gederm.  
Vapor/loum. venter/uterus/bauch  
Umbilicus/der nabel.  
Urina/der harn. Viscera/die blas.  
Verenda/pudibunda/die scham.  
Vertebrum/wirbel.gewerb.  
vasa spermatis/behaltēde adern & na  
Virga/des manns rüt. (tur  
Vngues/die nägel.  
Vbera/frawen brust.  
Ventriculus/waimen.  
Vulua/frawen scham.  
Vertibulum/der wyrbel auf dē haupt  
Visus/gesicht.  
Vola/das inner tail der hand.  
Vacuitas/ledigkeit/oder lary.

### Von dem Z.

¶ Zirbus/der güdel /oder magensack.  
Gemyaner Kranckhaitten  
des menschenn ain Vocabularius / so vil dem Chirurgico genüg vñ nutzlich ist zū wissen.

### Von dem A

¶ Alopitia/aussfallung der har mit geschweren vnd aissen.  
Apostema/geschwer.  
Arena/das gryen in lenden.  
Apoplexia/der schlag/ der gäch todt/ oder die hand Gottes.  
Arctica/die glidsucht.  
Aximerō/verstopffung & gebure gliß  
Antrax/ein böse brennende blatter.  
Asma/dämpff/enge der brust.  
Ascites/ist ein wasser sucht/die da kömet von groben winden des leibs.  
Amisio rationis/vernunfft verlierūge/als in der hirn wütung.  
Arrigo/rotmal im antlitz.

Acocordines/seygwarzen.  
Arteriaca/ist verstopffung der lungē röt/mit haisere vnd schweren außspewen oder werffen.

Anotrochia/überstürzūg des magē

### Von dem B

Bolismus/ist ain hindischer fras/od vnordenlich begirde der speyß / auß Falter vrsach des magens.

### Von dem C

¶ Casus capillorum/ist aussfallung & haar/nach ainer tranckhait.  
Catarrus/ein haubtfluß zū der brust.  
Caluicies/Kalhait.  
Cephalea/Kranckhait vñ wee des ganzen haubtes/Soda sonst genant.  
Coriza/haubtfluß zū der nasen auß.  
Colica/das krymen der klainen dārm bey oder ob dem nabel.  
Calculus/der stain in der blasen.  
Cancer/der Krebs.  
Chiragra/handgesicht.  
Cordiacca/herzsucht/herzkloppung.  
Cholerica passio/do einer weder speiß noch tranck behalten mag.  
Cachecia/anfang der wasser sucht.  
Causon die hais sucht.  
Callus/liuor/ain schwüll.  
Cataracta/fell ob den augen.  
Carbunculus/der Karfunckel.

### Von dem D

¶ Diamires / ist so ain im schlaff der harn on sein willen entgeet.  
Dissinteria/ist blütrüt/dz rot außlaufen mit ayter vnd schmerz.  
Diaria/fluß od außgēg vnuerdāwter  
Diabetes/ain stāter harnfluß (speiß.  
Dormitatio/schlaffung.  
Dissuria/die tropffen harnwind.  
Debilitas/schwachait.

### Von dem E

¶ Ephimera/ain schnellhingēd feber.  
Emigranea / wee des vorderen tails des haubtes.  
Epilensia/die fallend sucht.

Empima

Empisma/aitter speyung.  
 Exitus ani/ausgang des affters.  
 Emorroides/blütflüssig aderen hin-  
 den am affter/seygwarzen.  
 Emoptomia/blüt speyung.  
 Elephantia/ein gestalt der maltzey.  
 Echica/das abtremet.  
 Epidimia/die pestilenz.  
 Estiomenus/der kalt brand.

von dem **F**

¶ Febris/das kalt wee in gemain  
 Febris continua/dz stäts werend fe-  
 ber/kompt auß faulem blüt.  
 Febris tertiana/das drittägig feber  
 kompt auß verfaulter cholera.  
 Febris quartana/der viertägig eit  
 Febris ephimera/ist dz schnell abgöd  
 febris ethica.i.ptisis/schwindtsucht  
 Febris acuta/das verborgen ruckend  
 Fistula/die fistel. (kalt wee.  
 Sicus/ist ein böse blatter im hinderen  
 in der mans rütem/in der nasen/od-  
 der in den augen.  
 Srenesis/hirnwärte/hirn dobigkeit ist  
 ein gschwer am forderē teil des hirns  
 Fastidium/vnlust der speysung.  
 Fluxus sanguinis/der blütfluß.  
 Fluxus ventris/die schiß.  
 Furfares/die ryzelen im anltz.  
 Fetor oris/stinckender atem.

von dem **G**

Gutta/der tropff/schulter wee/als do  
 einer den arm on schmerzē nit auf-  
 heben mag.  
 Gutta rosata/böse röten des anltz.  
 Glandula/ein drüß.  
 Gomorrea/flüsse der natur.

von dem **H**

Hydropisis/wassersucht.  
 Hydroforbia/ist ein melancholische  
 Franckheit/do sich einer fürcht vor  
 lautterem wasser.

von dem **I**

¶ Ictericia/die geelsucht.

Impetigo/zyttermal/flechten.  
 Incubus/das schreylein.  
 Iliaca/das krummen/oder d kleinens  
 darm gesicht/auch Ileos genant.  
 Idoma/ist geschwulst die dem finger  
 nach nider sitzt vnd also bleib.  
 Ignis sacer/sancē Anthonien feur.

von dem **L**

¶ Lepra/maltzey/oder aussetzigkeit.  
 Litargia/ist ein geschwer am hindri-  
 teil des hauptes.  
 Lienteria/ist die darm streyffe.  
 Lumbrici/die würm in dem leib.  
 Luscius/ein vberstüttiger.  
 Lentigo/ryflin im anltz/lietdorn.  
 Linoz/ein schwiill.  
 Lippus/sittsch in den augen.  
 Lachryma/ein träheren.  
 Lupus/der wolff.

von dem **M**

Morphea/muselsucht.  
 Manio/vnsinnigkeit/veränderung  
 des gemüts/oder mänigkeit.  
 Mentus/ein stum.  
 Monoculus/ein einäugiger.  
 Morbus/ei sucht. Morbille/boypelle  
 Megre/ist ein rinnender schad.

von dem **N**

Nurigo/die geelsucht.  
 Nausea/das vnwillen.  
 Nycabrius/ist einer der des tags nit  
 sieht/vnd aber des nachts wol.  
 Nervorum opilatio/der adern ver-  
 stopffung/oder ver hinderung.  
 Neufresis/ist das lenden wee.

von dem **O**

Ophthalmia/augengeschwer.  
 Opilatio splenis vel epatis/ist da das  
 milz oder die leber ver hindert wirt  
 an irer würckung.

von dem **P**

Paralisis/der tropff/oder schlag.  
 Peripleumonia/lungen geschwer.  
 Pleuresis/brustripp geschwer/odder  
 das

## Vocabularius infirmitatum.

das brust stechen.  
**P**rius/die schwinnsucht.  
**P**rofluuium/vnordenlicher flusß/ fra  
 wen krankheit.  
**P**olipus/vberig flaisch in der nasen  
**P**odagra/dz podagra / oder süßsuchte  
**P**estilentia/peftis/die pestilenz.  
**P**ustula/ain blatter.  
**P**ediculosus lausecht.  
**P**anaricium / nagelstüly.

### von dem **R**

**R**euma/ist ain haubtfluß.  
**R**asca/raud.  
**R**uga/ain runzel.  
**R**ugosus/runzelecht.

### von dem **S**

**S**coromia/der fallend schwindel.  
**S**trupor/ist ein gähe verwunderung  
 minderung des sinns vnd gemüts.  
**S**ternutatio/schnarchelung.  
**S**pasmus/der krampf/oder gegicht.  
**S**quintantia/kälengeschwer.  
**S**yncopis/herzschwechy als da aym  
 geschwindet.  
**S**ingultus/der kluy/oder der gest.  
**S**tranguria/die harnwind/da einer  
 tröpflecht harnet.  
**S**atiriasis/sterge der manns rüt.  
**S**uffocatio matricis/dmüter aufstei  
**S**ciatica/hüßtsucht. (gen.  
**S**curria/ist so ain dharn vnēpfind  
 tlichen vnd vngewarnet außgeet.  
**S**opor/tieffer schlaff.  
**S**omnus/schlaff.  
**S**omnium/ein traum.  
**S**trophula/ein innere trüß.  
**S**cabies/kratzige raud.  
**S**ubeth/schlaffende sucht.  
**S**oda/wee des gangen haubts.  
**S**erpigo/das fliegend feür / flechten/  
**S**anies/aiter. (oder zittermal

### von dem **T**

**T**etanus/der groß kramppf/einzie  
 hüg der neruen vñ haubt im rüß  
**T**enaximon/arsgezwing/do ain der  
 stülgang stet ansichtet/ vnd mag  
 doch nit zü stülgeen.

**T**ussis/der hüß. **T**umor/geschwulstē  
**T**ortiones ventris/ist das brummeln  
 im bauch/ kompt von den windē.

### von dem **V**

**V**enennum/virus/gifft.  
**V**ertigo/schlechter haubt schwindel.  
**V**iscerana/so ainer roh gestockt blüt  
 zum hindern auß von im gibt.  
**V**lceratio lingue/zungen geschwer.  
**V**lcus/ein ays. **V**ulnus/ein wund.

**A**in schöner hand **V**o  
 cabularius Herbarum/das ist d kreis  
 ter/vast nutz ainem seglichenn **C**hi  
 rurgico zü wissen.

### von dem **A**

**A**rtemisia/mater herbarum/matri  
 caria minor/ist rot buck / od beifüß  
**A**lepiados.i.laureola/zeiland bletter.  
**A**rmorica/ist hederich som.  
**A**corus/gladiolus/ schwerelwurz.  
**A**sa fetida/teüffels drect/ist ein gumē  
**A**lbum grecum/weisser hunds drect.  
**A**uelana/haselnuß/oder der baum.  
**A**lkakengi/schlutten/oder sobozellen.  
**A**ristologia rotunda/saracēica/ist die  
 rund holwurz.  
**A**ristologia longa/die lang holwurz  
 oder osterlucy genant.  
**A**midum/krafftmel.  
**A**ebra/ist ain wolteuchend matery.  
**A**ntiframatū/vice topitū / ist özeit  
**A**llogallia/gēciāa/enziā. (get wickē  
**A**grimonia/ferzaria/oder menge.  
**A**spaltum/bitumē iudaicū iudē leim.  
**A**aron sarns/ist aarō/od winterblüm  
**A**pera/dünckelkom.  
**A**nacardus/elephant lauß/ein fruche  
**A**nisum/āniß. (ains baums.  
**A**garicus/ein schwam ains baums.  
**A**rnoglossa/centaurina/platago/ist  
 groß wegbrat.  
**A**nogallia/symphicū/consolidama  
 tor/walwurz/oder groß gauch heil  
**A**ntera/das gelsömlin in dē edlē rosen  
**A**zara/bacara/haselwurz.

**A**stro

Astronum / Eschlauch.  
 Arramentū / auripigmentū / ein gift.  
 Allium / Knoblauch.  
 Abrotanum / Stabwurz / oder schloßwurz / oder gartenwurz.  
 Atafilia / häiternessel.  
 Altea / bismalua / ybisch.  
 Acus muscata / König schnabel / oder storcken schnabel.  
 Amaradulcis / je lengër je lieber.  
 Alcantina / erdöpfel.  
 Alnus / ein ölein baum.  
 Actriplex / mylte.  
 Artoncella / Katzen schwanz.  
 Acantum / nesselort.  
 Amigdalus / ein mandelbaum.  
 Amigdalula / mandelen.  
 Arbor mirabilis / ein wunderbaum.  
 Arsenicum / ist ein gift.  
 Amurca / drüsen / oder häffen von öle.  
 Ambrosiana / hirtzwurz.  
 Acedula / schwertel.  
 Absynthium / wermit.  
 Asodillus / goldwurz.  
 Apium / eppich.  
 Apium siluestre / wild epffe.  
 Apium rusticum / bauern epffe.  
 Apium emorroidatū / feigblatern epffe.  
 Anetum / dyllen.  
 Anomiacum / ist ein gumi.  
 Armoracia / pinpinella / bibenell.  
 Amios / ist ein som.  
 Amomum / ist auch ein som.  
 Antimonium / spießglas.  
 Acacia / schlehen safft.  
 Alumen plumosum / sederweiß.  
 Alumen secum / ist alun.  
 Alumen zucariniū / ist auch ein alun.  
 Alchimilla / sinnow.  
 Argentum sericon / ist menge.  
 Acerosa / saur ampffer.  
 Antos / rosenmarin.  
 Astrantia / meyg / meysterwurz.  
 Auena / haberen.  
 Apollinaria / schirling.  
 Aloe / ist ein gumi.  
 Aloes lignum / sein holz also genant.  
 Acera / ain maßhalter baum.

Acetum / essig.  
 Alipiados / sydelbast.  
 Aquileia / agleig.  
 Agnus castus / schaff milt / keusch lab.  
 Arbor glandium quercus / eichbaum.  
 Angelica / des heyligen geists wurzel.  
 Arundo / ein roz.  
 Aconicum / kreutz wurz.  
 Acopasca / mistelböz.  
 Amarusca / holzöpfel.  
 Asclepia / drachenwurz.  
 Antale / ist ein weißer stein / od musch schalen.  
 Auricula muris / wo das Auiceña ist schreiben / so nimpt er matorā dar / für / aber die andn auctores nemēt dar für hāner serb / od vogelkraut / wann sy aber schreibē Pilosela / dz selb heissent sy meißörlein / das wir gemainlichen brauchen.  
 Atrapasa holderblüß / od holder blüm.  
 Asma vitri / glasgel.  
 Alymphy / Eletten somen.  
 Asa dulcis / heist cristian.  
 Amarilla / ammelbören.  
 Auella / nuss / schürfelen.

## von dem B

Balsamus / balsam.  
 Balsamita / balsakraut / frawē minz.  
 Berberis / surauch.  
 Bolus armenus / ein rotter stein.  
 Brionia / hunds kürbs.  
 Borrago / buretsch.  
 Buglossa / lingua bouis / ochsen zunge  
 branca vsina / beeren klog.  
 Butyrum / butteren.  
 Bdellium / ist ein gumi.  
 Bursa pastoris / dāschelkraut blüt kraut.  
 Boray / boras.  
 Bethonica / bethonien kraut.  
 Bruscus / ist ein baum also genant.  
 Barba siluana / wasser wegerich.  
 Baucia / moren.  
 Beta / oder beta / römischer käl.  
 Basilicon / basilien. Barocus bintzen  
 buy<sup>9</sup> / ei buchbaum / brunella / brunell.  
 bombix / baumwoll / beranica / ingtie.  
 bitumē judaicum / aspaltū / judenlim.

## Vocabularius Herbarium.

- Baccara/nard<sup>o</sup> agrestis/haselwurz.  
 Barbatina/wurmsomen.  
 Bacca lauri/lorb<sup>o</sup>.  
 Boletus/ain schwam.  
 Bardana/wulkrant.  
 Benrubeum/ist ain rote wurzel.  
 Bardona/schmierlatick.  
 Binsu/ist ain wurzel für dē Krampf.  
 Basilico gariofilata/schmact gleich  
 als nägelin/vnd ist krauß.  
 Herba hircina/bocks bart.  
 Bletta alba/kalbs kraut.  
 Bulgama/ain rote nop.  
 Borrich/oder ozatis/madelger.  
 Bistorta/serpentina/natterwurz.  
 Bedugar/hagendoen.  
 Brassica/rot köhl. Brunnella immar-  
 eura siluestris/vnzeitig schlehen.  
 Veronica demetra/eysen bart.
- von dem C**
- Crassula/maurpfeffer/drüßwurz.  
 Cathimia/clima/silber schaum.  
 Corallus/corallē. Cerusa/bleyweiß  
 Cimolea/schleiferd vō dē schleif steinē.  
 Capillus veneris/maurrauten.  
 Caulis köhl. Crocus/saffron.  
 Centaurea/aurin/ryetblüm/hüdert  
 Camphora/ganffer. (guldin kraut  
 Camomilla/camillen blümen.  
 Cepe/zwybelen.  
 Ciperus/wilder galgen.  
 Celidonia/schölwurz.  
 Cuperos/ist ain Kupffer erz.  
 Cypressus/ain cypressen baum  
 Cauda equina/roßschwanz.  
 Cucurbita/cucumer/kürbs.  
 Consolida maior/walwurz.  
 Consolida regalis/rittersporen.  
 Consolida media/gulden gungel.  
 Cantarides/griene vōglin/goldkäser  
 Castorium/bibergail.  
 Canapus/hanff. Caly/kalck  
 Capitellum/ist scharpffe lang.  
 Cucumer asin nus/wild od esels kürbs  
 Cuminum/römischer kümel  
 Calamentum/münz.  
 Cerifolium/körbelkraut.  
 Cicuta/würzgerling.
- Colubrina/serpentina/natterwurz.  
 Cuscuta/syltz kraut/oder seyde.  
 Citrullus/kycheren.  
 Cicorea/solsequium/sponsa solis/weg  
 wart/oder sonnen würbel.  
 Cardo benedictus/brennwurzel.  
 Caput monachi/ringelblüm.  
 Cyprus/mörbing.  
 Cinoglossa/hundts zung.  
 Citonia/küttenbaum.  
 Cardomomum/kardomümlin.  
 Cardo/dystel.  
 Chiri/gel violaten.  
 Cordiaca/herzgespann.  
 Costus/rot kost.  
 Ceruiboletus/hirzschwam.  
 Crispula/blütwurz.  
 Candela regis/capsus barbatus/wul  
 Cinnamomum/zymetrölin.(kraut.  
 Carni/weisser kümel.  
 Cubebe/cubebelen.  
 Camepitheos/amaradulcis/je leüger  
 Cerasus/ein kürbs baum Cyelieber  
 Castaneus/ain kessenbaum.  
 Coloquintida/schwurz/ist ain kürbs  
 Cassia fistula/ist ain rot safft.  
 Calamus aromaticus/ist kalmus.  
 Coconidion/kellers halß.  
 Certamus/mördistel.  
 Cartamus/wilder saffron.  
 Colophonia/kriechisch bech.  
 Capparus/capress.  
 Camedros/gamenderlin.  
 Caprifolium/gaisßlat/oder liern.  
 Cauda porcina/weiß stainbrech.  
 Catapucia/springwurz.  
 Centimorbium/egelkraut.  
 Calcantrum/vitriolum/vitriol.  
 Cinos bathos/himpheren.  
 Cerasa nigra/nere/schwarz kysen.  
 Centumcapita/ist manns trew.  
 Caulis rubea/roter köhl.  
 Crocus hortulanus/wilder saffron.  
 Cristiana/assa dulcis/ist cristian.  
 Cardamus/garten kress. Canna rot.  
 Clavellata/freysam kraut.  
 Cardopanna/eberwurz.  
 Cassamus/panis porcinius/erdenüß.  
 Catapladis/pfawen siff.

Circe/herzblat.  
 Corilus/columnus/ein haselbaum.  
 Cotula fetida/hunds blüm.  
 Capar/capuderis/rappkraut.  
 Corrigiola/pfefferkraut.  
 Cineres clavellati/weydeschen.  
 Canda equina/schaffthaw.  
 Croma/figwurz.  
 Caulis romana/römischer käl.  
 Cerusa/grana regis/rot kyrzen.  
 Cedrus/ein cederbaum.  
 Calmey flug/ist der rauch vom messz

## von dem



Diptamum/diptant.  
 Daucus/wild mozen.  
 Dyarsia/sanickel.  
 Dyagridion/ein safft also genant.  
 Dragantum/ist ein gumi.  
 Dactylus/dattel.  
 Dens leonis/feldtryps/oder lewen zart  
 Draguncea/Elere.  
 Doronici/Enonäuglin.

## von dem



Enula campana/alantwurz.  
 Eruca/weisser senff.  
 Epatica/leberkraut.  
 Empatorium/wilder salbey.  
 Esula/wolffs milch.  
 Emblici/ein frucht mirabolantorum.  
 Eufrasia/augentrost.  
 Ebulus/attich.  
 Egleops/oder egelopa/ageley.  
 Elleborus albus/weyß nichswurz.  
 Endiua/genßdistel.  
 Endiua siluestris/serodystel.  
 Epitimum/die fasen auff dem Elee.  
 Esorbium/ist ein gumi.  
 Es vstum/gebrant erz.  
 Ebur/helffenbein/oder elephantē zä.  
 Emathites/blüstein.  
 Esculus/eischrößlein baum/spirling.  
 Elata/stechender palm.

## von dem



Feniculus/fenchel.  
 Fumus terre/erdttrauch danbetröpf

Senugrecum/kriechisch hew.  
 Fraxinus/ein öschen baum.  
 Filla/ist benedicten wurzel.  
 Fabe/seind bonen.  
 Fabe inuerse/gewendt bonen.  
 Filipendula/rot steinbrech.  
 Fi ex/sarn kraut.  
 Fusanus/hanhödlein.  
 Flos tilie/linden blüß.  
 Feruoria/sygelet von eisen.  
 Fel tauri/rindts gall.  
 Flores filiginis/seind auch Kornblüm  
 Fungus/weyßer schwam/ägerlein.  
 Ferraria minor/sanickel.  
 Flammula/brennkraut.  
 Sagasmon/Elein oder wild schwertel  
 Febrifuga/metteren.  
 Ferula/bürckwurz.  
 Filago/wundtkraut.  
 Floramor/ein kraut also genant.  
 Fraga/erdberen.  
 Ficus/seygen.  
 Flores frumentorum/Kornblümen.  
 Flores sancti Johannis/S. Jo. kraut.  
 Fistula pastoris/hirten pseyff.  
 Sabaria/ein kraut also genant.  
 Frumentum/wayßenn.  
 Furfur/Eleien.  
 Sex cere/ist das in dē bynē saß bleibe.  
 Sex olei/amurca/öl trüsen.  
 Fermentum/heißt deysam.  
 Folia oliuarum/ölbaum bletter.  
 Flores macis/muscat blümen.  
 Flores eris/spangrien.  
 Fregres/hieß.  
 Flos campi/feldtblüm/himelschlüssel  
 Flos palmi/der som von den rören &  
 dattelbaum.  
 Flos peruinice agrestis / beinhölzenn  
 blüß oder hart äugelint.  
 Fagus/ein büchbaum.  
 Filantropos/seind die kleinen Elettet  
 die nit anhangen.

## von dem



Gladiolus/gel schwerdtel.  
 Genestra/pfrümen. Galanga/galgē.  
 Gentiana/vel ana gallica/engion.

## Vocabularius Herbarium.

Gariofili/nägelin.  
 Gumi arabicu / ein gumi also genant  
 Galbanum / ein gumi.  
 Galla/galläpfel.  
 Gagates ain stain also genant.  
 Gariofilata/od sana müdi/negelkrot  
 Granatum/ain granatapffel.  
 Gallitricum/scharlach.  
 Gallitricu agreste wilder scharlach.  
 Glandes/aichelen.  
 Gratia dei/Gottes genad.  
 Gypsum/gips.  
 Graniculi/Kronäugelin.  
 Grana regis/rotter Tyrser.

### Von dem H

Hermodactilus/zeitloßwurtzel / od  
 auch blümen.  
 Herba paralis / schlüsselblüm.  
 Herba rubea / storcken schnabel.  
 Humulus/hopffen.  
 Herba urinalis/harnkraut.  
 Hermodactili/seind die gar klein pfirsig  
 Herbatunici/eerenbreiß.  
 Herba fortis / haidnisch wundkraut  
 mit den gelen blümen.  
 Herba saracenic / heidnisch wüdkrot  
 Hedera/epphaw.  
 Hedera terrestris / grundtrebi.  
 Hercularis/genferich.  
 Hyssopus/hysof.

### Von dem J

Jusquiamus/bylssenkraut.  
 Juniperus/wechholder baum.  
 Incensaria/brennwurtz.  
 Iube siluestris/hagenbutten.  
 Jparis/vel cauda equina/roßschwanz  
 Jpericon / ist sancte Johans kraut.  
 Jreos / ist ain woltschmeckend wurtzel  
 Jntuba/hunderslauff.  
 Juncus/ain bing.  
 Jringi / distelen mit wurtzelen als dye  
 besten augen.  
 Jpra / morsus galine/hüner darm / od  
 vogel kraut.  
 Jtaliata/wolffs haid.  
 Jtalia / wolffs milch.

Jcea nigra / teuffels abiß, knobwurtz.  
 Jperiata cassara / wild rütten.  
 Jalena / wildkürbs.  
 Jaculum serpentis / schlangen haut.  
 Jaca / pastinaca / bestenaug.  
 Jgiscopi / ysaria / bocks mist.  
 Jacorata / lorber kraut.  
 Jncensum rubrum / rotter weirauch.  
 Jhydropiper / wasser wegerich.  
 Jpia minor / hüner serb mit den blas  
 wen blümlin.  
 Jpia maior / ist gauch hail / oder hü  
 ner serb mit den roten blümlin.

### Von dem K

Kalabre / weisser augstain.  
 Kalendule / ringelblümen.

### Von dem L

Lactuca / latich.  
 Liquiritia / süßholz / oder das saffe.  
 Lemniscum / laubsteeckel.  
 Lapacium / großkletten.  
 Lapa minor / klein kletten.  
 Laurus / lorberbaum.  
 Liliu album / weißgilgen.  
 Liliu cornuallium / mayblümen.  
 Labrum veneris / weyß distelen.  
 Lenticula aquatica / mörlinsen.  
 Lupinus / feybon.  
 Lavendula / lavender.  
 Linaria / ist ain kraut also gnant / dz  
 ist gleich der wolffs milch / doch so  
 hat linaria kein milch.  
 Linum / flachs. Lentes / linsen.  
 Laureia / drüßwurtz.  
 Laudanum / ist ein gumi.  
 Lapis lasuli / lanerstain.  
 Litargyrium / glett.  
 Lapis magnes / ein magnet.  
 Lapis margarite / haist berlin.  
 Lingua avis / vogels zung.  
 Lapacium rotundum / hüßlatich.  
 Lapacium acutum / mengelwurtzel.  
 Lapaceola / bromber.  
 Liciu / ist ein saffe / findestu in apotecis  
 Lacca / ist ain gumi.  
 Lapis indicus / indenstain.

Lapis lycis / ist ain stein der wirt vñ  
 wolffs seych / so sie rämlich sein.  
 Ligastrium / glockenblümlein.  
 Lilifagus / ist wilde salbey.  
 Leporina / stendelwurz / Enabekraut  
 Laureola / zyeland.  
 Lanceolata / spitziger wegerich.  
 Lupulus / hopffen.  
 Lilium celeste / himelschlüssel.  
 Leucopiper / weisser pfeffer.  
 Lignum cassie / cassie fistule holz.  
 Lamina ari / goldblech /  
 Lignum cornutum / eychen mystel.  
 Lignum cypressi / cypressen holz.  
 Lacteritia / kreutzwurz.  
 Lapisstrum / genskress.  
 Lana arbozea / baumwollen.  
 Lac papaueris / opiu magsamē saffe.  
 Lana sticcida / rauff wollen.  
 Lucanides / faul erd.  
 Lapis iaspidis / blüstein.  
 Lumbrici / regenwürm.  
 Lentiscus / ein melbaum.

von dem **M**

Malobarrum / heist weißblat.  
 Mumia / ist menschen flaisch.  
 Miliū solis / vel grana solis / möchirß.  
 Melilotum / steinklee.  
 Mellatrice subterraneæ / honig & vñ  
 der erden wächst von bösen binen.  
 Mandragora / alrum.  
 Marrubium / andorn.  
 Morabici / bromberen.  
 Millemorbia / drüßwurz.  
 Millefolium / garwe.  
 Mala maciana / holzöpffel.  
 Miliū / hyrß.  
 Morzella / Eagenbern / oder nachtschat  
 Mentha / garten münz. Cbern.  
 Moraceli / maulberen.  
 Mirrha / mirrhen.  
 Malua / papelen. Melones / melonen.  
 Muscus / bysem.  
 Marglium / seygbon.  
 Mentastrum / bachmünz.  
 Morus diaboli / vel jacea abiskraut.  
 Mulsū / ist ein vermischung weins

vñd honigs.

Mellicratum / ist ain vermischung wa  
 fers vñd honigs.  
 Macropiper / langer pfeffer.  
 Melanum piper / schwarzer pfeffer.  
 Mastix / ist ein gummi.  
 Malabium / paradisi blatt.  
 Machibarum / bleyesch.  
 Micium / oder cerusa bleyweiß.  
 Merdasengi / rauchgeel.  
 Millefatum / hymelschaz.  
 Melenosum / reynfarn.  
 Maturella / danmarck.  
 Micridarū / ist ein geschlecht tyriace.  
 Mentha alba / weißmünz.  
 Malua agrestis / wildpapel.  
 Maturia / sewdystel.  
 Merion / menshölein.  
 Maiora / groß basilien.  
 Mentha aquatica / roßmünz.  
 Mentha montana / steinmünz.  
 Manna / himeldaw.  
 Macis / muscatblüß.  
 Maiorana / meyeron.  
 Marcasta / wißmat.  
 Mirtyllus / ist ein frucht.  
 Malueniscus / die schlymerig papellē.  
 Mell / honig.  
 Memitā / wild schölwurz.  
 Minium / menge.  
 Mercurialis / bigelkraut / schießkraut  
 Muscilago / heist schleim.  
 Mel virgineum / mädch honig.  
 Minsu / ist ein wurzel gürt dē kräpff.  
 Melissa / mückerkraut.  
 Mum / heissent bynen trösteren.  
 Mendonia / heydelber.  
 Morach / röttestein.  
 Mastica spinea / tañöpffel.  
 Maguderis / krautdorß.  
 Matrisillula / waltmeister.  
 Malogranatum / granatapffel.

von dem **N**

Nigella / ratten / oder dz weiß das im  
 Korn wachst.  
 Nasturtium / brunnkressen.  
 Nensar / sehe blümen mit den breitē  
D üij bletern

## Vocabularius Herbarum.

blettern auff den wasser.  
 Nux auelana/haselnuß.  
 Nux muscata/muscarnus.  
 Nux indica/ist ein groß nus/sindstu  
 in der apotecken.  
 Nux vsualis gemain nusß.  
 Nux contra pestem/kornbüglin.  
 Nitrum/spat.  
 Napis/nop/ist ain geschlecht der rübē  
 Napium/rübßam/oder nopensam.  
 Nardus romanus/wilder spicanardi  
 Napica/stainöle.  
 Nerus ceruinus/ist dz marck in dem  
 hirtzhorn.  
 Napellus/ist ein geschlecht ellebori als  
 bi/vñ ein böß gifft vō einer wurzel  
 Nepita/menta non odorifera/nepcē.  
 Nere/vel cerasum /schwarzkürssen.  
 Nespilus/nespelbaum/oder die frucht

### Von dem B

Biganum/costen/oder kofsten.  
 Bleander/ist ain gumi.  
 Brobi/wicken. Bolus/köl.  
 Blibanum/weyrauch. hordeu gerst.  
 Bpoponacum/ist ein gumi.  
 Bs mundi/sanct Christoffels kraut.  
 Bsa sepie/fischbain der goldschmid.  
 Bpobalsamum/balsamsafft.  
 Brodonum lentisci/rot lynsen.  
 Bpium/weisser magson safft.  
 Bculus Christi/vel menta Marie ist  
 vnser frauen münz.  
 Bleaster/ein baum also genant.  
 Bxi/ist essig.  
 Bzonibrium tymian.  
 Bleum laurinum/loröl.  
 Bleum violarum/violat öl.  
 Bleum rosarum/rosenöl.  
 Bleum nenufari/seehblümen öl.  
 Bleu liliozum alboru weißgilgenöl.  
 Bleum sambuci/holdblüß öl.  
 Bleum anetini/dyllen öl.  
 Bleum geneßi/pfrymen öl.  
 Bleum victellorum/ayr öl.  
 Btere/ouger.  
 Bzumi/basilien somen.  
 Bsa dactilorum/datteln kern.

Bculus porcini/flos capi/feldblümē.  
 Bua formicarum/omayssen ayer.  
 Bculi serpentis/ist ain geschlecht der  
 ochsenzung.

### Von dem P

Ppiscacia/ist ei frucht auß Damasco  
 Plantago maior/braiter wegerich.  
 Plantago minor/spiziger wegerich.  
 Portulaca/burzel.  
 Populus/billen baum/alberbroßbaū  
 Papauer/magsamen.  
 Ppsilium/corianderkraut.  
 Ppsidia/granat frucht.  
 Polium/quendel.  
 Paritaria/sanct Peters kraut.  
 Piper/pfeffer. Pix/beck.  
 Petrolium/ist ain öl auß ein felsē.  
 Palma/ein palmen baum.  
 Pentaphilon/fünffinger kraut.  
 Pipinella/bibenell.  
 Porrum/lauch. Polegium/boley.  
 Pinus ein kynbaum.  
 Peonia/beonien köner.  
 Proserpinata wegdrit.  
 Petrosilium/peterlin.  
 Ppripodium/engelßuß.  
 Palma Christi/kreuzbaum.  
 Pes corui/rappensfuß.  
 Pes columbinus/daubensfuß.  
 Pulmonari/lungenkraut.  
 Pencedonu/vel fenicius porcinius/  
 hartstrang/oder schwebelwurz.  
 Protensilla/grenserig.  
 Ppisola/wintergrün.  
 Passule/klein rosinlin.  
 Pruna/pflumen.  
 Polutricum/weyßheyd.  
 Pinee/seind körnlin als kyrßkernen.  
 Poma citrina/citrinen äpfel.  
 Pastinaca domestica haimischmorn  
 oder bestenaug.  
 Pporetum/bertram.  
 Pes leporis/hasensfuß.  
 Premula veris/maslieblin.  
 Pine mundate geschle danen kernē.  
 Passe enucleata/geschölt mörttrübel.  
 Pruna damascena/welsch kriechen.

Panis

Panis porcinus / schwindbrot / erdnus  
 Papauer rubeum / rot Kornrosen.  
 Passaria / zapffen in apothecis.  
 Pilosella / weißkölein.  
 Plumbum vstum / gebrant bley.  
 Pernuca agrestis / wild ingrün.  
 Palacum / Elberkeren Kraut.  
 Pira silvestria / wild byeren.  
 Pigama / wild ranten somen.  
 Perforata / sanct Johans Kraut.  
 Platanus / ohorn.  
 Ponsolix / calmey flug galmey.  
 Persicaria / fleh Kraut.  
 Prisana / gerstenwasser.  
 Poliganos / hangwurz.  
 Prunus / cinus / ein kryechbaum.  
 Papyrus / grasbingen.  
 Pastinaca siluaria / morchelen.  
 Penosa / ein büsch oder büschbaum  
 Pinus ein dannenbaum.  
 Possula / pfsyrig kern / oder kranz ker  
 Postoculum / lydwurz (nen.  
 Priaspicus / hasenhoden / ain kraut.  
 Petisana / vel leuisonia / gerstensafft.  
 Persicus / pfsyrig.  
 Pasta lini / leynsom kuchen.

von dem **S**

Quercus / ein aychbaum.  
 Quinqzfolium / fünffingers blat.  
 Quinqzneruia / Klein wegerich.  
 Quibarus / roherdberen.  
 Quamus / hunds kraut.  
 Quercula maior / camänderlein.  
 Quercula minor / Klein camänderlin.

von dem **R**

Rosa ein ros.  
 Rubus ein stand / oder ein rötelbaum  
 Rubea / ist ein kraut also genant.  
 Ruta / rauten. Raphanus / rettich.  
 Ribes sant Johans treübel.  
 Reubarbarum / ist ain wurzel  
 Repontica / ist auch ein wurzel.  
 Rapisstrum / häderich.  
 Rubea tinctura / fleh kraut.  
 Radix spargi / ein wurzel also genät.  
 Radix capparum / ist ein mörwurzel

Rumbus / steckdorn.  
 Rube agrestis / ratten.  
 Restabonis / heyckelkraut.  
 Rosmarinus / rosmarin.  
 Ros may / meyendaw.  
 Rosa bedegar / rosa vini / hagebutros  
 Rosarius / ein rosenbaum.  
 Rubrus / bromber.  
 Rasura cornu cerui / hirschhorn schabet.  
 Rapa / ein rüb.  
 Ralgat / ein gift also genant.  
 Rustica / ein morchel.  
 Rostrum porcinum / psaffen törlein.

von dem **S**

Sambucus holder.  
 Salvia / salbey. Serpillum / quendel.  
 Solatrum / nachtschatt.  
 Scolopendria / hirtz zung.  
 Sinapis / senff.  
 Samina / selenbaum.  
 Saxifragia / steinbrech.  
 Satyrion / knabekraut / od stedelwurz  
 Sebesten / ist ain frucht in apothecis.  
 Salix / ein wyd.  
 Scordion / wilder knoblauch.  
 Stasisagria / leüßkraut / oder wolffs  
 Semation / brunnkressen. (kraut.  
 Spatula fetida / wandtleüß kraut.  
 Siligo / korn oder rocken.  
 Spelta / speltz / oder düncel.  
 Spinachia / bynetsch.  
 Semen lumbricorum / wurmsomen.  
 Sticados arabium / blüme auß Ara  
 Siseleos / feldkümel. (bia.  
 Squinantum / camel hong also gnät.  
 Scamonea / findestu in den apotecē.  
 Spodium / gebrant helffenbein.  
 Serapinum / ist ein gummi.  
 Squilla / volcepe muris / erdzwibelen  
 seind groß / findestu in apothecis.  
 Sandalum / sandelen holz.  
 Sene / sener bletter also genant.  
 Spicanardi / ist spica also genant.  
 spica celtica / siue roana / römisch spica  
 Storax / sarcocolla / seind zwey gummi  
 Stinci / seind wasser eygedes / die brin  
 get man auch auß welschlanden.

## Vocabularius Herbarum.

Satureia/gartenköl.  
 Sorbeben/sperberen.  
 Scrofularia/brunwurz.  
 Sanguinaria/blütkraut.  
 Sparagus/spargen.  
 Soldanella/also genant.  
 Sumach/ist ein sam von ain baum.  
 Sal commune/gemain saltz.  
 Sal armoniacum/salmiac.  
 Sal gemme/ist auch ain saltz.  
 Sal nitri/sal petre/ist salpeter.  
 Sal sacerdotum/ist auch ein saltz.  
 Sapo/seuff.  
 Semperuina/hauswurz.  
 Sulfur/schwebel.  
 Sepum/vnslit.  
 Scoriza/synder/eysenschum.  
 Sanguis draconis/trachenblüt.  
 Simphici/cösolida maior/walwurz.  
 Scera/haist auch hysop.  
 Sifter/wilder dillen.  
 Sanderata/ist geleer augstain.  
 Simphonia/bilssen kraut.  
 Sber/bast. Scrutium/kölsat.  
 Sigillum Salomonis/weißwurz.  
 Scopa rigia/künigs kertz.  
 Scorix/kupfferrauch.  
 Sigillata/solarum mortale/einber.  
 Spuma maris/ist bins.  
 Samsucus/haist auch maioran.  
 Sol/nennet man goldt d sonen nach.  
 Simsiberis/weißmüng.  
 Sigillum sancte Marie/weißwurz.  
 Spina alba/hagendorn/oder butten.  
 Spergula/hüflattich/oder roßhüb.  
 Scariola/serdistel.  
 Stannum/zinn.  
 Stagnū/ein stillstend wasser/weiber.  
 Succus oransi/dz safft vō pomerāze.  
 Scabiosa/scabiosekraut/gringkraut.  
 Serum/haist molcken.  
 Spermaturarum/fröschrogen.  
 Sanguisuga/hyrudo/ein ägel.  
 Sapina/ain kynast.  
 Salicium/vel filex/ein wilg.  
 Sarmentum/abgeschnitten rebholz.  
 Sarminia/wilder köbel.  
 Septemgramina/springwurz.

Seratum zyger.  
 Sorbus/sorbarius/nepelbaum.  
 Spargula/schmyrgel.  
 Spinellum/hagenöpfel.  
 Saponaria/oder herba fullonū/heist  
 kreuzwurz/oder madeiger.  
 Sepum castratum/hemelin vnslie.  
 Sycomorus/ein maulber baum.  
 Semen fileris montani/in d apoteckē.  
 Semen accipitris/habich sat.  
 Semen feniculi/fenchel sat.  
 Semen carui/markū somen.  
 Semen anisi/änissomen.  
 Semen petrosilini/peterlin somen.

### Von dem L

Thus weyrauch.  
 Timiana/eimian.  
 Trifolium/klee.  
 Trifolium acutum/scharppfklee.  
 Trocisci/seind kügelin.  
 Terra sigillata/versigelt erd/  
 Titimalus/brochwurz.  
 Tapsus barbatus/wullenkraut/od  
 künigs kertz/  
 Tormentilla/tormētil/od blütwurz.  
 Tanacetum/reinsarn.  
 Tartarum weinstein.  
 Tamariscus/tamarisk/birzēbertsch.  
 Tubera/zunder.  
 Tabula/erdennus.  
 Terpentina/kyenharz/od terpentin.  
 Tela aranea/spinnweb.  
 Turbit/ein wurzel die do purgiert.  
 Tapsia/ein wurzel also genant.  
 Tamarindi/ist ein frucht/die findstu  
 in der apotecken.  
 Teremabin/honig daw.  
 Tribuli marini/mördistelen.  
 Tutia/ist ain stain.  
 Tilia/ein linden baum.  
 Tuber/fungus/boletus/pfifferling/  
 holzschwam/oder morach.  
 Tremulus/ein eschbaum.  
 Tramarticia/ein massholterbaum.  
 Troscolāa/haist hart od scharpflaug.  
 Tructa/ein forhelbaum.  
 Turnulla/ein grundelbaum.

Terebinthus/ein baum d hartz gibt/  
Testiculus sacerdotum/ feygwarzen  
kraut.

von dem **V.**

Viticella/tost/oder wolgemüt.  
Discus/ein mystel.  
Vitis alba/heiligen beren /esels rüben  
oder schißwurtz.  
Verbena/eysenkraut:  
Urtica/nessel.  
Urtica granata/heytter nessel.  
Urtica mortua/daubnessel.  
Urtica greca/Klein brennend nessel.  
Viperina/naterwurtz.  
Ungula caballina/hüflattich.  
Ungula a quatica/wasser lattich.  
Vitis/weinreb.  
Venus adusta/gebrant Kupffer.  
Utrium/augstein.  
Urticum/schwarz heydelber.  
Urtica quercinus/eichen mystel.  
Uinum coctū /vel sapū /gsotten wein.  
Urticum/glassfürniß.  
Urticaria/caput mōachi.ringelblā  
Uva passa/gedört weinber mōrtrübel  
Urtica pastoris/schwarz karten.  
Urtica ferraria/seeblat.  
Urtica/ein bürt. Viola/Violat.  
Urtica/vel Fu/baldion.  
Urticularis/crassula/maurpfeffer  
Urtica/erdäpfel. Coð wurmkraut.  
Uva versa/dolwurtz. Urtica/mas.  
Urticaria/media/winde.  
Urticella/wilder zytwen /stickwurtz.  
Urtica molendine/mülenstaub.  
Urticum oui/eyer dotter.  
Urtica/eerenbreyß/ heidnisch wüd  
kraut.  
Urticum/heydelber.  
Urticum/wycken.  
Urtica/ein rustbaum:  
Urtica/sygwurtz.  
Urtica mundata /gereinigt mōrtrübel.  
Urtica caballina/brant lattich.  
Urtica/schlyff.

von dem **Z.**

Zilocaracta/ein gebürt holz.  
Zilobalsamum/balsam hal.  
Zilacassia/ist cassie fistule holz.  
Zilaloos/ist aloos holz.  
Zilocypressi/ist cypressen holz.

von dem **Y.**

Ypo quinos/ein saft von ein kraut  
Yriana/od labrusca viridis/vnzeitig  
weinberen von wilden treüblen.  
Ydromel/ist ein honig wasser.  
Ydrozuccarum/ ist ein zuckerwasser.  
Ydracium/mercurius/quecksilber.  
Ygidia/heytter nessen.  
Yabach/mandragora/alrun.  
Yporantheos/newe rinde.  
Ypia maior/häner därm.

von dem **Z.**

Zaracaon/prysilen.  
Zuccarum/zucker.  
Zeduarium/zitwart.  
Zinziber/yMBER.  
Zizania/rot kychern/oder wycken.  
Zyma domestica/zyme / vngehöltes  
deysam.  
Zarache/operiment.  
Zimar/spangryen.  
Zegitis/gallicien stein.  
Zinziber aquaticum/bachbaum.  
Zelam/schwarzer pfeffer.  
Zymalay/geeler klee.  
Zornabum/garten klee.  
Zinduster/bibergeyl/  
Zimber/rosenmarin.  
Zimbren/des heiligen kreuz wurtzel.  
Zimia/mirthen.

*Handwritten scribble or signature*

*Handwritten mark*

GS - 16 Jh.

RA 92/2541



*Handwritten mark*



DHM  
1389/1573

